

HP LaserJet 3015, 3020, 3030, and 3380 all-in-one - Software Installation Notes (English)

PURPOSE OF THIS DOCUMENT

This document provides specific installation instructions and other information you should know before you install and use the HP LaserJet all-in-one software. Installation instructions are provided for the following operating systems:

- Windows (R) 95, 98, and Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98 First Edition, Windows 95, and Windows NT 4.0 are not supported through the Installer. Print drivers for these older operating systems are provided on the CD-ROM, but they must be installed through the Add Printer Wizard. From the Add Printer Wizard, navigate to the following folder to access these drivers: X:\<language>\drivers\<OS>\... (where "X" represents the letter for your CD-ROM drive, where "<language>" represents the preferred language, and where "<OS>" represents the relevant operating system).

For information about Linux and Linux printer drivers, see the following Web site: <http://www.hp.com/go/linux>.

For information about UNIX (R) and UNIX printer drivers, see the following Web site: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

The following HP LaserJet all-in-one models are supported:

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

This document provides specific installation, compatibility, and troubleshooting information. For additional information about printer features and driver features, see the user guide for your device and the online help that is included with each software component.

WHO NEEDS THIS ALL-IN-ONE SOFTWARE?

All users require this software to operate the HP LaserJet all-in-one series printers. Network clients need the installation CD-ROM or the name of the appropriate network directory to install the software on their individual workstations.

OVERVIEW OF THE ALL-IN-ONE SOFTWARE COMPONENTS

The printer CD-ROM has software for IBM-compatible computer systems. For more information about a particular driver or software component, see its associated online help.

Network administrator software components

HP Web Jetadmin

Network administrators can use HP Web Jetadmin to configure and manage HP printers across a variety of operating systems.

NOTE: HP Web Jetadmin is no longer provided on the software CD-ROM. Network administrators can download the HP Web Jetadmin software at the following URL: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

End-user software components

Drivers

A printer driver is a software program that provides other software programs with access to the printer features. Typically, you should install a printer driver for each printer. The software CD-ROM that came with the all-in-one includes the following Windows printer drivers:

- HP LaserJet 3015, 3020, 3030, and 3380 all-in-one PCL 6 printer driver for Windows 95, Windows 98, Windows Me, and Windows NT 4.0 (all with similar graphical user interfaces)
- HP LaserJet PostScript (R) (PS) printer drivers for Windows 95, Windows 98, Windows Me, and Windows NT 4.0 (all with similar graphical user interfaces)
- HP LaserJet 3015, 3020, 3030, and 3380 all-in-one PCL 6 and PS printer drivers for Windows 2000, Windows XP, and Windows Server 2003 (all with similar graphical user interfaces)

The most recent printer drivers and all-in-one software for the HP LaserJet printers are available on the Web at the following URLs:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, or <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Additional printer drivers might be available from online sources. See the "Technical Assistance" section of this document or the printer user guide for more information about obtaining printer drivers and other HP software.

HP Toolbox

The all-in-one software includes the HP Toolbox software component. The HP Toolbox provides printer and job status information, such as jobs waiting to print, toner and paper levels, and consumable and supplies reorder information. Use the HP Toolbox to examine and change product settings, get access to fax and scan software functionality, have product-alert functionality, and open troubleshooting and "How Do I...?" help. The HP Toolbox can be configured to appear when attention is needed at the printer.

Adobe Acrobat Reader

Use Acrobat Reader 4.05 or later version to view the online manuals. If the all-in-one installer does not detect a PDF reader on the system, you are prompted to install the Acrobat Reader from the software CD-ROM.

Printer documentation

The user guide is located in the following places:

- On the all-in-one software CD-ROM
- From within the Hewlett Packard LaserJet all-in-one program group (for Windows operating systems)
- From within the HP Toolbox (click the Documentation tab)

NOTE: Some documents are not available in all languages on the CD-ROM. Please check at the following URLs for more documentation and information: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, or <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: In working toward the goal of giving everyone access to technology, HP has provided the user guides for this product in HTML Help format (.CHM). The HTML Help format is compatible with most screen-reader programs.

Uninstall

Use the uninstall utility to remove all of the Windows HP all-in-one components. See the "Uninstaller" section in this document for more instructions.

Latest printer drivers

The latest printer drivers and software for the HP LaserJet all-in-one series printers are available at the following URLs: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, or <http://www.hp.com/support/lj3380>.

LATE BREAKING INFORMATION

KNOWN ISSUES AND WORKAROUNDS

Fax

- Running the Fax Setup Wizard in HP Toolbox provides the information to fill in the From, Phone Number, and Fax Number fields on the Cover Page.
- After the software is first installed, someone with administrative privileges must initiate and send a fax before any other fax can be sent.

Scanning

- Some software programs have difficulty handling scans done at high resolutions (1200 dpi or higher). If you are scanning into a program and get an error, try scanning at a lower dpi.
- To scan to A4-size media in the HP LaserJet Scan software, type the dimensions in the Scan Size dialog.
- After the software is first installed, someone with administrative privileges must complete a scan before any other scan can be performed.

General

- The installation of multiple HP LaserJet 3015, 3020, 3030, or 3380 all-in-one devices on the same computer is not supported.
- Various anomalies may occur when installing an HP LaserJet 3015, 3020, 3030, or 3380 all-in-one device on the same computer as HP Scanjet, HP Photosmart, or HP Officejet software, depending upon the installation order.
- Windows XP 64-bit print drivers are only available from the Web at <http://www.hp.com/go/support>. These drivers are not WHQL certified.
- If you encounter problems using the printer driver that is installed by default (PCL6), try using the PCL5e driver. Some software programs are specifically written in PCL5e and do not perform well with other print drivers.
- To install print and scan drivers only, select the Minimum installation option.
- Using the Add or Remove Software program in the HP LaserJet all-in-one program group requires the CD-ROM.
- Adding a printer in Windows 9x or Me, when using a parallel connection and after performing a Typical installation, takes the printer "offline" in the Printers folder. Restarting the computer and then setting the all-in-one device to "online" in the Printers folder resolves this issue.
- Changing the Paper Type in the Printing Preferences of the PCL6 driver Properties from the default of "Unspecified" results in a page printed with a PCL XL error. Either leave the Paper Type as "Unspecified" or install the PCL5e or PS driver to print without an error.

HP Jetdirect

- The HP Jetdirect Print Server must be set for "ECP/1284.4" mode in order to work correctly with the HP Toolbox.
- Only print functionality is available when using the IPX/SPX protocol.
- When using a multiport HP Jetdirect Print Server, the HP LaserJet all-in-one device must be connected using Port 1.
- It is recommended that a static IP address be assigned to an HP Jetdirect Print Server before installing the software. If the IP address changes after you install the software, you will lose scanning and faxing functionality from the computer.

HP Toolbox

- The TCP/IP protocol must be installed on the computer to run the HP Toolbox.
- The optimal supported browser is Microsoft (R) Internet Explorer (IE) version 5.5 or 6.0 and later.
- The file formats that the HP Toolbox supports on the Scan to tab in Scan Preferences are .BMP, .GIF, .JPG, .PDF and .TIFF (regular and condensed). File formats that are listed in addition to these are not supported and will generate an error message asking you to reinstall the software for the file type that you requested. However, reinstalling the software will not increase the number of file formats that are supported.
- Using Build 21 of Symantec Desktop Firewall with Windows XP can result in a general protection fault on the computer. Updating to at least Build 25 resolves this issue.
- When exporting phone book files from Microsoft Outlook, Outlook Express, and Lotus Notes, all fields must be exported into a Comma Separated Value (CSV) file and then imported into the HP Toolbox.
- When changing the device language by using the HP Toolbox, close the HP Toolbox and then reopen it after the device is in a "Ready" state; otherwise an error message might be generated.
- It is possible for dialog boxes to appear behind the browser window when using Save Settings, Scan to, or other functions within the HP Toolbox. Either minimize the browser to find the open dialog box or look for a flashing icon on your taskbar.
- Running the HP Toolbox prevents the computer from entering Standby or hibernation mode.
- Using firewall protection software will prevent the HP Toolbox from working unless the various HP Toolbox components are not blocked when alerted by the firewall software.
- Setting the "Internet Zone Security" above "Medium" or disabling Active Scripting within the Internet Security Settings of the browser might prevent the HP Toolbox from working or cause it to open blank pages.

See the appropriate HP LaserJet all-in-one software download page at <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, or <http://www.hp.com/support/lj3380> for an updated listing of known issues for the HP LaserJet all-in-one series software. Use the link for the "Release Notes" or "Readme File" found on the driver download page for the operating system and driver version to be used.

ISSUES FIXED

See the appropriate HP LaserJet all-in-one software download page at <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, or <http://www.hp.com/support/lj3380> for an updated listing of issues that have been fixed for the HP LaserJet all-in-one series software. Use the link for the "Release Notes" or "Readme File" on the driver download page for the operating system and driver version to be used.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

When operating in a Windows environment, the CD-ROM setup or installation software detects the version of the operating system that you are running. The software installs in the language that you select. For example, if you are running an English version of Windows and have the language preference set to Spanish, the installation utility will install the Spanish version of the all-in-one software for the appropriate Windows version.

INSTALLATION OPTIONS

The following methods are available for installing printer drivers and software components for the printer.

- Typical. This method of installation installs the most commonly used HP all-in-one components.
- Custom. This method allows you to add or delete any of the HP all-in-one components.

The following is a list of available components:

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6 printer driver. This component is the best for printing. The PCL 6 printer driver provides the best overall performance, and prints exactly as it appears.
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS printer driver. This component enables the PS printer driver to print and to gain access to the PostScript level 2 features of the printer.
- HP Toolbox and Fax Management. Use the HP Toolbox to monitor the status of the product, examine and change product settings, gain access to fax and scan software functionality, have product-alert functionality, and open troubleshooting and "How Do I...?" help content.
- Screen Fonts. This component matches TrueType fonts to ensure that the text appears exactly as it will be printed.

INSTALLING SOFTWARE ON WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, and XP

NOTE: Administrator privileges are required to install the all-in-one software onto a Windows NT 4.0, Windows 2000, or Windows XP operating system.

HP all-in-one software installation from the CD-ROM, Internet download, or disk

1. Close all programs.
2. Insert the CD-ROM.
 - a. When the main menu appears, click **Install HP LaserJet software**.
 - b. Follow the onscreen instructions.
3. If the HP all-in-one installer program has not started after 30 seconds, complete steps 4 through 8.

4. From the Start menu on the taskbar, select **Run**.
5. Browse to the root directory for the CD-ROM drive.
6. Select the **HPSETUP.EXE** file. Click **Open**, and then click **OK**.
7. When the main menu appears, click **Install HP LaserJet software**.
8. Follow the onscreen instructions.

NOTE: If you download the all-in-one software electronically and are using Web files, you need to first run the EXE file(s). If HPSETUP.EXE does not run automatically, browse to the folder where the file was decompressed and find the HPSETUP.EXE file, double-click the file, and follow the onscreen instructions.

Printer-driver-only installation (Add Printer)

NOTE: This is the only installation option available for Windows 95, 98 First Edition, and NT 4.0.

1. Close all programs.
2. Click **Start**, and then click **Printers**. For Windows 95, 98, Me, or NT 4.0, click **Start**, select **Settings**, and then select **Printers**.
3. Click **Add** (a) printer.
4. Answer the questions in the Add Printer Wizard until you reach the screen that shows the printer manufacturer list.
5. Click **Have Disk**.
6. Browse to the printer driver location by using one of the following options:
 - **Inbox CD-ROM:** Browse to the appropriate \<language>\DRIVERS\<OS>\<pdl> directory for your operating system and language.
 - **Internet download:** Browse to the folder where the Web files were downloaded and decompressed.
7. Select the appropriate .INF file.
8. Click **Open**, and then click **OK**.
9. Select the appropriate printer.
10. Follow the remaining onscreen instructions to complete the printer installation. At this point, the printer driver has been copied to the hard disk and has been added to the list of installed printers.

NOTE: Print a configuration page if some printer components are not working correctly after the printer-driver-only installation (see the Online User Guide for information about printing a configuration page). Verify that all required printer driver features are selected in the configuration section of the printer driver, to match the printer components that you want from the configuration page.

Port selection

When the installation process is complete, you might need to assign the printer to a port on your network if you did not assign a port during setup. Use the following procedure to assign the printer to a port on your network:

1. Click **Start**, click **Settings**, and then click **Printers**.
2. Select the printer you just installed.

3. Click **File** in the toolbar.
4. Click **Properties**.
5. In Windows 95, 98, or Me, click the **Details** tab to change your port information. In Windows NT 4.0, 2000, or XP, select the Port tab.

UNINSTALLER

After installing the HP LaserJet all-in-one software, you can use the Uninstall icon in the HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 program group to select and remove any or all of the HP all-in-one components.

Starting the Uninstaller

1. In the HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 program group, click the **Uninstall** icon.
2. Follow the onscreen instructions. The all-in-one software guides you through removing the software components.

NOTE: For driver-only (Add Printer/New Driver) installations, delete the printer icon from the Printers folder (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP or Server 2003).

TECHNICAL ASSISTANCE

Some of the following services are provided for the United States only. Services similar to those listed are available in other countries/regions. See the user guide that is installed with your device software, see the in-box support flyer, or call your local authorized HP dealer.

CUSTOMER SUPPORT

See the user guide that is installed with your device software, see the in-box support flyer, or call your local authorized HP dealer.

WEB

Online technical support is available at the following URLs:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030>, or <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP SOFTWARE AND SUPPORT SERVICES - ADDITIONAL INFORMATION

See the user guide that is installed with your device software for additional methods of obtaining software and support information, such as printer driver distribution centers, other online services, fax services, and other online support.

LEGAL STATEMENTS

TRADEMARK NOTICES

Adobe, Acrobat, and PostScript are registered trademarks of Adobe Systems Incorporated.

Linux is a registered U.S. trademark of Linus Torvalds.

Microsoft, MS-DOS, Windows, and Windows NT are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

UNIX is a registered trademark of the Open Group.

WARRANTY AND COPYRIGHT

Warranty

See the user guide that is installed with your device software for complete warranty and support information.

License

See the user guide that is installed with your device software for complete information about HP software license terms.

Copyright

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation, or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Multifunkční zařízení HP LaserJet 3015, 3020, 3030 a 3380 all-in-one - poznámky k instalaci softwaru (čeština)

ÚČEL TOHOTO DOKUMENTU

Tento dokument obsahuje specifické pokyny pro instalaci a další informace, které byste měli znát, než nainstalujete a začnete používat software pro multifunkční zařízení HP LaserJet all-in-one. K dispozici jsou pokyny pro instalaci v následujících operačních systémech:

- Windows (R) 95, 98 a Millennium Edition (Me),
- Windows NT (R) 4.0,
- Windows 2000,
- Windows XP.

NOTE: Instalační program nepodporuje systémy Windows 98 First Edition, Windows 95 a Windows NT 4.0. Ovladače tiskárny pro tyto starší operační systémy jsou k dispozici na disku CD-ROM, ale je třeba je nainstalovat pomocí Průvodce přidáním tiskárny. V Průvodci přidáním tiskárny získáte přístup k těmto ovladačům z následující složky:
X:\<jazyk>\ovladače\<OS>\... (kde X představuje písmeno jednotky CD-ROM, <jazyk> představuje upřednostňovaný jazyk a <OS> představuje příslušný operační systém).

Informace o instalaci v systému Linux a ovladačích tiskárny pro systém Linux získáte na následujícím webovém serveru: <http://www.hp.com/go/linux>.
Informace o instalaci v systému UNIX (R) a ovladačích tiskárny pro systém UNIX získáte na následujícím webovém serveru:
http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Jsou podporovány následující modely multifunkčního zařízení HP LaserJet all-in-one:

- HP LaserJet 3015 all-in-one,
- HP LaserJet 3020 all-in-one,
- HP LaserJet 3030 all-in-one,
- HP LaserJet 3380 all-in-one.

Tento dokument obsahuje specifické informace týkající se instalace, kompatibility a odstraňování problémů. Další informace o funkcích tiskárny a ovladačů získáte v příručce uživatele k příslušnému zařízení a v nápovědě online, která je dodávána s jednotlivými softwarovými součástmi.

KOMU JE TENTO SOFTWARE PRO ZAŘÍZENÍ ALL-IN-ONE URČEN?

Tento software je určen pro všechny uživatele multifunkčních tiskáren řady HP LaserJet all-in-one. Síťoví klienti mohou tento software nainstalovat do jednotlivých pracovních stanic, pouze pokud mají k dispozici instalační disk CD-ROM nebo znají název příslušného síťového adresáře.

PŘEHLED SOFTWAREVÝCH SOUČÁSTÍ PRO MULTIFUNKČNÍ ZAŘÍZENÍ ALL-IN-ONE

Disk CD-ROM tiskárny obsahuje software pro počítačové systémy kompatibilní s produkty společnosti IBM. Další informace o konkrétním ovladači nebo softwarové součásti naleznete v příslušné nápovědě online.

Softwarové součásti pro správce sítě

HP Web Jetadmin

Správci sítě mohou nástroj HP Web Jetadmin používat ke konfiguraci a správě tiskáren HP v celé řadě operačních systémů.

NOTE: Nástroj HP Web Jetadmin není nadále součástí disku CD-ROM se softwarem. Správci sítě mohou nástroj HP Web Jetadmin stáhnout na následující adrese URL: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Softwarové součásti pro koncové uživatele

Ovladače

Ovladač tiskárny je softwarová aplikace, která obsahuje další softwarové aplikace zajišťující přístup k funkcím tiskárny. Obvykle je vhodné nainstalovat ovladač tiskárny pro každou tiskárnu. Disk CD-ROM se softwarem, který je dodáván se zařízením all-in-one, obsahuje následující ovladače tiskárny pro systém Windows:

- ovladač tiskárny pro zařízení HP LaserJet 3015, 3020, 3030 a 3380 all-in-one PCL 6 pro systémy Windows 95, Windows 98, Windows Me a Windows NT 4.0 (všechny tyto ovladače mají podobné grafické uživatelské rozhraní);
- ovladače tiskárny HP LaserJet PostScript (R) (PS) pro systémy Windows 95, Windows 98, Windows Me a Windows NT 4.0 (všechny tyto ovladače mají podobné grafické uživatelské rozhraní);
- ovladače tiskárny pro zařízení HP LaserJet 3015, 3020, 3030 a 3380 all-in-one PCL 6 a PS pro systémy Windows 2000, Windows XP a Windows Server 2003 (všechny tyto ovladače mají podobné grafické uživatelské rozhraní).

Nejnovější ovladače a software pro zařízení all-in-one pro tiskárny HP LaserJet je k dispozici na webu na následujících adresách URL:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>,
<http://www.hp.com/support/lj3020> nebo <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Další ovladače tiskáren mohou být dostupné ze zdrojů online. V části Odborná pomoc tohoto dokumentu nebo v příručce uživatele k tiskárně naleznete další informace o získání ovladačů tiskáren a dalšího softwaru společnosti HP.

Souprava nástrojů HP Toolbox

Software pro multifunkční zařízení all-in-one obsahuje součást HP Toolbox. Souprava nástrojů HP Toolbox poskytuje informace o tiskárně a stavu tiskové úlohy, jako jsou například úlohy čekající na tisk, hladina toneru a množství papíru

a informace o doobjednání spotřebního materiálu. Souprava nástrojů HP Toolbox slouží k prověření a změně nastavení produktu, získání přístupu k funkcím softwaru pro faxování a skenování, zajištění funkcí výstrah k příslušnému produktu, získání informací o odstraňování problémů a nápovědy v podobě otázek "Jak lze...?". Soupravu nástrojů HP Toolbox lze nakonfigurovat tak, aby se zobrazila, jakmile je tiskárně třeba věnovat pozornost.

Adobe Acrobat Reader

Příručky online zobrazíte pomocí aplikace Acrobat Reader 4.05 nebo pozdější verze. Pokud instalační program zařízení all-in-one v systému nenalezne aplikaci pro čtení souborů ve formátu PDF, budete vyzváni k instalaci aplikace Acrobat Reader z disku CD-ROM se softwarem.

Dokumentace k tiskárně

Uživatelská příručka je dostupná z následujících umístění:

- na disku CD-ROM se softwarem pro zařízení all-in-one,
- z programové skupiny zařízení Hewlett Packard LaserJet all-in-one (pro operační systémy Windows),
- ze soupravy nástrojů HP Toolbox (klepněte na kartu Dokumentace).

NOTE: Některé dokumenty na disku CD-ROM nejsou k dispozici pro všechny jazyky. Další dokumentace a informace jsou k dispozici na následujících adresách URL: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> nebo <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Společnost HP vydala příručky uživatele pro tento produkt ve formátu nápovědy HTML (přípona .CHM), aby zajistila přístup k těmto technologiím opravdu každému. Formát nápovědy HTML je kompatibilní s většinou programů pro čtení na obrazovce.

Odeinstalace

Chcete-li odebrat všechny součásti zařízení HP all-in-one pro systém Windows, použijte nástroj pro odeinstalaci. Další pokyny naleznete v části Program pro odeinstalování v tomto dokumentu.

Nejnovější ovladače tiskárny

Nejnovější ovladače tiskáren a software pro tiskárny řady HP LaserJet all-in-one jsou k dispozici na následujících adresách URL:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> nebo <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NEJNOVĚJŠÍ INFORMACE

ZNÁMÉ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

Fax

- Spustíte-li Průvodce nastavením faxu v soupravě nástrojů HP Toolbox, zobrazí se informace k vyplnění polí Od, Telefonní číslo a Faxové číslo na titulní stránce.
- Po první instalaci softwaru je třeba, aby osoba s oprávněními pro správu spustila faxování a odeslala fax. Teprve potom bude možné odesílat další faxy.

Skenování

- Některé softwarové aplikace mají problémy se skenováním při vysokém rozlišení (1200 dpi nebo vyšším). Pokud skenujete do aplikace a dojde k chybě, zkuste skenovat při nižším rozlišení.
- Chcete-li pomocí softwaru Skenování HP LaserJet skenovat na médium ve formátu A4, zadejte požadované rozměry v dialogovém okně Velikost pro skenování.
- Po první instalaci softwaru je třeba, aby osoba s oprávněními pro správu provedla skenování. Teprve potom bude možné dále skenovat.

Obecné

- Instalace více multifunkčních zařízení HP LaserJet 3015, 3020, 3030 nebo 3380 do jednoho počítače není podporována.
- Instalace multifunkčního zařízení HP LaserJet 3015, 3020, 3030 nebo 3380 do počítače, ve kterém již je nainstalován software HP Scanjet, HP Photosmart nebo HP Officejet může způsobit neočekávané chování systému, v závislosti na pořadí instalace.
- Ovladače tiskáren pro 64bitové verze systému Windows XP jsou k dispozici pouze na webu na adrese <http://www.hp.com/go/support>. Tyto ovladače nejsou autorizovány laboratořemi WHQL.
- Pokud při používání ovladače tiskárny, který byl nainstalován jako výchozí (PCL6), dojde k potížím, použijte ovladač PCL5e. Některé softwarové aplikace jsou přímo určeny pro ovladač PCL5e a s jinými ovladači nepracují správně.
- Chcete-li nainstalovat pouze ovladače pro tisk a skenování, vyberte možnost instalace Minimální.
- Použití funkce Přidat nebo odebrat programy v programové skupině multifunkčního zařízení HP LaserJet vyžaduje disk CD-ROM.
- Přidáte-li tiskárnu v systému Windows 9x nebo Me při použití paralelního připojení a výběru typu instalace Typická, bude tiskárna ve složce Tiskárny zobrazena jako offline. Tento problém vyřešíte restartováním počítače a nastavením multifunkčního zařízení ve složce Tiskárny do stavu online.
- Při změně typu papíru ve skupinovém rámečku Předvolby tisku v dialogovém okně Vlastnosti ovladače PCL6 z výchozího nastavení Neurčený se stránka vytiskne s chybou PCL XL. Tisk bez chyby zajistíte

ponecháním hodnoty Typ papíru jako Neurčený nebo instalací ovladače PCL5e nebo PS.

HP Jetdirect

- Aby tiskový server HP Jetdirect se soupravou nástrojů HP Toolbox fungoval správně, musí být nastaven pro režim ECP/1284.4.
- Při použití protokolu IPX/SPX jsou k dispozici pouze tiskové funkce.
- Používáte-li tiskový server HP Jetdirect s více porty, musí být zařízení HP LaserJet all-in-one připojeno pomocí portu 1.
- Před instalací softwaru se doporučuje tiskovému serveru HP Jetdirect přiřadit statickou adresu IP. Pokud se adresa IP po instalaci softwaru změní, nebudou možnosti skenování a faxování v počítači dostupné.

Souprava nástrojů HP Toolbox

- Aby bylo možné spustit soupravu nástrojů HP Toolbox, musí být v počítači nainstalován protokol TCP/IP.
- Vhodným podporovaným prohlížečem je aplikace Microsoft (R) Internet Explorer (IE) verze 5.5 nebo 6.0 a novější.
- Formáty souborů, které souprava nástrojů HP Toolbox podporuje na kartě Skenovat do v dialogovém okně Předvolby skenování, jsou .BMP, .GIF, .JPG, .PDF a .TIFF (běžný a kondenzovaný). Jiné uvedené formáty souborů podporovány nejsou a jejich použití vygeneruje chybovou zprávu s výzvou k přeinstalování softwaru pro požadovaný typ souboru. Přeinstalováním softwaru se však nezvýší počet podporovaných formátů souborů.
- Použijete-li verzi 21 brány firewall společnosti Symantec pro stolní počítače v systému Windows XP, může dojít k chybě obecné ochrany počítače. Tento problém vyřešíte aktualizací na verzi 25 nebo vyšší.
- Při exportu souborů telefonního seznamu z aplikací Microsoft Outlook, Outlook Express a Lotus Notes je třeba exportovat všechna pole do souboru ve formátu CSV (soubor s hodnotami oddělenými čárkami) a pak je teprve naimportovat do soupravy nástrojů HP Toolbox.
- Při změně jazyka zařízení pomocí soupravy nástrojů HP Toolbox tento software nejprve ukončete a jakmile bude zařízení ve stavu Připraveno, znovu jej spustíte. Jinak se může zobrazit chybová zpráva.
- Pokud v soupravě nástrojů HP Toolbox vyberete možnosti Uložit nastavení, Skenovat do nebo jiné funkce, mohou se dialogová okna zobrazovat za oknem prohlížeče. Chcete-li otevřené dialogové okno najít, minimalizujte prohlížeč nebo vyhledejte blikající ikonu na hlavním panelu.
- Pokud je spuštěna souprava nástrojů HP Toolbox, počítač nepřejde do úsporného nebo spánkového režimu.
- Použijete-li softwarovou bránu firewall, nebude souprava nástrojů HP Toolbox fungovat, dokud její jednotlivé součásti při spuštění výstrah softwaru brány firewall neodblokuje.
- Jestliže nastavíte zabezpečení zóny obsahu v síti Internet na vyšší hodnotu než Střední nebo v prohlížeči zakážete aktivní skripty v nastavení zabezpečení Internetu, nemusí souprava nástrojů HP Toolbox fungovat nebo může otevírat prázdné stránky.

Aktualizovaný seznam známých problémů se softwarem pro multifunkční zařízení řady HP LaserJet all-in-one získáte na příslušné stránce s možnostmi stažení softwaru pro zařízení HP LaserJet all-in-one na adrese <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> nebo <http://www.hp.com/support/lj3380>. Použijte odkaz Release Notes (Poznámky k verzi) nebo Readme File (Soubor Readme) uvedený na stránce s možností stažení ovladače pro příslušný operační systém a verzi ovladače, které mají být použity.

OPRAVENÉ PROBLÉMY

Aktualizovaný seznam problémů se softwarem pro multifunkční zařízení řady HP LaserJet all-in-one, které již byly vyřešeny, získáte na příslušné stránce s možnostmi stažení softwaru pro zařízení HP LaserJet all-in-one na adrese <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> nebo <http://www.hp.com/support/lj3380>. Použijte odkaz Release Notes (Poznámky k verzi) nebo Readme File (Soubor Readme) uvedený na stránce s možností stažení ovladače pro příslušný operační systém a verzi ovladače, které mají být použity.

POKYNY K INSTALACI

Pokud pracujete v prostředí systému Windows, zjistí instalační software na disku CD-ROM verzi operačního systému, který používáte. Software se nainstaluje v jazyce, který zvolíte. Pokud například používáte anglickou verzi systému Windows a předvolby jazyka máte nastaveny pro češtinu, instalační program nainstaluje českou verzi softwaru zařízení all-in-one pro příslušnou verzi systému Windows.

MOŽNOSTI INSTALACE

K dispozici jsou následující způsoby instalace ovladačů tiskárny a softwarových součástí pro tiskárnu:

- Typická: Nainstaluje nejčastěji používané součásti softwaru pro zařízení HP all-in-one.
- Vlastní: Tento způsob instalace umožní přidání nebo odstranění libovolné součásti softwaru pro zařízení HP all-in-one.

K dispozici jsou následující součásti:

- Ovladač tiskárny HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6: Tato součást je pro tisk nejlepší. Ovladač tiskárny PCL 6 zajišťuje nejlepší celkový výkon při tisku a vytiskne text přesně tak, jak vypadá na obrazovce.
- Ovladač tiskárny HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS: Tato součást umožní ovladači tiskárny PS tisknout a získat přístup k funkcím tiskárny na úrovni jazyka PostScript level 2.
- Souprava nástrojů HP Toolbox a správa faxů: Souprava nástrojů HP Toolbox slouží ke sledování stavu produktu, prověření a změně nastavení produktu, získání přístupu k funkcím softwaru pro faxování a skenování, zajištění funkcí výstrah k příslušnému produktu, získání informací o odstraňování problémů a obsahu nápovědy v podobě otázek "Jak lze...?".

- Písma na obrazovce: Tato součást porovná písma typu TrueType a zajistí tak, aby se text na obrazovce zobrazil přesně tak, jak bude vytištěn.

INSTALACE SOFTWARE V SYSTÉMECH WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 a XP

NOTE: Software pro zařízení all-in-one v systémech Windows NT 4.0, Windows 2000 nebo Windows XP mohou nainstalovat pouze uživatelé, kteří mají oprávnění správce.

Instalace softwaru pro zařízení HP all-in-one z disku CD-ROM, stažením z Internetu nebo instalace z diskety

1. Ukončete všechny programy.
2. Vložte disk CD-ROM.
 - a. Po zobrazení hlavní nabídky klepněte na příkaz **Instalovat software HP LaserJet**.
 - b. Postupujte podle pokynů na obrazovce.
3. Pokud se instalační program zařízení HP all-in-one nespustí do 30 sekund, proveďte kroky 4 až 8.
4. V nabídce Start na hlavním panelu klepněte na příkaz **Spustit**.
5. V kořenovém adresáři vyhledejte jednotku CD-ROM.
6. Vyberte soubor **HPSETUP.EXE**. Klepněte na tlačítko **Otevřít** a potom na tlačítko **OK**.
7. Po zobrazení hlavní nabídky klepněte na příkaz **Instalovat software HP LaserJet**.
8. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

NOTE: Pokud jste software pro zařízení all-in-one stáhli elektronicky a používáte webové soubory, je nutné nejprve spustit soubory s příponou EXE. Pokud se soubor HPSETUP.EXE nespustí automaticky, prohledejte složku, do které byl soubor extrahován, a soubor HPSETUP.EXE vyhledejte, poklepejte na něj a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Instalace pouze ovladače tiskárny (Přidat tiskárnu)

NOTE: Toto je jediná možnost instalace, která je k dispozici pro systémy Windows 95, 98 First Edition a NT 4.0.

1. Ukončete všechny programy.
2. Klepněte na tlačítko **Start** a na příkaz **Tiskárny**. V systémech Windows 95, 98, Me nebo NT 4.0 klepněte na tlačítko **Start**, vyberte položku **Nastavení** a potom klepněte na příkaz **Tiskárny**.
3. Klepněte na položku **Přidat tiskárnu**.
4. V Průvodci přidáním tiskárny zadejte požadované údaje a přejděte na obrazovku se seznamem výrobců tiskáren.
5. Klepněte na tlačítko **Z diskety**.
6. Pomocí některé z následujících možností vyhledejte umístění ovladače tiskárny.
 - Disk CD-ROM: Vyhledejte příslušný adresář pro operační systém a jazyk \<jazyk>\DRIVERS\<OS>\<pdl>.

- Stažení z Internetu: Vyhledejte složku, do které byly staženy a extrahovány webové soubory.
7. Vyberte příslušný soubor s příponou .INF.
 8. Klepněte na tlačítko **Otevřít** a potom na tlačítko **OK**.
 9. Vyberte příslušnou tiskárnu.
 10. Instalaci tiskárny dokončete pomocí zbývajících pokynů na obrazovce. Nyní byl ovladač tiskárny zkopírován na pevný disk a přidán do seznamu nainstalovaných tiskáren.

NOTE: Pokud některé ze součástí tiskárny po instalaci pouze ovladače tiskárny nepracují správně, vytiskněte konfigurační stránku (informace o tisku konfigurační stránky získáte v příručce uživatele online). Ověřte, zda jsou v části konfigurace ovladače tiskárny vybrány všechny požadované funkce ovladače tiskárny tak, aby se shodovaly s požadovanými součástmi tiskárny z konfigurační stránky.

Výběr portu

Po ukončení procesu instalace bude možná nutné přiřadit tiskárnu k portu v síti, pokud jste port nepřidali během instalace. Tiskárnu přiřadte k portu v síti podle následujícího postupu:

1. Klepněte na tlačítko **Start**, na příkaz **Nastavení** a potom klepněte na položku **Tiskárny**.
2. Vyberte tiskárnu, kterou jste právně nainstalovali.
3. Na panelu nástrojů klepněte na nabídku **Soubor**.
4. Klepněte na příkaz **Vlastnosti**.
5. V systému Windows 95, 98 nebo Me klepněte na kartu **Podrobnosti**, kde můžete změnit informace o portu. V systémech Windows NT 4.0, 2000 nebo XP klepněte na kartu Port.

PROGRAM PRO ODINSTALOVÁNÍ

Po instalaci softwaru pro zařízení HP LaserJet all-in-one můžete pomocí ikony Odinstalovat v programové skupině HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 vybrat a odebrat libovolnou součást zařízení HP all-in-one, případně všechny součásti.

Spuštění programu pro odinstalování

1. V programové skupině HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 klepněte na ikonu **Odinstalovat**.
2. Postupujte podle pokynů na obrazovce. Software pro zařízení all-in-one vás provede odebráním součástí softwaru.

NOTE: U instalací pouze ovladačů (Přidat tiskárnu/Nový ovladač) odstraňte ikonu tiskárny ze složky Tiskárny (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP nebo Server 2003).

ODBORNÁ POMOC

Některé z níže uvedených služeb jsou poskytovány pouze na území USA. V jiných zemích nebo oblastech jsou dostupné služby podobné těm, které jsou zde uvedeny. Projděte si příručku uživatele dodávanou se softwarem k zařízení, podívejte se do přiloženého letáku s informacemi o podpoře nebo kontaktujte místního autorizovaného prodejce společnosti Hewlett-Packard.

PÉČE O ZÁKAZNÍKY

Projděte si příručku uživatele dodávanou se softwarem k zařízení, podívejte se do přiloženého letáku s informacemi o podpoře nebo kontaktujte místního autorizovaného prodejce společnosti Hewlett-Packard.

WEB

Odborná pomoc online je dostupná na následujících adresách URL:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> nebo <http://www.hp.com/support/lj3380>

SOFTWARE HP A SLUŽBY ODBORNÉ POMOCI - DALŠÍ INFORMACE

Informace o dalších způsobech získání softwaru a podpory, jako jsou například distribuční střediska ovladačů tiskáren, další služby online, faxové služby a další podpora online, naleznete v příručce uživatele nainstalované se softwarem zařízení.

PRÁVNÍ USTANOVENÍ

OBCHODNÍ ZNÁMKY

Adobe, Acrobat a PostScript jsou registrované obchodní známky společnosti Adobe Systems Incorporated.

Linux je registrovaná obchodní známka Linuse Torvaldse ve Spojených státech amerických.

Microsoft, MS-DOS, Windows a Windows NT jsou registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA.

UNIX je registrovaná obchodní známka organizace Open Group.

ZÁRUKA A AUTORSKÁ PRÁVA

Záruka

Úplné informace o záruce a podpoře naleznete v příručce uživatele, která je nainstalována se softwarem k zařízení.

Licence

Úplné informace o licenčních podmínkách na software společnosti HP naleznete v příručce uživatele, která je nainstalována se softwarem k zařízení.

Autorská práva

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Kopírování, úpravy a překlad jsou zakázány bez předchozího písemného souhlasu s výjimkou případu, kdy to povoluje autorský zákon.

Informace obsažené v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Jediné záruky na produkty a služby společnosti HP jsou uvedeny ve výslovných prohlášeních o záruce, která jsou dodávána s příslušnými produkty a službami. Žádnou část tohoto dokumentu nelze považovat za dodatečnou záruku.

Společnost HP není zodpovědná za technické ani redakční chyby či opomenutí v tomto dokumentu.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 og 3380 all-in-one - Bemærkninger til softwareinstallation (dansk)

FORMÅLET MED DETTE DOKUMENT

Dette dokument indeholder specifik installationsvejledning og andre oplysninger, der er relevante, inden HP LaserJet all-in-one-softwaren installeres og anvendes. Installationsvejledningen er gældende for følgende operativsystemer:

- Windows (R) 95, 98 og Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98, 1. udgave, Windows 95 og Windows NT 4.0 understøttes ikke via installationsprogrammet. Printerdrivere til disse ældre operativsystemer findes på cd-rom'en, men de skal installeres via guiden Tilføj printer. Find følgende mappe fra guiden Tilføj printer for at få adgang til disse drivere: X:\<sprog>\drivere\<OS>\... (hvor "X" er bogstavet for dit cd-rom-drev, hvor "<sprog>" er det foretrukne sprog, og hvor "<OS>" er det relevante operativsystem).

Yderligere oplysninger om Linux og Linux-printerdrivere findes på følgende websted: <http://www.hp.com/go/linux>.

Yderligere oplysninger om UNIX (R) og UNIX -printerdrivere findes på følgende websted: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Følgende HP LaserJet all-in-one-modeller understøttes:

- HP LaserJet 3015 all-in-one:
- HP LaserJet 3020 all-in-one:
- HP LaserJet 3030 all-in-one:
- HP LaserJet 3380 all-in-one:

Dette dokument indeholder oplysninger om installation, kompatibilitet og fejlfinding. Yderligere oplysninger om printerfunktioner og driverfunktioner findes i brugervejledningen til enheden og i den onlinehjælp, der følger med hver softwarekomponent.

HVEM HAR BRUG FOR DENNE ALL-IN-ONE-SOFTWARE?

Alle brugere har brug for denne software for at kunne betjene HP LaserJet all-in-one series-printere. Netværksklienter skal bruge installations-cd-rom'en eller navnet på det relevante netværksbibliotek for at kunne installere softwaren på deres egne arbejdsstationer.

OVERSIGT OVER ALL-IN-ONE-SOFTWAREKOMPONENTERNE

Printer-cd-rom'en indeholder software til IBM-kompatible computersystemer. Yderligere oplysninger om en bestemt driver eller softwarekomponent findes i den tilknyttede onlinehjælp.

Softwarekomponenter til netværksadministrator

HP Web Jetadmin

Netværksadministratorer kan bruge HP Web Jetadmin til at konfigurere og styre HP-printere på tværs af flere forskellige operativsystemer.

NOTE: HP Web Jetadmin findes ikke længere på software-cd-rom'en. Netværksadministratorer kan hente HP Web Jetadmin-softwaren på følgende URL-adresse: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Softwarekomponenter til slutbruger

Drivere

En printerdriver er et softwareprogram, der giver andre softwareprogrammer adgang til printerfunktionerne. Der skal typisk installeres en printerdriver til hver printer. Den software-cd-rom, der leveres med all-in-one, indeholder følgende Windows-printerdrivere:

- HP LaserJet 3015, 3020, 3030 og 3380 all-in-one PCL 6-printerdriver til Windows 95, Windows 98, Windows Me og Windows NT 4.0 (alle med samme grafiske brugergrænseflader)
- HP LaserJet PostScript (R) (PS)-printerdrivere til Windows 95, Windows 98, Windows Me og Windows NT 4.0 (alle med samme grafiske brugergrænseflader)
- HP LaserJet 3015, 3020, 3030 og 3380 all-in-one PCL 6- og PS-printerdrivere til Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003 (alle med samme grafiske brugergrænseflader)

De nyeste printerdrivere og den nyeste all-in-one-software til HP LaserJet-printere er tilgængelige på internettet på følgende URL-adresser: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>. Yderligere printerdrivere er muligvis tilgængelige fra onlinekilder. Se afsnittet "Teknisk hjælp" i dette dokument eller printerens brugervejledning for at få oplysninger om anskaffelse af printerdrivere og anden HP-software.

HP-værktøjskasse

All-in-one-softwaren indeholder softwarekomponenter til HP-værktøjskasse. HP-værktøjskasse indeholder printer- og jobstatusoplysninger, f.eks. ventende job, toner- og papirniveauer og oplysninger om genbestilling af forbrugsvarer. Brug HP-værktøjskasse til at kontrollere og ændre produktindstillinger, få adgang til

fax- og scanningssoftwarefunktioner, produktadvarselsfunktioner, fejlfindingsfunktionen og "Hvordan gør jeg...?"-hjælpen. HP-værktøjskasse kan konfigureres, så den vises, når printeren skal kontrolleres.

Adobe Acrobat Reader

Brug Acrobat Reader 4.05 eller en nyere version for at få vist onlinemanualerne. Hvis all-in-one-installationsprogrammet ikke finder en PDF reader på systemet, bliver du bedt om at installere Acrobat Reader fra cd-rom'en med softwaren.

Printerdokumentation

Brugervejledningen findes her:

- På cd-rom'en til all-in-one-softwaren
- I Hewlett Packard LaserJet all-in-one-programgruppen (til Windows-operativsystemer)
- I HP-værktøjskasse (klik på fanen Dokumentation)

NOTE: Nogle dokumenter er ikke tilgængelig på alle sprog på cd-rom'en. Få yderligere dokumentation og oplysninger på følgende URL-adresser: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Da HP arbejder på at give alle adgang til teknologi, leveres brugervejledningerne til dette produkt i HTML-format (.CHM). HTML-formatet er kompatibelt med de fleste skærlæserprogrammer.

Afinstaller

Brug afinstallationsfunktionen til at fjerne alle Windows HP all-in-one-komponenterne. Se afsnittet "Afinstallation" i dette dokument for at få vejledning.

Nyeste printerdrivere

De nyeste printerdrivere og den nyeste software til HP LaserJet all-in-one series-printere er tilgængelige på følgende URL-adresser:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.

SENESTE OPLYSNINGER

KENDTE PROBLEMER OG LØSNINGER

Fax

- Med guiden Faxopsætning i HP-værktøjskasse fås oplysninger om, hvordan felterne Fra, Telefonnummer og Faxnummer på forsiden udfyldes.

- Når softwaren først er installeret, skal en person med administratorrettigheder indlede og sende en fax, inden andre faxer kan sendes.

Scanne

- Nogle softwareprogrammer har svært ved at håndtere scanninger, der er foretaget i høj opløsning (1200 dpi eller højere). Hvis du scanner ind i et program og får en fejl, kan du prøve at scanne ved en lavere dpi.
- Hvis et medie i A4-størrelse scannes med HP LaserJet Scan-softwaren, skal dimensionerne angives i dialogboksen Scanningsformat.
- Når softwaren først er installeret, skal en person med administratorrettigheder gennemføre en scanning, inden andre scanningsjob kan udføres.

Generelt

- Installationen af flere HP LaserJet 3015, 3020, 3030 eller 3380 all-in-one-enheder på samme computer understøttes ikke.
- Der kan opstå adskillige afvigelser, hvis der installeres en HP LaserJet 3015, 3020, 3030 eller 3380 all-in-one-enhed på samme computer som HP Scanjet-, HP Photosmart- eller HP Officejet-software, afhængigt af installationsrækkefølgen.
- Windows XP 64-bit-printerdrivere er kun tilgængelige på internettet på adressen <http://www.hp.com/go/support>. Disse drivere er ikke WHQL-certificeret.
- Hvis der opstår problemer med brugen af den printerdriver, der er installeret som standard (PCL6), kan du prøve at bruge PCL5e-driveren. Nogle softwareprogrammer er specifikt skrevet i PCL5e og fungerer ikke optimalt med andre printerdrivere.
- Hvis du kun vil installere printer- og scanningsdrivere, skal du vælge installationsindstillingen Minimum.
- Hvis du bruger Tilføj eller fjern programmet i HP LaserJet all-in-one-programgruppen, er cd-rom'en påkrævet.
- Hvis der føjes en printer til Windows 9x eller Me, når der bruges en parallelforbindelse, og hvis installationstypen Standard efterfølgende udføres, indstilles printeren til "offline" i mappen Printere. Dette problem løses ved at genstarte computeren og derefter indstille all-in-one-enheden til "online" i mappen Printere.
- Hvis papirtypen under udskrivningsindstillingerne i egenskaberne for PCL6-driveren ændres fra standard af "Uspecificeret", udskrives en side med en PCL XL-fejl. Indstil papirtypen til "Uspecificeret", eller installer PCL5e- eller PS-driveren for at udskrive uden fejl.

HP Jetdirect

- HP Jetdirect-printerserveren skal angives til tilstanden "ECP/1284.4", for at HP-værktøjskasse fungerer korrekt.
- Det er kun udskrivningsfunktionaliteten, der er tilgængelig, når IPX/SPX-protokollen anvendes.
- Hvis der anvendes en HP Jetdirect-printerserver med flere porte, skal HP LaserJet all-in-one-enheden tilsluttes port 1.

- Det anbefales, at der tildeles en statisk IP-adresse til en HP Jetdirect-printerserver, inden softwaren installeres. Hvis IP-adressen ændres, efter softwaren er installeret, mistes scannings- og faxfunktionaliteten fra computeren.

HP-værktøjskasse

- TCP/IP-protokollen skal installeres på computeren, for at HP-værktøjsskassen kan køre.
- Den browser, der fungerer bedst, er Microsoft (R) Internet Explorer (IE) version 5.5 eller 6.0 og nyere.
- De filformater, som HP-værktøjskasse understøtter på fanen Scan til under Scanningsindstillinger, er .bmp, .gif, .jpg, .pdf og .tiff (normal og smal). De filformater, der er angivet ud over disse, understøttes ikke og vil generere en fejlmeddelelse, hvor du bliver bedt om at geninstallere softwaren til den filtype, du ønsker. Geninstallation af softwaren vil dog ikke øge antallet af understøttede filformater.
- Hvis build 21 af Symantec Desktop Firewall bruges med Windows XP, kan der opstå en generel beskyttelsesfejl på computeren. Opdatering til minimum build 25 løser dette problem.
- Hvis telefonbogsfiler eksporteres fra Microsoft Outlook, Outlook Express og Lotus Notes, skal alle felter eksporteres til en csv-fil (Comma Separated Value) og derefter importeres til HP-værktøjskasse.
- Når sproget på enheden ændres ved hjælp af HP-værktøjskasse, skal HP-værktøjskasse lukkes og derefter åbnes igen, efter enheden er i tilstanden "Klar", ellers genereres der muligvis en fejlmeddelelse.
- Der vises muligvis nogle dialogbokse bag browservinduet, når Gem indstillinger, Scan til eller andre funktioner i HP-værktøjskasse bruges. Du kan enten minimere browseren for at finde den åbne dialogboks eller se efter det blinkende ikon på proceslinjen.
- Hvis HP-værktøjskasse køres, går computeren ikke i standby- eller dvaletilstand.
- Brug af firewallsoftware forhindrer HP-værktøjskasse i at fungere, medmindre de forskellige HP-værktøjskassekomponenter ikke er blokeret, når der opstår en firewalladvarsel.
- Hvis funktionen til sikkerhed for internetzoner indstilles til over "Medium", eller hvis Active Scripting under indstillinger for internetsikkerhed i browseren deaktiveres, kan det forhindre HP-værktøjskasse i at fungere eller få den til at åbne tomme sider.

Se den relevante overførselsside for HP LaserJet all-in-one-software på <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380> for at få et opdateret liste over kendte problemer i HP LaserJet all-in-one series-softwaren. Brug linket til "Release Notes" eller "Readme File", som findes på driverens overførselsside for den anvendte version af operativsystemet og driveren.

LØSTE PROBLEMER

Se den relevante overførselsside for HP LaserJet all-in-one-software på <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380> for at få et opdateret liste over løste problemer i HP LaserJet all-in-one series-softwaren. Brug linket til "Release Notes" eller "Readme File", som findes på driverens overførselsside for den anvendte version af operativsystemet og driveren.

INSTALLATIONSVEJLEDNING

Når der arbejdes i et Windows-miljø, finder cd-rom-installationen eller installationssoftwaren din version af operativsystemet. Softwaren installeres på det sprog, du vælger. Hvis du f.eks. kører en engelsk version af Windows og har angivet sprogindstillingerne til spansk, installerer værktøjet den spanske version af all-in-one-softwaren for den relevante Windows-version.

INSTALLATIONSINDSTILLINGER

Følgende metoder er tilgængelige for installation af printerens printerdrivere and softwarekomponenter.

- Standard. Denne installationsmetode installerer de mest anvendte HP all-in-one-komponenter.
- Brugerdefineret. Med denne metode kan tilføje eller slette HP all-in-one-komponenterne.

Følgende er en liste over tilgængelige komponenter:

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6-printerdriver. Denne komponent er bedst til udskrivning. PCL 6-printerdriveren giver den bedste overordnede ydeevne og udskriver præcist som vist.
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS-printerdriver. Med denne komponent kan PS-printerdriveren udskrive og give adgang til printerens PostScript level 2-funktionerne.
- HP-værktøjskasse og faxstyring. Brug HP-værktøjskasse til at overvåge produktstatus, kontrollere og ændre produktindstillinger, få adgang til fax- og scanningssoftwarefunktioner, produktadvarselsfunktioner, fejlfindingsfunktionen og "Hvordan gør jeg...?"-hjælpen.
- Skærmskrifttyper. Denne komponent passer til TrueType-skrifttyper for at sikre, at teksten vises præcist, som den bliver udskrevet.

INSTALLATION AF SOFTWARE PÅ WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 og XP

NOTE: Administratorrettigheder er påkrævede, for at installere all-in-one-softwaren kan installeres på et Windows NT 4.0, Windows 2000 eller Windows XP-operativsystem.

HP all-in-one-softwareinstallation fra cd-rom, via internetoverførsel, fra diskette

1. Luk alle programmer.
2. Indsæt cd-rom'en.
 - a. Når hovedmenuen vises, skal du klikke på **Installer HP LaserJet-software**.
 - b. Følg instruktionerne på skærmen.
3. Hvis installationsprogrammet til HP all-in-one ikke er startet efter 30 sekunder, skal du gennemføre trin 4 til 8.
4. Vælg **Kør** i startmenuen på proceslinjen.
5. Find cd-rom-drevets rodbibliotek.
6. Vælg filen **HPSETUP.EXE**. Klik på **Åbn**, og klik derefter på **OK**.
7. Når hovedmenuen vises, skal du klikke på **Installer HP LaserJet-software**.
8. Følg instruktionerne på skærmen.

NOTE: Hvis du overfører all-in-one-softwaren elektronisk og bruger webfiler, skal du først køre exe-filerne. Hvis HPSETUP.EXE ikke kører automatisk, skal du finde den mappe, hvor filen er dekomprimeret, og finde filen HPSETUP.EXE, dobbeltklikke på filen og følge instruktionerne på skærmen.

Kun printerdriverinstallation (Tilføj printer)

NOTE: Denne installationsmulighed er kun tilgængelige for Windows 95, 98, 1. udgave og NT 4.0.

1. Luk alle programmer.
2. Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere**. Klik på **Start**, vælg **Indstillinger**, og vælg derefter **Printere** i Windows 95, 98, Me eller NT 4.0,
3. Klik på **Tilføj printer**.
4. Besvar spørgsmålene i guiden Tilføj printer, indtil du når til den skærm, der viser listen over printerens producent.
5. Klik på **Har diskette**.
6. Find printerdriverplaceringen ved hjælp af en af følgende muligheder:
 - Indsæt cd-rom: Find det relevante \<prog>\DRIVERE\<OS>\<pd>-bibliotek til operativsystemet og sproget.
 - Internetoverførsel: Find den mappe, hvor webfilerne blev overført til og dekomprimeret.
7. Vælg den korrekte .INF-fil.
8. Klik på **Åbn**, og klik derefter på **OK**.
9. Vælg den relevante printer.
10. Følg de resterende instruktioner på skærmen for at fuldføre printerinstallationen. På dette tidspunkt er printerdriveren kopieret til harddisken og er blevet føjet til listen over installerede printere.

NOTE: Udskriv en konfigurationsside, hvis nogle af printerkomponenterne ikke fungerer korrekt efter "kun printerdriver"-installation (se onlinebrugervejledningen for at få oplysninger om udskrivning af

konfigurationsside). Kontroller, at alle de påkrævede printerdriverfunktioner er valgt i printerdriverens konfigurationsafsnit, så de passer til de printerkomponenter, du vil have på konfigurationssiden.

Valg af port

Når installationsprocessen er afsluttet, skal du muligvis tildele printeren til en port på netværket, hvis du ikke har tildelt en port under installationen. Brug følgende procedure for at tildele printeren til en port på netværket:

1. Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.
2. Vælg den printer, du lige har installeret.
3. Klik på **Filer** på værktøjslinjen.
4. Klik på **Egenskaber**.
5. Klik på fanen **Detaljer** i Windows 95, 98 eller Me for at ændre portoplysningerne. Vælg fanen Port i Windows NT 4.0, 2000 eller XP.

AFINSTALLATION

Når HP LaserJet all-in-one-softwaren er installeret, kan du bruge afinstallationsikonet i HP LaserJet 3015/3020/3030/3380-programgruppen for at markere og slette flere af eller alle HP all-in-one-komponenterne.

Start af afinstallation

1. Klik på ikonet **Afinstaller** i HP LaserJet 3015/3020/3030/3380-programgruppen.
2. Følg instruktionerne på skærmen. All-in-one-softwaren hjælper dig gennem fjernelsen af softwarekomponenterne.

NOTE: I forbindelse med "kun driver"-installationer (Tilføj printer/Ny driver) skal du slette printerikonet i mappen Printere (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP eller Server 2003).

TEKNISK HJÆLP

Nogle af følgende tjenester er kun tilgængelige i USA. Tjenester magen til dem på listen er tilgængelige i andre lande/områder. Se den brugervejledning, der blev installeret med enhedens software, se kort oversigt over support af indbakke, eller ring til din autoriserede HP-forhandler.

KUNDESUPPORT

Se den brugervejledning, der blev installeret med enhedens software, se kort oversigt over support af indbakke, eller ring til din autoriserede HP-forhandler.

WEB

Online teknisk support er tilgængelig på følgende URL-adresser:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030>, eller <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP-SOFTWARE OG SUPPORTTJENESTER - YDERLIGERE OPLYSNINGER

Se den brugervejledning, der blev installeret med enhedens software, for at få oplysninger om flere måder at få software- og supportoplysninger på, f.eks. distributionscentre til printerdrivere, andre onlinetjenester, faxtjenester og anden onlinesupport.

JURIDISKE ERKLÆRINGER

MEDDELELSER OM VAREMÆRKER

Adobe, Acrobat OG PostScript er registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Linux er et registreret varemærke i USA tilhørende Linus Torvalds.

Microsoft, MS-DOS, Windows og Windows NT er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

UNIX er et registreret varemærke tilhørende Open Group.

GARANTI OG COPYRIGHT

Garanti

Se den brugervejledning, der blev installeret med enhedens software for at få de komplette garanti- og supportoplysninger.

Licens

Se den brugervejledning, der blev installeret med enhedens software, for at få de komplette oplysninger om betingelserne i HP-softwarelicens.

Copyright

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse uden forudgående skriftlig tilladelse er ikke tilladt ud over det, der er tilladt i gældende lov om ophavsret.

Oplysningerne heri kan ændres uden varsel.

De eneste gældende garantier for HP's produkter og tjenester er beskrevet i de udtrykkelige garantierklæringer, der leveres sammen med de pågældende produkter og tjenester. Intet heri udgør yderligere garantier. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller udeladelser, der er indeholdt heri.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030, en 3380 all-in-one - Installatie-instructies software (Nederlands)

DOEL VAN DIT DOCUMENT

In dit document staan specifieke installatie-instructies en andere belangrijke informatie die u moet doorlezen voordat u de software van de HP LaserJet all-in-one installeert. U vindt hier installatie-instructies voor de volgende besturingssystemen:

- Windows (R) 95, 98 en Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98, Windows 95 en Windows NT 4.0 worden niet ondersteund door het installatieprogramma. Voor deze oudere besturingssystemen staan de printerdrivers op de cd-rom. U dient deze te installeren met de wizard Printer toevoegen. Ga in de wizard Printer toevoegen naar de volgende map om deze drivers te openen: X:\<taal>\drivers\<besturingssysteem>\... ("X" is de letter van uw cd-romstation, "<taal>" is de voorkeurstaal en "<besturingssysteem>" is het desbetreffende besturingssysteem).

Ga voor informatie over Linux en Linux-printerdrivers naar de volgende website: <http://www.hp.com/go/linux>.

Ga voor informatie over UNIX (R) en UNIX-printerdrivers naar de volgende website: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

De volgende HP LaserJet all-in-one-modellen worden ondersteund:

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

In dit document vindt u specifieke informatie over de installatie, de compatibiliteit en het oplossen van problemen. Zie voor aanvullende informatie over functies van printers en drivers de gebruikershandleiding bij uw apparaat en de on line Help die bij elke softwarecomponent wordt geleverd.

VOOR WIE IS DEZE ALL-IN-ONE-SOFTWARE BEDOELD?

Alle gebruikers hebben deze software nodig om met de HP LaserJet all-in-one-printers te werken. Voor netwerkclients is de installatie-cd-rom of de naam van de desbetreffende netwerkmap vereist om de software op individuele werkstations te installeren.

OVERZICHT VAN ALLE ONDERDELEN VAN DE ALL-IN-ONE-SOFTWARE

Op de cd-rom bij de printer staat software voor computersystemen die compatibel zijn met IBM. Zie de desbetreffende on line Help voor meer informatie over een bepaalde driver of een bepaald software-onderdeel.

Software-onderdelen voor netwerkbeheerders

HP Web Jetadmin

Met HP Web Jetadmin kunnen netwerkbeheerders HP-printers op diverse besturingssystemen configureren en beheren.

NOTE: HP Web Jetadmin wordt niet langer meegeleverd op de cd-rom bij de software. Netwerkbeheerders kunnen de HP Web Jetadmin-software downloaden vanaf de volgende website:
<http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Software-onderdelen voor eindgebruikers

Drivers

Een printerdriver is software die andere software toegang biedt tot de functies van een printer. Normaal gesproken dient u een driver voor elke printer apart te installeren. De cd-rom met software die bij de all-in-one is meegeleverd, bevat de volgende printerdrivers voor Windows:

- HP LaserJet 3015, 3020, 3030, en 3380 all-in-one PCL 6 printerdriver voor Windows 95, Windows 98, Windows Me, en Windows NT 4.0 (allemaal met dezelfde grafische gebruikersinterfaces)
- HP LaserJet PostScript (R) (PS)-printerdrivers voor Windows 95, Windows 98, Windows Me en Windows NT 4.0 (allemaal met dezelfde grafische gebruikersinterfaces)
- HP LaserJet 3015, 3020, 3030, en 3380 all-in-one PCL 6 en PS-printerdrivers voor Windows 2000, Windows XP en Windows Server 2003 (allemaal met dezelfde grafische gebruikersinterfaces)

De meest recente printerdrivers en all-in-one-software voor de HP LaserJet-printers zijn on line beschikbaar op de volgende websites:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>,
<http://www.hp.com/support/lj3020>, of <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Mogelijk zijn aanvullende printerdrivers on line beschikbaar. Zie het gedeelte "Technische assistentie" in dit document of de gebruikershandleiding van de printer voor informatie over hoe u printerdrivers en andere HP-software kunt verkrijgen.

HP Werkset

Bij de all-in-one-software is de HP Werkset inbegrepen. De HP Werkset geeft informatie over de printer en de afdruktaken, zoals taken in de wachtrij, inkt- en papiervoorraad en informatie over het bestellen van verbruiksproducten en benodigdheden. Gebruik de HP Werkset om productinstellingen te bekijken en wijzigen, toegang te krijgen tot de functies van de fax- en scansoftware, waarschuwingen voor productupdates te krijgen en probleemoplossing of "Hoe kan ik...?" te raadplegen. De HP Werkset kan zo worden ingesteld dat hij verschijnt zodra de printer om assistentie vraagt.

Adobe Acrobat Reader

Gebruik Acrobat Reader 4.05 of een nieuwere versie om de on line handleidingen te bekijken. Als het installatieprogramma voor de all-in-one geen PDF-reader op het systeem herkent, wordt u gevraagd de Acrobat Reader te installeren vanaf de cd-rom.

Documentatie bij de printer

De gebruikershandleiding bevindt zich op de volgende locaties:

- Op de cd-rom met software voor de all-in-one
- In de programmagroep van Hewlett Packard LaserJet all-in-one (voor Windows-besturingssystemen)
- In de HP Werkset (klik op het tabblad Documentatie)

NOTE: Sommige documenten zijn op de cd-rom niet in alle talen beschikbaar. Ga naar de volgende websites voor aanvullende documentatie en informatie: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, of <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: In het streven om iedereen toegang te geven tot technologie heeft HP de gebruikershandleidingen voor dit product beschikbaar gesteld in HTML Help-indeling (.CHM). De HTML Help-indeling is op de meeste systemen zichtbaar.

Installatie ongedaan maken

Gebruik het hulpprogramma voor verwijderen om alle onderdelen van de Windows HP all-in-one-software te verwijderen. Zie het gedeelte "Uninstaller" in dit document voor meer informatie.

Nieuwste printerdrivers

Op de volgende websites zijn de nieuwste printerdrivers en software beschikbaar voor de HP LaserJet all-in-one-printers: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, of <http://www.hp.com/support/lj3380>.

LAATSTE NIEUWS

BEKENDE PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Faxen

- Als u de wizard Fax instellen in de HP Werkset gebruikt, krijgt u informatie waarmee u de velden Van, Telefoonnummer en Faxnummer kunt invullen op het voorblad.
- Nadat de software voor het eerst is geïnstalleerd, dient iemand met beheerdersrechten een fax te initialiseren en te versturen voordat andere faxdocumenten kunnen worden verstuurd.

Scannen

- Bepaalde software kan scans met hoge resolutie (1200 dpi of hoger) niet goed verwerken. Wanneer u tijdens het scannen naar een programma een foutmelding krijgt, probeert u te scannen met een lagere resolutie.
- U kunt met de HP LaserJet Scan-software op A4-formaat scannen door de afmetingen in het dialoogvenster Scanformaat te typen.
- Nadat de software voor het eerst is geïnstalleerd, dient iemand met beheerdersrechten een scan te voltooien voordat andere scans kunnen worden gemaakt.

Algemeen

- De installatie van meerdere HP LaserJet all-in-one-apparaten van het type 3015, 3020, 3030, of 3380 op dezelfde computer wordt niet ondersteund.
- Er kunnen diverse afwijkingen optreden bij de installatie van een HP LaserJet 3015, 3020, 3030 of 3380 all-in-one-apparaat op een computer waarop reeds software voor HP Scanjet, HP Photosmart of HP Officejet is geïnstalleerd. Dit is afhankelijk van de installatievolgorde.
- Windows XP 64-bits printerdrivers zijn alleen on line beschikbaar op <http://www.hp.com/go/support>. Deze drivers zijn niet WHQL-gecertificeerd.
- Loopt u tegen problemen aan bij het gebruik van de standaard geïnstalleerde printerdriver (PCL6), probeer dan de PCL5e-driver. Bepaalde software is specifiek geschreven voor PCL5e en werkt niet correct met andere printerdrivers.
- Selecteer de optie voor beperkte installatie als u alleen printer- en scannerdrivers wilt installeren.
- Bij gebruik van het programma voor software-installatie in de programmagroep van HP LaserJet all-in-one is de cd-rom vereist.
- Als een printer wordt toegevoegd in Windows 9x of Me met gebruik van een parallelle verbinding en normale installatie, wordt de printer in de map Printers als "offline" weergegeven. U kunt dit probleem oplossen door de computer opnieuw op te starten en het all-in-one-apparaat als "online" in te stellen in de map Printers.
- Als u het standaard ingestelde papiertype wijzigt bij de afdrukvoorkeuren van de eigenschappen van de PCL6-driver, wordt een pagina afgedrukt met een PCL XL-fout. Laat het papiertype niet-gespecificeerd of installeer de PCL5e-driver of de PS-driver om zonder fouten te kunnen afdrukken.

HP Jetdirect

- De HP Jetdirect Print Server moet zijn ingesteld op "ECP/1284.4" om goed te kunnen samenwerken met de HP Werkset.
- Bij gebruik van het IPX/SPX-protocol kunt u alleen afdrucken.
- Bij gebruik van een HP Jetdirect Print Server met meerdere poorten moet de HP LaserJet all-in-one zijn aangesloten op poort 1.
- Het wordt aanbevolen een statisch IP-adres toe te wijzen aan een HP Jetdirect Print Server voordat u de software installeert. Als het IP-adres wordt gewijzigd nadat u de software hebt geïnstalleerd, kunt u niet meer scannen of faxen vanaf de computer.

HP Werkset

- U moet het TCP/IP-protocol hebben geïnstalleerd om de HP Werkset te kunnen gebruiken.
- De optimale ondersteunde browser is Microsoft (r) Internet Explorer (IE), versie 5.5 of 6.0 of later.
- De bestandsindelingen die door de HP Werkset worden ondersteund op het tabblad Scannen naar onder Scanvoorkeuren zijn .BMP, .GIF, .JPG, .PDF en .TIFF (normaal en versmald). Bestandsindelingen die niet in deze lijst staan, worden niet ondersteund en zullen een foutmelding genereren waarin u wordt gevraagd de software opnieuw te installeren voor het door u opgevraagde bestandstype. Door de software opnieuw te installeren, kunt u echter niet een groter aantal bestandsindelingen gebruiken.
- Het gebruik van Build 21 van Symantec Desktop Firewall met Windows XP kan leiden tot een algemene beschermingsfout op de computer. U kunt dit probleem oplossen door Build 25 of hoger te installeren.
- Als u een adresboekbestand exporteert uit Microsoft Outlook, Outlook Express of Lotus Notes, dient u alle velden te exporteren in een bestand met door komma's gescheiden waarden (CSV) en dit bestand vervolgens te importeren in de HP Werkset.
- Als u de taal van het apparaat wijzigt met de HP Werkset, dient u de HP Werkset te sluiten en opnieuw te openen nadat het apparaat de status "Gereed" heeft bereikt; doet u dit niet, dan kan er een foutbericht optreden.
- Dialoogvensters kunnen achter het browservenster worden weergegeven als u Instellingen opslaan, Scannen naar, of andere functies van de HP Werkset gebruikt. Minimaliseer het browservenster om het geopende dialoogvenster te vinden of zoek het knipperende pictogram op de taakbalk.
- Wanneer u de HP Werkset gebruikt is het niet mogelijk om de computer in stand-by of de slaapstand te zetten.
- Door het gebruik van firewall-beschermingssoftware kan de HP Werkset niet correct werken, tenzij de verschillende onderdelen van de HP Werkset door de firewall worden toegelaten.
- Als u het beveiligingsniveau voor internetzones instelt op hoger dan "Normaal" of Active Scripting uitschakelt in de beveiligingsinstellingen van de browser, werkt de HP Werkset mogelijk niet of worden lege pagina's geopend.

Raadpleeg de desbetreffende pagina voor het downloaden van HP LaserJet all-in-one-software: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, of <http://www.hp.com/support/lj3380> voor een bijgewerkte lijst met bekende problemen met de HP LaserJet all-in-one-software. Gebruik de koppeling naar de opmerkingen bij de release of het leesmij-bestand op de downloadpagina voor het desbetreffende besturingssysteem en de juiste driverversie.

OPGELOSTE PROBLEMEN

Raadpleeg de desbetreffende pagina voor het downloaden van HP LaserJet all-in-one-software: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, of <http://www.hp.com/support/lj3380> voor een bijgewerkte lijst met opgeloste problemen met de HP LaserJet all-in-one-software. Gebruik de koppeling naar de opmerkingen bij de release of het leesmij-bestand op de downloadpagina voor het desbetreffende besturingssysteem en de juiste driverversie.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Bij gebruik in een Windows-omgeving wordt de momenteel gebruikte versie van het besturingssysteem automatisch gevonden door de installatiesoftware op de cd-rom. U kunt kiezen in welke taal u de software wilt installeren. Als u bijvoorbeeld een Engelse versie van Windows gebruikt en als taal Spaans hebt geselecteerd, wordt de Spaanse versie van de all-in-one-software geïnstalleerd voor de desbetreffende versie van Windows.

INSTALLATIE-OPTIES

U beschikt over de volgende methoden voor het installeren van printerdrivers en software-onderdelen voor de printer.

- Normaal. Met deze methode worden de meestgebruikte onderdelen van de HP all-in-one-software geïnstalleerd.
- Aangepast. Met deze methode kunt u zelf kiezen welke onderdelen van de HP all-in-one-software u wilt installeren of verwijderen.

Nu volgt een lijst met beschikbare onderdelen:

- Printerdriver voor LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL6. Dit onderdeel is het meest geschikt voor afdrukken. De PCL6-printerdriver levert de beste algemene prestaties en afdrukken zien er precies zo uit als op het scherm.
- Printerdriver voor LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS. Met dit onderdeel kan de PS-printerdriver afdrukken en toegang verkrijgen tot de printerfuncties van PostScript-niveau 2.
- HP Werkset en faxbeheer. Gebruik de HP Werkset om de status van de afdrukopdracht te bekijken, productinstellingen te bekijken en te wijzigen, toegang te krijgen tot de functies van de fax- en scansoftware, waarschuwingen voor productupdates te krijgen, en probleemoplossing of "Hoe kan ik...?" te raadplegen.

- Schermlettertypen. Dit onderdeel komt overeen met TrueType-lettertypen, zodat de tekst precies zo wordt weergegeven als hij wordt afgedrukt.

SOFTWARE INSTALLEREN IN WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 en XP

NOTE: Voor de installatie van de all-in-one-software in besturingssysteem Windows NT 4.0, Windows 2000 of Windows XP zijn beheerdersrechten vereist.

Installatie van de HP all-in-one-software vanaf de cd-rom, een gedownload installatieprogramma, of vanaf schijf.

1. Sluit alle programma's.
2. Plaats de cd-rom.
 - a. Klik als het menu verschijnt op **Installeer de HP LaserJet-software**.
 - b. Volg de instructies op het scherm.
3. Wanneer het installatieprogramma voor de HP all-in-one-software na 30 seconden nog niet is gestart, volgt u de stappen 4 tot en met 8.
4. Kies in het menu Start **Uitvoeren**.
5. Blader naar de hoofdmap van het cd-rom-station.
6. Selecteer het bestand **HPSETUP.EXE**. Klik op **Openen** en vervolgens op **OK**.
7. Klik als het menu verschijnt op **Installeer de HP LaserJet-software**.
8. Volg de instructies op het scherm.

NOTE: Als u de all-in-one-software downloadt en webbestanden gebruikt, dient u eerst de EXE-bestanden te openen. Wanneer HPSETUP.EXE niet automatisch wordt gestart, bladert u naar de map waarin het bestand is uitgepakt en zoekt u het bestand HPSETUP.EXE, dubbelklikt u op het bestand en volgt u de instructies op het scherm.

Alleen printerdriver installeren (Printer toevoegen)

NOTE: Dit is de enige installatie-optie die beschikbaar is voor Windows 95, 98 en NT 4.0.

1. Sluit alle programma's.
2. Klik op **Start** en vervolgens op **Printers**. Klik in Windows 95, 98, Me of NT 4.0 op **Start**, selecteer **Instellingen** en selecteer vervolgens **Printers**.
3. Klik op **Printer toevoegen**.
4. Beantwoord de vragen in de wizard Printer toevoegen tot u bij het scherm komt waarin de lijst met printerfabrikanten wordt weergegeven.
5. Klik op **Diskette**.
6. Blader op een van de volgende manieren naar de map met de printerdriver:
 - Cd-rom: Blader naar de desbetreffende map \<taal>\DRIVERS\<Besturingssysteem>\<pdl> voor uw besturingssysteem en taal.
 - Download: Blader naar de map waarin u de webbestanden hebt gedownload en uitgepakt.
7. Selecteer het desbetreffende .INF-bestand.

8. Klik op **Openen** en vervolgens op **OK**.
9. Selecteer de desbetreffende printer.
10. Volg de resterende instructies op het scherm om de installatie van de printer te voltooien. De printerdriver is nu naar de vaste schijf gekopieerd en toegevoegd aan de lijst met geïnstalleerde printers.

NOTE: Druk een configuratiepagina af als sommige printeronderdelen niet goed werken nadat de printerdriver is geïnstalleerd (raadpleeg de on line gebruikershandleiding voor informatie over het afdrukken van een configuratiepagina). Controleer op de configuratiepagina of alle vereiste functies van de printerdriver die in het configuratiegedeelte van de printerdriver zijn geselecteerd, overeenkomen met de printeronderdelen die u wilt gebruiken.

Poort selecteren

Als het installatieproces is voltooid, dient u mogelijk de printer aan een netwerkpoort toe te wijzen als u dit tijdens de installatie nog niet hebt gedaan. Met de volgende procedure kunt u de printer aan een netwerkpoort toewijzen.

1. Klik op **Start**, klik op **Instellingen** en klik vervolgens op **Printers**.
2. Selecteer de printer die u zojuist hebt geïnstalleerd.
3. Klik op **Bestand** in de taakbalk.
4. Klik op **Eigenschappen**.
5. Klik in Windows 95, 98 of Me op het tabblad **Details** om de poortgegevens te wijzigen. Selecteer in Windows NT 4.0, 2000 of XP het tabblad voor de poort.

UNINSTALLER

Nadat u de HP LaserJet all-in-one-software hebt geïnstalleerd, kunt u het pictogram Uninstall gebruiken in de programmagroep van HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 om willekeurige onderdelen van de HP all-in-one-software te selecteren en verwijderen.

De Uninstaller starten

1. Klik in de programmagroep HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 op het pictogram **Verwijderen**.
2. Volg de instructies op het scherm. De all-in-one-software begeleidt u bij het verwijderen van de software-onderdelen.

NOTE: Wilt u alleen de driver installeren (Printer toevoegen), verwijder dan het pictogram van de printer uit de map Printers (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, XP of Server 2003).

TECHNISCHE ASSISTENTIE

Sommige van de volgende services worden alleen in de Verenigde Staten verleend. Services die gelijk zijn aan die in de lijst zijn beschikbaar in andere landen/gebieden. Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de software van uw apparaat is meegeleverd, de folder in de verpakking, of neem telefonisch contact op met een erkende HP-leverancier.

KLANTENONDERSTEUNING

Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de software van uw apparaat is meegeleverd, de folder in de verpakking, of neem telefonisch contact op met een erkende HP-leverancier.

WEB

Er is on line technische ondersteuning beschikbaar op de volgende websites: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, of <http://www.hp.com/support/lj3380>.

HP SOFTWARE EN ONDERSTEUNINGSSERVICE - AANVULLENDE INFORMATIE

Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de software van uw apparaat is geïnstalleerd voor andere methoden om informatie over software en ondersteuning in te winnen, zoals distributiecentra voor printerdrivers, andere on line services, faxservices en overige on line ondersteuning.

WETTELIJKE VERKLARING

INFORMATIE OVER HANDELSMERKEN

Adobe(r), Acrobat(r) en PostScript(r) zijn handelsmerken van Adobe Systems Incorporated.

Linux is een gedeponeerd handelsmerk in de VS van Linus Torvalds.

Microsoft, MS-DOS, Windows en Windows NT zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten.

UNIX(r) is een gedeponeerd handelsmerk van The Open Group.

GARANTIE EN COPYRIGHT

Garantie

Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de software van uw apparaat is meegeleverd voor informatie over service en ondersteuning.

Licentie

Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de software van uw apparaat is meegeleverd voor informatie over de voorwaarden voor service en ondersteuning van HP.

Copyright

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Verveelvuldiging, bewerking en vertaling zonder voorafgaande schriftelijke toestemming zijn verboden, behalve zoals toegestaan door het auteursrecht. De informatie in dit document kan zonder kennisgeving worden gewijzigd. De enige garantie voor producten en services van HP wordt uiteengezet in de garantieverklaring die bij dergelijke producten en services wordt geleverd. Niets in deze verklaring mag worden opgevat als een aanvullende garantie. HP is niet aansprakelijk voor technische of redactionele fouten of weglatingen in deze verklaring.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 ja 3380 all-in-one - Ohjelmiston asennusohjeet (suomi)

TÄMÄN OHJEEN TARKOITUS

Tässä ohjeessa on paitsi asennusohjeita myös tietoja, jotka sinun tulee tietää, ennen kuin asennat HP LaserJet all-in-one -ohjelmiston ja käytät sitä. Ohjeet koskevat seuraaviin käyttöjärjestelmiin asennettavia ohjelmia:

- Windows (R) 95 ja 98 sekä Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP.

NOTE: Installer-asennusohjelma ei tue Windows 98 First Edition-, Windows 95- ja Windows NT 4.0 -käyttöjärjestelmiä. Vaikka näiden käyttöjärjestelmien tulostinohjaimet ovat mukana CD-levyllä, ne on asennettava ohjatulla tulostimen asennustoiminnolla. Pääset käyttämään tulostinohjaimia seuraavalla tavalla: Kun olet käynnistänyt ohjatun tulostimen asennustoiminnon, siirry seuraavaan kansioon: X:\<kieli>\drivers\<OS>\... (X tarkoittaa CD-aseman kirjainta, "<language>" kieltä ja "<OS>" käyttöjärjestelmää).

Tietoja Linux-käyttöjärjestelmästä ja Linux-tulostinohjaimista on seuraavassa WWW-sivustossa: <http://www.hp.com/go/linux>.

Tietoja UNIX (R) -käyttöjärjestelmästä ja UNIX-tulostinohjaimista on seuraavassa WWW-sivustossa: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Ohjelmisto tukee seuraavia HP LaserJet all-in-one -malleja:

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one.

Tässä ohjeessa on asennukseen, yhteensopivuuteen ja vianmääritykseen liittyviä tietoja. Lisätietoja tulostimen ja ohjaimen ominaisuuksista on laitteen käyttöoppaassa sekä kaikkien ohjelmisto-osien mukana toimitettavassa käytönaikaisessa ohjeessa.

KENELLE TÄMÄ ALL-IN-ONE-OHJELMISTO ON TARKOITETTU?

Ohjelmisto toimii HP LaserJet all-in-one -sarjan tulostimissa. Verkkoasiakkaat tarvitsevat kuitenkin asennusohjelman sisältävän CD-levyn tai tarvittavan verkkohakemiston nimen, jotta ohjelmiston asentaminen omiin työasemiin onnistuisi.

YLEISTÄ ALL-IN-ONE-OHJELMISTON OSISTA

Tulostimen CD-levy sisältää ohjelmiston, jota käytetään IBM-yhteensopivissa tietokonejärjestelmissä. Lisätietoja ohjaimista tai ohjelmisto-osista on niiden käytönaikaisissa ohjeissa.

Verkonvalvojan ohjelmisto-osat

HP Web Jetadmin

Verkonvalvojat voivat määrittää ja hallita HP-tulostimia useissa eri käyttöjärjestelmissä HP Web Jetadmin -ohjelman avulla.

NOTE: HP Web Jetadmin -ohjelmaa ei toimiteta enää ohjelmistojen CD-levyllä. Verkonvalvojat voivat ladata HP Web Jetadmin -ohjelman seuraavasta osoitteesta: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Loppukäyttäjän ohjelmisto-osat

Ohjaimet

Tulostinohjain on ohjelmisto, jonka avulla muut ohjelmistot voivat käyttää tulostimen toimintoja. Tulostinohjain on asennettava jokaiseen tulostimeen erikseen. All-in-one-laitteen mukana toimitetussa ohjelmistot sisältävässä CD-levyssä on mukana seuraavat Windows-tulostinohjaimet:

- HP LaserJet 3015-, 3020-, 3030- ja 3380 all-in-one -PCL6-tulostinohjain Windows 95-, Windows 98-, Windows Me- ja Windows NT 4.0 -käyttöjärjestelmiin (kaikissa samanlainen graafinen käyttöliittymä)
- HP LaserJet PostScript (R) (PS) -tulostinohjain Windows 95-, Windows 98-, Windows Me- ja Windows NT 4.0 -käyttöjärjestelmiin (kaikissa samanlainen graafinen käyttöliittymä)
- HP LaserJet 3015-, 3020-, 3030- ja 3380 all-in-one -PCL6-tulostinohjaimet ja -PS-tulostinohjaimet Windows 2000-, Windows XP- ja Windows Server 2003 -käyttöjärjestelmiin (kaikissa samanlainen graafinen käyttöliittymä).

HP LaserJet -tulostimien uusimmat tulostinohjaimet ja all-in-one-ohjelmistot ovat saatavilla seuraavista osoitteista: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> ja <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Internetissä voi olla saatavilla lisää tulostinohjaimia. Lisätietoja tulostinohjainten ja muiden HP-ohjelmistotuotteiden hankkimisesta on tämän tiedoston Tekninen tuki -kohdassa ja laitteen käyttöoppaassa.

HP Toolbox

All-in-one-ohjelmisto sisältää HP Toolbox -ohjelmisto-osan. HP Toolbox -ohjelmiston avulla saat tietoja tulostimesta ja työn tilasta. Ohjelmisto ilmoittaa esimerkiksi tulostettavien töiden, väriaineen ja paperin määrän sekä kuluvien

osien ja tarvikkeiden tilaustiedot. HP Toolbox -ohjelmiston avulla voit tarkistaa tuotteen asetukset ja muuttaa niitä, käyttää faksi- ja skannausohjelmiston toimintoja, käyttää tuotehälytystoimintoja sekä avata vianmääritys- ja Miten tehdään -ohjeet. HP Toolbox -ohjelmisto voidaan määrittää tulemaan näkyviin silloin, kun tulostin vaatii käyttäjän toimia.

Adobe Acrobat Reader

Voit katsoa käytönaikaisia oppaita Acrobat Reader 4.05 -ohjelmalla (tai tätä uudemmalla versiolla). Jos all-in-one-asennusohjelma ei tunnista järjestelmässä olevaa PDF-lukuohjelmaa, ohjelma kehottaa asentamaan Acrobat Reader -ohjelman ohjelmistot sisältävältä CD-levyltä.

Tulostimen oppaat

Käyttöopas on saatavilla seuraavasti:

- all-in-one-ohjelmiston CD-levyllä
- Hewlett Packard LaserJet all-in-one -ohjelmaryhmässä (Windows-käyttöjärjestelmiä varten)
- HP Toolbox -ohjelmistossa (napsauta Documentation [Oppaat] -välilehteä).

NOTE: Jotkin CD-levyllä olevat oppaat eivät ole saatavilla kaikilla kielillä.

Lisää oppaita ja tietoja on saatavilla seuraavissa osoitteissa:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> ja <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: HP:n tavoitteena on, että mahdollisimman moni käyttäjä pystyisi käyttämään tarvitsemiaan välineitä. Tämän vuoksi tämän tuotteen käyttöoppaat ovat HTML Help (.CHM) -muodossa. HTML Help -muotoa voi käyttää useimpien näytönlukuohjelmien kanssa.

Ohjelmien poistaminen

Voit poistaa kaikki Windows HP all-in-one -osat käyttämällä ohjelmien poistoapuohjelmaa. Lisäohjeita on tämän ohjeen Poistoapuohjelma-kohdassa.

Uusimmat tulostinohjaimet

Uusimmat HP LaserJet all-in-one -sarjan tulostinohjaimet ja uusien ohjelmisto ovat saatavilla seuraavissa osoitteissa: <http://www.hp.com/support/lj3015>,
<http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ja
<http://www.hp.com/support/lj3380>.

UUSIMMAT TIEDOT

TUNNETUT ONGELMAT JA RATKAISUT

Faksi

- Kun suoritat ohjatun faksin asennuksen HP Toolbox -ohjelmassa, kansilehden lähettäjä-, puhelinnumero- ja faksinumerokenttiin lisätään nämä tiedot.
- Kun ohjelmisto on asennettu, käyttäjän, jolla on järjestelmänvalvojan oikeudet, on alustettava faksi ja lähetettävä faksityö, ennen kuin muita fakseja voi lähettää.

Skannaaminen

- Jotkin ohjelmistot eivät voi käsitellä riittävän hyvin tarkkoja skannaustöitä (tarkkuus 1 200 dpi tai enemmän). Jos skannaat töitä ohjelmaan ja saat virheilmoituksen, valitse pienempi tarkkuus ja skannaa työt uudelleen.
- Jos haluat skannata A4-kokoista materiaalia HP LaserJet - skannausohjelmistolla, kirjoita materiaalin mitat Scan Size (Skannauskoko) -valintaikkunaan.
- Kun ohjelmisto on asennettu, käyttäjän, jolla on järjestelmänvalvojan oikeudet, on suoritettava skannaus loppuun, ennen kuin muita töitä voi skannata.

Yleistä

- Yhdessä tietokoneessa ei voi olla yhtä aikaa useita HP LaserJet 3015-, 3020-, 3030- tai 3380 all-in-one -laitteita.
- Jos HP LaserJet 3015-, 3020-, 3030- tai 3380 all-in-one -laite asennetaan tietokoneeseen, jossa on HP Scanjet-, HP Photosmart- tai HP Officejet - ohjelmisto, laitteessa voi esiintyä virhetoimintoja. Tuotteiden asennusjärjestys voi vaikuttaa laitteen toimintoihin.
- Windows XP:n 64-bittiset tulostinohjaimet ovat saatavilla vain Internetistä osoitteesta <http://www.hp.com/go/support>. Nämä ohjaimet eivät ole WHQL-hyväksytyjä.
- Jos käytät oletuksena asennettua tulostinohjainta (PCL6) ja sen käyttämisessä ilmenee ongelmia, käytä PCL5e-ohjainta. Joissakin ohjelmistoissa on käytettävä nimenomaan PCL5e-ohjainta, eikä niissä voi tällöin käyttää ongelmitta muita ohjaimia.
- Jos haluat asentaa vain tulostin- ja skannausohjaimen, valitse vähimmäisasennus.
- Jos haluat käyttää Lisää tai poista sovellus -toimintoa HP LaserJet all-in-one-ohjelmistoryhmässä, tarvitset CD-levyn.
- Jos lisäät tulostimen Windows 9x- tai Me-käyttöjärjestelmää käyttävään tietokoneeseen ja käytät rinnakkaisliitäntää ja olet suorittanut tyypillisen asennuksen, tulostin siirtyy Tulostimet-kansiossa pois linjatilasta. Ongelma poistuu, kun käynnistät tietokoneen uudelleen ja asetat all-in-one-laitteen Tulostimet-kansiossa linjatilaan.

- Jos muutat PCL6-ohjaimen tulostusasetuksista määrittämättömän paperityypin tilalle jonkin muun paperityypin, seurauksena on PCL XL -tulostusvirhe. Jätä tällöin paperityypiksi määrittämätön paperityyppi. Voit myös asentaa PCL5e- tai PS-ohjaimen, jotta voit tulostaa ilman virheilmoituksia.

HP Jetdirect

- HP Jetdirect -tulostuspalvelimen tilaksi on määritettävä ECP/1284.4, jotta se toimisi oikein HP Toolbox -ohjelman kanssa.
- Jos käytät IPX/SPX-protokollaa, käytettävissä on vain tulostustoiminto.
- Kun käytät moniporttista HP Jetdirect -tulostuspalvelinta, HP LaserJet all-in-one -laite on kytkettävä käyttämällä porttia 1.
- Suosittelemme, että määrität HP Jetdirect -tulostuspalvelimelle pysyvän IP-osoitteen ennen ohjelmiston asentamista. Jos IP-osoite muuttuu, kun olet asentanut ohjelmiston, tietokoneessa olevat skannaus- ja faksinlähetystoiminnot menetetään.

HP Toolbox

- Tietokoneen on käytettävä TCP/IP-protokollaa, jotta HP Toolbox -ohjelmisto voitaisiin suorittaa.
- Paras mahdollinen tuettu selain on Microsoft (R) Internet Explorer (IE) versio 5.5 tai 6.0 sekä tätä uudemmat versiot.
- HP Toolbox -ohjelmiston tukemat skannausasetusten Scan to (Skannaa kohteeseen) -välilehdessä määritetyt tiedostomuodot ovat .BMP, .GIF, .JPG, .PDF ja .TIFF (tavallinen ja tiivistetty). Ohjelmisto ei tue muita lueteltuja tiedostomuotoja, vaan antaa niiden yhteydessä virheilmoituksen, jossa ilmoitetaan, että ohjelmisto on asennettava uudelleen, jotta kyseistä muotoa voisi käyttää. Ohjelmiston uudelleenasetaminen ei kuitenkaan lisää tuettujen tiedostomuotojen määrää.
- Jos käytät Symantec Desktop Firewall -ohjelman versiota 21 Windows XP -käyttöjärjestelmässä, tietokoneessa voi esiintyä yleinen suojausvirhe. Ongelma poistuu, kun käytät vähintään versiota 25.
- Kun viet puhelinluettelotiedostoja Microsoft Outlook-, Outlook Express- ja Lotus Notes -ohjelmista, kaikki kentät on vietävä luetteloerottimella varustettuun .CSV -tiedostoon ja tuotava sitten HP Toolbox -ohjelmaan.
- Kun vaihdat laitteen kielen HP Toolbox -ohjelmasta, sulje HP Toolbox ja avaa se uudelleen, kun laite on Valmis-tilassa. Muussa tapauksessa laite voi antaa virheilmoituksen.
- On mahdollista, että selainikkunan taakse tulee valintaikkunoita käytettäessä joitakin HP Toolbox -ohjelmiston toimintoja, esimerkiksi asetusten tallennustoimintoja ja kohteeseen skannauksen toimintoja. Saat avatun valintaikkunan näkyviin pienentämällä selainikkunaa tai avaamalla tehtäväpalkista vilkkuvan kuvakkeen.
- HP Toolbox -ohjelmiston suorittaminen estää tietokoneen siirtymisen valmius- tai odotustilaan.
- Palomuuriohjelman käyttäminen estää HP Toolbox -ohjelmistoa toimimasta, jos useita HP Toolbox -ohjelmiston osia ei estetä, kun palomuuriohjelmalla annetaan hälytyksen.

- Jos Internet-vyöhykkeen suojaustasoksi valitaan keskitasoa parempi taso tai jos aktiiviset komentosarjat otetaan pois käytöstä selaimen Internet-suojausasetuksista, HP Toolbox ei välttämättä toimi, tai se avaa tyhjiä sivuja.

Päivitetty luettelo HP LaserJet all-in-one -sarjan ohjelmiston tunnetuista ongelmista on HP LaserJet all-in-one -ohjelmiston lataussivuilla osoitteissa <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ja <http://www.hp.com/support/lj3380>. Saat tietoja käyttöjärjestelmästä ja käytettävästä ohjainversiosta ohjaimen lataussivulta napsauttamalla Release Notes- tai Readme File -linkkiä.

KORJATUT VIAT

Päivitetty luettelo HP LaserJet all-in-one -sarjan ohjelmiston korjatuista ongelmista on HP LaserJet all-in-one -ohjelmiston lataussivuilla osoitteissa <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ja <http://www.hp.com/support/lj3380>. Saat tietoja käyttöjärjestelmästä ja käytettävästä ohjainversiosta ohjaimen lataussivulta napsauttamalla Release Notes- tai Readme File -linkkiä.

ASENNUSOHJEET

Kun käytössä on Windows-käyttöjärjestelmä, CD-levyllä oleva asennusohjelmisto tunnistaa käytössä olevan käyttöjärjestelmän version. Ohjelmisto asentaa ohjelmat valitulla kielellä. Jos esimerkiksi käytät Windowsin englanninkielistä versiota ja valitsemasi kieliasetus on espanja, asennusohjelma asentaa Windows-versioon espanjankielisen all-in-one-ohjelmistoversion.

ASENNUSVAIHTOEHDOT

Tulostimen tulostinohjaimet ja ohjelmisto-osat voidaan asentaa seuraavilla tavoilla:

- Typical (tyypillinen asennus). Tätä tapaa käyttämällä asennetaan tavallisimmin käytetyt HP all-in-one -osat.
- Custom (mukautettu asennus). Kun valitset tämän asennustavan, voit lisätä tai poistaa haluamasi HP all-in-one -osat.

Seuraavassa on luettelo saatavilla olevista osista:

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6 -tulostinohjain. Tämä osa on paras tulostuskomponentti. PCL 6 -tulostinohjain takaa parhaimman suorituskyvyn ja lopputuloksen.
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS -tulostinohjain. Tämän osan avulla PS-tulostinohjain voi tulostaa ja käyttää tulostimen PostScript taso 2 -toimintoja.
- HP Toolbox ja faksien hallintatyökalut. HP Toolbox -ohjelmiston avulla voi valvoa tuotteen tilaa, tarkastella ja muuttaa tuotteen asetuksia, käyttää faksi- ja skannausohjelman toimintoja sekä tuotehälytystoimintoja ja avata vianmääritys- ja Miten tehdään -ohjeet.

- o Näyttöfontit. Tämä osa vastaa TrueType-fontteja niin, että teksti näkyy juuri sellaisena kuin se tulostetaan.

OHJELMISTON ASENTAMINEN WINDOWS 95-, 98-, Me-, NT 4.0-, 2000- JA XP-KÄYTTÖJÄRJESTELMIIN

NOTE: All-in-one-ohjelmiston asentamiseen Windows NT 4.0-, Windows 2000- ja Windows XP -käyttöjärjestelmiin tarvitaan järjestelmänvalvojan oikeudet.

HP all-in-one -ohjelmiston asentaminen CD-levyltä, Internetistä tai levykkeeltä

1. Sulje kaikki ohjelmat.
2. Pane CD-levy asemaan.
 - a. Kun päävalikko tulee näkyviin, valitse **Install HP LaserJet software (Asenna HP LaserJet -ohjelmisto)**.
 - b. Toimi näytön ohjeiden mukaan.
3. Jos HP all-in-one -asennusohjelma ei käynnisty 30 sekunnin kuluttua, suorita vaiheet 4-8.
4. Valitse tehtäväpalkin Käynnistä-valikosta **Suorita**.
5. Selaa CD-aseman juurihakemistoon.
6. Valitse **HPSETUP.EXE**-tiedosto. Valitse ensin **Avaa** ja sitten **OK**.
7. Kun päävalikko tulee näkyviin, valitse **Install HP LaserJet software (Asenna HP LaserJet -ohjelmisto)**.
8. Toimi näytön ohjeiden mukaan.

NOTE: Jos latsit all-in-one-ohjelmiston sähköisesti ja käytät WWW-tiedostoja, sinun on ensin suoritettava EXE-tiedosto(t). Jos HPSETUP.EXE ei käynnisty automaattisesti, selaa siihen kansioon, johon tiedosto on purettu. Etsi sitten HPSETUP.EXE-tiedosto ja kaksoisnapsauta sitä. Toimi sitten näytön ohjeiden mukaan.

Vain tulostinohjaimen asennus (Lisää tulostin)

NOTE: Tämä on ainoa Windows 95-, 98 First Edition- ja NT 4.0 -käyttöjärjestelmissä käytettävissä oleva asennusvaihtoehto.

1. Sulje kaikki ohjelmat.
2. Valitse **Käynnistä**, ja valitse **Tulostimet**. Valitse Windows 95-, 98-, Me- ja NT 4.0 -käyttöjärjestelmissä **Käynnistä - Asetukset - Tulostimet**.
3. Napsauta **Lisää** tulostin -kohtaa.
4. Vastaa ohjatun tulostimen lisäämistoiminnon kysymyksiin, kunnes näkyviin tulee ikkuna, josta näet tulostimien valmistajien luettelon.
5. Napsauta **Levy**-kohtaa.
6. Etsi tulostinohjaimen paikka jollakin seuraavista tavoista:
 - Asentaminen CD-levyltä: Selaa käyttöjärjestelmäsi ja kieltäsi vastaavaan \<kieli>\DRIVERS\<OS>\<pdl>-hakemistoon.
 - Asentaminen Internetistä: Selaa kansioon, johon WWW-tiedostot on ladattu ja purettu.
7. Valitse tarvittava .INF-tiedosto.
8. Valitse ensin **Avaa** ja sitten **OK**.

9. Valitse tulostin.
10. Suorita tulostimen asennus loppuun näytön ohjeiden mukaan. Tulostinohjain on nyt kopioitu tietokoneen kiintolevylle ja lisätty asennettujen tulostimien luetteloon.

NOTE: Tulosta asetussivu, jos jokin tulostimen osa ei toimi oikein, kun olet asentanut vain tulostinohjaimen. (Tietoja asetussivun tulostamisesta on online-käyttöoppaassa.) Tarkista, että tulostinohjaimen asetusosiossa on valittu kaikki tarvittavat tulostinohjaimen toiminnot, niin että ne vastaavat asetussivun perusteella tarvittavia tulostinosia.

Portin valitseminen

Kun asennus on suoritettu, tulostimelle on ehkä määritettävä verkkoportti, jos sitä ei ole määritetty asennuksen aikana. Määritä verkkoportti seuraavien ohjeiden mukaan:

1. Valitse **Käynnistä - Asetukset - Tulostimet**.
2. Valitse juuri asentamasi tulostin.
3. Valitse työkaluriviltä **Tiedosto**.
4. Valitse **Ominaisuudet**.
5. Muuta portin tiedot Windows 95-, 98- ja Me-käyttöjärjestelmissä valitsemalla **Tiedot**-välilehti. Valitse Windows NT 4.0-, 2000- ja XP-käyttöjärjestelmissä Portti-välilehti.

POISTOAPUOHJELMA

Kun HP LaserJet all-in-one -ohjelmisto on asennettu, voit poistaa valitsemasi HP all-in-one -osan tai -osat käyttämällä HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 -ohjelmaryhmän ohjelmanpoistokuvaketta.

Poisto-ohjelman käynnistäminen

1. Valitse HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 -ohjelmaryhmästä **Uninstall (Poista ohjelma)** -kuvake.
2. Toimi näytön ohjeiden mukaan. All-in-one-ohjelmisto opastaa ohjelmistosisien poistamisessa.

NOTE: Jos olet asentanut vain ohjaimen (Lisää tulostin / Uusi ohjain), poista tulostimen kuvake Tulostimet-kansiosta (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP tai Server 2003).

TEKNINEN TUKEA

Jotkin seuraavista palveluista ovat käytettävissä vain Yhdysvalloissa. Muissa maissa / muilla alueilla on saatavilla lueteltujen palveluiden kaltaisia palveluita. Lisätietoja on laiteohjelmiston mukana asennetussa käyttöoppaassa ja tukilehtisessä. Voit myös soittaa paikalliselle valtuutetulle HP-myyjälle.

ASIAKASTUKI

Lisätietoja on laiteohjelmiston mukana asennetussa käyttöoppaassa ja tukilehtisessä. Voit myös soittaa paikalliselle valtuutetulle HP-myyjälle.

WWW

Käytönaikaista teknistä tukea on saatavilla seuraavissa osoitteissa:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> ja <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP:N OHJELMISTO- JA TUKIPALVELUT - LISÄTIETOJA

Laiteohjelmiston mukana asennetussa käyttöoppaassa on lisätietoja ohjelmisto- ja tukitietojen hankkimisesta. Siinä on tietoja esimerkiksi tulostinohjainten jakelukeskuksista, muista Internet-palveluista, faksipalveluista sekä muusta Internet-tuesta.

LAKITIEDOT

TAVARAMERKKITIEDOT

Adobe, Acrobat ja PostScript ovat Adobe Systems Incorporated -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Linux on Linus Torvaldsin Yhdysvalloissa rekisteröimä tavaramerkki.

Microsoft, MS-DOS, Windows ja Windows NT ovat Microsoft Corporationin Yhdysvalloissa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

UNIX on Open Group -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

TAKUU JA TEKIJÄNOIKEUSTIEDOT

Takuu

Täydelliset takuu- ja tukitiedot ovat saatavilla laiteohjelmiston mukana asennetussa käyttöoppaassa.

Käyttöoikeus

Täydelliset tiedot HP-ohjelmistojen käyttöoikeusehdoista ovat saatavilla laiteohjelmiston mukana asennetussa käyttöoppaassa.

Tekijänoikeustiedot

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Jäljentäminen, sovittaminen tai kääntäminen ilman ennalta saatua lupaa on kielletty muutoin kuin tekijänoikeuslakien sallimalla tavalla.
Tämän asiakirjan sisältämät tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.
HP-tuotteiden ja -palveluiden ainoat takuut on ilmoitettu näiden tuotteiden ja palveluiden nimenomaisissa takuuilmoituksissa. Mitään tässä ilmoitettua ei pidä tulkita lisätakuuksi. HP ei ole vastuussa tässä asiakirjassa mahdollisesti olevista teknisistä tai toimituksellisista virheistä tai puutteista.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 et 3380 tout-en-un - Notes sur l'installation du logiciel (Version française)

OBJET DE CE DOCUMENT

Vous trouverez dans ce document des instructions relatives à l'installation du logiciel HP LaserJet tout-en-un ainsi que des informations qui vous seront utiles avant de procéder à son installation et à son utilisation. Les instructions d'installation sont fournies pour les systèmes d'exploitation suivants :

- Windows (R) 95, Windows 98 et Windows Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98 First Edition, Windows 95 et Windows NT 4.0 ne sont pas pris en charge par le programme d'installation. Les pilotes d'imprimante pour ces systèmes d'exploitation sont disponibles sur le CD-ROM, mais doivent être installés par l'assistant d'ajout d'imprimante. Pour accéder à ces pilotes, utilisez l'assistant d'ajout d'imprimante pour naviguer jusqu'au fichier suivant : X:\<langue>\drivers\<SE>\... (X correspondant au pilote du CD-ROM, <langue> correspondant à la langue sélectionnée et <SE> correspondant au système d'exploitation).

Pour des informations concernant Linux et les pilotes d'imprimante Linux, consultez le site Web suivant : <http://www.hp.com/go/linux>.
Pour des informations concernant UNIX (R) et les pilotes d'imprimante UNIX, consultez le site Web suivant : http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.
Les modèles HP LaserJet tout-en-un pris en charge sont les suivants :

- HP LaserJet 3015 tout-en-un
- HP LaserJet 3020 tout-en-un
- HP LaserJet 3030 tout-en-un
- HP LaserJet 3380 tout-en-un

Vous trouverez dans ce document des informations spécifiques relatives à l'installation, à la compatibilité et au dépannage de ces modèles. Pour des informations complémentaires sur les fonctions des périphériques (pilote et imprimante), reportez-vous au guide d'utilisation de votre périphérique et à l'aide en ligne fournie avec chaque composant logiciel.

A QUI S'ADRESSE CE LOGICIEL TOUT-EN-UN ?

Tous les utilisateurs des imprimantes de la série HP LaserJet tout-en-un ont besoin de ce logiciel. Pour installer le logiciel sur leur station de travail individuelle, les clients réseau ont besoin du CD-ROM d'installation ou du nom du répertoire réseau approprié.

PRESENTATION DES COMPOSANTS LOGICIELS TOUT-EN-UN

Le CD-ROM de l'imprimante comprend un logiciel pour les systèmes informatiques compatibles IBM. Pour de plus amples informations sur un composant logiciel ou sur un pilote en particulier, consultez l'aide en ligne correspondante.

Composants logiciels de l'administrateur réseau

HP Web Jetadmin

Les administrateurs réseau peuvent utiliser HP Web Jetadmin pour configurer et gérer les imprimantes HP sur de nombreux systèmes d'exploitation.

NOTE: HP Web Jetadmin n'est plus disponible sur le CD-ROM du logiciel. Les administrateurs réseau peuvent cependant le télécharger à partir de l'adresse suivante : <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Composants logiciels de l'utilisateur final

Pilotes

Un pilote d'imprimante est un logiciel qui fournit les informations nécessaires aux autres logiciels pour accéder aux fonctions de l'imprimante. Généralement, vous devez installer un pilote pour chaque imprimante. Les pilotes d'imprimante Windows suivants sont disponibles sur le CD-ROM du logiciel fourni avec les imprimantes tout-en-un :

- Pilote d'imprimante PCL 6 des modèles HP LaserJet 3015, 3020, 3030 et 3380 tout-en-un pour Windows 95, Windows 98, Windows Me et Windows NT 4.0 (les interfaces graphiques de l'utilisateur sont toutes similaires)
- Pilotes d'imprimante (PS) des modèles HP LaserJet PostScript (R) pour Windows 95, Windows 98, Windows Me et Windows NT 4.0 (Les interfaces graphiques de l'utilisateur sont toutes similaires)
- Pilotes d'imprimante PCL 6 et PS HP LaserJet 3015, 3020, 3030 et 3380 tout-en-un pour Windows 2000, Windows XP et Windows Server 2003 (les interfaces graphiques de l'utilisateur sont toutes similaires)

Les versions les plus récentes des pilotes d'imprimante et du logiciel tout-en-un des imprimantes HP LaserJet sont disponibles sur Internet aux adresses suivantes : <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> ou <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Des pilotes d'imprimante supplémentaires peuvent être disponibles en ligne. Reportez-vous à la section Assistance technique de ce document ou au guide d'utilisation de l'imprimante pour de plus amples informations sur l'obtention de pilotes d'imprimantes ou d'autres logiciels HP.

Boîte à outils HP

Le logiciel tout-en-un comprend le composant logiciel Boîte à outils HP. La Boîte à outils HP fournit des informations sur l'état de l'imprimante ou des opérations d'impression, tels que les impressions en attente, les niveaux d'encre ou de papier ainsi que des informations sur les consommables. Utilisez la Boîte à outil pour vérifier et modifier les paramètres du produit, accéder aux fonctions logicielles de numérisation et de télécopie, mettre en place une fonction d'alerte produit et afficher les informations de dépannage et les conseils pratiques. La Boîte à outils peut être configurée pour apparaître dès qu'une intervention de l'utilisateur est jugée nécessaire.

Adobe Acrobat Reader

Utilisez Acrobat Reader 4.05 ou une version plus récente pour visualiser la documentation en ligne. Si le programme d'installation tout-en-un ne détecte pas l'afficheur de PDF dans le système, installez Acrobat Reader à l'aide du CD-ROM du logiciel.

Documentation de l'imprimante

Le guide d'utilisation est disponible aux emplacements suivants :

- Sur le CD-ROM du logiciel tout-en-un
- A partir du groupe de logiciels Hewlett Packard LaserJet tout-en-un (pour les systèmes d'exploitation Windows)
- A partir de la Boîte à outils HP (cliquez sur l'onglet Documentation)

NOTE: Certains documents du CD-ROM ne sont pas disponibles dans toutes les langues. Veuillez consulter les URL suivantes pour obtenir une documentation et des informations plus détaillées :
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>,
<http://www.hp.com/support/lj3020> ou <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Dans le but de les rendre accessibles à tous, HP fournit les guides d'utilisation de ce produit au format d'aide HTML (.CHM). Le format d'aide HTML est compatible avec la plupart des programmes de lecture d'écran.

Désinstallation

Utilisez l'utilitaire de désinstallation pour supprimer tous les composants Windows HP tout-en-un. Reportez-vous à la section Programme de désinstallation de ce document pour des instructions plus détaillées.

Pilotes d'imprimante les plus récents

Les versions les plus récentes des pilotes d'imprimante et du logiciel pour les imprimantes de la série LaserJet HP tout-en-un sont disponibles aux adresses suivantes : <http://www.hp.com/support/lj3015>,
<http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> ou
<http://www.hp.com/support/lj3380>.

INFORMATIONS DE DERNIERE MINUTE

PROBLEMES CONNUS ET ALTERNATIVES

Télécopie

- Pour compléter les champs De, Numéro de téléphone et Numéro de télécopieur de la couverture, lancez l'assistant de configuration du télécopieur dans la Boîte à outils HP.
- Une fois le logiciel installé, une personne possédant les privilèges administrateur doit lancer une première opération d'envoi de télécopie pour que l'envoi de télécopies soit ensuite possible.

Numérisation

- Certains logiciels peuvent rencontrer des difficultés lors de la numérisation de documents à haute résolution (1 200 ppp ou plus). Si vous obtenez un message d'erreur lors d'une numérisation, essayez avec une résolution moins élevée.
- Pour numériser un document au format A4 avec le logiciel de numérisation HP LaserJet, entrez ses dimensions dans la boîte de dialogue Format de numérisation.
- Une fois le logiciel installé, une personne possédant les privilèges administrateur doit effectuer une première numérisation pour que tout autre numérisation puisse ensuite être possible.

Général

- L'installation de plusieurs périphériques HP LaserJet 3015, 3020, 3030 ou 3380 tout-en-un sur le même ordinateur n'est pas prise en charge.
- L'installation d'un périphérique HP LaserJet 3015, 3020, 3030 ou 3380 tout-en-un sur le même ordinateur qu'un logiciel HP Scanjet, HP Photosmart ou HP Officejet peut provoquer plusieurs anomalies en fonction de l'ordre d'installation.
- Les pilotes d'imprimante Windows XP de 64 bits sont disponibles sur Internet uniquement à l'adresse suivante <http://www.hp.com/go/support>. Ces pilotes ne sont pas certifiés WHQL.
- Si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation du pilote d'imprimante par défaut (PCL6), essayez d'utiliser le pilote PCL5e. Certains logiciels sont spécifiquement conçus pour les formats PCL5e et ne fonctionnent pas correctement avec les autres pilotes d'imprimante.
- Pour installer les pilotes d'imprimante et de numérisation uniquement, sélectionnez l'option d'installation minimale.
- Le CD-ROM est nécessaire pour utiliser les fonctions d'ajout et de suppression de logiciels du groupe de logiciels HP LaserJet tout-en-un.
- L'ajout d'une imprimante sous Windows 9x ou Windows Me, lorsque vous utilisez une connexion parallèle et après avoir effectué une installation par défaut, désactive cette imprimante qui apparaît comme étant hors ligne dans le dossier Imprimantes. Pour résoudre le problème, redémarrez l'ordinateur puis définissez le périphérique tout-en-un sur " En ligne " dans le dossier Imprimantes.

- Lorsque vous modifiez le type de papier par défaut dans l'onglet Préférences d'impression dans Propriétés du pilote PCL6, vous obtenez l'impression d'une page avec un message d'erreur PCL XL. Vous pouvez laisser le paramètre Type de papier sur Non spécifié ou installer le pilote PCL5e ou PS pour imprimer sans message d'erreur.

HP Jetdirect

- Le serveur d'impression HP Jetdirect doit être configuré sur le mode ECP/1284.4 pour fonctionner correctement avec la Boîte à outils HP.
- Seule la fonction d'impression est disponible lors de l'utilisation du protocole IPX/SPX.
- Lorsque vous utilisez un serveur d'impression HP Jetdirect multiport, le périphérique HP LaserJet tout-en-un doit être connecté sur le port 1.
- Il est conseillé d'attribuer une adresse IP fixe au serveur d'impression HP Jetdirect avant d'installer le logiciel. Si vous modifiez l'adresse IP après l'installation du logiciel, vous perdez les fonctions de numérisation et de télécopie à partir de l'ordinateur.

Boîte à outils HP

- Le protocole TCP/IP doit être installé sur votre ordinateur pour utiliser la Boîte à outils HP.
- Pour un résultat optimal, utilisez les navigateurs Microsoft (R) Internet Explorer (IE) versions 5.5 ou 6.0 et ultérieures.
- Les formats de fichiers pris en charge par la Boîte à outils dans l'onglet Numériser vers dans Préférences de numérisation sont .BMP, .GIF, .JPG, .PDF et .TIFF (normal et compressé). Les autres formats de fichiers proposés ne sont pas pris en charge et génèrent un message d'erreur demandant la réinstallation du logiciel pour le type de fichier requis. Toutefois, la réinstallation du logiciel ne permet pas d'augmenter le nombre de fichiers pris en charge.
- L'utilisation de la version 21 de Symantec Desktop Firewall avec Windows XP peut provoquer une erreur de protection générale de l'ordinateur. Une mise à jour au moins jusqu'à la version 25 permet de résoudre le problème.
- Lorsque vous exportez des fichiers d'annuaires à partir de Microsoft Outlook, Outlook Express et Lotus Notes, tous les fichiers doivent être exportés au format CSV (Comma Separated Value) et importés dans la Boîte à outils HP.
- Pour modifier la langue du périphérique à l'aide de la Boîte à outils HP, fermez la Boîte à outils HP puis ouvrez-la de nouveau lorsque l'état du périphérique est défini sur Prêt ; dans le cas contraire, un message d'erreur apparaît.
- Il est possible que des boîtes de dialogue apparaissent sous la fenêtre du navigateur Windows lorsque vous utilisez les fonctions Numériser vers, Enregistrer les paramètres ou d'autres fonctions de la Boîte à outils HP. Vous pouvez réduire la fenêtre du navigateur pour localiser la boîte de dialogue ou surveiller l'apparition d'une icône clignotante dans votre barre des tâches.
- L'utilisation de la Boîte à outils HP empêche l'ordinateur de passer en mode veille ou en mode veille prolongée.

- L'utilisation d'un logiciel de protection par pare-feu empêche le bon fonctionnement de la Boîte à outils HP à moins que ses différents composants ne soient pas bloqués par les alertes du pare-feu.
- Configurer la sécurité de la zone Internet au-dessus du niveau moyen ou désactiver la fonction de script actif des paramètres de sécurité Internet du navigateur peut empêcher le fonctionnement normal de la Boîte à outils HP ou générer l'ouverture de pages blanches.

Reportez-vous à la page de téléchargement du logiciel HP LaserJet tout-en-un appropriée aux adresses suivantes : <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ou <http://www.hp.com/support/lj3380> pour obtenir une liste à jour des problèmes courants du logiciel des séries HP LaserJet tout-en-un. Utilisez le lien disponible sur la page de téléchargement du pilote pour accéder aux Notes de version ou au Fichier Lisez-moi, pour connaître le système d'exploitation et la version du pilote à utiliser.

PROBLEMES RESOLUS

Reportez-vous à la page de téléchargement du logiciel HP LaserJet tout-en-un appropriée aux adresses suivantes : <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ou <http://www.hp.com/support/lj3380> pour obtenir une liste à jour des problèmes résolus du logiciel des séries HP LaserJet tout-en-un. Utilisez le lien sur la page de téléchargement du pilote pour accéder aux Notes de version ou au Fichier Lisez-moi, pour connaître le système d'exploitation et la version du pilote à utiliser.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Lorsqu'ils se font dans un environnement Windows, la configuration du CD-ROM ou le logiciel d'installation détectent la version du système d'exploitation installée. L'installation du logiciel se fait dans la langue sélectionnée. Par exemple, si vous exécutez la version anglaise de Windows mais que la langue sélectionnée dans vos préférences de langue est l'espagnol, l'utilitaire d'installation installe la version espagnole du logiciel tout-en-un pour la version de Windows appropriée.

OPTIONS D'INSTALLATION

Les méthodes disponibles pour l'installation des pilotes d'imprimante et des composants logiciels de l'imprimante sont les suivantes :

- Par défaut. Cette méthode permet l'installation des composants HP tout-en-un les plus utilisés.
- Personnalisé. Cette méthode vous permet d'ajouter ou de supprimer tout composant HP tout-en-un.

La liste suivante présente les composants disponibles :

- Pilote d'imprimante PCL 6 pour les modèles HP LaserJet 3015/3020/3030/3380. Ce composant est idéal pour l'impression. Le

pilote d'imprimante PCL 6 fournit une performance globale optimale, avec une excellente qualité d'impression.

- Pilote d'imprimante PS pour les modèles HP LaserJet 3015/3020/3030/3380. Ce composant permet au pilote d'imprimante PS d'imprimer et d'accéder aux fonctions PostScript de niveau 2 de l'imprimante.
- Boîte à outils HP et gestionnaire de télécopie. Utilisez la Boîte à outil HP pour contrôler l'état du produit, vérifier et modifier ses paramètres, accéder aux fonctions logicielles de numérisation et de télécopie, mettre en place une fonction d'alerte produit et afficher les informations de dépannage et les conseils pratiques.
- Polices d'écran. Ce composant correspond aux polices True Type afin que le texte imprimé et le texte à l'écran soient identiques.

INSTALLATION DU LOGICIEL SUR WINDOWS 95, WINDOWS 98, WINDOWS Me, WINDOWS NT 4.0, WINDOWS 2000 et WINDOWS XP

NOTE: Des privilèges administrateur sont nécessaires pour procéder à l'installation du logiciel tout-en-un sur un système d'exploitation Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Windows XP.

Installation du logiciel HP tout-en-un à partir du CD-ROM, d'un téléchargement Internet ou du disque.

1. Fermez tous les programmes.
2. Insérez le CD-ROM.
 - a. Lorsque le menu principal apparaît, cliquez sur **Installer le logiciel HP LaserJet**.
 - b. Suivez les instructions à l'écran.
3. Si, après 30 secondes, le programme d'installation HP tout-en-un n'a pas démarré, suivez les étapes 4 à 8.
4. A partir du menu Démarrer de la barre des tâches, sélectionnez **Exécuter**.
5. Accédez au répertoire racine du pilote du CD-ROM.
6. Sélectionnez le fichier **HPSETUP.EXE**. Cliquez sur **Ouvrir**, puis cliquez sur **OK**.
7. Lorsque le menu principal apparaît, cliquez sur **Installer le logiciel HP LaserJet**.
8. Suivez les instructions à l'écran.

NOTE: Si vous téléchargez le logiciel tout-en-un et utilisez des fichiers Internet, commencez par exécuter les fichiers EXE. Si le fichier HPSETUP.EXE ne s'exécute pas immédiatement, recherchez le dossier où se trouve le fichier de décompression des fichiers, puis double-cliquez sur le fichier HPSETUP.EXE et suivez les instructions à l'écran.

Installation du pilote d'imprimante uniquement (Ajout d'une imprimante)

NOTE: Cette option n'est disponible que sur Windows 95, Windows 98 First Edition et Windows NT 4.0.

1. Fermez tous les programmes.

2. Cliquez sur **Démarrer**, puis cliquez sur **Imprimantes**. Pour Windows 95, Windows 98, Windows Me ou Windows NT 4.0, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis sélectionnez **Imprimantes**.
3. Cliquez sur **Ajouter** (une) imprimante.
4. Répondez aux questions de l'assistant d'ajout d'imprimante jusqu'à obtenir à l'écran la liste des fabricants d'imprimantes.
5. Cliquez sur **Disquette fournie**.
6. Naviguez jusqu'aux différents emplacements du pilote d'imprimante en utilisant l'une des options suivantes :
 - CD-ROM : Pour le système d'exploitation et la langue, naviguez jusqu'au répertoire approprié \<langue>\DRIVERS\<SE>\<pdl>.
 - Téléchargement Internet : Naviguez jusqu'au dossier où les fichiers Internet ont été téléchargés et décompressés.
7. Sélectionnez le fichier .INF approprié.
8. Cliquez sur **Ouvrir**, puis cliquez sur **OK**.
9. Sélectionnez l'imprimante appropriée.
10. Terminez l'installation en procédant selon les dernières instructions à l'écran. Le pilote d'imprimante est à présent copié sur le disque dur et apparaît dans la liste des imprimantes installées.

NOTE: Imprimez une page de configuration si certains composants d'impression ne fonctionnent pas correctement après l'installation du pilote d'imprimante uniquement (pour des informations détaillées sur l'impression d'une page de configuration, reportez-vous au guide d'utilisation en ligne). Vérifiez que toutes les fonctions du pilote d'imprimante requises sont sélectionnées dans la section configuration du pilote d'imprimante, de sorte qu'elles correspondent aux composants d'imprimante que vous souhaitez dans la page de configuration.

Sélection du port

Une fois l'installation terminée, vous devez attribuer un port à l'imprimante sur votre réseau si cela n'a pas été fait pendant l'installation. Pour attribuer un port à l'imprimante sur votre réseau, respectez la procédure suivante :

1. Cliquez sur **Démarrer**, cliquez sur **Paramètres** puis sur **Imprimantes**.
2. Sélectionnez l'imprimante que vous venez d'installer.
3. Cliquez sur **Fichier** dans la barre d'outils.
4. Cliquez sur **Propriétés**.
5. Dans Windows 95, Windows 98 ou Windows Me, cliquez sur l'onglet **Détails** pour modifier les informations sur le port. Dans Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Windows XP, sélectionnez l'onglet Port.

PROGRAMME DE DESINSTALLATION

Une fois le logiciel HP LaserJet tout-en-un installé, vous pouvez utiliser l'icône de désinstallation du groupe de logiciels HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 pour sélectionner et supprimer tout composant HP tout-en-un.

Démarrer le programme de désinstallation

1. Dans le groupe de logiciels HP LaserJet 3015/3020/3030/3380, cliquez sur l'icône de **désinstallation**.
2. Suivez les instructions à l'écran. Le logiciel tout-en-un vous indique comment supprimer les composants logiciels.

NOTE: Pour les installations de pilotes uniquement (Ajout d'une imprimante/Nouveau pilote), supprimez l'icône Imprimante du dossier Imprimantes (Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003).

ASSISTANCE TECHNIQUE

Certains des services suivants ne sont disponibles qu'aux Etats-Unis. Des services similaires sont disponibles dans d'autres pays/régions. Consultez le guide d'utilisation fourni avec le logiciel du périphérique, consultez la brochure d'assistance ou contactez votre revendeur local HP agréé.

ASSISTANCE CLIENTELE

Consultez le guide d'utilisation fourni avec le logiciel du périphérique, consultez la brochure d'assistance ou contactez votre revendeur local HP agréé.

WEB

Une assistance technique en ligne est disponible aux adresses suivantes :
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>,
<http://www.hp.com/support/lj3020> ou <http://www.hp.com/support/lj3380>.

ASSISTANCE TECHNIQUE ET LOGICIEL HP - INFORMATION COMPLEMENTAIRE

Reportez-vous au guide d'utilisation fourni avec votre logiciel pour obtenir des informations supplémentaires sur l'assistance et le logiciel, comme les centres de distribution de pilotes d'imprimante, d'autres services en ligne, les services de télécopie et les autres services d'assistance en ligne.

DISPOSITIONS LEGALES

MARQUES COMMERCIALES

Adobe, Acrobat et PostScript sont des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated.

Linux est une marque déposée aux Etats-Unis de Linus Torvalds.

Microsoft, Windows, Windows NT et MS-DOS sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

UNIX est une marque déposée de The Open Group.

GARANTIES ET DROITS D'AUTEUR

Garantie

Reportez-vous au guide d'utilisation fourni avec votre logiciel pour des informations détaillées sur la garantie et le service d'assistance.

Licence

Reportez-vous au guide d'utilisation fourni avec votre logiciel pour des informations détaillées sur la licence d'utilisation du logiciel HP.

Droits d'auteur

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Il est interdit de reproduire, adapter ou traduire ce manuel sans autorisation expresse par écrit, sauf dans les cas permis par les lois régissant les droits d'auteur.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP n'est pas responsable des erreurs d'ordre technique ou éditorial ou des omissions contenues dans ce document.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 und 3380 All-in-One - Hinweise zur Softwareinstallation (Deutsch)

ZWECK DIESES DOKUMENTS

Dieses Dokument enthält spezielle Installationsanweisungen sowie weitere Informationen, mit denen Sie sich vor Installation und Verwendung der Software für den HP LaserJet All-in-One vertraut machen sollten. Sie finden in dieser Datei Installationsanweisungen für die folgenden Betriebssysteme:

- Windows (R) 95, 98 und Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Das Installationsprogramm kann nicht unter Windows 98 First Edition, Windows 95 und Windows NT 4.0 eingesetzt werden. Auf der CD-ROM befinden sich zwar Druckertreiber für diese älteren Betriebssysteme, aber sie müssen über den Assistenten für die Druckerinstallation installiert werden. Wählen Sie im Assistenten für die Druckerinstallation den folgenden Ordner aus, in dem sich die Treiber befinden:
X:\<sprache>\drivers\<OS>\... ("X" steht hierbei für den Laufwerksbuchstaben des CD-ROM-Laufwerks, "<sprache>" steht für die gewünschte Sprache und "<OS>" für das jeweilige Betriebssystem).

Informationen über Linux und Linux-Druckertreiber finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.hp.com/go/linux>.

Informationen über UNIX (R) und UNIX-Druckertreiber finden Sie auf der folgenden Website: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Die Software unterstützt die folgenden Modelle des HP LaserJet All-in-One:

- HP LaserJet 3015 All-in-One
- HP LaserJet 3020 All-in-One
- HP LaserJet 3030 All-in-One
- HP LaserJet 3380 All-in-One

Dieses Dokument enthält spezielle Informationen zu Installation, Kompatibilität und Fehlerbehebung. Weitere Informationen zu den Funktionen des Druckers und des Treibers finden Sie im Benutzerhandbuch für Ihr Gerät und in der Online-Hilfe, die zu jeder Softwarekomponente gehört.

FÜR WEN IST DIE ALL-IN-ONE-SOFTWARE GEDACHT?

Alle Benutzer benötigen diese Software, um mit den Druckern der Serie HP LaserJet All-in-One zu arbeiten. Bei Netzwerk-Clients benötigen Sie zur Installation der Software auf den einzelnen Arbeitsstationen die Installations-CD-ROM oder den Namen des entsprechenden Netzwerkverzeichnis.

ÜBERBLICK ÜBER DIE KOMPONENTEN DER ALL-IN-ONE-SOFTWARE

Die dem Drucker beiliegende CD-ROM enthält Software für IBM-kompatible Computersysteme. Weitere Informationen zu einer bestimmten Treiber- oder Softwarekomponente finden Sie in der jeweiligen Online-Hilfe.

Softwarekomponenten für Netzwerkadministratoren

HP Web Jetadmin

Netzwerkadministratoren können HP Drucker mit Hilfe von HP Web Jetadmin auf verschiedenen Betriebssystemen konfigurieren und verwalten.

NOTE: HP Web Jetadmin wird nicht mehr auf der CD-ROM zur Verfügung gestellt. Netzwerkadministratoren können HP Web Jetadmin über folgende URL herunterladen: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Softwarekomponenten für Endbenutzer

Treiber

Ein Druckertreiber ist ein Programm, das anderen Programmen den Zugriff auf die Druckerfunktionen ermöglicht. Üblicherweise sollte für jeden Drucker ein Druckertreiber installiert werden. Auf der CD-ROM mit Software, die im Lieferumfang des All-in-One-Geräts enthalten ist, befinden sich die folgenden Windows-Druckertreiber:

- PCL 6-Druckertreiber für die Modelle HP LaserJet 3015, 3020, 3030 und 3380 All-in-One und die Betriebssysteme Windows 95, Windows 98, Windows Me und Windows NT 4.0 (deren grafische Benutzeroberflächen ähnlich sind)
- HP LaserJet PostScript (R) (PS)-Druckertreiber für Windows 95, Windows 98, Windows Me und Windows NT 4.0 (deren grafische Benutzeroberflächen ähnlich sind)
- PCL 6- und PS-Druckertreiber für die Modelle HP LaserJet 3015, 3020, 3030 und 3380 All-in-One und die Betriebssysteme Windows 2000, Windows XP und Windows Server 2003 (deren grafische Benutzeroberflächen ähnlich sind)

Die neuesten Versionen der Druckertreiber und der All-in-One-Software für die HP LaserJet-Drucker finden Sie im Internet unter folgenden Adressen:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>,
<http://www.hp.com/support/lj3020> oder <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Zusätzliche Druckertreiber sind möglicherweise aus Online-Quellen erhältlich. Im Abschnitt "Technische Unterstützung" dieses Dokuments oder im Benutzerhandbuch zum Drucker finden Sie weitere Informationen zur Beschaffung von Druckertreibern und anderer HP Software.

HP Toolbox

Zur All-in-One-Software gehört die Softwarekomponente HP Toolbox. Die HP Toolbox liefert Statusinformationen zum Drucker und zum Druckauftrag, beispielsweise Informationen über anstehende Druckaufträge, Füllstände von Toner und Papier oder Informationen zur Nachbestellung von Verbrauchsmaterialien und Zubehör. Über die HP Toolbox können Sie die Produkteinstellungen einsehen und ändern, Fax- und Scanfunktionen aufrufen, Alarmeinstellungen festlegen sowie Informationen zur Fehlerbehebung und Anleitungen zu bestimmten Vorgehensweisen aufrufen. Die HP Toolbox kann so konfiguriert werden, dass angezeigt wird, wenn ein Eingreifen am Drucker erforderlich ist.

Adobe Acrobat Reader

Zur Anzeige der Online-Handbücher benötigen Sie Acrobat Reader ab Version 4.05. Wenn das Installationsprogramm der All-in-One-Software kein Anzeigeprogramm für PDF-Dateien auf Ihrem System feststellt, werden Sie aufgefordert, Acrobat Reader von der CD-ROM zu installieren.

Druckerdokumentation

Sie können das Benutzerhandbuch folgendermaßen aufrufen:

- Von der CD-ROM mit der All-in-One-Software
- Aus der Programmgruppe für Hewlett-Packard LaserJet-All-in-One-Geräte (bei Windows-Betriebssystemen)
- Aus der HP Toolbox (über das Register "Dokumentation")

NOTE: Einige Dokumente stehen auf der CD-ROM nicht in allen Sprachen zur Verfügung. Weitere Handbücher und sonstige Informationen finden Sie unter folgenden Adressen: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> oder <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Um einem möglichst breiten Benutzerkreis die barrierefreie Nutzung unserer Geräte zu ermöglichen, stellt Hewlett-Packard die Benutzerhandbücher für dieses Produkt im HTML-Hilfeformat (.CHM) zur Verfügung. Das HTML-Hilfeformat ist mit den meisten Sprachausgabe-Programmen kompatibel.

Deinstallieren

Mit dem Deinstallationsprogramm entfernen Sie alle Komponenten der HP All-in-One-Software für Windows. Weitere Hinweise finden Sie in diesem Dokument im Abschnitt "Deinstallationsprogramm".

Neueste Druckertreiber

Die neuesten Versionen der Druckertreiber und der Software für die Drucker der Serie HP LaserJet All-in-One finden Sie im Internet unter folgenden Adressen: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> oder <http://www.hp.com/support/lj3380>.

AKTUELLE INFORMATIONEN

BEKANNTE PROBLEME UND IHRE VERMEIDUNG

Faxfunktion

- Wenn Sie den Faxeinrichtungsassistenten aus der HP Toolbox ausführen, können Sie Angaben zu den Feldern "Von", "Telefonnummer" und "Faxnummer" auf dem Deckblatt machen.
- Nach der Installation der Software muss ein Benutzer mit Administratorrechten einen Faxvorgang starten und ein Fax senden, bevor weitere Faxnachrichten gesendet werden können.

Scannen

- Bei einigen Anwendungsprogrammen treten Probleme bei der Verarbeitung von mit hoher Auflösung (ab 1200 dpi) eingescannten Dokumenten auf. Falls Sie mit einem Anwendungsprogramm scannen und eine Fehlermeldung erhalten, führen Sie den Scan erneut mit einer geringeren Auflösung durch.
- Wenn Sie mit der Scansoftware des HP LaserJet in das Format A4 scannen möchten, geben Sie die Maße des Druckmediums in das Dialogfeld "Scanformat" ein.
- Nach der Installation der Software muss ein Benutzer mit Administratorrechten einen Scanvorgang durchführen, bevor weitere Scans durchgeführt werden können.

Allgemein

- Es ist nicht möglich, mehrere Geräte des Typs HP LaserJet 3015, 3020, 3030 oder 3380 All-in-One auf einem einzigen Computer zu installieren.
- Je nach der Reihenfolge der Installation können verschiedene Unregelmäßigkeiten auftreten, wenn ein Gerät des Typs HP LaserJet 3015, 3020, 3030 oder 3380 All-in-One auf demselben Computer installiert wird wie Software für einen HP Scanjet, HP Photosmart oder HP OfficeJet.
- 64-Bit-Druckertreiber für Windows XP sind nur im Internet erhältlich unter der URL <http://www.hp.com/go/support>. Diese Treiber sind nicht WHQL-zertifiziert.
- Falls bei der Verwendung des standardmäßig installierten Druckertreibers (PCL6) Probleme auftreten, verwenden Sie den PCL5e-Treiber. Manche Anwendungsprogramme wurden speziell für PCL5e geschrieben und funktionieren mit anderen Druckertreibern nicht optimal.

- Wenn Sie nur Drucker- und Scantreiber installieren möchten, wählen Sie bei der Installation die Option "Minimalinstallation".
- Zur Verwendung des Programms "Software hinzufügen oder entfernen" in der Programmgruppe des HP LaserJet All-in-One ist die CD-ROM erforderlich.
- Wenn Sie eine typische Installation durchführen und anschließend unter Windows 9x oder Me einen mit einem Parallelkabel angeschlossenen Drucker hinzufügen, wird der Drucker im Druckerordner auf offline gesetzt. Sie beheben dieses Problem, indem Sie den Computer neu starten und das All-in-One-Gerät im Druckerordner wieder auf "online" setzen.
- Wenn Sie in den Eigenschaften des PCL6-Treibers den Papiertyp in den Druckeinstellungen die Standardeinstellung "Nicht angegeben" ändern, wird eine Seite mit einem PCL-XL-Fehler gedruckt. Behalten Sie entweder die Standardeinstellung des Papiertyps bei, oder installieren Sie den PCL5e- oder den PS-Treiber, um ohne Fehler zu drucken.

HP Jetdirect

- Beim HP Jetdirect Druckserver muss der Modus "ECP/1284.4" eingestellt sein, damit eine ordnungsgemäße Zusammenarbeit mit der HP Toolbox möglich ist.
- Wenn das IPX/SPX-Protokoll verwendet wird, stehen nur Druckfunktionen zur Verfügung.
- Bei Druckservern mit mehreren Anschlüssen muss der HP LaserJet All-in-One über Anschluss 1 angeschlossen werden.
- Es wird empfohlen, dem HP Jetdirect Druckserver vor der Installation der Software eine statische IP-Adresse zuzuweisen. Wenn die IP-Adresse sich nach der Installation der Software ändert, ist es nicht mehr möglich, vom Computer aus zu scannen und Faxnachrichten zu versenden.

HP Toolbox

- Das TCP/IP-Protokoll muss auf dem Computer installiert sein, damit die HP Toolbox ausgeführt werden kann.
- Der optimal unterstützte Browser ist Microsoft (R) Internet Explorer (IE), Version 5.5 oder 6.0 und höher.
- Die HP Toolbox unterstützt in den Scaneinstellungen auf dem Register "Scannen nach" die Dateiformate .BMP, .GIF, .JPG, .PDF und .TIFF (normal und komprimiert). Die zusätzlich aufgeführten Dateiformate werden nicht unterstützt: Wenn Sie eines dieser anderen Formate auswählen, erhalten Sie eine Fehlermeldung, in der Sie aufgefordert werden, die Software für den gewählten Dateityp neu zu installieren. Durch eine Neuinstallation der Software wird die Anzahl der unterstützten Dateiformate jedoch nicht erhöht.
- Wenn Sie Build 21 der Symantec Desktop Firewall mit Windows XP verwenden, kann eine allgemeine Schutzverletzung am Computer auftreten. Sie beheben dieses Problem durch ein Update auf Build 25 oder höher.
- Wenn Sie Telefonbuchdateien aus Microsoft Outlook, Outlook Express oder Lotus Notes exportieren, müssen alle Felder in eine durch Kommas getrennte Datei (CSV-Format) exportiert und dann in die HP Toolbox importiert werden.

- Wenn Sie die Sprache der Gerätesoftware über die HP Toolbox ändern, schließen Sie die HP Toolbox und öffnen Sie sie wieder, wenn sich das Gerät im Status "Bereit" befindet. Andernfalls erhalten Sie möglicherweise eine Fehlermeldung.
- Es kann vorkommen, dass Dialogfelder vom Browserfenster verdeckt werden, wenn Sie "Einstellungen sichern", "Scannen nach" oder andere Funktionen der HP Toolbox verwenden. Verkleinern Sie in diesem Fall das Browserfenster, um das geöffnete Dialogfeld zu sehen, oder überprüfen Sie, ob in der Taskleiste ein Symbol blinkt.
- Solange die HP Toolbox ausgeführt wird, kann der Computer nicht in den Standby- oder Ruhemodus schalten.
- Wenn Sie eine Firewall verwenden, kann die HP Toolbox nur arbeiten, wenn ihre verschiedenen Komponenten nach einer Meldung der Firewall nicht blockiert werden.
- Wenn Sie die Sicherheitseinstellungen für die "Internetzone" auf höher als "Mittel" setzen oder Active Scripting in den Sicherheitseinstellungen des Browsers deaktivieren, kann dies das Funktionieren der HP Toolbox verhindern oder dazu führen, dass leere Seiten geöffnet werden.

Eine aktuelle Liste der bekannten Probleme für die Software der HP LaserJet All-in-One Series finden Sie auf den hierfür eingerichteten Downloadseiten <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> oder <http://www.hp.com/support/lj3380>. Folgen Sie auf der Downloadseite dem Link für "Versionshinweise" oder "Readme-Datei" für das verwendete Betriebssystem und die verwendete Treiberversion.

BEHOBENE PROBLEME

Eine aktuelle Liste der behobenen Probleme für die Software der HP LaserJet All-in-One Series finden Sie auf den hierfür eingerichteten Downloadseiten <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> oder <http://www.hp.com/support/lj3380>. Folgen Sie auf der Downloadseite dem Link für "Versionshinweise" oder "Readme-Datei" für das verwendete Betriebssystem und die verwendete Treiberversion.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Wenn Sie die Software unter Windows installieren, stellt das Installationsprogramm auf der CD-ROM die Version des verwendeten Betriebssystems fest. Die Software wird in der von Ihnen gewählten Sprache installiert. Wenn Sie beispielsweise mit einer englischsprachigen Windows-Version arbeiten und als Sprache Deutsch auswählen, installiert das Installationsprogramm die deutsche Version der All-in-One-Software für die entsprechende Windows-Version.

INSTALLATIONSOPTIONEN

Zur Installation der Druckertreiber und Softwarekomponenten stehen die folgenden Installationsoptionen zur Verfügung.

- Typisch: Mit dieser Option werden die am häufigsten verwendeten Komponenten der HP All-in-One-Software installiert.
- Benutzerdefiniert: Mit dieser Option können Sie durch Hinzufügen und Löschen selbst zusammenstellen, welche Komponenten der HP All-in-One-Software installiert werden.

Folgende Komponenten stehen zur Verfügung:

- PCL 6-Druckertreiber für HP LaserJet 3015/3020/3030/3380: Diese Komponente eignet sich am besten zum Drucken. Der PCL 6-Druckertreiber bringt insgesamt die beste Leistung und druckt Dokumente genau so, wie sie angezeigt werden.
- PS-Druckertreiber für HP LaserJet 3015/3020/3030/3380: Diese Komponente ermöglicht die Nutzung der PostScript Level 2-Funktionen des Druckers beim Ausdruck.
- HP Toolbox und Faxverwaltung: Über die HP Toolbox können Sie den Produktstatus überwachen und Produkteinstellungen einsehen und ändern, Fax- und Scanfunktionen aufrufen, Alarmeinstellungen festlegen sowie Informationen zur Fehlerbehebung und Anleitungen zu bestimmten Vorgehensweisen aufrufen.
- Bildschirmschriftarten: Diese Komponente verwaltet die Zuweisung von TrueType-Schriftarten, damit die Darstellung am Bildschirm dem Ausdruck entspricht.

INSTALLATION DER SOFTWARE UNTER WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 und XP

NOTE: Zur Installation der All-in-One-Software unter den Betriebssystemen Windows NT 4.0, Windows 2000 oder Windows XP sind Administratorrechte erforderlich.

Installation der HP All-in-One-Software von CD-ROM, Festplatte oder aus einer aus dem Internet heruntergeladenen Datei

1. Schließen Sie alle Programme.
2. Legen Sie die CD-ROM ein.
 - a. Wenn das Hauptmenü angezeigt wird, klicken Sie auf **HP LaserJet Software installieren**.
 - b. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
3. Wenn das Installationsprogramm für die HP All-in-One-Software nach 30 Sekunden noch nicht gestartet ist, führen Sie die Schritte 4 bis 8 aus.
4. Wählen Sie im Startmenü **Ausführen**.
5. Klicken Sie auf Durchsuchen, und wechseln Sie zum Stammverzeichnis des CD-ROM-Laufwerks.
6. Wählen Sie die Datei **HPSETUP.EXE** aus. Klicken Sie auf **Öffnen** und anschließend auf **OK**.
7. Wenn das Hauptmenü angezeigt wird, klicken Sie auf **HP LaserJet Software installieren**.
8. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

NOTE: Wenn Sie die All-in-One-Software mit dem Computer heruntergeladen haben und Dateien aus dem Internet verwenden, müssen

Sie in einem ersten Schritt die EXE-Dateien ausführen. Wenn HPSETUP.EXE nicht automatisch ausgeführt wird, wechseln Sie zu dem Ordner, in dem die Datei entpackt wurde, und suchen Sie dort nach der Datei HPSETUP.EXE. Doppelklicken Sie auf diese Datei, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Installation nur des Druckertreibers (Drucker hinzufügen)

NOTE: Unter Windows 95, 98 First Edition und NT 4.0 ist dies die einzige verfügbare Installationsoption.

1. Schließen Sie alle Programme.
2. Klicken Sie auf **Start, Einstellungen** und anschließend auf **Drucker und Faxgeräte**. Unter Windows 95, 98, Me oder NT 4.0 klicken Sie auf **Start, Einstellungen** und **Drucker**.
3. Klicken Sie auf **Neuer Drucker**.
4. Beantworten Sie die Fragen im Assistenten für die Druckerinstallation, bis Sie zu dem Bildschirm gelangen, in dem Sie den Hersteller des Druckers auswählen.
5. Klicken Sie auf **Diskette**.
6. Wechseln Sie zum Verzeichnis des Druckertreibers:
 - Mitgelieferte CD-ROM: Wechseln Sie im Pfad `\<sprache>\DRIVERS\<OS>\<pd1>` zu dem Verzeichnis, das Ihrem Betriebssystem und der ausgewählten Sprache der HP Software entspricht.
 - Internet-Download: Wechseln Sie zu dem Ordner, in dem Sie die Dateien aus dem Internet gespeichert und dekomprimiert haben.
7. Wählen Sie die entsprechende .INF-Datei aus.
8. Klicken Sie auf **Öffnen** und anschließend auf **OK**.
9. Wählen Sie den entsprechenden Drucker aus.
10. Befolgen Sie die weiteren Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation des Druckers abzuschließen. Nach Abschluss der Installation wurde der Druckertreiber auf die Festplatte kopiert und der Liste der installierten Drucker hinzugefügt.

NOTE: Drucken Sie eine Konfigurationsseite aus, falls einige Druckerkomponenten nach der Installation des Druckertreibers nicht ordnungsgemäß funktionieren. (Informationen zum Drucken der Konfigurationsseite finden Sie im Online-Benutzerhandbuch.) Vergewissern Sie sich, dass für alle Druckerkomponenten, die im Konfigurationsbereich des Druckertreibers enthalten sein sollen, die entsprechenden Optionen auf der Konfigurationsseite des Druckertreibers aktiviert sind.

Anschlussauswahl

Wenn die Installation abgeschlossen ist, müssen Sie den Drucker einem Netzwerkanschluss zuordnen, falls Sie ihm während der Einrichtung keinen Anschluss zugewiesen haben. Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Drucker einem Netzwerkanschluss zuzuweisen:

1. Klicken Sie auf **Start, Einstellungen** und **Drucker**.

2. Wählen Sie den Drucker aus, den Sie soeben installiert haben.
3. Klicken Sie in der Menüleiste auf **Datei**.
4. Klicken Sie auf **Eigenschaften**.
5. Klicken Sie unter Windows 95, 98 oder Me auf das Register **Details**, um den Anschluss zu ändern. Wählen Sie unter Windows NT 4.0, 2000 oder XP das Register "Anschlüsse".

DEINSTALLATIONSPROGRAMM

Nach der Installation der Software für den HP LaserJet All-in-One können Sie über das Symbol zum Deinstallieren in der Programmgruppe des Geräts HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 auswählen, welche Komponenten der HP All-in-One-Software entfernt werden sollen.

Starten des Deinstallationsprogramms

1. Klicken Sie in der Programmgruppe des HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 auf das Symbol **Deinstallieren**.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Die All-in-One-Software führt Sie Schritt für Schritt durch das Entfernen der Softwarekomponenten.

NOTE: Wenn Sie nur den Druckertreiber installiert haben (Drucker hinzufügen/Neuer Drucker), löschen Sie das Symbol des Druckers aus dem Ordner "Drucker" (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP oder Server 2003).

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Einige der im Folgenden beschriebenen Dienstleistungen werden nur in den USA angeboten. In anderen Ländern und Regionen gibt es Angebote, die den hier aufgeführten ähnlich sind. Informationen dazu finden Sie im Online-Benutzerhandbuch, das mit der Gerätesoftware installiert wird, oder auf dem Zettel mit Hinweisen zur Unterstützung, den Sie mit dem Gerät erhalten haben. Auskünfte erhalten Sie ebenfalls von Ihrem HP Serviceanbieter.

KUNDENUNTERSTÜTZUNG

Informationen dazu finden Sie im Online-Benutzerhandbuch, das mit der Gerätesoftware installiert wird, oder auf dem Zettel mit Hinweisen zur Unterstützung, den Sie mit dem Gerät erhalten haben. Auskünfte erhalten Sie ebenfalls von Ihrem HP Serviceanbieter.

INTERNET

Unter folgenden Adressen erhalten Sie online technische Unterstützung:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> oder <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP SOFTWARE UND KUNDENDIENST - WEITERE INFORMATIONEN

Im Online-Benutzerhandbuch, das mit der Gerätesoftware installiert wurde, sind weitere Möglichkeiten aufgeführt, wie Sie Informationen zur Software oder zum Kundendienst erhalten können, beispielsweise zu Druckertreiber-Vertriebszentralen, weiteren Online-Diensten, Faxdiensten und sonstiger Online-Unterstützung.

RECHTLICHE HINWEISE

HINWEISE ZU MARKEN

Adobe, Acrobat und PostScript sind eingetragene Marken von Adobe Systems Incorporated.

Linux ist in den USA eine eingetragene Marke von Linus Torvalds.

Microsoft, MS-DOS, Windows und Windows NT sind in den USA eingetragene Marken der Microsoft Corporation.

UNIX ist eine eingetragene Marke von The Open Group.

GEWÄHRLEISTUNG UND COPYRIGHT

Garantie

Vollständige Informationen zu Garantie und Unterstützung finden Sie im Online-Benutzerhandbuch, das mit der Gerätesoftware installiert wurde.

Lizenz

Vollständige Informationen zu den Lizenzbedingungen der HP Software finden Sie im Online-Benutzerhandbuch, das mit der Gerätesoftware installiert wurde.

Copyright

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Vervielfältigung, Adaption oder Übersetzung sind ohne vorherige schriftliche Genehmigung nur im Rahmen des Urheberrechts zulässig.

Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Für HP Produkte und Dienste gelten nur die Gewährleistungen, die in den ausdrücklichen Gewährleistungserklärungen des jeweiligen Produkts bzw. Dienstes aufgeführt sind. Dieses Dokument gibt keine weiteren Gewährleistungen. HP haftet nicht für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 és 3380 all-in-one - Tanácsok a szoftvertelepítéshez (magyar)

A DOKUMENTUM CÉLJA

Ez a dokumentum olyan speciális telepítési utasításokat és egyéb információkat tartalmaz, amelyekkel a HP LaserJet all-in-one szoftver telepítése és használata előtt tisztában kell lennie. A dokumentum az alábbi operációs rendszerekre vonatkozó telepítési utasításokat tartalmazza:

- Windows (R) 95, 98 és Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: A Telepítő a Windows 98 First Edition, a Windows 95 és Windows NT 4.0. operációs rendszereket nem támogatja. A CD-ROM-on ezekhez a régebbi operációs rendszerekhez is található nyomtató-illesztőprogram, azonban ezeket a Nyomtató hozzáadása varázsló segítségével kell telepíteni. Ezen illesztőprogramok eléréséhez a Nyomtató hozzáadása varázslóban tallózzon az: X:\<language>\drivers\<OS>\... mappához (ahol az "X" a CD-ROM meghajtó betűjele, a "<language>" a kívánt nyelv, és az "<OS>" a megfelelő operációs rendszer.)

A Linuxról és a Linux nyomtató-illesztőprogramokról ezen a weboldalon olvashat további információkat: <http://www.hp.com/go/linux>.

A UNIX (R) operációs rendszerről és a UNIX nyomtató-illesztőprogramokról ezen a weboldalon olvashat további információkat:

http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

A rendszer az alábbi HP LaserJet all-in-one típusokat támogatja:

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

Ez a dokumentum a telepítésre, a kompatibilitásra és a hibaelhárításra vonatkozó információkat tartalmazza. A nyomtató funkcióira és a nyomtató-illesztőprogram funkcióira vonatkozó további információkat a készülék felhasználói kézikönyvében és az egyes szoftverösszetevőkhöz mellékelt on-line súgóban olvashat.

KINEK VAN SZÜKSÉGE AZ ALL-IN-ONE SZOFTVERRE?

A HP LaserJet all-in-one sorozatú nyomtatók működtetéséhez minden felhasználónak szüksége van erre a szoftverre. A hálózati ügyfeleknek a szoftvernek saját munkaállomásukra telepítéséhez szükségük van a telepítő CD-ROM-ra vagy a megfelelő hálózati könyvtár nevére.

AZ ALL-IN-ONE SZOFTVERÖSSZETEVŐK ÁTTEKINTÉSE

A nyomtató CD-ROM-on IBM-kompatibilis számítógéprendszerekhez való szoftverek találhatók. Az adott illesztőprogram- vagy szoftverösszetevőről bővebb tájékoztatás az ahhoz kapcsolódó on-line súgóban található.

Hálózati adminisztrátori szoftverösszetevők

HP Web Jetadmin

A hálózati adminisztrátorok a HP Web Jetadmin segítségével számos különböző operációs rendszeren keresztül konfigurálhatják és kezelhetik a HP-nyomtatókat.

NOTE: A HP Web Jetadmin már nem található meg a szoftver CD-ROM-on. A hálózati adminisztrátorok erről az URL-ről tölthetik le a HP Web Jetadmin szoftvert: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Végfelhasználói szoftverösszetevők

Illesztőprogramok

A nyomtatóillesztő-program olyan szoftveralkalmazás, amely a többi alkalmazás számára biztosít hozzáférést a nyomtató funkcióihoz. Általában minden egyes nyomtatóhoz telepíteni kell egy nyomtatóillesztőt. Az all-in-one készülékhez mellékelt CD-ROM-on a következő Windows nyomtatóillesztők találhatók meg:

- HP LaserJet 3015, 3020, 3030 és 3380 all-in-one PCL 6 nyomtatóillesztő a Windows 95, Windows 98, Windows Me és Windows NT 4.0 operációs rendszerekhez (hasonló grafikus felhasználói felületekkel)
- HP LaserJet PostScript (R) (PS) nyomtatóillesztő a Windows 95, Windows 98, Windows Me és Windows NT 4.0 operációs rendszerekhez (hasonló grafikus felhasználói felületekkel)
- HP LaserJet 3015, 3020, 3030 és 3380 all-in-one PCL 6 és PS nyomtatóillesztő a Windows 2000, Windows XP és Windows Server 2003 operációs rendszerekhez (hasonló grafikus felhasználói felületekkel)

A HP LaserJet nyomtatókhoz tartozó legújabb nyomtatóillesztők és all-in-one szoftverek a világhálón az alábbi URL-eken állnak rendelkezésre: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> vagy <http://www.hp.com/support/lj3380>. On-line forrásokból további nyomtatóillesztők is rendelkezésre állhatnak. A nyomtatóillesztők és egyéb HP szoftverek beszerzésével kapcsolatos további információkat ezen dokumentum "Technikai támogatás" részében vagy a nyomtató felhasználói kézikönyvében olvashat.

HP eszköztár

Az all-in-one szoftver tartalmazza a HP eszköztár szoftverösszetevőt. A HP eszköztár információkat nyújt a nyomtató és a nyomtatási feladat állapotáról, például a nyomtatásra váró feladatokról, a tinta- és papírszintről, valamint a fogyóeszközök és tartozékok utánrendelésével kapcsolatos információkról. A HP

eszköztár a termék beállításainak ellenőrzéséhez és módosításához, a faxolási és lapolvasási szoftverfunkciók eléréséhez, a termékértékesítési funkció aktiválásához, a hibaelhárításhoz és a "Hogyan lehet...?" súgó megnyitásához használható. A HP eszköztár konfigurálható úgy, hogy akkor jelenjen meg, amikor valamilyen folyamatot végre kell hajtani a nyomtatóval.

Adobe Acrobat Reader

Az on-line kézikönyveket az Acrobat Reader 4.05-ös vagy újabb verziójával tekintheti meg. Ha az all-in-one telepítő úgy érzékeli, hogy a PDF Reader nincs telepítve a rendszerben, akkor figyelmeztetést ad, hogy telepítse az Acrobat Readert a szoftver CD-ROM-ról.

A nyomtató dokumentációja

A felhasználói kézikönyv az alábbi helyeken található meg:

- Az all-in-one szoftverét tartalmazó CD-ROM-on
- A Hewlett Packard LaserJet all-in-one programcsoporton belül (Windows operációs rendszerekhez)
- A HP eszköztáron belül (lépjön a Dokumentáció lapra)

NOTE: Bizonyos dokumentumok nem minden nyelven állnak rendelkezésre a CD-ROM-on. További dokumentációkat és információkat ezeken az URL-eken talál: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> vagy <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Annak érdekében, hogy mindenki hozzáférhessen a technológiához, a HP a termék felhasználói kézikönyveit HTML Help formátumban (.CHM) adja közre. A HTML Help formátum a legtöbb képernyőolvasó programmal kompatibilis.

Eltávolítás

A Windows HP all-in-one összetevők mindegyikét az eltávolító segédprogrammal távolíthatja el. További útmutatást ezen dokumentum "Eltávolító" fejezetében találhat.

Legújabb nyomtatóillesztők

A HP LaserJet all-in-one sorozatú nyomtatókhoz tartozó legújabb nyomtatóillesztők és szoftverek ezeken az URL-eken érhetők el: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> vagy <http://www.hp.com/support/lj3380>.

LEGFRISSEBB INFORMÁCIÓK

ISMERT PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK

Fax

- A HP eszköztárban a Faxbeállítás varázsló futtatásakor a varázsló megadja a szükséges információkat a Fedőlap Feladó, Telefonszám és Faxszám mezői kitöltéséhez.
- Ahhoz hogy szoftver első telepítését követően egyéb faxokat is lehessen küldeni a készülékről, először egy rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező személynek kell kezdeményeznie és végrehajtania egy fax küldését.

Lapolvasás

- Egyes szoftveralkalmazások esetében probléma jelentkezik a nagy felbontású (1200 dpi vagy nagyobb) beolvasott képek kezelése során. Ha valamely alkalmazásba végzi a lapolvasást és hibával találkozik, kísérelje meg a beolvasást alacsonyabb dpi-n.
- A HP LaserJet lapolvasó szoftverrel A4-es méretű média beolvasásakor a Beolvasás mérete párbeszédpanelen adja meg a méreteket.
- Ahhoz hogy szoftver első telepítését követően egyéb lapolvasásokat is végre lehessen hajtani a készüléken, először egy rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező személynek kell végrehajtania egy lapolvasási feladatot.

Általános

- Egyszerre több HP LaserJet 3015, 3020, 3030 vagy 3380 all-in-one készülék telepítése ugyanazon számítógépre nem támogatott.
- Ha a HP LaserJet 3015, 3020, 3030 vagy 3380 all-in-one készüléket ugyanazon számítógépre telepíti, amelyen a HP Scanjet, HP Photosmart vagy HP Officejet szoftver van telepítve, a telepítés sorrendjétől függően számos rendellenesség léphet fel.
- A Windows XP 64 bites nyomtatóillesztők csak a világhálón állnak rendelkezésre, a <http://www.hp.com/go/support> címen. Ezek az illesztőprogramok nem rendelkeznek WHQL tanúsítvánnyal.
- Ha problémák merülnek fel az alapértelmezettként telepített nyomtatóillesztő (PCL6) használata során, kísérelje meg a PCL5e illesztőprogram használatát. Egyes szoftveralkalmazásokat speciálisan a PCL5e-re fejlesztettek ki, és más nyomtatóillesztőkkel nem nyújtanak megfelelő teljesítményt.
- Ha csak a nyomtató- és lapolvasó-illesztőprogramokat kívánja telepíteni, válassza a Minimum telepítési lehetőséget.
- A HP LaserJet all-in-one programban a Szoftver hozzáadása vagy eltávolítása alkalmazás használatához szükség van a CD-ROM-ra.
- Ha Windows 9x vagy Me operációs rendszer alatt nyomtató hozzáadásakor a készülék párhuzamosan van csatlakoztatva, Tipikus telepítést követően a nyomtató a Nyomtatók mappában "kapcsolat nélkül" jelenik meg. A

probléma megoldható, ha újraindítja a számítógépet, majd a Nyomtatók mappában "on-line" állapotba állítja az all-in-one készüléket.

- Ha a PCL6 illesztőprogram Tulajdonságok, Nyomatási beállítások menüpontja alatt az alapértelmezett "Nincs megadva" értéktől különböző papírtípust ad meg, az PCL XL hibával nyomtatott lapot eredményez. Hogy hiba nélkül nyomtathasson, hagyja a Papírtípus beállítását a "Nincs megadva" értéken, vagy telepítse a PCL5e vagy PS illesztőprogramot.

HP Jetdirect

- A HP Jetdirect nyomtatószervert "ECP/1284.4" üzemmódra kell beállítani, hogy az megfelelően együttműködjön a HP eszköztárral.
- Az IPX/SPX protokoll használatakor csak a nyomtatási funkció használható.
- Ha többportos HP Jetdirect nyomtatószervert használ, a HP LaserJet all-in-one készüléket az 1-es porthoz kell csatlakoztatni.
- A szoftver telepítése előtt ajánlott statikus IP-címet rendelni a HP Jetdirect nyomtatószerverhez. Ha az IP-cím a szoftver telepítését követően megváltozik, a lapolvasási és faxolási funkciót nem fogja tudni használni a számítógépről.

HP eszköztár

- A HP eszköztár futtatásához a számítógépen telepítve kell lennie a TCP/IP protokollnak.
- Az optimálisan támogatott böngésző a Microsoft (R) Internet Explorer (IE) 5.5 vagy 6.0 és későbbi verziói.
- A HP eszköztár által a Beolvasási beállítások Beolvasás ide... lapján támogatott fájlformátumok a következők: .BMP, .GIF, .JPG, .PDF és .TIFF (szabályos és tömörített). Az ezeken kívül felsorolt fájlformátumok nem támogatottak, és olyan hibaüzenetet generálnak, amely a szoftver kívánt fájltypushoz való újratelepítését kéri. A szoftver újratelepítésével azonban nem növekszik a támogatott fájlformátumok száma.
- A Symantec Desktop Firewall Build 21 Windows XP operációs rendszer alatti használata általános védelmi hibát okozhat a számítógépen. Ha legalább a Build 25-re frissít, az megoldja a problémát.
- Amikor a Microsoft Outlook, az Outlook Express és Lotus Notes programokból exportál telefonkönyv-fájlokat, minden mezőt vesszővel elválasztott (CSV) fájlba kell exportálni, majd így importálni a HP eszköztárba.
- Amikor a HP eszköztár segítségével módosítja a készülék nyelvét, zárja be a HP eszköztárat, majd akkor nyissa újra meg, amikor a készülék "Kész" állapotban van, különben a rendszer hibaüzenetet adhat.
- Ha a HP eszköztár Beállítások mentése, Beolvasás... vagy egyéb funkcióit használja, előfordulhat, hogy a párbeszédpanelek a böngésző ablaka mögött jelennek meg. Hogy megtalálja a párbeszédpanelt vagy állítsa kis méretűre a böngésző ablakát, vagy a tálcán kattintson a villogó ikonra.
- A HP eszköztár futtatása megakadályozza, hogy a számítógép Készenléti vagy hibernálás üzemmódra váltson.
- A tűzfal-szoftver használata megakadályozza a HP eszköztár működését, hacsak a különböző HP eszköztár összetevők nincsenek blokkolva, amikor a tűzfal-szoftver riaszt.

- Ha az "Internet-zóna biztonsága" opciót "Közepes" feletti szintre állítja be, vagy a böngésző Internetes biztonsági beállításai alatt letiltja az Active Scripting funkciót, előfordulhat, hogy a HP eszköztár nem működik vagy üres lapokat nyit meg.

A HP LaserJet all-in-one sorozatú szoftverek ismert problémáinak frissített listáját a megfelelő HP LaserJet all-in-one szoftver letöltésére szolgáló oldalon olvashatja: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> vagy <http://www.hp.com/support/lj3380>. Használja a használandó operációs rendszernek és illesztőprogram-verzióknak megfelelő illesztőprogram letöltési oldalán található "Verzióadatok" vagy "Readme File" helyekre mutató hivatkozásokat.

MEGOLDOTT PROBLÉMÁK

A HP LaserJet all-in-one sorozatú szoftverek megoldott problémáinak frissített listáját a megfelelő HP LaserJet all-in-one szoftver letöltésére szolgáló oldalon olvashatja: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> vagy <http://www.hp.com/support/lj3380>. Használja a használandó operációs rendszernek és illesztőprogram-verzióknak megfelelő illesztőprogram letöltési oldalán található "Verzióadatok" vagy "Readme File" helyekre mutató hivatkozásokat.

TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

Windows-környezetben működtetve a CD-ROM telepítési szoftver érzékeli a futatott operációs rendszert. A szoftver a kiválasztott nyelven telepít. Ha például a Windows angol verziója fut a számítógépen, és a kívánt nyelv spanyolra van beállítva, a telepítési segédprogram az all-in-one szoftver spanyol verzióját fogja telepíteni a megfelelő Windows verzióhoz.

TELEPÍTÉSI LEHETŐSÉGEK

A nyomtatóillesztők és szoftverösszetevők nyomtatóhoz való telepítéséhez az alábbi módszerek állnak rendelkezésre.

- Tipikus. Ez a telepítési módszer a leggyakrabban használt HP all-in-one összetevőket telepíti.
- Egyéni. Ez a módszer lehetővé teszi tetszőleges HP all-in-one összetevők hozzáadását vagy törlését.

Az alábbiakban olvasható a rendelkezésre álló összetevők listája:

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6 nyomtatóillesztő. A nyomtatáshoz ez az összetevő felel meg leginkább. A PCL 6 nyomtatóillesztő nyújtja a legjobb általános teljesítményt, és pontosan a megjelenítettnek megfelelően nyomtat.
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS nyomtatóillesztő. Ez az összetevő lehetővé teszi, hogy a PS nyomtatóillesztő a nyomtató PostScript Level 2 funkcióival nyomtasson és azokhoz hozzáférjen.

- HP eszköztár és faxkezelő. A HP eszköztárat a termék állapotának figyelemmel kíséréséhez, a termék beállításainak ellenőrzéséhez és módosításához, a faxolási és lapolvasási szoftverfunkciók eléréséhez, a termékértékesítési funkció aktiválásához, a hibaelhárításhoz és a "Hogyan lehet...?" súgó tartalom megnyitásához használhatja.
- Képernyőn megjelenő betűtípusok. Ez az összetevő egyezteteti a True Type betűtípusokat annak biztosítására, hogy a szöveg pontosan a képernyőn megjelenített formában legyen kinyomtatva.

A SZOFTVER TELEPÍTÉSE WINDOWS 95, 98, ME, NT 4.0, 2000 és XP operációs rendszer alatt

NOTE: Az all-in-one szoftver Windows NT 4.0, Windows 2000 vagy Windows XP operációs rendszerekre való telepítéséhez rendszergazdai jogosultságokra van szükség.

A HP all-in-one szoftver telepítése a CD-ROM-ról, Internetről letöltve vagy lemeztől

1. Zárjon be minden alkalmazást.
2. Helyezze be a CD-ROM-ot.
 - a. Amikor megjelenik a főmenü, kattintson a **HP LaserJet szoftver telepítése** lehetőségre.
 - b. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
3. Ha a HP all-in-one telepítőprogram nem indul el 30 másodpercen belül, végezze el a 4-8. lépéseket.
4. A tálcán lévő Start menüből válassza a **Futtatás** parancsot.
5. Tallózzon a CD-ROM meghajtó gyökérvégtárába.
6. Jelölje ki a **HPSETUP.EXE** fájlt. Kattintson a **Megnyitás**, majd az **OK** gombra.
7. Amikor megjelenik a főmenü, kattintson a **HP LaserJet szoftver telepítése** lehetőségre.
8. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

NOTE: Ha az all-in-one szoftvert elektronikus úton tölti le és webfájlokat használ, akkor először futtatnia kell az EXE fájlt/fájlokat. Ha a HPSETUP.EXE fájl nem fut automatikusan, akkor tallózzon ahhoz a mappához, amelybe a fájl kibontása történt, keresse meg a HPSETUP.EXE fájlt, kattintson rá duplán, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Csak a nyomtatóillesztő telepítése (Nyomtató hozzáadása)

NOTE: Windows 95, 98 First Edition és NT 4.0 operációs rendszer alatt csak ez a telepítési lehetőség áll rendelkezésre.

1. Zárjon be minden alkalmazást.
2. Kattintson a **Start**, gombra, majd kattintson a **Nyomtatók** sorra. Windows 95, 98, Me, vagy NT 4.0 operációs rendszer alatt kattintson a **Start**, gombra, válassza a **Beállítások** lehetőséget, ezen belül pedig a **Nyomtatók** lehetőséget.
3. Kattintson a nyomtató **Hozzáadás** parancsra.

4. Válaszolja meg a Nyomtató hozzáadása varázslóban feltett kérdéseket, amíg el nem ér a nyomtató gyártója listát mutató képernyőhöz.
5. Kattintson a **Saját lemez** gombra.
6. Az alábbi lehetőségek valamelyikének használatával tallózzon a nyomtatóillesztő helyére:
 - Dobozos CD-ROM: Tallózzon az operációs rendszerének és a kívánt nyelvnek megfelelő \<language>\DRIVERS\<OS>\<pdl> könyvtárhoz.
 - Letöltés internetről: Tallózzon ahhoz a mappához, ahová a webfájlokat letöltötte és kibontotta.
7. Jelölje ki a megfelelő .INF fájlt.
8. Kattintson a **Megnyitás**, majd az **OK** gombra.
9. Válassza ki a megfelelő nyomtatót.
10. A nyomtató telepítésének befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő további utasításokat. Ebben a pillanatban a nyomtatóillesztő már a merevlemezre van másolva és hozzá van adva a telepített nyomtatók listájához.

NOTE: Ha a csak a nyomtatóillesztő telepítése lehetőséggel telepítést követően egyes nyomtatási összetevők nem működnek megfelelően, nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt (a konfigurációs oldal nyomtatásával kapcsolatos információkat az on-line felhasználói kézikönyvben olvashat). A kívánt nyomtatási összetevők konfigurációs oldalról való egyeztetéséhez ellenőrizze, hogy a kívánt nyomtatóillesztő-funkciók ki vannak-e jelölve a nyomtatóillesztő konfiguráció részében.

Port kiválasztása

Amikor a telepítési folyamat véget ért, előfordulhat, hogy a nyomtatót hozzá kell rendelnie a hálózat valamely portjához, ha a telepítés során nem rendelt hozzá portot. A nyomtónak a hálózat valamely portjához való hozzárendeléséhez kövesse az alábbi eljárást:

1. Kattintson a **Start**, gombra, kattintson a **Beállítások**, majd a **Nyomtatók** lehetőségre.
2. Válassza ki az előzetesen telepített nyomtatót.
3. Az eszköztáron kattintson a **Fájl** lehetőségre.
4. Kattintson a **Tulajdonságok** gombra.
5. Windows 95, 98 vagy Me alatt a portinformációk módosításához kattintson a **Részletek** gombra. Windows Nt 4.0, 2000 vagy XP alatt lépjen a Port lapra.

ELTÁVOLÍTÓ

A HP LaserJet all-in-one szoftver telepítése után a HP all-in-one összetevők mindegyikét, illetve azok egy részét a HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 program Eltávolító ikonjával jelölheti ki és távolíthatja el.

Az Eltávolító indítása

1. A HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 programcsoportban kattintson az **Eltávolító** ikonra.

2. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Az all-in-one szoftver végigvezeti a szoftverösszetevők eltávolításának folyamatán.

NOTE: A csak illesztőprogram (Nyomtató hozzáadása/Új illesztőprogram) telepítéshez törölje a nyomtató ikonját a Nyomtatók mappából (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP vagy Server 2003).

TECHNIKAI TÁMOGATÁS

Az alábbi szolgáltatások némelyike csak az Egyesült Államokban érhető el. A felsoroltakhoz hasonló szolgáltatások egyéb országokban/térségekben is elérhetők. Olvassa el a készülék szoftverével együtt telepített felhasználói kézikönyvet, a készülék dobozában található terméktámogatási tájékoztatót vagy lépjen kapcsolatba a helyi hivatalos HP márkakereskedővel.

ÜGYFÉLTÁMOGATÁS

Olvassa el a készülék szoftverével együtt telepített felhasználói kézikönyvet, a készülék dobozában található terméktámogatási tájékoztatót vagy lépjen kapcsolatba a helyi hivatalos HP márkakereskedővel.

VILÁGHÁLÓ

On-line technikai támogatás ezeken az URL-eken áll rendelkezésre:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> vagy <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP SZOFTVER- ÉS TÁMOGATÁSI SZOLGÁLTATÁSOK - TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

A szoftverrel és a támogatással kapcsolatos további információk, mint például nyomtatóillesztőt forgalmazó központok, egyéb on-line szolgáltatások, fax-szolgáltatások és egyéb on-line támogatási szolgáltatások a készülék szoftverével együtt telepített felhasználói kézikönyvben olvashatók.

JOGI NYILATKOZATOK

VÉDJEGYEK

Az Adobe, az Acrobat és a PostScript az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegyei.

A Linux Linus Torvalds Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

A Microsoft, az MS-DOS, a Windows, és a Windows NT a Microsoft Corporation Egyesült Államokban bejegyzett védjegyei.

A UNIX az Open Group bejegyzett védjegye.

GARANCIA ÉS SZERZŐI JOG

Garancia

A teljeskörű garancia és támogatási információkat a készülék szoftverével együtt telepített felhasználói kézikönyvben olvashatja.

Licenc

A HP szoftver licencfeltételeivel kapcsolatos teljeskörű információk a készülék szoftverével együtt telepített felhasználói kézikönyvben olvashatók.

Copyright

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Jelen kiadvány előzetes írásbeli engedély nélkül történő sokszorosítása, adaptációja és fordítása kizárólag a szerzői jogi törvényekben feltüntetett módon engedélyezett.

A jelen kiadvány tartalma előzetes értesítés nélkül változhat.

A jótállás kizárólag azon HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozik, amelyekre a vállalat kifejezetten garanciát vállalt. A jelen dokumentumban foglalt egyetlen kitétel sem képezheti további garanciaigény alapját. A HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentum esetleges szerkesztési hibáiért, műszaki tévedéseiért vagy hiányosságaiért.

Stampanti HP LaserJet 3015, 3020, 3030 e 3380 All-in-One - Note all'installazione del software (Italiano)

SCOPO DEL PRESENTE DOCUMENTO

Il presente documento fornisce istruzioni specifiche relative all'installazione e altre informazioni necessarie per l'installazione e l'uso del software per stampanti HP LaserJet All-in-One. Le istruzioni relative all'installazione sono valide per i seguenti sistemi operativi:

- Windows (R) 95, 98 e Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98 (prima edizione), Windows 95 e Windows NT 4.0 non sono supportati dal programma di installazione. I driver di stampa per i sistemi operativi meno recenti sono disponibili sul CD-ROM ma devono essere installati tramite l'installazione guidata stampante. Da Installazione guidata stampante, accedere alla seguente cartella contenente i driver: X:\<lingua>\drivers\<SO>\... (dove "X" indica la lettera dell'unità CD-ROM, "<lingua>" indica la lingua desiderata e "<SO>" indica il sistema operativo in uso).

Per informazioni su Linux e i relativi driver di stampa, visitare il sito Web:

<http://www.hp.com/go/linux>.

Per informazioni su UNIX (R) e i relativi driver di stampa, visitare il sito Web:

http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Di seguito sono elencati i modelli HP LaserJet All-in-One supportati:

- HP LaserJet 3015 All-in-One
- HP LaserJet 3020 All-in-One
- HP LaserJet 3030 All-in-One
- HP LaserJet 3380 All-in-One

Il presente documento fornisce informazioni specifiche relative all'installazione, alla compatibilità e alla risoluzione di eventuali problemi. Per ulteriori informazioni sulle funzioni della stampante e dei driver, consultare la Guida per l'utente della periferica e la Guida in linea inclusa in ciascun componente software.

UTENTI DEL SOFTWARE ALL-IN-ONE

È necessario disporre di questo software per poter utilizzare le stampanti HP LaserJet All-in-One. I client di rete necessitano del CD-ROM di installazione o del nome della directory di rete appropriata per installare il software sulle singole postazioni di lavoro.

PANORAMICA DEI COMPONENTI DEL SOFTWARE ALL-IN-ONE

Il CD-ROM della stampante contiene il software per i computer compatibili IBM. Per ulteriori informazioni su un driver specifico o un componente software, consultare la relativa Guida in linea.

Componenti software dell'amministratore di rete

HP Web Jetadmin

Gli amministratori di rete possono utilizzare HP Web Jetadmin per configurare e gestire le stampanti HP in diversi sistemi operativi.

NOTE: HP Web Jetadmin non è più disponibile sul CD-ROM del software. Gli amministratori di rete possono scaricarlo dal seguente URL:
<http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Componenti software dell'utente finale

Driver

Un driver di stampa è un'applicazione software che ne contiene altre che consentono di accedere alle funzioni della stampante. Generalmente, è necessario installare un driver di stampa per ciascuna stampante. Il CD-ROM del software fornito con All-in-One comprende i seguenti driver di stampa Windows:

- Driver PCL 6 per stampante HP LaserJet 3015, 3020, 3030 e 3380 All-in-One per Windows 95, Windows 98, Windows Me e Windows NT 4.0 (con interfaccia utente grafica simile)
- Driver PS per stampante HP LaserJet PostScript (R) per Windows 95, Windows 98, Windows Me e Windows NT 4.0 (con interfaccia utente grafica simile)
- Driver PCL 6 e PS per stampante HP LaserJet 3015, 3020, 3030 e 3380 All-in-One per Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (con interfaccia utente grafica simile)

I driver di stampa più recenti e il software All-in-One per le stampanti HP LaserJet sono disponibili ai seguenti URL: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> o <http://www.hp.com/support/lj3380>.

È possibile che altri driver di stampa siano disponibili online. Consultare la sezione del presente documento relativa all'assistenza tecnica o la Guida utente della stampante per ulteriori informazioni su come ottenere i driver di stampa e il software HP.

Casella degli strumenti HP

Il software All-in-One include il componente software della Casella degli strumenti HP. La Casella degli strumenti HP fornisce informazioni sullo stato della stampante e dei processi, ad esempio sui processi in attesa di stampa, sui livelli di carta e di toner nonché sul riordino dei materiali di consumo. La Casella degli

strumenti HP consente di controllare e modificare le impostazioni del prodotto, accedere alle funzionalità software di fax e scanner, disporre della segnalazione dei messaggi di avviso sui prodotti nonché accedere alla risoluzione dei problemi e alle informazioni contenute nella Guida "Modalità di". È possibile configurare la Casella degli strumenti HP affinché venga visualizzata quando è necessario un intervento sulla stampante.

Adobe Acrobat Reader

Per visualizzare i manuali online, è necessario disporre di Acrobat Reader 4.05 o versioni successive. Se il programma di installazione All-in-One non rileva un'applicazione in grado di riconoscere il formato PDF, viene richiesto di installare Acrobat Reader dal CD-ROM del software.

Documentazione della stampante

La Guida utente è disponibile:

- Sul CD-ROM del software All-in-One
- Dal gruppo di programmi per stampanti Hewlett Packard LaserJet All-in-One (per sistemi operativi Windows)
- Dalla Casella degli strumenti HP (fare clic sulla scheda Documentazione)

NOTE: Alcuni documenti non sono disponibili in tutte le lingue sul CD-ROM. Per ulteriori informazioni e altri documenti, accedere ai seguenti URL: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Per rendere la tecnologia accessibile a tutti gli utenti, HP fornisce le Guide per l'utente di questo prodotto in formato HTML (.CHM). Il formato HTML è compatibile con la maggior parte dei programmi Screen Reader.

Disinstallazione

L'utilità di disinstallazione consente di rimuovere tutti i componenti All-in-One Windows HP. Per ulteriori informazioni al riguardo, consultare la sezione del presente documento relativa al programma di disinstallazione.

Driver di stampa più aggiornati

I driver di stampa più aggiornati e il software delle stampanti HP LaserJet All-in-One sono disponibili ai seguenti URL: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380>.

INFORMAZIONI AGGIORNATE

PROBLEMI NOTI E SOLUZIONI

Fax

- L'Impostazione guidata fax nella Casella degli strumenti HP fornisce le informazioni necessarie per completare i campi Da, Numero di telefono e Numero fax sul frontespizio.
- Dopo aver installato il software per la prima volta, è necessario che un utente con privilegi di amministrazione invii un fax prima di procedere all'invio di altri documenti.

Scansione

- Con alcune applicazioni software risulta difficile gestire scansioni a risoluzioni elevate (1200 dpi o superiore). Se si effettua la scansione in un programma e si verifica un errore, ripetere l'operazione con un valore di dpi inferiore.
- Per effettuare la scansione di un supporto di formato A4 con il software HP LaserJet Scan, specificarne le dimensioni nella finestra di dialogo Formato scansione.
- Dopo aver installato il software per la prima volta, è necessario che un utente con privilegi di amministrazione completi una scansione prima di eseguirne altre.

Generale

- Non è possibile installare più stampanti HP LaserJet 3015, 3020, 3030 o 3380 All-in-One sullo stesso computer.
- Potrebbero verificarsi alcuni problemi durante l'installazione di una periferica All-in-One HP LaserJet 3015, 3020, 3030 o 3380 sullo stesso computer su cui è già stato installato il software HP Scanjet, HP Photosmart o HP Officejet, a seconda dell'ordine di installazione.
- I driver di stampa a 64 bit per Windows XP sono disponibili soltanto sul sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/go/support>. Tali driver non sono certificati WHQL.
- Se si verificano problemi con il driver di stampa installato per impostazione predefinita (PCL6), usare il driver PCL5e. Alcune applicazioni software sono scritte specificatamente in PCL5e e non funzionano in modo corretto con altri driver di stampa.
- Per installare solo i driver di stampa e di scansione, selezionare l'opzione di installazione Minimo.
- Per utilizzare il programma Aggiungi o rimuovi applicazioni del gruppo di programmi per stampanti HP LaserJet All-in-One, è necessario utilizzare il CD-ROM.
- L'aggiunta di una stampante in Windows 9x o Me, quando si utilizza una connessione parallela e dopo aver eseguito un'installazione Tipica, mette la periferica fuori linea nella cartella Stampanti. Per ovviare a questo problema, riavviare il computer e riportare in linea la periferica All-in-One nella cartella Stampanti.

- Se si imposta un tipo di carta diverso da "non specificato" in Preferenze stampa nella finestra delle proprietà del driver PCL6, viene stampata una pagina con un errore PCL XL. Lasciare non specificato il tipo di carta oppure non installare il driver PCL5e o PS per stampare senza errori.

HP Jetdirect

- È necessario che il server di stampa HP Jetdirect sia impostato in modalità "ECP/1284.4" per funzionare correttamente con la Casella degli strumenti HP.
- Quando si usa il protocollo IPX/SPX, è disponibile solo la funzionalità di stampa.
- Quando si usa un server di stampa HP Jetdirect multiporta, la stampante HP LaserJet All-in-One deve essere collegata tramite la porta 1.
- Si consiglia di assegnare un indirizzo IP statico a un server di stampa HP Jetdirect prima di installare il software. Se l'indirizzo IP viene modificato dopo l'installazione del software, il computer non disporrà più della funzionalità di scansione e fax.

Casella degli strumenti HP

- Per eseguire la Casella degli strumenti HP, è necessario che il protocollo TCP/IP sia installato sul computer.
- Il browser ottimale supportato è Microsoft (R) Internet Explorer (IE) versione 5.5 o 6.0 e successive.
- La Casella degli strumenti HP supporta i formati file .BMP, .GIF, .JPG, .PDF e .TIFF (normale e ridotto) nella scheda Scansione e nelle Preferenze di scansione. Gli altri formati file elencati non sono supportati e generano un messaggio di errore in cui si richiede di installare il software per il tipo di file desiderato. Tuttavia, il numero dei formati file supportati non aumenta se si reinstalla il software.
- L'uso della build 21 del Symantec Desktop Firewall con Windows XP può comportare un errore di protezione generale sul computer. Per ovviare a questo problema, eseguire l'aggiornamento alla build 25.
- Quando si esportano i file della rubrica da Microsoft Outlook, Outlook Express e Lotus Notes, è necessario esportare tutti i campi in un file in formato CSV (Comma Separated Value) e importarli nella Casella degli strumenti HP.
- Quando si modifica la lingua della periferica tramite la Casella degli strumenti HP, chiudere la casella, quindi riaprirla quando la periferica si trova nello stato Pronto. In caso contrario, potrebbe apparire un messaggio di errore.
- È possibile che le finestre di dialogo vengano visualizzate dietro la finestra del browser quando si usano le opzioni Salva impostazioni, Scansione e altre funzioni nella Casella degli strumenti HP. Ridurre a icona il browser per visualizzare la finestra di dialogo aperta o individuare un'icona lampeggiante sulla barra delle applicazioni.
- L'esecuzione della Casella degli strumenti HP impedisce al computer di entrare in modalità di standby o di sospensione.
- La protezione firewall impedisce l'utilizzo della Casella degli strumenti a meno che i vari componenti della casella stessa non siano impostati in

- modo da non essere bloccati alla ricezione di un messaggio di avviso da parte del firewall.
- Se si imposta una protezione media dell'area Internet o si disattiva l'Active Scripting all'interno delle impostazioni di sicurezza Internet del browser, la Casella degli strumenti HP non funziona o non è possibile che si aprano pagine vuote.

Accedere alla pagina di download del software per stampante HP LaserJet All-in-One sul sito <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380> per un elenco aggiornato dei problemi noti relativi al software HP LaserJet All-in-One. Selezionare il collegamento alle note di pubblicazione o al file Leggimi sulla pagina di download del driver per il sistema operativo e la versione del driver che si intende utilizzare.

PROBLEMI RISOLTI

Accedere alla pagina di download del software della stampante HP LaserJet All-in-One sul sito <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380> per un elenco aggiornato dei problemi risolti relativi al software della stampante HP LaserJet All-in-One. Selezionare il collegamento alle note di pubblicazione e al file Leggimi sulla pagina di download del driver per il sistema operativo e la versione del driver che si intende utilizzare.

ISTRUZIONI SULL'INSTALLAZIONE

In ambiente Windows, il software di installazione o di impostazione contenuto sul CD-ROM rileva la versione del sistema operativo in uso. Il software viene installato nella lingua selezionata. Ad esempio, se si utilizza una versione in inglese di Windows e la lingua impostata è l'italiano, verrà installata la versione italiana del software All-in-One.

OPZIONI DI INSTALLAZIONE

Sono disponibili due metodi per l'installazione dei driver e dei componenti software per la stampante.

- Tipica: consente di installare i componenti di HP All-in-One utilizzati più di frequente.
- Personalizzata: consente di aggiungere o eliminare qualsiasi componente di HP All-in-One.

Di seguito sono elencati i componenti disponibili:

- Driver di stampa PCL 6 per HP LaserJet 3015/3020/3030/3380. Si tratta del componente più adatto per eseguire operazioni di stampa. Il driver di stampa PCL 6 offre prestazioni ottimali e garantisce una stampa fedele all'originale.

- Driver di stampa PS per HP LaserJet 3015/3020/3030/3380. Questo componente consente al driver di stampa PS di stampare e accedere alle funzioni della stampante PostScript Livello 2.
- Gestione fax e casella degli strumenti HP. La Casella degli strumenti HP consente di controllare lo stato del prodotto, verificarne e modificarne le impostazioni, accedere alle funzionalità software di fax e scanner, disporre della segnalazione di messaggi di avviso sui prodotti nonché accedere alla risoluzione dei problemi e alle informazioni contenute nella Guida "Modalità di".
- Font dello schermo. Corrispondono ai font TrueType e permettono di visualizzare il testo in modo fedele alla stampa.

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE SU WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 e XP

NOTE: Per installare il software All-in-One su un sistema operativo Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP, è necessario disporre dei privilegi di amministratore.

Installazione del software All-in-One HP dal CD-ROM, da Internet o dal disco

1. Chiudere tutti i programmi.
2. Inserire il CD-ROM.
 - a. Alla visualizzazione del menu principale, fare clic su **Installa HP LaserJet software**.
 - b. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
3. Se il programma di installazione HP All-in-One non si avvia dopo 30 secondi, effettuare le operazioni dal punto 4 al punto 8.
4. Fare clic su Start dalla barra delle applicazioni, quindi selezionare **Esegui**.
5. Selezionare la directory principale dell'unità CD-ROM.
6. Selezionare il file **HPSETUP.EXE**. Fare clic su **Apri**, quindi su **OK**.
7. Alla visualizzazione del menu principale, fare clic su **Installa HP LaserJet software**.
8. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

NOTE: Se si scarica il software All-in-One elettronicamente e si utilizzano file Web, è necessario eseguire prima i file EXE. Se il file HPSETUP.EXE non si avvia automaticamente, selezionare la cartella in cui è stato decompresso il file. Individuare il file HPSETUP.EXE, selezionarlo con un doppio clic e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Installazione del solo driver (Aggiungi stampante)

NOTE: È l'unica opzione di installazione disponibile per Windows 95, 98 (prima edizione) e NT 4.0.

1. Chiudere tutti i programmi.
2. Fare clic su **Start**, quindi su **Stampanti**. Per Windows 95, 98, Me o NT 4.0, fare clic su **Start/Avvio**, selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**.
3. Fare clic su **Aggiungi** stampante.

4. Rispondere alle domande dell'Installazione guidata stampante fino a quando non viene visualizzata la schermata con l'elenco dei produttori di stampanti.
5. Fare clic su **Disco driver**.
6. Selezionare la posizione del driver di stampa utilizzando una delle seguenti opzioni:
 - Unità CD-ROM: individuare la directory \<lingua>\DRIVERS\<sistema operativo>\<pdl> appropriata per il sistema operativo in uso e la lingua prescelta.
 - Download da Internet: individuare la cartella in cui sono stati scaricati e decompressi i file Web.
7. Selezionare il file .INF appropriato.
8. Fare clic su **Apri**, quindi su **OK**.
9. Selezionare la stampante appropriata.
10. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione della stampante. A questo punto, il driver di stampa risulta copiato sul disco fisso e aggiunto all'elenco delle stampanti installate.

NOTE: Stampare una pagina di configurazione se alcuni componenti della stampante non funzionano correttamente dopo l'installazione del solo driver. Per informazioni sulla stampa di una pagina di configurazione, consultare la Guida per l'utente in linea. Verificare che nella sezione relativa alla configurazione del driver di stampa siano selezionate tutte le funzioni del driver in base ai componenti della stampante selezionati nella pagina di configurazione.

Selezione della porta

Al termine della procedura di installazione, è necessario assegnare la stampante a una porta sulla rete, se non si è già provveduto durante l'installazione. Per assegnare la stampante a una porta di rete, attenersi alla procedura indicata di seguito:

1. Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Stampanti**.
2. Selezionare la stampante appena installata.
3. Fare clic su **File** nella barra degli strumenti.
4. Fare clic su **Proprietà**.
5. In Windows 95, 98 o Me, fare clic sulla scheda **Dettagli** per modificare le informazioni relative alla porta. In Windows NT 4.0, 2000 o XP, selezionare la scheda della porta.

PROGRAMMA DI DISINSTALLAZIONE

Dopo aver installato il software della stampante HP LaserJet All-in-One, è possibile utilizzare l'icona Disinstallazione nel gruppo di programmi della stampante HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 per selezionare e rimuovere uno o più componenti di HP All-in-One.

Avvio del programma di disinstallazione

1. Dal gruppo di programmi HP LaserJet 3015/3020/3030/3380, fare clic sull'icona **Disinstallazione**.

2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Il software All-in-One guida l'utente durante la procedura di rimozione dei componenti software.

NOTE: Qualora sia stata eseguita l'installazione del solo driver (Aggiungi stampante/nuovo driver), eliminare l'icona della stampante dalla cartella Stampanti (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP o Server 2003).

ASSISTENZA TECNICA

Alcuni servizi riportati di seguito sono disponibili solo negli Stati Uniti. Servizi simili a quelli elencati sono disponibili in altri paesi/regioni. Consultare la Guida per l'utente installata con il software del dispositivo, l'opuscolo di supporto accluso nella confezione del prodotto oppure contattare il fornitore del servizio di assistenza autorizzato HP di zona.

ASSISTENZA CLIENTI

Consultare la Guida per l'utente installata con il software del dispositivo, l'opuscolo di supporto accluso nella confezione del prodotto oppure contattare il fornitore del servizio di assistenza autorizzato HP di zona.

WEB

L'assistenza tecnica online è disponibile ai seguenti URL:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380>

SOFTWARE HP E SERVIZI DI ASSISTENZA - ULTERIORI INFORMAZIONI

Consultare la Guida per l'utente installata con il software del dispositivo per indicazioni su come ottenere software e informazioni sui servizi di assistenza, quali i centri di distribuzione dei driver di stampa, altri servizi in linea, servizi fax e altri tipi di assistenza in linea.

DICHIARAZIONI LEGALI

NOTE SUI MARCHI

Adobe, Acrobat e PostScript sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

Linux è un marchio registrato negli U.S.A. di Linus Torvalds.

Microsoft, MS-DOS, Windows e Windows NT sono marchi registrati negli U.S.A. di Microsoft Corporation.

UNIX è un marchio registrato di The Open Group.

GARANZIA E COPYRIGHT

Garanzia

Consultare la Guida per l'utente installata con il software della periferica per la garanzia completa e informazioni sull'assistenza.

Licenza

Consultare la Guida per l'utente installata con il software della periferica per le condizioni di licenza del software HP.

Copyright

Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previa autorizzazione scritta, salvo nella misura consentita dalle leggi sul copyright. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono definite nelle dichiarazioni esplicite di garanzia che accompagnano tali prodotti e servizi. Nessuna informazione contenuta nel presente documento può essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030, 및 3380 all-in-one - 소프트웨어 설치 노트

목적

이 Readme 파일에는 HP LaserJet all-in-one 소프트웨어를 설치하고 사용하기 전에 알아야 할 설치 관련 정보를 비롯하여 기타 정보가 수록되어 있습니다. 설치 관련 정보가 수록된 운영 체제는 다음과 같습니다.

- Windows (R) 95, 98, Me
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98 First Edition, Windows 95, 및 Windows NT 4.0 는 인스톨러에서 지원되지 않습니다. 이러한 기존 운영 체제용 프린터 드라이버는 CD-ROM 에 들어 있지만 프린터 추가 마법사를 사용하여 설치해야 합니다. 프린터 추가 마법사를 실행한 후 다음 폴더에 있는 드라이버를 사용하십시오.

X:\<language>\drivers\<OS>\... 여기서, 'X'는 CD-ROM 드라이버 이름을 나타내고 '<language>'와 '<OS>'는 해당 언어와 운영 체제를 각각 나타냅니다.

Linux 및 Linux 프린터 드라이버에 대한 자세한 내용은 <http://www.hp.com/go/linux> 를 참조하십시오.

UNIX (R) 및 UNIX 프린터 드라이버에 대한 자세한 내용은 http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software 를 참조하십시오.

지원되는 HP LaserJet all-in-one 모델은 다음과 같습니다.

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

이 문서에는 설치, 호환성, 문제해결 등에 대해 자세하게 설명되어 있습니다. 프린터 기능과 드라이버 기능에 대한 자세한 내용은 해당 소프트웨어 구성 요소에 포함된 온라인 도움말 및 해당 사용 설명서를 참조하십시오.

all-in-one 소프트웨어 사용자

HP LaserJet all-in-one 시리즈 프린터를 사용하려면 이 소프트웨어를 설치해야 합니다. 네트워크에 연결되어 있는 경우에는 소프트웨어 CD-ROM 또는 해당 네트워크 디렉토리에 들어 있는 소프트웨어 실행 파일을 설치해야 합니다.

all-in-one 소프트웨어 구성 요소 개요

프린터 CD-ROM 에는 IBM 호환 컴퓨터 시스템용 소프트웨어가 들어 있습니다. 특정 드라이버나 소프트웨어 구성 요소에 대한 자세한 내용은 해당 온라인 도움말을 참조하십시오.

네트워크 관리자용 소프트웨어 구성 요소

HP Web JetAdmin

네트워크 관리자는 HP Web Jetadmin 을 사용하여 다양한 운영 체제에서 HP 프린터를 구성하고 관리할 수 있습니다.

NOTE: HP Web Jetadmin 은 소프트웨어 CD-ROM 으로 제공되지 않고, 다운로드할 수 있도록 <http://www.hp.com/go/webjetadmin> 에 올려져 있습니다.

최종 사용자용 소프트웨어 구성 요소

드라이버

프린터 드라이버는 특정 응용 프로그램에서 프린터 기능을 사용할 수 있게 해 주는 프로그램입니다. 일반적으로, 사용하는 프린터마다 드라이버를 설치해야 합니다. all-in-one 과 함께 제공되는 소프트웨어 CD-ROM 에는 다음과 같은 Windows OS 용 프린터 드라이버가 들어 있습니다.

- Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 용 HP LaserJet 3015, 3020, 3030, 3380 all-in-one PCL 6 프린터 드라이버(UI 가 모두 비슷함)
- Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 용 HP LaserJet PostScript (R) (PS) 프린터 드라이버(UI 가 모두 비슷함)
- Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 용 HP LaserJet 3015, 3020, 3030, 3380 all-in-one PCL 6 및 PS 프린터 드라이버(UI 가 모두 비슷함)

HP LaserJet 프린터용 최신 프린터 드라이버 및 all-in-one 소프트웨어는 <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3380> 등에서 다운로드할 수 있습니다.

기타 프린터 드라이버도 웹사이트에서 다운로드할 수 있습니다. 프린터 드라이버를 비롯한 기타 HP 소프트웨어에 대한 자세한 내용은 이 **Readme** 파일의 '기술 지원' 부분이나 사용 설명서를 참조하십시오.

HP 도구 상자

all-in-one 소프트웨어에는 HP LaserJet 도구 상자가 포함됩니다. HP 도구 상자에서, 인쇄 대기 작업, 토너 및 용지 잔량, 소모품 재주문 정보, 제어판 보기 기능 등, 프린터 상태와 작업 상태를 확인할 수 있습니다. 이밖에도, 제품 설정 확인 및 변경, 팩스 및 스캔 소프트웨어 기능 사용, 제품 알림 메시지 기능 사용, 문제해결 및 '방법' 도움말 참조 등을 할 수 있습니다. 프린터에 문제가 생긴 경우에 HP 도구 상자가 실행되도록 설정할 수 있습니다.

Adobe Acrobat Reader

Acrobat Reader 4.05 이상을 사용해야 온라인 설명서를 볼 수 있습니다. all-in-one 인스톨러로 PDF Reader 설치 여부를 알 수 없으므로 소프트웨어 CD-ROM 의 Acrobat Reader 를 설치하라는 메시지가 나타납니다.

프린터 관련 문서

사용 설명서는 다음 위치에서 찾을 수 있습니다.

- all-in-one 소프트웨어 CD-ROM
- HP LaserJet all-in-one 프로그램 그룹(Windows 운영 체제용)
- HP 도구 상자(문서 탭 누름)

NOTE: 일부 문서는 모든 언어로 제공되지 않습니다. 기타 문서나 자세한 내용은 <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3380> 등에서 확인할 수 있습니다.

NOTE: HP 는 모든 사용자가 기술 혜택을 누릴 수 있도록 이 제품에 대한 사용 설명서를 HTML 도움말 형식(.CHM)으로 제공합니다. HTML 도움말 형식은 대부분의 화면 판독기 프로그램과 호환됩니다.

소프트웨어 제거

언인스톨러를 사용하여 Windows HP all-in-one 구성 요소를 모두 제거할 수 있습니다. 자세한 내용은 이 문서에서 '언인스톨러' 부분을 참조하십시오.

최신 프린터 드라이버

HP LaserJet all-in-one 시리즈 프린터용 최신 프린터 드라이버 및 소프트웨어는 <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3380> 등에서 다운로드할 수 있습니다.

최신 정보

알려진 문제와 해결 방법

팩스

- HP 도구 상자에서 팩스 설치 마법사를 실행하면 표지 페이지의 '보내는 사람', '전화 번호', '팩스 번호' 필드에 입력할 내용이 표시됩니다.
- 소프트웨어를 처음 설치한 경우, 관리자 권한이 있는 사람이 팩스 전송을 시작해야 다른 팩스도 보낼 수 있습니다.

스캔

- 응용 프로그램에 따라 고해상도(1200dpi 이상) 스캔 작업이 제대로 처리되지 않을 수 있습니다. 스캔하여 응용 프로그램으로 보냈을 때 오류가 발생하면 해상도(dpi)를 낮춰서 스캔해보십시오.
- HP LaserJet 스캔 소프트웨어에서 A4 용지에 스캔하려면 '스캔 크기' 대화 상자에 치수를 입력하십시오.
- 소프트웨어를 처음 설치한 경우, 관리자 권한이 있는 사람이 스캔 작업을 마무리해야 다른 스캔 작업도 이루어질 수 있습니다.

일반

- HP LaserJet 3015, 3020, 3030, 3380 all-in-one 등, 여러 장치를 같은 컴퓨터에 설치할 수 없습니다.
- HP Scanjet, HP Photosmart, HP Officejet 소프트웨어 등이 설치된 컴퓨터에 HP LaserJet 3015, 3020, 3030, 3380 all-in-one 을 설치하면 설치 순서에 따라 여러 가지 오류가 발생할 수 있습니다.
- Windows XP 64 비트 프린터 드라이버는 <http://www.hp.com/go/support> 에서만 다운로드할 수 있으며, WHQL 인증을 받은 제품입니다.
- 기본 프린터 드라이버(PCL6) 설치 중에 문제가 발생하면 PCL5e 를 사용해보십시오. 일부 응용 프로그램은 PCL5e 전용 프로그램이므로 다른 프린터 드라이버에서 제대로 작동하지 않을 수 있습니다.
- 프린터 드라이버와 스캔 드라이버만 설치하려면 '최소 설치'를 선택하십시오.
- HP LaserJet all-in-one 프로그램 그룹에서 '프로그램 추가/제거'를 사용하려면 소프트웨어 CD-ROM 을 넣어야 합니다.
- 병렬 포트에 프린터를 연결하고 '표준 설치'를 선택한 후에 Windows 9x 또는 Me 에서 프린터를 추가하면 '프린터' 폴더의 프린터가 '오프라인'으로 설정됩니다. 컴퓨터를 다시 시작한 후 '프린터' 폴더에서 all-in-one 장치를 '온라인'으로 설정하면 이 문제가 해결됩니다.
- PCL6 드라이버 등록 정보의 기본 인쇄 설정에서 용지 종류를 기본값인 '지정 안됨'에서 다른 종류로 바꾸면 PCL XL 오류가 발생하면서 페이지가 인쇄됩니다. 용지 종류를 '지정 안됨'으로 두거나 PCL5e 또는 PS 드라이버를 설치하면 오류 없이 인쇄할 수 있습니다.

HP Jetdirect

- HP Jetdirect 프린트 서버를 'ECP/1284.4' 모드로 설정해야 HP 도구 상자에서 제대로 작동합니다.
- 인쇄 기능은 IPX/SPX 프로토콜을 사용해야 지원됩니다.
- 다중 포트형 HP Jetdirect 프린트 서버를 사용하는 경우, HP LaserJet all-in-one 장치를 포트 1 에 연결해야 합니다.
- all-in-one 소프트웨어를 설치하기 전에 정적 IP 주소를 HP Jetdirect 프린트 서버에 할당하는 것이 좋습니다. 소프트웨어를 설치하고 IP 주소를 변경하면, 스캔 기능과 팩스 기능이 지원되지 않습니다.

HP 도구 상자

- TCP/IP 프로토콜을 컴퓨터에 설치해야 HP 도구 상자가 작동합니다.
- Microsoft (R) Internet Explorer (IE) 5.5 또는 6.0 이상을 사용해야 가장 잘 볼 수 있습니다.
- HP 도구 상자의 '스캔 환경설정'에서 '스캔 보내기' 탭을 눌렀을 때 지원되는 파일 형식은 .BMP, .GIF, .JPG, .PDF, .TIFF(압축 및 비압축 포함) 등입니다. 기타 파일 형식은 지원되지 않으므로 소프트웨어를 다시 설치하라는 오류 메시지만 나타납니다. 하지만, 소프트웨어를 다시 설치해도 지원되는 파일 형식 수가 늘어나지 않습니다.
- Windows XP 에서 Symantec Desktop Firewall Build 21 을 사용하면 일반 보호 오류(General Protection Fault)가 발생할 수 있습니다. Build 25 이상으로 업데이트하면 이 문제가 해결됩니다.

- Microsoft Outlook, Outlook Express, Lotus Notes 등에서 전화번호부 파일을 익스포트하는 경우, CSV(Comma Separated Value) 파일을 사용하여 HP 도구 상자로 익스포트해야 합니다.
- HP 도구 상자에서 장치 언어를 변경하는 경우, 장치가 '준비' 상태에 있을 때 HP 도구 상자를 닫았다 열어야 합니다. 그렇지 않으면 오류 메시지가 나타날 수 있습니다.
- HP 도구 상자에서 '설정 저장', '스캔 보내기', 기타 기능을 사용하는 경우, 대화 상자가 브라우저 뒤에 나타날 수 있습니다. 브라우저 창 크기를 최소화하여 열린 대화 상자가 보이게 하거나 작업 표시줄에서 번쩍이는 아이콘을 누르십시오.
- HP 도구 상자를 실행하면 컴퓨터가 '대기' 모드나 '최대 절전' 모드가 되지 않습니다.
- 방화벽 보호 소프트웨어를 사용하는 경우, 이 소프트웨어에서 알림 메시지를 받고서도 작동이 중단되는 HP 도구 상자 구성 요소가 많으면 도구 상자가 작동하지 않습니다.
- 브라우저의 인터넷 보안 설정에서 액티브 스크립트를 비활성화하거나 인터넷 영역 보안을 보통 이상으로 설정하면 HP 도구 상자가 작동하지 않거나 웹페이지에 내용이 표시되지 않을 수 있습니다.

HP LaserJet all-in-one 시리즈 소프트웨어의 최신 알려진 문제는 HP LaserJet all-in-one 소프트웨어 다운로드 페이지인 <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3380> 등에서 확인할 수 있습니다. 프린터 드라이버 다운로드 페이지에서 Release Notes 또는 Readme File 을 누르면 관련된 OS 와 프린터 드라이버 버전을 확인할 수 있습니다.

해결된 문제

HP LaserJet all-in-one 시리즈 소프트웨어의 최신 해결된 문제는 HP LaserJet all-in-one 소프트웨어 다운로드 페이지인 <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3380> 등에서 확인할 수 있습니다. 프린터 드라이버 다운로드 페이지에서 Release Notes 또는 Readme File 을 누르면 관련된 OS 와 프린터 드라이버 버전을 확인할 수 있습니다.

설치 정보

Windows OS 를 사용하는 경우, CD-ROM 설치 프로그램이 실행되면서 운영 체제 버전이 자동으로 감지됩니다. 선택한 언어로 소프트웨어가 설치됩니다. 예를 들어, Windows 영어판에서 스페인어로 언어를 설정한 경우, 해당 Windows 버전에 적합한 스페인어판 all-in-one 소프트웨어가 설치됩니다.

설치 옵션

다음과 같은 방법으로 프린터에 프린터 드라이버와 소프트웨어 구성 요소를 설치할 수 있습니다.

- 표준. 가장 많이 사용되는 HP all-in-one 구성 요소가 설치됩니다.
- 사용자 정의. HP all-in-one 구성 요소를 추가하거나 삭제할 수 있습니다.

설치 가능한 구성 요소는 다음과 같습니다.

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6 프린터 드라이버. 인쇄에 가장 알맞은 드라이버로, 성능이 가장 우수하며 WYSIWYG(What You See Is What You Get) 인쇄를 지원합니다.
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS 프린터 드라이버. PS 프린터 드라이버를 사용하여 인쇄하고 프린터의 PostScript 레벨 2의 기능을 사용할 수 있습니다.
- HP 도구 상자 및 팩스 관리, 제품 상태 확인, 제품 설정 확인 및 변경, 팩스 및 스캔 소프트웨어 기능 사용, 제품 알림 메시지 기능 사용, 문제해결 및 '방법' 도움말 참조 등을 할 수 있습니다.
- 화면 글꼴. 프린터와 일치하는 TrueType 글꼴로 WYSIWYG 인쇄가 지원됩니다.

WINDOWS 95, 98, ME, NT 4.0, 2000, XP 에 소프트웨어 설치

NOTE: 관리자만 Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP 등에 all-in-one 소프트웨어를 설치할 수 있습니다.

CD-ROM, 인터넷 다운로드, 디스크를 통한 HP all-in-one 소프트웨어 설치

1. 실행 중인 프로그램을 모두 닫으십시오.
2. CD-ROM 을 넣으십시오.
 - a. 기본 화면이 나타나면 **HP LaserJet 소프트웨어 설치**를 누르십시오.
 - b. 화면에 나타나는 지시사항에 따르십시오.
3. HP all-in-one 인스톨러가 30 초 후에 실행되지 않으면 4 단계 - 8 단계를 수행하십시오.
4. 작업 표시줄의 시작 메뉴에서 **실행**을 누르십시오.
5. CD-ROM 드라이브의 최상위 디렉토리로 이동하십시오.
6. **HPSETUP.EXE** 파일을 선택하십시오. **열기**, **확인**을 차례대로 누르십시오.
7. 기본 화면이 나타나면 **HP LaserJet 소프트웨어 설치**를 누르십시오.
8. 화면에 나타나는 지시사항에 따르십시오.

NOTE: 인터넷에서 다운로드한 all-in-one 소프트웨어를 설치하는 경우, 먼저 해당 .exe 파일을 실행하십시오. HPSETUP.EXE 가 자동으로 실행되지 않으면, 다운로드한 HPSETUP.EXE 파일이 있는 폴더로 가서 해당 파일을 실행한 후 화면에 나타나는 지시사항에 따르십시오.

프린터 드라이버만 설치(프린터 추가)

NOTE: Windows 95, 98 First Edition, NT 4.0 에서만 지원됩니다.

1. 실행 중인 프로그램을 모두 닫으십시오.
2. **시작**, **프린터**를 차례대로 누르십시오. Windows 95, 98, Me, NT 4.0 에서는, **시작**, **설정**, **프린터**를 차례대로 누르십시오.
3. **프린터 추가**를 누르십시오.
4. 프린터 제조업체 목록이 화면에 표시될 때까지 프린터 추가 마법사에 나타나는 질문에 따라 해당 정보를 입력하십시오.
5. **디스크 있음**을 누르십시오.
6. 다음 중 해당 사항에 따라 프린터 드라이버 위치로 이동하십시오.

- CD-ROM 에서 설치하는 경우: 사용자 운영 체제와 언어에 따라 \<언어>\DRIVERS\<운영체제>\<pdl> 폴더로 이동하십시오.
 - 인터넷에서 다운로드하는 경우: 파일을 다운로드하고 압축을 푼 폴더로 이동하십시오.
7. 해당 .INF 파일을 선택하십시오.
 8. **열기, 확인**을 차례대로 누르십시오.
 9. 해당 프린터를 선택하십시오.
 10. 화면에 나타나는 지시사항에 따라 설치하십시오. 이 때, 프린터 드라이버가 하드디스크로 복사되며 설치된 프린터 목록에 추가되어 있습니다.

NOTE: 프린터 드라이버만 설치한 후에 제대로 작동하지 않는 프린터 구성 요소가 있는 경우 구성 페이지를 인쇄하십시오. 구성 페이지 인쇄에 대한 자세한 내용은 온라인 사용 설명서를 참조하십시오. 프린터 드라이버의 구성 부분에 필요한 기능이 모두 선택되어 있고 구성 페이지에 해당 프린터 구성 요소와 일치하는지 확인하십시오.

포트 선택

설치 프로그램에서 네트워크 포트를 지정하지 않은 경우에는 설치가 끝난 후에 프린터를 네트워크 포트에 지정하십시오. 네트워크 포트에 프린터를 지정하려면 다음과 같이 하십시오.

1. **시작, 설정, 프린터**를 차례대로 누르십시오.
2. 방금 설치한 프린터를 선택하십시오.
3. 도구모음에서 **파일**을 누르십시오.
4. **등록 정보**를 누르십시오.
5. Windows 95, Windows 98, Windows Me에서는 **자세히** 탭을 눌러 포트 정보를 변경하십시오. Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP에서는, **포트** 탭을 누르십시오.

언인스톨러

HP LaserJet all-in-one 소프트웨어를 설치한 후에는 HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 프로그램 그룹에 언인스톨러 아이콘이 생깁니다. 이 아이콘을 눌러 설치된 HP all-in-one 구성 요소 중 일부 또는 전부를 제거할 수 있습니다.

언인스톨러 시작

1. HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 프로그램 그룹에서, **언인스톨러** 아이콘을 누르십시오.
2. 화면에 나타나는 지시사항에 따르십시오. 화면에 나타나는 지시사항에 따라 **all-in-one** 구성 요소를 제거하십시오

NOTE: 프린터/드라이버 추가를 통해 드라이버만 설치하는 경우, 프린터 폴더에서 프린터 아이콘을 삭제하십시오(Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP, Server 2003).

기술 지원

아래에 설명된 서비스 중 일부는 미국에서만 제공되며, 기타 국가/지역에서는 유사한 서비스가 제공됩니다. 장치 소프트웨어와 함께 설치되는 사용 설명서나 제품과 함께 제공되는 지원 안내서를 참조하거나 현지 HP 지정 대리점에 문의하십시오.

고객 지원

장치 소프트웨어와 함께 설치되는 사용 설명서나 제품과 함께 제공되는 지원 안내서를 참조하거나 현지 HP 지정 대리점에 문의하십시오.

인터넷

온라인 기술 지원 서비스에 대한 자세한 내용은 <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3380> 등에서 확인할 수 있습니다.

HP 소프트웨어 및 지원 서비스 - 추가 정보

장치 소프트웨어와 함께 설치되는 사용 설명서에는 프린터 드라이버 배포 장소, 기타 온라인 서비스, 팩스 서비스, 기타 온라인 지원 사항 등, 소프트웨어 및 지원 정보를 얻을 수 있는 방법이 수록되어 있습니다.

법적 정보

상표 정보

Adobe, Acrobat, PostScript 등은 Adobe Systems Incorporated의 등록 상표입니다.
Linux는 Linus Torvalds의 미국 등록 상표입니다.
Microsoft, MS-DOS, Windows, Windows NT는 Microsoft Corporation의 미국 등록 상표입니다.
UNIX는 Open Group의 등록 상표입니다.

보증 및 저작권 정보

보증

장치 소프트웨어와 함께 설치되는 사용 설명서에서 보증에 대한 전체 내용과 지원 내용을 확인할 수 있습니다.

라이선스

장치 소프트웨어와 함께 설치되는 사용 설명서에서 HP 소프트웨어 라이선스 약관의 전체 내용을 확인할 수 있습니다.

저작권

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

저작권법에 의해 허용되는 경우를 제외하고는, 사전 서면 허가 없이 복사, 수정 또는 번역하는 것을 금합니다.

이 문서에 있는 내용은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

HP 제품과 서비스에 대한 보증은 오직 제품 및 서비스와 함께 제공되는 명백한 보증서만을 근거로 합니다. 문서의 어떤 내용도 추가적인 보증을 구성하는 내용으로 해석되어서는 안됩니다. HP 는 이 문서에 포함된 기술이나 편집 오류 또는 누락에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 og 3380 all-in-one - Merknader for programvareinstallasjon (norsk)

FORMÅLET MED DETTE DOKUMENTET

Dette dokumentet gir spesifikke installasjonsinstruksjoner og annen informasjon du bør kjenne til før du installerer og bruker HP LaserJet all-in-one-programvaren. Installasjonsinstruksjoner finnes for følgende operativsystemer:

- Windows (R) 95, 98 og Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98 First Edition, Windows 95 og Windows NT 4.0 støttes ikke via installasjonsprogrammet. Skriverdrivere for disse gamle operativsystemene finnes på CD-ROMen, men de må installeres via Veiviser for skriver. Fra veiviseren for skriver navigerer du til følgende mappe for å få tilgang til disse driverne: X:\<språk>\drivere\<OS>\... (der "X" representerer bokstaven for CD-ROM-stasjonen, "<språk>" representerer det foretrukne språket og "<OS>" representerer det aktuelle operativsystemet).

Hvis du vil ha informasjon om Linux og Linux-skriverdrivere, se følgende webområde: <http://www.hp.com/go/linux>.

Hvis du vil ha informasjon om UNIX (R) og UNIX-skriverdrivere, se følgende webområde: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Følgende modeller av HP LaserJet all-in-one støttes:

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

Dette dokumentet inneholder spesifikk informasjon om installasjon, kompatibilitet og feilsøking. Hvis du vil ha mer informasjon om skriverfunksjoner og driverfunksjoner, se brukerhåndboken for enheten og den elektroniske hjelpen som følger med hver programvarekomponent.

HVEM TRENGER DENNE ALL-IN-ONE-PROGRAMVAREN?

Alle brukere trenger denne programvaren for å bruke skriverne i HP LaserJet all-in-one serien. Nettverksklienter trenger installasjons-CD-ROMen eller navnet på den riktige nettverkskatalogen for å installere programvaren på de enkelte arbeidsstasjonene.

OVERSIKT OVER ALL-IN-ONE-PROGRAMVAREKOMPONENTENE

Skriver-CD-ROMen har programvare for IBM-kompatible datamaskinsystemer. Hvis du vil ha mer informasjon om en bestemt driver eller programvarekomponent, se den tilhørende elektroniske hjelpen.

Programvarekomponenter for nettverksadministratorer

HP Web Jetadmin

Nettverksadministratorer kan bruke HP Web Jetadmin til å konfigurere og administrere HP-skrivere på tvers av en rekke operativsystemer.

NOTE: HP Web Jetadmin finnes ikke lenger på programvare-CD-ROMen. Nettverksadministratorer kan laste ned HP Web Jetadmin-programvaren på følgende URL-adresse: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Programvarekomponenter for sluttbrukere

Drivere

En skriverdriver er et program som gir andre programmer tilgang til skriverfunksjonene. Vanligvis må du installere en skriverdriver for hver skriver. Denne programvare-CD-ROMen som fulgte med all-in-one-enheten, inneholder følgende Windows-skriverdrivere:

- HP LaserJet 3015, 3020, 3030 og 3380 all-in-one PCL 6-skriverdriver for Windows 95, Windows 98, Windows Me og Windows NT 4.0 (alle med lignende grafiske brukergrensesnitt)
- HP LaserJet PostScript (R)-skriverdrivere (PS) for Windows 95, Windows 98, Windows Me og Windows NT 4.0 (alle med lignende grafiske brukergrensesnitt)
- HP LaserJet 3015, 3020, 3030 og 3380 all-in-one PCL 6- og PS-skriverdrivere for Windows 2000, Windows 98, Windows XP og Windows Server 2003 (alle med lignende grafiske brukergrensesnitt)

De nyeste skriverdriverne og all-in-one-programvaren for HP LaserJet-skriverne er tilgjengelige på følgende URL-adresser: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Det kan hende at flere skriverdrivere er tilgjengelige fra kilder på Internett. Se avsnittet Teknisk hjelp i dette dokumentet eller brukerhåndboken for skriveren hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du får tak i skriverdrivere og annen HP-programvare.

HP Verktøykasse

All-in-one-programvaren omfatter programvarekomponenten HP Verktøykasse. HP Verktøykasse gir skriver- og jobbstatusinformasjon, for eksempel jobber som venter på å skrives ut, toner- og papirnivåer og informasjon om ny bestilling av

forbruksvarer og rekvisita. Bruk HP Verktøykasse til å kontrollere og endre produktinnstillinger, få tilgang til faks- og skanneprogramvarefunksjonalitet, få produktvarslingsfunksjonalitet og åpne feilsøking og Hvordan...?-hjelp. HP Verktøykasse kan konfigureres til å vises når skriveren trenger tilsyn.

Adobe Acrobat Reader

Bruk Acrobat Reader 4.05 eller nyere versjon til å vise de elektroniske håndbøkene. Hvis all-in-one-installasjonsprogrammet ikke finner en PDF-leser i systemet, blir du bedt om å installere Acrobat Reader fra programvare-CD-ROMen.

Skriverdokumentasjon

Brukerhåndboken finnes på følgende steder:

- på CD-ROMen for all-in-one-programvaren
- i Hewlett Packard LaserJet all-in-one-programgruppen (for Windows-operativsystemer)
- i HP Verktøykasse (klikk på kategorien Dokumentasjon)

NOTE: Noen dokumenter er ikke tilgjengelige på alle språk på CD-ROMen. Besøk følgende URL-adresser for mer dokumentasjon og informasjon:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> eller
<http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: I sitt arbeid mot målet om å gi alle tilgang til teknologi, leverer HP brukerhåndbøkene for dette produktet i formatet for HTML-hjelp (.chm). Formatet for HTML-hjelp er kompatibelt med de fleste skjermleserprogrammene.

Avinstallasjon

Bruk avinstallasjonsverktøyet til å fjerne alle Windows HP all-in-one-komponentene. Se avsnittet Avinstallasjonsprogram i dette dokumentet for mer informasjon.

De nyeste skriverdriverne

De nyeste skriverdriverne og programvaren for skriverne i HP LaserJet all-in-one-serien er tilgjengelige på følgende URL-adresser:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.

SISTE NYTT

KJENTE PROBLEMER OG LØSNINGER

Faks

- Hvis du kjører veiviseren for faksoppsett i HP Verktøykasse, blir du bedt om å fylle ut feltene Fra, Telefonnummer og Faksnummer på forsiden.
- Når programvaren er installert, må en med administratorrettigheter starte og sende en faks før andre fakser kan sendes.

Skanne

- Noen programmer har problemer med å håndtere skanninger utført ved høye oppløsninger (1200 dpi eller høyere). Hvis du skanner til et program og det oppstår en feil, kan du forsøke å skanne med en lavere dpi-verdi.
- Hvis du vil skanne til utskriftsmateriale i A4-størrelse i HP LaserJet Scan-programvaren, angir du dimensjonene i dialogboksen Skannestørrelse.
- Når programvaren er installert, må en med administratorrettigheter fullføre en skanning før andre skanninger kan utføres.

Generelt

- Installasjon av flere HP LaserJet 3015, 3020, 3030 eller 3380 all-in-one-enheter på samme datamaskin støttes ikke.
- Det kan oppstå forskjellige avvik når du installerer en HP LaserJet 3015, 3020, 3030 eller 3380 all-in-one-enhet på samme datamaskin som programvaren til HP Scanjet, HP Photosmart eller HP Officejet, avhengig av installasjonsrekkefølgen.
- Windows XP 64-biters skriverdrivere er bare tilgjengelige fra Internett på <http://www.hp.com/go/support>. Disse driverne er ikke WHQL-godkjente.
- Hvis du støter på problemer når du bruker skriverdriveren som installeres som standard (PCL6), kan du prøve å bruke PCL5e-driveren. Noen programmer er skrevet spesielt i PCL5e og fungerer dårlig med andre skriverdrivere.
- Hvis du bare vil installere skriver- og skannerdrivere, velger du installasjonsalternativet Minimum.
- Hvis du vil bruke programmet Legg til eller fjern programvare i HP LaserJet all-in-one-programgruppen, trenger du CD-ROMen.
- Hvis du legger til en skriver i Windows 9x eller Me når du bruker en parallelltilkobling, og etter å ha utført en installasjon av typen Vanlig, settes skriveren i "frakoblet" modus i Skrivere-mappen. Du kan løse dette problemet ved å starte datamaskinen på nytt og sette all-in-one-enheten til "tilkoblet" modus i Skrivere-mappen.
- Hvis du endrer Papirtype i Utskriftsinnstillinger i Egenskaper for PCL6-driveren fra standarden Uspesifisert, fører dette til at en side skrives ut med en PCL XL-feil. La enten verdien i Papirtype være Uspesifisert, eller installer PCL5e- eller PS-driveren for å skrive ut uten feil.

HP Jetdirect

- HP Jetdirect-utskriftsserveren må stilles inn for ECP/1284.4-modusen for at den skal fungere ordentlig med HP Verktøykasse.
- Bare skriverfunksjonaliteten er tilgjengelig når du bruker IPX/SPX-protokollen.
- Når du bruker HP Jetdirect-skriverserver for flere porter, må HP LaserJet all-in-one-enheten kobles til via Port 1.
- Det anbefales at du tilordner en statisk IP-adresse til en HP Jetdirect-skriverserver før du installerer programvaren. Hvis IP-adressen endres etter at du har installert programvaren, mister du skanne- og faksfunksjonalitet på datamaskinen.

HP Verktøykasse

- TCP/IP-protokollen må være installert på datamaskinen for å kjøre HP Verktøykasse.
- Den optimale nettleseren som støttes, er Microsoft (R) Internet Explorer (IE) versjon 5.5 eller 6.0 og nyere.
- Filformatene som HP Verktøykasse støtter i kateogrien Skann til i Skanneinnstillinger, er .bmp, .gif, .jpg, .pdf og .tiff (vanlig og komprimert). De andre filformatene på listen støttes ikke, og de vil gi en feilmelding som ber deg om å installere programvaren på nytt for den filtypen du har bedt om. Du øker imidlertid ikke antall filformater som støttes, ved å installere programvaren på nytt.
- Hvis du bruker Build 21 av Symantec Desktop Firewall med Windows XP, kan dette føre til en generell beskyttelsefeil på datamaskinen. Du kan løse dette problemet ved å oppdatere til minst Build 25.
- Når du eksporterer telefonlistefiler fra Microsoft Outlook, Outlook Express og Lotus Notes, må alle feltene eksporteres til en CSV-fil (Comma Separated Value) og deretter importeres i HP Verktøykasse.
- Når du skal endre enhetspråket ved hjelp av HP Verktøykasse, lukker du HP Verktøykasse og åpner den på nytt når enheten er i klartilstand.
- Dialogbokser kan vises bak nettleservinduet når du bruker Lagre innstillinger, Skann til eller andre funksjoner i HP Verktøykasse. Du kan enten minimere nettleseren for å finne den åpne dialogboksen, eller du kan se etter et blinkende ikon på oppgavelinjen.
- Ved å kjøre HP Verktøykasse, forhindres datamaskinen fra å gå over i vente- eller dvalemodus.
- Hvis du bruker programvare for brannmurbeskyttelse, forhindres HP Verktøykasse fra å fungere med mindre de forskjellige komponentene i HP Verktøykasse ikke blokkeres ved varsel fra brannmurprogramvaren.
- Å angi sikkerheten for Internett-sonen til over middels eller deaktivere Aktiv skripting i Sikkerhetsinnstillinger for Internett i nettleseren kan forhindre at HP Verktøykasse fungerer eller føre til at den åpner tomme sider.

Se riktig nedlastingside for HP LaserJet all-in-one-programvare på <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380> for en oppdatert liste over kjente problemer for programvaren til HP LaserJet all-in-one-serien. Bruk koblingen "Release Notes" (versjonsmerknader) eller "Readme

File" (Viktig-fil) som finnes på drivernedlastingssiden for operativsystemet og driverversjonen som skal brukes.

LØSTE PROBLEMER

Se riktig nedlastingside for HP LaserJet all-in-one-programvare på <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380> for en oppdatert liste over problemer som er rettet opp for programvaren til HP LaserJet all-in-one-serien. Bruk koblingen for "Release Notes" (versjonsmerknader) eller "Readme File" (Viktig-fil) som finnes på drivernedlastingssiden for operativsystemet og driverversjonen som skal brukes.

INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

Når du er i et Windows-miljø, gjenkjenner oppsetts- og installasjonsprogramvaren på CD-ROMen versjonen til operativsystemet du kjører. Programvaren installeres på det språket du velger. Hvis du for eksempel kjører en engelsk versjon av Windows og har angitt språkinnstillingen til spansk, installeres den spanske versjonen av all-in-one-programvaren for den riktige Windows-versjonen.

INSTALLASJONSALTERNATIVER

Følgende metoder er tilgjengelige for installasjon av skriverdrivere og programvarekomponenter for skriveren.

- Vanlig. Denne installasjonsmetoden installerer de mest brukte HP all-in-one-komponentene.
- Egendefinert. Denne metoden gir deg muligheten til å legge til eller slette HP all-in-one-komponenter.

Her er en liste over tilgjengelige komponenter:

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6-skriverdriver. Denne komponenten er den beste for utskrift. PCL 6-skriverdriveren gir den beste ytelsen totalt, og den skriver ut nøyaktig slik det vises.
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS-skriverdriver. Denne komponenten gjør det mulig for PS-skriverdriveren å skrive ut og få tilgang til PostScript nivå 2-funksjonene på skriveren.
- HP Verktøykasse og Faksstyring. Bruk HP Verktøykasse til å overvåke statusen for produktet, kontrollere og endre produktinnstillinger, få tilgang til funksjonalitet for faks- og skanneprogramvare, få produktvarslingsfunksjonalitet og åpne feilsøking og Hvordan...?-hjelpinnhold.
- Skjermskrifter. Denne komponenten matcher TrueType-skrifter for å sikre at teksten vises nøyaktig slik den vil bli skrevet ut.

INSTALLERE PROGRAMVARE PÅ WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 og XP

NOTE: Det kreves administratorrettigheter for å installere all-in-one-programvaren på et Windows NT 4.0-, Windows 2000- eller Windows XP-operativsystem.

Installasjon av HP all-in-one-programvare fra CD-ROMen, Internett-nedlasting eller disk

1. Lukk alle programmer.
2. Sett inn CD-ROMen.
 - a. Når hovedmenyen vises, klikker du på **Installer HP Laserjet-programvare**.
 - b. Følg instruksjonene på skjermen.
3. Hvis installasjonsprogrammet for HP all-in-one ikke har startet etter 30 sekunder, fullfører du trinn 4 til 8.
4. Velg **Kjør** fra Start-menyen på oppgavelinjen.
5. Bla til rotkatalogen for CD-ROM-stasjonen.
6. Velg filen **HPSETUP.EXE**. Klikk på **Åpne**, og klikk deretter på **OK**.
7. Når hovedmenyen vises, klikker du på **Installer HP Laserjet-programvare**.
8. Følg instruksjonene på skjermen.

NOTE: Hvis du laster ned all-in-one-programvaren elektronisk og bruker Web-filer, må du først kjøre EXE-filen(e). Hvis HPSETUP.EXE ikke kjører automatisk, blar du til mappen der filen ble dekomprimert, og finner HPSETUP.EXE, dobbeltklikker på filen og følger instruksjonene på skjermen.

Installasjon av bare skriverdriver (Legg til skriver)

NOTE: Dette er det eneste installasjonsalternativet som er tilgjengelig for Windows 95, 98 First Edition og NT 4.0.

1. Lukk alle programmer.
2. Klikk på **Start**, og klikk deretter på **Skrivere**. For Windows 95, 98, Me eller NT 4.0, klikker du på **Start**, velger **Innstillinger** og deretter **Skrivere**.
3. Klikk på **Legg til** (en) skriver.
4. Svar på spørsmålene i veiviseren for skriver til du kommer til skjermbildet som viser listen over skriverprodusenter.
5. Klikk på **Har diskett**.
6. Bla til skriverdriverplasseringen ved hjelp av ett av følgende alternativer:
 - CD-ROMen i esken: Bla til den riktige \<språk>\DRIVERE\<OS>\<pdI>-katalogen for operativsystemet og språket.
 - Internett-nedlasting: Bla til mappen der Web-filene ble lastet ned og dekomprimert.
7. Velg den riktige INF-filen.
8. Klikk på **Åpne**, og klikk deretter på **OK**.
9. Velg den riktige skriveren.

10. Følg resten av instruksjonene på skjermen for å fullføre skriverinstallasjonen. Skriverdriveren er nå kopiert til harddisken og lagt til på listen over installerte skrivere.

NOTE: Skriv ut en konfigurasjonsside hvis skriverkomponentene ikke fungerer ordentlig etter installasjon av bare skriverdriver (se den elektroniske brukerhåndboken for informasjon om utskrift av en konfigurasjonsside). Kontroller at alle nødvendige skriverdriverfunksjoner er valgt i konfigurasjonsdelen av skriverdriveren, slik at disse samsvarer med skriverkomponentene du ønsker fra konfigurasjonssiden.

Portvalg

Når installasjonsprosessen er fullført, må du kanskje tilordne skriveren til en port på nettverket hvis du ikke tilordnet en port under installasjonen. Bruk følgende fremgangsmåte for å tilordne skriveren til en port på nettverket:

1. Klikk på **Start, Innstillinger** og **Skrivere**.
2. Velg skriveren du nettopp installerte.
3. Klikk på **Fil** på verktøylinjen.
4. Klikk på **Egenskaper**.
5. I Windows 95, 98 eller Me klikker du på kategorien **Detaljer** for å endre portinformasjonen. I Windows NT 4.0, 2000 eller XP velger du kategorien Porter.

AVINSTALLASJONSPROGRAM

Når du har installert HP LaserJet all-in-one-programvaren, kan du bruke Avinstaller-ikonet i HP LaserJet 3015/3020/3030/3380-programgruppen til å velge og fjerne alle eller noen av HP all-in-one-komponentene.

Starte avinstallasjonsprogrammet

1. I HP LaserJet 3015/3020/3030/3380-programgruppen klikker du på **Avinstaller**-ikonet.
2. Følg instruksjonene på skjermen. All-in-one-programvaren leder deg gjennom fjerningen av programvarekomponentene.

NOTE: Ved installasjoner av bare drivere (Legg til skriver / Ny driver), sletter du skriverikonet fra Skrivere-mappen (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP eller Server 2003).

TEKNISK STØTTE

Noen av de følgende tjenestene er bare tilgjengelige for USA. Tjenester tilsvarende de som finnes på listen, er tilgjengelige for andre land/regioner. Se brukerhåndboken som installeres med enhetsprogramvaren, se støttearket i esken, eller ring din lokale, autoriserte HP-forhandler.

KUNDESTØTTE

Se brukerhåndboken som installeres med enhetsprogramvaren, se støttearket i esken, eller ring din lokale, autoriserte HP-forhandler.

WEB

Elektronisk teknisk støtte er tilgjengelig på følgende URL-adresser:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP-PROGRAMVARE OG BRUKERSTØTTETJENESTER - TILLEGGSI NFORMASJON

Se brukerhåndboken som installeres med enhetsprogramvaren, for flere måter å få tak i programvare og brukerstøtteinformasjon på, for eksempel distribusjonssentre for skriverdrivere, andre elektroniske tjenester, fakstjenester og annen elektronisk brukerstøtte.

JURIDISKE MERKNADER

MERKNADER OM VAREMERKER

Adobe, Acrobat og PostScript er registrerte varemerker for Adobe Systems Incorporated.

Linux er et registrert varemerke i USA for Linus Torvalds.

Microsoft, MS-DOS, Windows og Windows NT er registrerte varemerker i USA for Microsoft Corporation.

UNIX er et registrert varemerke for The Open Group.

GARANTI OG OPPHAVSRETT

Garanti

Se brukerhåndboken som installeres med enhetsprogramvaren, for fullstendig informasjon om garanti og brukerstøtte.

Lisens

Se brukerhåndboken som installeres med enhetsprogramvaren, for fullstendig informasjon om lisensvilkår for HP-programvare.

Opphavsrett

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduksjon, tilpasninger eller oversettelse uten skriftlig tillatelse på forhånd er forbudt, bortsett fra det som tillates av lover om opphavsrett.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forvarsel.

De eneste garantier som gis for HPs produkter og tjenester, er de som fremgår uttrykkelig av garantierklæringer som følger med produktene og tjenestene. Ikke

noe som fremgår av dette dokumentet, skal tolkes som en tilleggsgaranti. HP skal ikke holdes ansvarlig for tekniske eller redaksjonelle feil eller utelatelser i dette dokumentet.

Uwagi dotyczące instalacji oprogramowania dla urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet 3015, 3020, 3030 oraz 3380 (wersja w j. polskim)

PRZEZNACZENIE NINIEJSZEGO DOKUMENTU

W tym dokumencie znajdują się specjalne instrukcje dotyczące instalacji oraz inne informacje, z którymi należy się zapoznać przed rozpoczęciem instalacji i korzystania z oprogramowania urządzenia wielofunkcyjnego HP LaserJet. Instrukcje instalacji dotyczą następujących systemów operacyjnych:

- Windows (R) 95, 98 oraz Me
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98 pierwsza edycja, Windows 95 oraz Windows NT 4.0 nie są obsługiwane przez program instalacyjny. Sterowniki drukarki dla tych starszych systemów operacyjnych są dostarczone na płycie CD-ROM, ale należy je zainstalować przy pomocy Kreatora dodawania drukarki. Aby uzyskać dostęp do tych sterowników z Kreatora dodawania drukarki, przejdź do następującego foldera: X:\<język>\drivers\<SO>\... (gdzie "X" oznacza literę napędu CD-ROM, "<język>" oznacza wybrany język, a "<SO>" odpowiedni system operacyjny).

Informacje na temat systemu Linux oraz sterowników drukarek dla systemu Linux znajdują się na stronie: <http://www.hp.com/go/linux>.

Informacje na temat systemu UNIX (R) oraz sterowników drukarek dla systemu UNIX znajdują się na stronie: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Obsługiwane są następujące modele urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet:

- Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015
- Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3020
- Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3030
- Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3380

W tym dokumencie znajdują się specyficzne informacje dotyczące instalacji, zgodności oraz diagnostyki. Dodatkowe informacje na temat funkcji drukarki i sterownika można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia oraz pomocy elektronicznej dostępnej w poszczególnych elementach oprogramowania.

DLA KOGO JEST PRZEZNACZONE TO OPROGRAMOWANIE WIELOFUNKCYJNE?

Wszyscy użytkownicy potrzebują tego oprogramowania do obsługi urządzeń wielofunkcyjnych serii HP LaserJet. Do zainstalowania oprogramowania na swoich komputerach użytkownicy sieci potrzebują instalacyjnego dysku CD-ROM lub nazwy odpowiedniego katalogu sieciowego.

PRZEGLĄD ELEMENTÓW OPROGRAMOWANIA WIELOFUNKCYJNEGO

Na dysku CD-ROM dostarczonym z drukarką znajduje się oprogramowanie dla systemów komputerowych zgodnych ze standardem IBM. Więcej informacji na temat poszczególnych sterowników lub elementów oprogramowania można uzyskać w odpowiedniej pomocy ekranowej.

Elementy oprogramowania administratora sieci

HP Web Jetadmin

Administratorzy sieci mogą do konfigurowania oraz zarządzania drukarkami HP w wielu systemach operacyjnych korzystać z oprogramowania HP Web Jetadmin.

NOTE: Program HP Web Jetadmin nie jest już dostarczany na dysku CD-ROM z oprogramowaniem. Administratorzy sieci mogą pobrać oprogramowanie HP Web Jetadmin z następującej witryny: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Elementy oprogramowania dla użytkownika końcowego

Sterowniki

Sterownik drukarki jest programem umożliwiającym dostęp do funkcji drukarki z innego oprogramowania. Zazwyczaj należy zainstalować sterownik dla każdej drukarki. Dysk CD-ROM z oprogramowaniem, dostarczony wraz z urządzeniem wielofunkcyjnym, zawiera następujące sterowniki drukarki dla systemu Windows:

- Sterowniki urządzeń wielofunkcyjnych HP Color LaserJet 3015, 3020, 3030 i 3380 PCL 6 dla systemów Windows 95, Windows 98, Windows Me i Windows NT 4.0 (wszystkie sterowniki mają podobne graficzne interfejsy użytkownika)
- Sterowniki drukarek HP Color LaserJet PostScript (R) (PS) dla systemów Windows 95, Windows 98, Windows Me i Windows NT 4.0 (wszystkie sterowniki mają podobne graficzne interfejsy użytkownika)
- Sterowniki urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet 3015, 3020, 3030 i 3380 PCL 6 oraz PS dla systemów Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (wszystkie sterowniki mają podobne graficzne interfejsy użytkownika)

Najnowsze sterowniki drukarki oraz oprogramowanie wielofunkcyjne dla drukarek HP LaserJet są dostępne pod następującymi adresami:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>,
<http://www.hp.com/support/lj3020> lub <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Dodatkowe sterowniki drukarki mogą być dostępne w sieci Internet. Więcej informacji na temat dostępności sterowników drukarki i innego oprogramowania firmy HP znajduje się w sekcji "Pomoc techniczna" tego dokumentu lub instrukcji obsługi drukarki.

Przybornik HP

Oprogramowanie wielofunkcyjne zawiera program Przybornik HP. Przybornik HP dostarcza informacji o stanie drukarki i zadań, takich jak zadania drukowania czekające na wykonanie, ilość papieru i tonera oraz informacje o zamawianiu części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych. Użyj Przybornika HP, aby sprawdzić lub zmienić ustawienia produktu, uzyskać dostęp do funkcji faksowania, skanowania i ostrzeżeń dotyczących działania produktu oraz otworzyć system pomocy "W jaki sposób?". Przybornik HP może być skonfigurowany tak, aby był wyświetlany wtedy, kiedy drukarce należy poświęcić uwagę.

Adobe Acrobat Reader

W celu przeglądania podręczników w wersji elektronicznej należy użyć programu Acrobat Reader 4.05 lub nowszego. Jeżeli program urządzenia wielofunkcyjnego nie wykryje programu do odczytywania plików PDF w systemie, zostanie wyświetlony monit o zainstalowanie programu Acrobat Reader z dysku CD-ROM.

Dokumentacja drukarki

Instrukcja obsługi dostępna jest w następujących miejscach:

- Na dysku CD-ROM z oprogramowaniem urządzenia wielofunkcyjnego
- Z poziomu grupy programów wielofunkcyjnych Hewlett Packard LaserJet (dla systemów operacyjnych Windows)
- Z poziomu Przybornika HP (kliknij kartę Dokumentacja)

NOTE: Niektóre dokumenty na dysku CD-ROM nie są dostępne we wszystkich językach. Więcej dokumentacji i informacji znaleźć można na witrynach dostępnych pod następującymi adresami:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> lub
<http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Jako część działań mających na celu umożliwienie wszystkim dostępu do technologii, firma HP udostępniła instrukcje obsługi dla tego produktu w formacie Pomocy HTML (.CHM). Format ten jest zgodny z większością programów umożliwiających przeglądanie dokumentów na ekranie.

Odinstaluj

Użyj narzędzia dezinstalacji do usunięcia dowolnych elementów oprogramowania wielofunkcyjnego HP dla systemu Windows. Więcej informacji znajduje się w sekcji "Dezinstalator" tego dokumentu.

Najnowsze sterowniki drukarek

Najnowsze sterowniki drukarek oraz oprogramowanie do urządzeń wielofunkcyjnych serii HP LaserJet są dostępne pod następującymi adresami:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> lub <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NAJBARDZIEJ AKTUALNE INFORMACJE

ZNANE ZAGADNIENIA I PROCEDURY

Faks

- Uruchomienie Kreatora konfiguracji faksu w Przyborniku HP dostarcza danych do wypełnienia pól Od, Numer telefonu i Numer faksu na Stronie wiodącej.
- Po pierwszej instalacji oprogramowania użytkownik z uprawnieniami administratora musi zainicjować i wysłać faks, zanim będzie możliwe wysyłanie innych faksów.

Skanowanie

- Niektóre programy mają problemy z obsługą skanowania w wysokiej rozdzielczości (1200 dpi i wyższej). Jeśli przy próbie skanowania do programu pojawia się błąd, spróbuj powtórzyć skanowanie w niższej rozdzielczości.
- Aby skanować na nośnik rozmiaru A4 w Programie do skanowania HP LaserJet, wpisz wymiary w oknie dialogowym Format skanowania.
- Po pierwszej instalacji oprogramowania użytkownik z uprawnieniami administratora musi przeprowadzić skanowanie, zanim będzie można przeprowadzić inne operacje skanowania.

Ogólne

- Nie jest obsługiwana instalacja kilku urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet 3015, 3020, 3030 lub 3380 na tym samym komputerze.
- Instalacja kilku urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet 3015, 3020, 3030 lub 3380 na tym samym komputerze co oprogramowanie HP Scanjet, HP Photosmart lub HP Officejet, może doprowadzić do powstania różnych anomalii, zależnych od kolejności instalacji.
- Sterowniki drukarki dla 64-bitowego systemu Windows XP są dostępne jedynie w Internecie na stronie <http://www.hp.com/go/support>. Sterowniki te nie posiadają certyfikatu WHQL.
- Jeśli przy pracy z zainstalowanym standardowym sterownikiem (PCL6) pojawiły się problemy, spróbuj użyć sterownika PCL5e. Niektóre programy zostały przystosowane specjalnie do pracy ze sterownikiem PCL5e i nie działają prawidłowo z innymi sterownikami.
- Wybierz opcję minimalnej instalacji, aby zainstalować jedynie sterowniki drukowania i skanowania.
- Korzystanie z aplikacji Dodaj lub usuń programy w grupie programów wielofunkcyjnych HP LaserJet wymaga włożenia płyty CD-ROM do napędu.
- Dodawanie drukarki w systemach Windows 9x lub Me podczas korzystania z połączenia równoległego i po przeprowadzeniu typowej instalacji przełącza drukarkę na tryb "offline" w folderze Drukarki. Ponowne uruchomienie komputera i przełączenie urządzenia wielofunkcyjnego w tryb "online" w folderze Drukarki rozwiązuje ten problem.
- Zmiana rodzaju papieru w Preferencjach drukowania w Właściwościach sterownika PCL6 z wartości "Nieokreślony" prowadzi do wydrukowania

strony z błędem PCL XL. Aby wydrukować bez błędu, pozostaw ustawienia rodzaju papieru na "Nieokreślony" lub zainstaluj sterowniki PCL5e lub PS.

HP Jetdirect

- Aby serwer drukowania HP Jetdirect mógł prawidłowo pracować z Przybornikiem HP, należy go ustawić na tryb "ECP/1284.4".
- Podczas korzystania z protokołu IPX/SPX dostępne są jedynie funkcje drukowania.
- Jeśli wykorzystywany jest wieloportowy serwer drukowania HP Jetdirect, należy podłączyć urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet za pośrednictwem Portu 1.
- Przed instalacją oprogramowania zalecane jest przydzielenie statycznego adresu IP dla serwera drukowania HP Jetdirect. Jeśli adres IP zmieni się po zainstalowaniu oprogramowania, utracona zostanie możliwość skanowania i faksowania za pomocą komputera.

Przybornik HP

- Do uruchomienia Przybornika HP wymagana jest instalacja protokołu TCP/IP.
- Optymalną obsługiwaną przeglądarką jest Microsoft (R) Internet Explorer (IE) w wersji 5.5, 6.0 lub nowszej.
- Formaty plików obsługiwane przez Przybornik HP na karcie Skanuj to .BMP, .GIF, .JPG, .PDF oraz .TIFF (normalny i skondensowany). Formaty plików podane jako dodatkowe do wyżej wymienionych nie są obsługiwane, a próba wykorzystania takiego formatu pliku spowoduje wygenerowanie komunikatu o błędzie z prośbą o zainstalowanie oprogramowania dla pliku tego typu. Ponowna instalacja oprogramowania nie spowoduje jednak zwiększenia liczby obsługiwanych formatów plików.
- Korzystanie z programu Symantec Desktop Firewall w wersji Build 21 na komputerze z systemem Windows XP może doprowadzić do ogólnego błędu ochrony. Aktualizacja do wersji Build 25 lub nowszej rozwiąże ten problem.
- Podczas eksportu książki telefonicznej z programów Microsoft Outlook, Outlook Express oraz Lotus Notes wszystkie pola należy eksportować do pliku CSV (Comma Separated Value), a następnie importować do Przybornika HP.
- Zmieniając język urządzenia za pomocą Przybornika HP, zamknij program, a następnie uruchom ponownie, gdy urządzenie przejdzie w tryb gotowości. W przeciwnym przypadku może zostać wygenerowany komunikat o błędzie.
- Podczas korzystania z opcji Zapisz ustawienia, Skanuj do lub innych funkcji Przybornika HP, może się zdarzyć, że okno dialogowe pojawi się za oknem przeglądarki. Zminimalizuj przeglądarkę, aby odnaleźć otwarte okno dialogowe lub poszukaj migającej ikony na pasku zadań.
- Uruchomienie Przybornika HP uniemożliwia przejście komputera w tryb wstrzymania lub hibernacji.
- Użycie zapory ogniowej uniemożliwi działanie Przybornika HP, chyba że jego określone elementy nie zostaną zablokowane przy zaalarmowaniu przez oprogramowanie zaporowe.
- Ustawienie bezpieczeństwa strefy Internetu powyżej wartości "Średni" lub wyłączenie opcji wykonywania aktywnych skryptów w przeglądarce może

uniemożliwić działanie Przybornika HP lub spowodować otwarcie pustych stron.

Aby uzyskać aktualną listę znanych problemów oprogramowania dla urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet, zobacz odpowiednią stronę pobierania dla tego oprogramowania pod adresami <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> lub <http://www.hp.com/support/lj3380>. Kliknij łącze "Release Notes" (Uwagi na temat wersji) lub "Readme File" (Plik readme) na stronie pobierania sterownika drukarki, aby uzyskać informacje na temat systemu operacyjnego oraz wersji sterownika, jaki należy zastosować.

ROZWIĄZANE ZAGADNIENIA

Zobacz odpowiednią stronę pobierania oprogramowania dla urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet pod adresami <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> lub <http://www.hp.com/support/lj3380>, aby uzyskać aktualną listę rozwiązanych problemów dla tego oprogramowania. Kliknij łącze "Release Notes" (Uwagi na temat wersji) lub "Readme File" (Plik readme) na stronie pobierania sterownika drukarki, aby uzyskać informacje na temat systemu operacyjnego oraz sterownika drukarki, jaki należy zastosować.

INSTRUKCJE INSTALACYJNE

W przypadku pracy w środowisku Windows dysk CD-ROM z oprogramowaniem instalacyjnym lub konfiguracyjnym rozpozna wersję używanego systemu operacyjnego. Oprogramowanie zostanie zainstalowane w wybranym języku. Na przykład jeżeli pracujesz w polskojęzycznej wersji systemu Windows, a w preferencjach językowych jest ustawiony język angielski, narzędzie instalacyjne zainstaluje angielską wersję oprogramowania wielofunkcyjnego dla odpowiedniej wersji systemu Windows.

OPCJE INSTALACYJNE

Do zainstalowania sterowników drukarki oraz elementów oprogramowania dla drukarki służą opisane poniżej metody.

- Typowa. Ta metoda instalacji służy do zainstalowania najczęściej używanych elementów oprogramowania wielofunkcyjnego HP.
- Niestandardowa. Ta metoda instalacji umożliwia dodanie lub usunięcie dowolnych elementów oprogramowania wielofunkcyjnego HP.

Poniższa lista obejmuje dostępne elementy:

- Sterownik drukarki HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6. Ten element nadaje się najlepiej do drukowania. Sterownik drukarki PCL 6 zapewnia najlepszą wydajność oraz dokładność odwzorowania wydruku.
- Sterownik drukarki HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS. Ten element umożliwia sterownikowi drukarki PS drukowanie oraz uzyskanie dostępu do funkcji drukarki PostScript poziomu 2.

- Przybornik HP i zarządzanie faksem. Użyj Przybornika HP, aby kontrolować stan urządzenia, sprawdzić lub zmienić jego ustawienia, uzyskać dostęp do funkcji faksowania, skanowania i ostrzeżeń dotyczących działania urządzenia oraz otworzyć informacje o rozwiązywaniu problemów i system pomocy "W jaki sposób?".
- Czcionki ekranowe. Ten element dopasowuje czcionki TrueType, aby tekst wyglądał dokładnie tak, jak zostanie wydrukowany.

INSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA W SYSTEMACH WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 i XP

NOTE: Do zainstalowania oprogramowania wielofunkcyjnego w systemach operacyjnych Windows NT 4.0, Windows 2000 lub Windows XP potrzebne są uprawnienia administratora.

Instalowanie oprogramowania wielofunkcyjnego HP z dysku CD-ROM, pobranego z sieci Internet lub z dysku

1. Zamknij wszystkie programy.
2. Włóż dysk CD-ROM.
 - a. Po wyświetleniu menu głównego kliknij opcję **Instalacja oprogramowania HP LaserJet**.
 - b. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
3. Jeżeli program instalacyjny urządzenia wielofunkcyjnego HP nie zostanie uruchomiony po upływie 30 sekund, wykonaj kroki od 4 do 8.
4. W menu Start na pasku zadań wybierz polecenie **Uruchom**.
5. Przejdź do katalogu napędu CD-ROM.
6. Wybierz plik **HPSETUP.EXE**. Kliknij opcję **Otwórz**, a następnie przycisk **OK**.
7. Po wyświetleniu menu głównego kliknij opcję **Instalacja oprogramowania HP LaserJet**.
8. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

NOTE: Jeżeli oprogramowanie wielofunkcyjne zostało pobrane drogą elektroniczną i stosowane są pliki sieci Web, należy najpierw uruchomić plik(i) EXE. Jeżeli plik HPSETUP.EXE nie został uruchomiony automatycznie, przejdź do folderu, w którym wyodrębniony został plik HPSETUP.EXE, kliknij dwukrotnie plik, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

Instalacja tylko sterowników drukarki (Dodaj drukarkę)

NOTE: Jest to jedyna opcja instalacji dostępna dla systemów Windows 95, 98 pierwsza edycja oraz NT 4.0.

1. Zamknij wszystkie programy.
2. Kliknij **Start**, a następnie kliknij **Drukarki**. W systemach Windows 95, 98, Me oraz NT 4.0 kliknij **Start**, wybierz **Ustawienia**, a następnie **Drukarki**.
3. Kliknij **Dodaj** drukarkę.
4. Odpowiadaj na pytania w Kreatorze dodawania drukarki aż do wyświetlenia ekranu z listą producentów drukarek.
5. Kliknij opcję **Z dysku**.

6. Przejdź do lokalizacji sterownika drukarki, używając jednej z następujących opcji:
 - Dysk CD-ROM: Przejdź do odpowiedniego katalogu \<język>\DRIVERS\<SO>\<pdl> dla danego systemu operacyjnego i języka.
 - Pobranie z sieci Internet: Przejdź do katalogu, w którym znajdują się pobrane i zdekompresowane pliki sieci Web.
7. Wybierz odpowiedni plik .INF.
8. Kliknij opcję **Otwórz**, a następnie przycisk **OK**.
9. Wybierz odpowiednią drukarkę.
10. Wykonaj pozostałe instrukcje ekranowe, aby zakończyć instalację drukarki. W tym kroku sterownik drukarki został skopiowany na dysk twardy i dodany do listy zainstalowanych drukarek.

NOTE: Jeżeli niektóre elementy oprogramowania nie działają poprawnie po zainstalowaniu sterownika drukarki, wydrukuj stronę konfiguracji (informacje na temat drukowania strony konfiguracji znajdują się w ekranowej instrukcji obsługi). Aby rozpoznać właściwe elementy drukarki na stronie konfiguracji, sprawdź, czy w sekcji konfiguracji sterownika drukarki są wybrane wszystkie pożądane funkcje.

Wybór portu

Po zakończeniu procesu instalacji może zaistnieć potrzeba przyporządkowania drukarki do portu w sieci, jeżeli nie zrobiono tego podczas instalacji. Wykonaj następujące czynności, aby przyporządkować drukarkę do portu w sieci:

1. Kliknij kolejno **Start, Ustawienia**, a następnie **Drukarki**.
2. Wybierz właśnie zainstalowaną drukarkę.
3. Kliknij **Plik** na pasku narzędzi.
4. Kliknij **Właściwości**.
5. W systemach Windows 95, 98 lub Me kliknij kartę **Szczegóły**, aby zmienić dane portu. W systemach Windows NT 4.0, 2000 lub XP wybierz kartę Port.

DEZINSTALATOR

Po zainstalowaniu oprogramowania wielofunkcyjnego HP LaserJet, za pomocą ikony Odinstaluj w grupie programowej HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 można wybrać i usunąć dowolny element oprogramowania wielofunkcyjnego HP.

Uruchomienie dezinstalatora

1. W grupie programów HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 kliknij ikonę **Odinstaluj**.
2. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie. Oprogramowanie wielofunkcyjne przeprowadzi Cię przez proces usuwania elementów oprogramowania.

NOTE: W przypadku zainstalowania tylko sterownika (Dodaj drukarkę/Nowy sterownik), usuń ikonę drukarki z folderu Drukarki (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP lub Server 2003).

POMOC TECHNICZNA

Niektóre opisane poniżej usługi są świadczone tylko w Stanach Zjednoczonych. Usługi podobne do tutaj opisanych są dostępne w innych krajach/regionach. Zapoznaj się z instrukcją obsługi zainstalowaną wraz z oprogramowaniem urządzenia, pomocniczą ulotką załączaną w opakowaniu lub zadzwoń do autoryzowanego sprzedawcy firmy HP.

OBSŁUGA KLIENTÓW

Zapoznaj się z instrukcją obsługi zainstalowaną wraz z oprogramowaniem urządzenia, pomocniczą ulotką załączaną w opakowaniu lub zadzwoń do autoryzowanego sprzedawcy firmy HP.

SIEĆ WEB

Pomoc techniczna online jest dostępna pod następującymi adresami:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> lub <http://www.hp.com/support/lj3380>

OPROGRAMOWANIE HP I USŁUGI POMOCY - DODATKOWE INFORMACJE

Aby uzyskać informacje na temat innych metod uzyskiwania oprogramowania oraz informacji pomocniczych, na przykład dotyczących ośrodków dystrybucyjnych, innych usług online, usług faksowych oraz innych metod pomocy online, zapoznaj się z instrukcją obsługi zainstalowaną z oprogramowaniem urządzenia.

OŚWIADCZENIA PRAWNE

ZNAKI TOWAROWE

Adobe, Acrobat oraz PostScript są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.
Linux jest amerykańskim zastrzeżonym znakiem towarowym Linusa Torvaldsa.
Microsoft, MS-DOS, Windows i Windows NT są zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.
UNIX jest zastrzeżonym znakiem towarowym The Open Group.

GWARANCJA I PRAWA AUTORSKIE

Gwarancja

Pełną gwarancję i informację o pomocy technicznej znaleźć można w instrukcji użytkownika zainstalowanej wraz z oprogramowaniem urządzenia.

Licencja

Pełne informacje na temat warunków licencji na oprogramowanie HP znaleźć można w instrukcji użytkownika zainstalowanej wraz z oprogramowaniem urządzenia.

Prawa autorskie

(c) 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Reprodukcja, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszego pisemnego zezwolenia jest zabronione, z wyłączeniem czynności dozwolonych przez prawa autorskie.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Jedyna gwarancja, jakiej udziela się na produkty i usługi firmy HP, znajduje się w dołączonych do nich warunkach gwarancji. Żadne stwierdzenia zawarte w niniejszym dokumencie nie powinny być interpretowane jako przyznające dodatkowe uprawnienia z tytułu gwarancji. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy techniczne czy redakcyjne występujące w niniejszym dokumencie.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 e 3380 com multifunção - Notas sobre a Instalação do Software (Português do Brasil)

OBJETIVO DESTE DOCUMENTO

Este documento fornece instruções específicas de instalação e outras informações que você deve saber antes de instalar e usar o software com multifunção HP LaserJet. As instruções de instalação são fornecidas para os seguintes sistemas operacionais:

- Windows (R) 95, 98 e Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: O Windows 98 First Edition, o Windows 95 e o Windows NT 4.0 não são suportados pelo Instalador. Os drivers de impressão para esses sistemas operacionais mais antigos são fornecidos no CD-ROM, mas devem ser instalados através do Assistente para Adicionar Impressora. A partir do Assistente para Adicionar Impressora, vá até a seguinte pasta para acessar esses drivers: X:\<idioma>\drivers\<SO>\... (onde "X" representa a letra da sua unidade de CD-ROM, "<idioma>" representa o idioma preferido e "<SO>" representa o sistema operacional em questão).

Para obter informações sobre o Linux e os drivers de impressora do Linux, visite o seguinte site na Web: <http://www.hp.com/go/linux>.

Para obter informações sobre o UNIX (R) e os drivers de impressora do LINUX, visite o seguinte site na Web: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

São suportados os seguintes modelos multifunção da HP LaserJet:

- HP LaserJet 3015 com multifunção
- HP LaserJet 3020 com multifunção
- HP LaserJet 3030 com multifunção
- HP LaserJet 3380 com multifunção

Este documento fornece informações de instalação, compatibilidade e resolução de problemas. Para obter informações adicionais sobre os recursos da impressora e os recursos do driver, consulte o guia do usuário para o seu dispositivo e a ajuda on-line que acompanha cada componente do software.

QUEM PRECISA DESTE SOFTWARE MULTIFUNÇÃO?

Todos os usuários necessitam desse software para operar as impressoras da série HP LaserJet, com multifunção. Os clientes em rede precisam do CD-ROM de instalação ou do nome do diretório de rede apropriado para instalar o software em suas próprias estações de trabalho.

VISÃO GERAL DOS COMPONENTES DO SOFTWARE COM MULTIFUNÇÃO

O CD-ROM da impressora tem um software para os sistemas computacionais compatíveis com a IBM. Para obter mais informações sobre um driver ou UM componente de software em particular, consulte a ajuda on-line relacionada.

Componentes do software do administrador de rede

HP Web Jetadmin

Os administradores de rede podem usar o HP Web Jetadmin para configurar e gerenciar as impressoras HP numa ampla variedade de sistemas operacionais.

NOTE: O HP Web Jetadmin não é mais fornecido no CD-ROM do software. Os administradores de rede podem baixar o software do HP Web Jetadmin do seguinte URL: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Componentes do software para usuários finais

Drivers

O driver de impressora é um software que fornece a outros softwares acesso aos recursos da impressora. Em geral, você deve instalar um driver de impressora para cada impressora. O CD-ROM do software que acompanha o multifunção inclui os seguintes drivers de impressora do Windows:

- Driver da impressora para HP LaserJet 3015, 3020, 3030 e 3380 PCL 6 com multifunção para Windows 95, Windows 98, Windows Me e Windows NT 4.0 (todos com interfaces gráficas com o usuário semelhantes)
- Drivers da impressora HP LaserJet PostScript (R) (PS) para Windows 95, Windows 98, Windows Me e Windows NT 4.0 (todos com interfaces gráficas com o usuário semelhantes)
- Drivers da impressora para HP LaserJet 3015, 3020, 3030 e 3380 PCL 6 e PS com multifunção para Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 (todos com interfaces gráficas com o usuário semelhantes)

Os drivers de impressora e os softwares multifunção mais recentes para as impressoras HP LaserJet estão disponíveis na Web nos seguintes URLs: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> ou <http://www.hp.com/support/lj3380>. Outros drivers de impressora podem estar disponíveis em fontes on-line. Consulte a seção "Assistência Técnica" deste documento ou o guia do usuário da impressora para obter mais informações sobre como obter drivers de impressora e outros softwares HP.

Caixa de Ferramentas HP

O software com multifunção inclui o componente de software Caixa de Ferramentas HP. A Caixa de Ferramentas HP fornece informações sobre a impressora e sobre o status do trabalho, como os trabalhos que estão na fila de

impressão, os níveis de papel e do toner, e outras informações sobre itens consumíveis e novas solicitações de suprimentos. Use a Caixa de Ferramentas HP para examinar e alterar as configurações do produto, obter acesso à função de fax e digitalização do software, utilizar a função de alerta do produto e abrir a seção de resolução de problemas e a ajuda "Como Faço Para...?". É possível configurar a Caixa de Ferramentas HP para que ela apareça quando for necessário dar alguma atenção para a impressora.

Adobe Acrobat Reader

Use o Acrobat Reader 4.05, ou versão posterior, para visualizar os manuais on-line. Se o instalador do multifunção não detectar o leitor de PDF em seu sistema, você receberá uma mensagem para instalar o Acrobat Reader do CD-ROM do software.

Documentação da impressora

O guia do usuário encontra-se nos seguintes locais:

- No CD-ROM do software com multifunção
- Dentro do grupo de programas com multifunção LaserJet da Hewlett Packard (para os sistemas operacionais Windows)
- Dentro da Caixa de Ferramentas HP (clique na guia Documentação)

NOTE: Alguns documentos não estão disponíveis em todos os idiomas no CD-ROM. Verifique se há mais documentação e informações nos seguintes URLs: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ou <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Trabalhando com o objetivo de dar a todos o acesso à tecnologia, a HP está fornecendo os guias do usuário para este produto no formato Ajuda de HTML (.CHM). O formato de Ajuda HTML é compatível com a maioria dos programas leitores de tela.

Desinstalar

Use o utilitário de desinstalação para remover do Windows todos os componentes do multifunção HP. Consulte a seção "Desinstalador" deste documento para obter mais instruções.

Drivers de impressora mais recentes

Os drivers das impressoras e os softwares mais recentes para as impressoras HP da série LaserJet multifunção estão disponíveis na Web nos seguintes URLs: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ou <http://www.hp.com/support/lj3380>.

INFORMAÇÕES MAIS RECENTES

QUESTÕES E SOLUÇÕES CONHECIDAS

Fax

- Ao executar o Assistente de Configuração de Fax na Caixa de Ferramentas HP, ele fornece as informações para preencher os campos De, Número de Telefone e Número de Fax, na Folha de Rosto.
- Depois que o software for instalado pela primeira vez, uma pessoa com privilégios administrativos deve começar as operações e enviar um fax antes que se possa enviar qualquer outro fax.

Digitalização

- Alguns softwares têm dificuldade em lidar com digitalizações feitas em alta resolução (1200 dpi, ou superior). Se você estiver digitalizando uma imagem para um programa e obtiver um erro, tente escanear num dpi mais baixo.
- Para digitalizar para uma mídia do tamanho A4 no software HP LaserJet Scan, digite as dimensões na caixa de diálogo de Dimensão da Digitalização.
- Depois que o software for instalado pela primeira vez, uma pessoa com privilégios administrativos deve completar uma digitalização antes que se possa realizar qualquer outra digitalização.

Geral

- Não é possível instalar dispositivos múltiplos com multifunção da HP LaserJet 3015, 3020, 3030 ou 3380 no mesmo computador.
- Podem ocorrer várias anomalias ao instalar um dispositivo com multifunção da HP LaserJet 3015, 3020, 3030 ou 3380 no mesmo computador, como os softwares HP Scanjet, HP Photosmart ou HP Officejet, dependendo da ordem de instalação.
- Os drivers de impressão do Windows XP 64 bits só estão disponíveis na Web no endereço <http://www.hp.com/go/support>. Esses drivers não são certificados pelo WHQL.
- Se você encontrar problemas ao usar o driver de impressora que é instalado por default (PCL6), tente usar o driver PCL5e. Alguns programas são especificamente escritos em PCL5e e não funcionam bem com outros drivers de impressão.
- Para instalar apenas os drivers de impressão e digitalização, selecione a opção de instalação Mínima.
- Para usar o programa Adicionar ou Remover Software no grupo de programas HP LaserJet com multifunção, é necessário o CD-ROM.
- Adicionar uma impressora no Windows 9x ou Me, ao usar uma conexão paralela, e depois fazer uma instalação Típica faz com que a impressora fique "off-line" na pasta Impressoras. Para resolver esse problema, é preciso reiniciar o computador e depois configurar o dispositivo com multifunção para "on-line" na pasta Impressoras.
- Alterar o Tipo de Papel nas Preferências de Impressão das Propriedades do driver PCL6 a partir do padrão "Não Especificado" aparece uma página

impressa com um erro XL PCL. Para imprimir sem erro, deixe o Tipo de Papel como "Não Especificado" ou instale o driver PCL5e ou PS.

HP Jetdirect

- O Servidor de Impressão HP Jetdirect deve ser definido para o modo "ECP/1284.4" para funcionar corretamente com a Caixa de Ferramentas HP.
- Ao usar o protocolo IPX/SPX, só o recurso de impressão está disponível.
- Ao usar o Servidor de Impressão com multiportas HP Jetdirect, deve-se conectar o dispositivo multifunção HP LaserJet usando a Porta 1.
- Recomenda-se que um endereço IP estático seja atribuído a um Servidor de Impressão HP Jetdirect antes de instalar o software. Se o endereço IP mudar depois de instalar o software, você perderá o recurso de digitalização e fax do computador.

Caixa de ferramentas HP

- O protocolo TCP/IP deve ser instalado no computador para que seja possível executar a Caixa de Ferramentas HP.
- O navegador suportado que apresenta os melhores resultados é o Microsoft (R) Internet Explorer (IE) versão 5.5 ou 6.0 e superior.
- Os formatos de arquivo que a Caixa de Ferramentas HP suporta na guia Digitalizar para nas Preferências de Digitalização são .BMP, .GIF, .JPG, .PDF e .TIFF (normal e condensado). Os formatos de arquivos que aparecem listados, junto com esses formatos, não são suportados e vão gerar uma mensagem de erro, que vai lhe pedir para reinstalar o software para o tipo de arquivo que você solicitou. No entanto, o ato de reinstalar o software não vai aumentar o número de formatos de arquivo que são suportados.
- O uso do Build 21 do Symantec Desktop Firewall com o Windows XP pode resultar numa falha geral de proteção no computador. Para resolver essa questão, atualize até o Build 25, no mínimo.
- Ao exportar os arquivos do catálogo telefônico do Microsoft Outlook, Outlook Express e Lotus Notes, todos os campos devem ser exportados para um arquivo de Valor Separado por Vírgula (CSV) e depois importado para a Caixa de Ferramentas HP.
- Ao alterar o idioma do dispositivo com a Caixa de Ferramentas HP, feche a Caixa de Ferramentas HP e então a reabra, depois que o dispositivo estiver no estado "Pronto"; do contrário, será gerada uma mensagem de erro.
- É possível que as caixas de diálogo apareçam atrás da janela do navegador ao usar as Configurações de Salvar, Digitalizar para, ou outras funções da Caixa de Ferramentas HP. Minimize o navegador para achar a caixa de diálogo aberta ou procure um ícone piscando na barra de tarefas.
- Executar a Caixa de Ferramentas HP impede que o computador entre em modo de espera ou em modo de hibernação.
- O uso do software de firewall impedirá que a Caixa de Ferramentas funcione, a menos que os vários componentes da Caixa de Ferramentas HP não estejam bloqueados quando você for alertado pelo software de firewall.

- Configurar a "Segurança de Zona da Internet" para acima de "Média" ou desabilitar o sistema Active Scripting dentro das Configurações de Segurança da Internet do navegador pode impedir que a Caixa de Ferramentas HP funcione ou fazer com que ela abra páginas em branco.

Consulte a página apropriada de download do software com multifunção HP LaserJet nos endereços <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ou <http://www.hp.com/support/lj3380> para obter uma lista atualizada de questões conhecidas para o software com multifunção da série HP LaserJet. Use o link para as "Notas de Lançamento" ou o "Arquivo Leia-me" encontrado na página de download do driver para o sistema operacional e a versão do driver a ser usada.

QUESTÕES DE REPARO

Consulte a página apropriada de download do software com multifunção HP LaserJet nos endereços <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> ou <http://www.hp.com/support/lj3380> para obter uma lista atualizada de questões que foram reparadas para o software com multifunção da série HP LaserJet. Use o link para as "Notas de Lançamento" ou o "Arquivo Leiname" na página de download do driver para o sistema operacional e a versão do driver a ser utilizada.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Ao operar num ambiente Windows, o software de configuração ou instalação do CD-ROM detecta a versão do sistema operacional que você está utilizando. O software se instala no idioma que você selecionar. Por exemplo, se você estiver usando uma versão em inglês do Windows e tiver a configuração de preferência de idioma ajustada para o espanhol, o utilitário de instalação instalará a versão em espanhol do software com multifunção para a versão apropriada do Windows.

OPÇÕES DE INSTALAÇÃO

Os seguintes métodos estão disponíveis para instalar os drivers de impressora e os componentes de software para a impressora.

- Típica. Esse método de instalação instala os componentes de multifunção HP usados com mais frequência.
- Personalizada. Esse método permite adicionar ou excluir qualquer um dos componentes de multifunção HP.

A lista seguinte apresenta os componentes disponíveis:

- Driver da impressora HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6. Esse componente é o melhor para impressão. O driver de impressora PCL 6 fornece o melhor desempenho geral e imprime exatamente da forma em que aparece.
- Driver da impressora HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS. Esse componente permite que o driver de impressora PS imprima e obtenha acesso aos recursos PostScript nível 2 da impressora.

- Gerenciamento do Fax e da Caixa de Ferramentas HP Use a Caixa de Ferramentas HP para monitorar o status do produto, examinar e alterar suas configurações, obter acesso ao recurso de fax e digitalização do software, utilizar a função de alerta do produto e abrir o conteúdo da sessão de resolução de problemas e ajuda "Como Faço Para...?".
- Fontes da Tela. Esse componente combina as fontes TrueType para garantir que o texto apareça exatamente da forma que será impresso.

INSTALANDO O SOFTWARE NO WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 e XP

NOTE: Os privilégios do administrador são necessários para instalar o software com multifunção nos sistemas operacionais Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Windows XP.

Instalação do software com multifunção HP do CD-ROM, de download da Internet ou disco

1. Feche todos os programas.
2. Insira o CD-ROM.
 - a. Quando aparecer o menu principal, clique em **Instalar software HP LaserJet**.
 - b. Siga as instruções na tela.
3. Se o programa instalador do multifunção HP não abrir depois de 30 segundos, siga os passos de 4 a 8.
4. No menu Iniciar da barra de tarefas, selecione **Executar**.
5. Vá até o diretório raiz para a unidade de CD-ROM.
6. Selecione o arquivo **HPSETUP.EXE**. Clique em **Abrir** e depois clique em **OK**.
7. Quando aparecer o menu principal, clique em **Instalar software HP LaserJet**.
8. Siga as instruções na tela.

NOTE: Se você baixar o software com multifunção eletronicamente e estiver usando os arquivos da Web, primeiro você precisa executar o(s) arquivo(s) EXE. Se HPSETUP.EXE não for executado automaticamente, vá até a pasta em que o arquivo foi descompactado e ache o arquivo HPSETUP.EXE, dê um duplo clique nele e siga as instruções na tela.

Instalação somente do driver da impressora (Adicionar Impressora)

NOTE: Esta é a única opção de instalação disponível para o Windows 95, 98 First Edition e NT 4.0.

1. Feche todos os programas.
2. Clique em **Iniciar** e depois clique em **Impressoras**. Para o Windows 95, 98, Me ou NT 4.0, clique em **Iniciar**, selecione **Configurações** e selecione **Impressoras**.
3. Clique em **Adicionar** (uma) impressora.
4. Responda as perguntas do Assistente para Adicionar Impressora até você chegar à tela que mostra a lista de fabricantes de impressoras.
5. Clique em **Com Disco**.

6. Vá até o local onde está o driver da impressora usando uma das seguintes opções:
 - CD-ROM anexo: Vá até o diretório apropriado \<idioma>\DRIVERS\<SO>\<pdl>, de acordo com o seu sistema operacional e idioma.
 - Download da Internet: Vá até a pasta onde foram baixados e descompactados os arquivos da Web.
7. Selecione o arquivo .INF apropriado.
8. Clique em **Abrir** e depois clique em **OK**.
9. Selecione a impressora apropriada.
10. Siga o resto das instruções na tela para concluir a instalação da impressora. Nesse ponto, o driver da impressora já foi copiado para o disco rígido e foi adicionado à lista de impressoras instaladas.

NOTE: Imprima uma página de configuração, caso alguns componentes da impressora não estejam funcionando corretamente depois da instalação somente do driver da impressora (consulte o Guia do Usuário On-line para obter informações sobre a impressão da página de configuração). Verifique se todos os recursos necessários do driver da impressora estão selecionados na seção de configuração do driver da impressora, de forma que correspondam aos componentes da impressora que você quer da página de configuração.

Seleção da porta

Quando o processo de instalação estiver concluído, talvez você precise atribuir a impressora a uma porta de sua rede caso você ainda não o tenha feito durante a instalação. Use o seguinte procedimento para atribuir a impressora a uma porta de sua rede:

1. Clique em **Iniciar**, clique em **Configurações** e depois clique em **Impressoras**.
2. Selecione a impressora que você acabou de instalar.
3. Clique em **Arquivo** na barra de ferramentas.
4. Clique em **Propriedades**.
5. No Windows 95, 98 ou Me, clique na guia **Detalhes** para alterar as informações da porta. No Windows NT 4.0, 2000 ou XP, selecione a guia Porta.

DESINSTALADOR

Depois de instalar o software com multifunção HP LaserJet, você pode usar o ícone Desinstalar no grupo de programas da HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 e remover qualquer um ou todos os componentes com multifunção HP.

Iniciando o Desinstalador

1. No grupo de programas da HP LaserJet 3015/3020/3030/3380, clique no ícone **Desinstalar**.
2. Siga as instruções na tela. O software com multifunção o conduz através do processo de remoção dos componentes do software.

NOTE: Para instalação apenas do driver (Adicionar Impressora/Novo Driver), exclua o ícone da impressora da pasta Impressoras (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP ou Server 2003).

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Alguns dos serviços mencionados a seguir são fornecidos apenas nos Estados Unidos. Serviços similares aos listados estão disponíveis em outros países/regiões. Consulte o guia do usuário, instalado com o software do seu dispositivo, consulte o folheto de suporte em anexo, ou ligue para o seu revendedor autorizado HP.

SUORTE AO CLIENTE

Consulte o guia do usuário, instalado com o software do seu dispositivo, consulte o folheto de suporte em anexo, ou ligue para o seu revendedor autorizado HP.

WEB

O suporte técnico on-line está disponível nos seguintes URLs:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> ou <http://www.hp.com/support/lj3380>

SERVIÇOS DE SUPORTE E SOFTWARE HP - INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Consulte o guia do usuário, instalado com o software do seu dispositivo, para conhecer outros métodos de obter informações de suporte e de software, como centros de distribuição do driver da impressora, outros serviços on-line, serviços de fax e mais suportes on-line.

DECLARAÇÕES LEGAIS

AVISOS SOBRE MARCAS COMERCIAIS

Adobe, Acrobat e PostScript são marcas comerciais registradas da Adobe Systems Incorporated.

Linux é uma marca comercial registrada nos EUA da Linus Torvalds.

Microsoft, MS-DOS, Windows e Windows NT são marcas comerciais registradas nos EUA da Microsoft Corporation.

UNIX é uma marca comercial registrada da Open Group.

GARANTIA E COPYRIGHT

Garantia

Consulte o guia do usuário, instalado com o software do seu dispositivo, para obter informações completas de garantia e suporte.

Licença

Consulte o guia do usuário, instalado com o software do seu dispositivo, para obter informações completas sobre os termos de licença de software HP.

Copyright

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A reprodução, adaptação ou tradução, sem permissão prévia por escrito, estão proibidas, exceto como permitido de acordo com as leis de copyright.

As informações aqui contidas estão sujeitas à alteração sem aviso prévio.

As únicas garantias para os produtos e serviços HP estão expostas nos termos expressos de garantia que acompanham tais produtos e serviços. Nada deve ser interpretado como se recebesse garantia adicional. A HP não se responsabilizará por erros técnicos ou editoriais nem por omissões aqui contidas.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 и 3380 "all-in-one" - замечания по установке ПО (русский)

НАЗНАЧЕНИЕ ДАННОГО ДОКУМЕНТА

В этом документе приводятся специальные инструкции по установке, а также другая информация, с которой следует ознакомиться перед установкой и использованием устройства HP LaserJet "all-in-one". Инструкции по установке предоставляются для следующих операционных систем:

- Windows (R) 95, 98 и Millennium Edition (Me).
- Windows NT (R) 4.0.
- Windows 2000.
- Windows XP.

NOTE: Windows 98 First Edition, Windows 95 и Windows NT 4.0 не поддерживаются программой установки. Драйверы печати для этих устаревших операционных систем прилагаются на компакт-диске, однако их следует устанавливать с помощью мастера установки принтеров. Для доступа к этим драйверам из мастера установки принтеров необходимо перейти к следующей папке:
X:\<язык>\drivers\<ОС>\... (где "X" является буквой устройства чтения компакт-дисков, "<язык>" - предпочитаемым языком, а "<ОС>" - соответствующей операционной системой).

Для получения информации о системе Linux и драйверах принтера для Linux посетите Web-узел: <http://www.hp.com/go/linux>.

Для получения информации о системе UNIX (R) и драйверах принтера для UNIX посетите Web-узел: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Поддерживаются следующие модели устройства HP LaserJet "all-in-one":

- HP LaserJet 3015 "all-in-one".
- HP LaserJet 3020 "all-in-one".
- HP LaserJet 3030 "all-in-one".
- HP LaserJet 3380 "all-in-one".

В данном документе приводится специальная информация об установке, о совместимости и устранении неисправностей. Дополнительную информацию о функциях принтера и драйвера см. в руководстве пользователя используемого устройства, а также в интерактивной справке, прилагаемой в каждому компоненту программного обеспечения.

ДЛЯ КОГО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЭТО ПО

Для эксплуатации принтеров серии HP LaserJet "all-in-one" данное ПО необходимо всем пользователям. Для установки ПО на отдельных рабочих станциях сетевым клиентам необходимо предоставить установочный компакт-диск или имя соответствующего сетевого каталога.

ОБЗОР КОМПОНЕНТОВ ПО СИСТЕМЫ "ALL-IN-ONE"

На компакт-диске принтера прилагается программное обеспечение для IBM-совместимых компьютерных систем. Дополнительную информацию о конкретном драйвере или компоненте ПО см. в соответствующей интерактивной справке.

Компоненты ПО для администраторов сетей

HP Web Jetadmin

Администраторы сетей могут использовать HP Web Jetadmin для настройки принтеров HP и управления ими в различных операционных системах.

NOTE: HP Web Jetadmin больше не поставляется на компакт-диске с ПО принтера. Администраторы сетей могут загрузить HP Web Jetadmin со следующего Web-узла: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Компоненты ПО для конечных пользователей

Драйверы

Драйвер принтера является программой, с помощью которой другие программы могут использовать функции принтера. Как правило, для каждого принтера необходимо установить соответствующий драйвер. Компакт-диск с ПО, прилагаемый к устройству "all-in-one", содержит следующие драйверы принтера для Windows:

- Драйвер принтеров HP LaserJet 3015, 3020, 3030 и 3380 "all-in-one" PCL 6 для Windows 95, Windows 98, Windows Me и Windows NT 4.0 (со схожим графическим интерфейсом пользователя).
- Драйверы принтера HP LaserJet PostScript (R) (PS) для Windows 95, Windows 98, Windows Me и Windows NT 4.0 (со схожим графическим интерфейсом пользователя).
- Драйверы принтеров HP LaserJet 3015, 3020, 3030 и 3380 "all-in-one" PCL 6 и PS для Windows 2000, Windows XP и Windows Server 2003 (со схожим графическим интерфейсом пользователя).

Драйверы принтера и программное обеспечение самых последних версий для принтеров HP LaserJet можно найти на Web-узле:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> или <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Дополнительные драйверы принтеров можно получить из источников в Интернете. Дополнительную информацию о получении драйверов принтеров и другого ПО компании HP можно найти в разделе "Техническая поддержка" в этом документе или в руководство пользователя принтера.

Панель инструментов HP

В ПО "all-in-one" включен программный компонент панели инструментов HP (HP Toolbox). Панель инструментов HP предоставляет такую информацию о состоянии принтера и текущих заданиях, как список заданий печати, ожидающих своей очереди, объем оставшейся бумаги и уровень тонера, а

также информацию о заказе расходных материалов. Панель инструментов HP используется для проверки и изменения параметров изделия, получения доступа к программным функциям факса и сканера, использования функций предупреждения изделия, а также для доступа к справочной информации по устранению неисправностей и выполнению различных действий. Панель инструментов HP можно настроить таким образом, чтобы она запускалась автоматически, когда принтер требует внимания.

Программа Adobe Acrobat Reader

Для просмотра электронных руководств используется программа Adobe Acrobat Reader 4.05 или выше. Если программа установки "all-in-one" не обнаружит в системе программу для просмотра файлов PDF, появится запрос на установку приложения Acrobat Reader с компакт-диска с ПО.

Документация принтера

Руководство пользователя можно найти в следующих местах:

- на компакт-диске с ПО "all-in-one";
- в программной группе "Hewlett Packard LaserJet all-in-one" (в операционной системе Windows);
- в панели инструментов HP (выберите вкладку "Документация").

NOTE: Некоторые документы, содержащиеся на компакт-диске, доступны не на всех языках. Для получения дополнительной документации и другой информации посетите следующие Web-узлы: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> или <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Для достижения цели компании HP, заключающейся в обеспечении всех пользователей доступом к новейшим технологиям, руководства пользователей для данного изделия предоставляются в формате справки HTML (.CHM). Формат справки HTML поддерживается большинством программ для чтения с экрана.

Удаление

Эта программа используется для удаления компонентов ПО HP "all-in-one" для системы Windows. Дополнительные инструкции см. в разделе "Программа удаления" данного документа.

Драйверы принтера последних версий

Драйверы принтера и ПО последних версий для принтеров серии HP LaserJet "all-in-one" можно найти на следующих Web-узлах:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> или <http://www.hp.com/support/lj3380>.

ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ

ИЗВЕСТНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ДОРАБОТКИ

Факс

- При запуске мастер установки факса в панели инструментов HP предоставляет информацию для автоматического заполнения полей "От", "Номер телефона" и "Номер факса" на странице обложки.
- После первой установки ПО пользователю, обладающему административными правами, необходимо инициировать отправку факса, чтобы можно было выполнять отправку других факсов.

Сканирование

- При использовании некоторых программ могут возникнуть трудности при сканировании с высоким разрешением (1200 т/д или выше). При получении ошибки во время сканирования попробуйте выполнить сканирование с менее высоким разрешением.
- При сканировании на носитель формата А4 с помощью ПО HP LaserJet Scan размеры необходимо указывать в диалоговом окне "Формат сканирования".
- После первой установки ПО пользователю, обладающему административными правами, необходимо выполнить сканирование, чтобы можно было выполнять другие задания сканирования.

Общее

- Установка нескольких устройств HP LaserJet 3015, 3020, 3030 или 3380 "all-in-one" на одном компьютере не поддерживается.
- При установке устройств HP LaserJet 3015, 3020, 3030 или 3380 "all-in-one" на одном компьютере могут возникнуть некоторые аномалии при использовании ПО HP Scanjet, HP Photosmart или HP Officejet в зависимости от порядка их установки.
- Драйверы принтера для 64-разрядной Windows XP доступны только на Web-узле <http://www.hp.com/go/support>. Эти драйверы не сертифицированы WHQL.
- Если при использовании драйвера принтера, устанавливаемого по умолчанию (PCL6), возникнут какие-либо проблемы, попробуйте установить драйвер PCL5e. Некоторые программы разработаны специально для использования PCL5e и могут работать нестабильно при использовании других драйверов.
- Чтобы установить драйверы только для сканирования и печати, выберите вариант минимальной установки.
- Для использования программы установки или удаления ПО в программной группе HP LaserJet "all-in-one" требуется наличие компакт-диска.
- При установке принтера в Windows 9x или Me, а также при использовании параллельного соединения и выполнения обычной установки принтер в папке "Принтеры" переходит в состояние "автономный". При перезапуске компьютера и установке устройства "all-in-one" в режим "подключен" данная проблема будет решена.
- Изменение в свойствах драйвера PCL6 типа бумаги со значения по умолчанию ("Не указано") на любое другое значение приводит к

печати страницы ошибки PCL XL. Для печати без ошибок либо оставьте тип бумаги как "Не указано", либо установите драйвер PCL5e или драйвер PS.

HP Jetdirect

- Для правильной работы с панелью управления HP в сервере печати HP Jetdirect необходимо установить режим "ЕСР/1284.4".
- При использовании протокола IPX/SPX доступны только функции печати.
- При использовании многопортового сервера печати HP Jetdirect Print Server устройство HP LaserJet "all-in-one" необходимо подключить к порту 1.
- Перед установкой ПО серверу печати HP Jetdirect рекомендуется назначить статический адрес IP. При изменении адреса IP после установки ПО функции сканирования и факса с данного компьютера будут недоступны.

Панель инструментов HP

- Для работы панели инструментов HP на компьютере необходимо установить протокол TCP/IP.
- Самым оптимальным вариантом Web-браузера является использование Microsoft (R) Internet Explorer (IE) версии 5.5 или 6.0 и выше.
- В параметрах сканирования панели инструментов HP поддерживаемыми форматами файлов для сканирования являются .BMP, .GIF, .JPG, .PDF и .TIFF (обычные и сжатые). Указанные дополнительные форматы файлов не поддерживаются и приводят к появлению сообщения об ошибке, в котором запрашивается переустановка ПО для указанного формата файла. Однако при переустановке ПО число поддерживаемых форматов файлов не увеличивается.
- При использовании в Windows XP брандмауэра Symantec Desktop Firewall Build 21 на компьютере может произойти общая ошибка защиты. При обновлении на Build 25 эта проблема будет решена.
- При экспорте файлов адресной книги из Microsoft Outlook, Outlook Express и Lotus Notes необходимо сначала все поля экспортировать в файл со значениями, разделенными запятыми (CSV), а затем импортировать его в панель инструментов HP.
- При изменении языка с помощью панели инструментов HP необходимо закрыть панель инструментов HP, а затем после перехода устройства в состояние готовности снова открыть панель инструментов HP; иначе может появиться сообщение об ошибке.
- При использовании функций сохранения параметров, сканирования в различные места назначения или каких-либо других функций в панели инструментов HP возможно открытие диалоговых окон за окном Web-браузера. Чтобы увидеть открытое диалоговое окно либо минимизируйте окно Web-браузера, либо см. на мигающий значок в системной панели задач.
- При работе в панели инструментов HP компьютер не сможет перейти в режим ожидания.

- При использовании на компьютере защиты брандмауэра панель инструментов HP не сможет работать, если только различные компоненты панели инструментов HP не блокируются брандмауэром при получении предупреждений.
- Установка параметра "Уровень безопасности для этой зоны Интернета" в значение выше "Средний" или отключение активных сценариев в параметрах безопасности Web-браузера может привести панель инструментов HP в нерабочее состояние или к открытию пустых страниц.

Для получения списка последних известных проблем ПО HP LaserJet "all-in-one" см. соответствующие страницы загрузки: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> или <http://www.hp.com/support/lj3380>. Для получения информации о том, какие версии операционных систем и драйверов следует использовать, на странице загрузки драйверов воспользуйтесь ссылкой "Release Notes" или "Readme File".

ИСПРАВЛЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ

Для получения списка последних исправленных проблем ПО HP LaserJet "all-in-one" см. соответствующие страницы загрузки: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> или <http://www.hp.com/support/lj3380>. Для получения информации о том, какие версии операционных систем и драйверов следует использовать, на странице загрузки драйверов воспользуйтесь ссылкой "Release Notes" или "Readme File".

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

В среде Windows версия используемой операционной системы автоматически распознается программой установки, запускаемой с компакт-диска. Программное обеспечение устанавливается на выбранном языке. Например, если на компьютере установлена английская версия Windows, а для устанавливаемого ПО был выбран испанский язык, утилита установки автоматически установит версию ПО "all-in-one" на испанском языке для соответствующей версии Windows.

ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ

Ниже приведены способы установки драйверов и компонентов ПО принтера.

- Обычная установка. При использовании этого способа устанавливаются наиболее часто используемые компоненты HP "all-in-one".
- Выборочная установка. При использовании этого способа можно добавить или удалить любые компоненты HP "all-in-one".

Далее дан список доступных компонентов.

- Драйвер принтера HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6. Этот компонент наилучшим образом подходит для печати. Драйвер принтера PCL 6 обеспечивает высокую общую производительность и печать информации именно в том виде, в каком она отображается на экране.
- Драйвер принтера HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS. Этот компонент позволяет драйверу принтера PS выполнять печать и использовать функции PostScript level 2 принтера.
- Панель инструментов HP и ПО управления факсом. Панель инструментов HP используется для мониторинга состояния изделия, проверки и изменения его параметров, получения доступа к программным функциям факса и сканера, использования функций предупреждения изделия, а также для доступа к справочной информации по устранению неисправностей и выполнению различных действий.
- Экранные шрифты. С помощью этого компонента выполняется сопоставление шрифтов TrueType для обеспечения гарантии отображения текста на экране именно так, как он будет напечатан.

УСТАНОВКА ПО В WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 и XP

NOTE: Для установки ПО "all-in-one" на компьютерах, работающих под управлением операционных систем Windows NT 4.0, Windows 2000 или Windows XP, необходимо иметь права доступа администратора.

Установка ПО HP "all-in-one" с компакт-диска, с помощью загруженной из Интернета программы или с диска

1. Закройте все программы.
2. Вставьте компакт-диск.
 - a. После появления главного меню щелкните на **Установка ПО HP LaserJet**.
 - b. Следуйте инструкциям на экране.
3. Если программа установки HP "all-in-one" не запустится через 30 секунд, выполните действия 4 - 8.
4. В меню "Пуск" на панели задач выберите пункт **Выполнить**.
5. Перейдите в корневой каталог компакт-диска.
6. Выберите файл **HPSETUP.EXE**. Щелкните на **Открыть**, а затем на **ОК**.
7. После появления главного меню щелкните на **Установка ПО HP LaserJet**.
8. Следуйте инструкциям на экране.

NOTE: При загрузке ПО "all-in-one" из Интернета электронным способом и использовании файлов, имеющихся на Web-узле, сначала необходимо запустить загруженные файлы с расширением EXE. Если программа HPSETUP.EXE не запустится автоматически, перейдите в папку, содержащую распакованные файлы, найдите файл HPSETUP.EXE, дважды щелкните на нем и следуйте инструкциям на экране.

Установка только драйвера принтера (мастер установки принтера)

NOTE: Этот вариант установки доступен только в системах Windows 95, 98 First Edition и NT 4.0.

1. Закройте все программы.
2. Щелкните на **Пуск**, а затем на **Принтеры**. В Windows 95, 98, Me или NT 4.0 щелкните на **Пуск**, выберите **Настройка**, а затем **Принтеры**.
3. Щелкните на **Установка принтера**.
4. Ответьте на вопросы мастера установки принтера, пока не появится экран с перечнем производителей принтеров.
5. Щелкните на **Установить с диска**.
6. Найдите папку с драйвером принтера, используя один из следующих способов:
 - Прилагаемый компакт-диск. Перейдите в папку \<язык>\DRIVERS\<OC>\<pdI> для соответствующего языка и операционной системы.
 - Загрузка из Интернета. Перейдите в папку, в которую были распакованы файлы, загруженные из Интернета.
7. Выберите соответствующий файл с расширением INF.
8. Щелкните на **Открыть**, а затем на **ОК**.
9. Выберите соответствующий принтер.
10. Для завершения установки принтера следуйте инструкциям на экране. Теперь драйвер принтера скопирован на жесткий диск и добавлен в список установленных принтеров.

NOTE: Если после установки только драйвера принтера какие-либо компоненты принтера работают неправильно, можно распечатать страницу конфигурации (см. электронное руководство пользователя для получения информации о печати страницы конфигурации). Для согласования необходимых компонентов принтера проверьте страницу конфигурации и убедитесь, что все требуемые функции драйвера принтера выбраны в разделе настройки драйвера принтера.

Выбор порта

По завершении процесса установки, возможно, потребуется назначить для принтера сетевой порт, если порт не был назначен во время установки. Чтобы назначить для принтера сетевой порт, выполните следующие действия:

1. Щелкните на **Пуск**, выберите **Настройка**, а затем щелкните на **Принтеры**.
2. Выберите только что установленный принтер.
3. В строке меню щелкните на **Файл**.
4. Щелкните на **Свойства**.
5. В Windows 95, 98 или Me щелкните на вкладке **Сведения**, чтобы изменить информацию о порте. В Windows NT 4.0, 2000 или XP выберите вкладку "Порт".

ПРОГРАММА УДАЛЕНИЯ

После установки ПО HP LaserJet "all-in-one" воспользуйтесь значком программы удаления в программной группе HP LaserJet 3015/3020/3030/3380, чтобы выбрать и удалить либо отдельный, либо все компоненты HP "all-in-one".

Запуск программы удаления

1. В программной группе HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 щелкните на значке **Удаление**.
2. Следуйте инструкциям на экране. ПО "all-in-one" выполнит процесс удаления программных компонентов.

NOTE: Если устанавливался только драйвер принтера (Установка принтера/Новый драйвер), удалите значок принтера из папки "Принтеры" (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP или Server 2003).

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Некоторые из перечисленных далее услуг предоставляются только в США. Услуги, подобные приведенным ниже, можно получить в других странах/регионах. См. руководство пользователя, устанавливаемое вместе с ПО устройства, рекламный листок, входящий в комплект поставки, или обратитесь к местному уполномоченному дилеру HP.

ПОДДЕРЖКА ЗАКАЗЧИКОВ

См. руководство пользователя, устанавливаемое вместе с ПО устройства, рекламный листок, входящий в комплект поставки, или обратитесь к местному уполномоченному дилеру HP.

ИНТЕРНЕТ

Интерактивная техническая поддержка предоставляется на следующих Web-узлах: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> или <http://www.hp.com/support/lj3380>.

ПО И УСЛУГИ ПО ПОДДЕРЖКЕ HP - ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Информацию о других способах получения сведений о программном обеспечении и технической поддержке, например, о центрах распространения драйверов принтеров, об услугах, предоставляемых через Интернет, по факсимильной связи и других видах интерактивной поддержки см. в руководстве пользователя, устанавливаемом вместе с ПО устройства.

ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРНЫХ ЗНАКАХ

Adobe, Acrobat и PostScript являются зарегистрированными товарными знаками Adobe Systems Incorporated.
Linux является зарегистрированным в США товарным знаком Linus Torvalds.
Microsoft, MS-DOS, Windows и Windows NT являются зарегистрированными в США товарными знаками Microsoft Corporation.
UNIX является зарегистрированным товарным знаком Open Group.

ГАРАНТИЯ И АВТОРСКИЕ ПРАВА

Гарантия

Для получения полной информации о гарантии и поддержке см. руководство пользователя, устанавливаемое вместе с ПО устройства.

Лицензия

Полную информацию об условиях предоставления лицензии на программное обеспечение HP см. в руководстве пользователя, устанавливаемом вместе с ПО устройства.

Авторские права

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Размножение, адаптация или перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах.
Изменения в содержимое данного документа могут быть внесены без уведомления.
Единственными гарантиями для изделий и услуг HP являются явные гарантии, прилагаемые к таким изделиям и услугам. Никакие содержащиеся здесь материалы не должны истолковываться как дополнительная гарантия. HP не несет ответственности за содержащиеся здесь технические или редакторские ошибки или упущения.

HP LaserJet 3015、3020、3030 和 3380 all-in-one - 软件安装 注释（简体中文）

此说明文件用途

此说明文件提供一些特定安装说明和其它信息，您应在安装和使用 HP LaserJet all-in-one 软件前先了解这些信息。为以下操作系统提供安装说明：

- Windows (R) 95、98 和 Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: 安装程序不支持 Windows 98 First Edition、Windows 95 和 Windows NT 4.0。用于这些较旧操作系统的打印驱动程序通过 CD-ROM 提供，但您必须先通过“添加打印机向导”安装这些程序，然后才能使用。从“添加打印机向导”，浏览至以下文件夹以访问这些驱动程序：X:\<language>\drivers\<OS>\...（此处的“X”是指 CD-ROM 驱动器盘符，“<language>”是指首选的语言，“<OS>”是指相关的操作系统）。

有关 Linux 和 Linux 打印机驱动程序的信息，请参阅下面网站：

<http://www.hp.com/go/linux>。

有关 UNIX (R) 和 UNIX 打印机驱动程序的信息，请参阅下面网站：

http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software。

支持下列 HP LaserJet all-in-one 型号：

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

此说明文件提供有关特定安装、兼容性和故障排除的信息。有关打印机功能和驱动程序功能的其它信息，请参阅设备用户指南和各软件组件中的联机帮助。

哪些用户需要此 ALL-IN-ONE 软件？

操作 HP LaserJet all-in-one 系列打印机的所有用户都需要此软件。网络客户机需要使用安装 CD-ROM 或合适的网络目录名称，才能在其相关工作站上安装软件。

ALL-IN-ONE 软件组件概述

打印机 CD-ROM 包含用于 IBM 兼容计算机系统的软件。有关特定驱动程序或软件组件的详细信息，请参阅相关的联机帮助。

网络管理员软件组件

HP Web Jetadmin

网络管理员可使用 HP Web Jetadmin 在各种操作系统上配置和管理 HP 打印机。

NOTE: 软件 CD-ROM 上不再提供 HP Web Jetadmin。网络管理员可从以下 URL 下载 HP Web Jetadmin 软件: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>。

最终用户软件组件

驱动程序

打印机驱动程序是一种可使其它软件程序访问打印机功能的软件程序。一般来说,您应为每台打印机安装一个打印机驱动程序。随 all-in-one 附带的 CD-ROM 包含以下 Windows 打印机驱动程序:

- 适用于 Windows 95、Windows 98、Windows Me 和 Windows NT 4.0 的 HP LaserJet 3015、3020、3030 和 3380 all-in-one PCL 6 打印机驱动程序 (均具有相似的图形用户界面)
- 适用于 Windows 95、Windows 98、Windows Me 和 Windows NT 4.0 的 HP LaserJet PostScript (R) (PS) 打印机驱动程序 (均具有相似的图形用户界面)
- 适用于 Windows 2000、Windows XP 和 Windows Server 2003 的 HP LaserJet 3015、3020、3030 和 3380 all-in-one PCL 6 和 PS 打印机驱动程序 (均具有相似的图形用户界面)

可通过以下 URL 从 Web 上获得适用于 HP LaserJet 打印机的最新打印机驱动程序和 all-in-one 软件: <http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3030>、<http://www.hp.com/support/lj3020> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。

您还可以从联机资源中找到其它打印机驱动程序。有关获得打印机驱动程序和其它 HP 软件的更多信息,请参阅此说明文件中的“技术帮助”部分或打印机用户指南。

HP 工具箱

all-in-one 软件包括 HP 工具箱软件组件。HP 工具箱提供打印机和作业状态信息,如等待打印的作业、碳粉和纸张用量以及消耗品和耗材再订购信息。使用 HP 工具箱了解和更改产品设置、访问传真和扫描软件功能、获得产品警报功能以及打开故障排除和“我如何...?”帮助。您可以配置 HP 工具箱,使其在打印机出现需要注意的错误时显示。

Adobe Acrobat Reader

使用 Acrobat Reader 4.05 或更高版本来查看联机手册。如果 all-in-one 安装程序在您的系统上未检测到 PDF 阅读程序,则会提示您从软件 CD-ROM 安装 Acrobat Reader。

打印机说明文件

用户指南位于以下位置：

- all-in-one 软件 CD-ROM 上
- Hewlett Packard LaserJet all-in-one 程序组内（适用于 Windows 操作系统）
- HP 工具箱内（单击“说明文件”标签）

NOTE: CD-ROM 上的某些说明文件并未提供全部语言版本。请访问以下 URL，查看更多说明文件和信息：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。

NOTE: 为使所有人都能了解该技术，HP 为本产品提供了 HTML 帮助格式 (.CHM) 的用户指南。HTML 帮助格式与大多数屏幕阅读程序兼容。

卸载

使用卸载实用程序删除所有 Windows HP all-in-one 组件。有关详细说明，请参阅本说明文件的“卸载程序”部分。

最新打印机驱动程序

您可通过以下 URL 获得适用于 HP LaserJet all-in-one 系列打印机的最新打印机驱动程序和软件：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。

最新信息

已知问题和解决方法

传真

- 运行 HP 工具箱中的“传真设置向导”，获得填写封面“发件人”、“电话号码”和“传真号码”字段的信息。
- 首次安装软件后，必须先由具有管理员权限的人员启动并发送一个传真，然后才能发送其它传真。

扫描

- 某些软件程序处理高分辨率（1200 dpi 或更高）扫描件比较困难。如果您扫描到程序时出错，请试用较低的 dpi 扫描。
- 要在 HP LaserJet 扫描软件中扫描至 A4 尺寸介质，需要在“扫描尺寸”对话框中键入尺寸。
- 首次安装软件后，必须先由具有管理员权限的人员完成一次扫描，然后才能执行其它扫描。

一般信息

- 不支持在同一计算机上安装多个 HP LaserJet 3015、3020、3030 或 3380 all-in-one 设备。
- 在已安装 HP Scanjet、HP Photosmart 或 HP Officejet 软件的计算机上安装 HP LaserJet 3015、3020、3030 或 3380 all-in-one 设备可能会发生各种异常现象，视安装顺序而定。
- Windows XP 64 位打印驱动程序只能从以下网站下载：<http://www.hp.com/go/support>。这些驱动程序不是 WHQL 认证程序。
- 如果在使用默认安装的打印机驱动程序 (PCL6) 时遇到问题，请尝试使用 PCL5e 驱动程序。某些软件程序专为 PCL5e 开发，不能很好地与其它打印驱动程序配合使用。
- 要只安装打印和扫描驱动程序，请选择“最小安装”选项。
- 在 HP LaserJet all-in-one 程序组中使用“添加或删除软件”程序时，需要使用 CD-ROM。
- 在 Windows 9x 或 Me 下添加打印机时，如果使用并行连接并且执行了典型安装，“打印机”文件夹中的打印机会显示为“脱机”。重新启动计算机，然后在“打印机”文件夹中将 all-in-one 设备设为“联机”，即可解决此问题。
- 从 PCL6 驱动程序“属性”的“打印首选项”中，将“纸张类型”从默认的“未指定”更改为其它设置后，打印机会打印一张 PCL XL 错误页。保留纸张类型为“未指定”或者安装 PCL5e 或 PS 驱动程序便可正常打印。

HP Jetdirect

- HP Jetdirect 打印服务器必须设为用于“ECP/1284.4”模式，才能与 HP 工具箱正确配合使用。
- 使用 IPX/SPX 协议时，只能使用打印功能。
- 使用多端口 HP Jetdirect 打印服务器时，必须使用端口 1 连接 HP LaserJet all-in-one 设备。
- 建议在安装软件前，为 HP Jetdirect 打印服务器指定一个静态 IP 地址。如果在安装软件后更改了 IP 地址，则不能从计算机使用扫描和传真功能。

HP 工具箱

- 必须在计算机上安装 TCP/IP 协议才能运行 HP 工具箱。
- 最理想的浏览器是 Microsoft (R) Internet Explorer (IE) 5.5 或 6.0 及更高版本。
- 在“扫描首选项”的“扫描至”标签中，HP 工具箱支持的文件格式有：.BMP、.GIF、.JPG、.PDF 和 .TIFF（常规和压缩）。除了所列的文件格式之外，其它格式都不支持并且将生成一则错误消息，要求您重新安装软件以处理该文件类型。然而，重新安装软件并不会增加支持的文件格式种类。
- 在 Windows XP 上使用 Symantec Desktop Firewall 的 Build 21 可导致计算机产生一般保护故障。更新到最新的 Build 25 即可解决此问题。
- 从 Microsoft Outlook、Outlook Express 和 Lotus Notes 导出电话簿文件时，所有字段均须导出到逗号分隔值 (CSV) 文件，然后再导入到 HP 工具箱。
- 使用 HP 工具箱更改设备语言时，请在设备处于“就绪”状态后先关闭 HP 工具箱，然后再重新打开，否则可能会出现错误消息。
- 在 HP 工具箱内使用“保存设置”、“扫描至”或其它功能时，对话框可能会显示在浏览器窗口后面。最小化浏览器以找到打开的对话框，或者在任务栏上查找闪烁的图标。

- 运行 HP 工具箱会阻止计算机进入待机或休眠模式。
- 使用防火墙保护软件将导致 HP 工具箱不能正常运行，除非在防火墙软件发出警报时，各个 HP 工具箱组件未被阻断。
- 在浏览器的 Internet 安全设置中将“Internet 区域的安全级别”设为“中”级以上或禁用活动脚本，可能会使 HP 工具箱不能正常运行或导致其打开空白页。

有关 HP LaserJet all-in-one 系列软件已知问题的更新列表，请访问相关的 HP LaserJet all-in-one 软件下载页：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。有关所用操作系统和驱动程序版本的信息，请使用驱动程序下载页上的“版本说明”或“自述文件”链接。

已解决的问题

有关 HP LaserJet all-in-one 系列软件已解决问题的更新列表，请访问相关的 HP LaserJet all-in-one 软件下载页：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。有关所用操作系统和驱动程序版本的信息，请使用驱动程序下载页上的“版本说明”或“自述文件”链接。

安装说明

在 Windows 环境下进行安装时，CD-ROM 设置或安装软件会检测正在运行的操作系统的版本。软件会按您选定的语言进行安装。例如，如果您正在运行英文版的 Windows 且将语言首选项设为西班牙语，则安装实用程序将安装用于相关 Windows 版本的西班牙文版 all-in-one 软件。

安装选项

提供两种为该打印机安装打印机驱动程序和软件组件的方法。

- 典型。此安装方法将安装最常用的 HP all-in-one 组件。
- 自定义。此方法允许您添加或删除任何 HP all-in-one 组件。

以下是可用组件列表：

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6 打印机驱动程序。此组件是打印的理想之选。PCL 6 打印机驱动程序可提供最佳的整体性能，并且打印结果与屏幕上显示的完全一样。
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS 打印机驱动程序。此组件使 PS 打印机驱动程序可打印和访问打印机的 PostScript 2 级功能。
- HP 工具箱和传真管理。使用 HP 工具箱监控产品状态、了解和更改产品设置、访问传真和扫描软件功能、获得产品警报功能以及打开故障排除和“我如何...？”帮助内容。
- 屏幕字体。此组件匹配 TrueType 字体，可确保显示的文本与打印的文本完全一致。

在 WINDOWS 95、98、Me、NT 4.0、2000 和 XP 上安装软件

NOTE: 在 Windows NT 4.0、Windows 2000 或 Windows XP 操作系统上安装 all-in-one 软件时需要具有管理员权限。

从 CD-ROM、Internet 下载或磁盘安装 HP all-in-one 软件

1. 关闭所有程序。
2. 放入 CD-ROM。
 - a. 在显示主菜单时，单击**安装 HP LaserJet 软件**。
 - b. 按屏幕显示的说明操作。
3. 如果 30 秒后 HP all-in-one 安装程序未启动，则请执行步骤 4 至 8。
4. 从任务栏上的“开始”菜单选择**运行**。
5. 浏览至 CD-ROM 驱动器的根目录。
6. 选择 **HPSETUP.EXE** 文件。单击**打开**，然后单击**确定**。
7. 在显示主菜单时，单击**安装 HP LaserJet 软件**。
8. 按屏幕显示的说明操作。

NOTE: 如果您以电子方式下载了 all-in-one 软件并要使用 Web 文件，则需要先运行 EXE 文件。如果 HPSETUP.EXE 未自动运行，请浏览至解压缩该文件的文件夹，找到 HPSETUP.EXE 文件，双击该文件，然后按屏幕显示的说明操作。

只安装打印机驱动程序（添加打印机）

NOTE: 此安装选项仅适用于 Windows 95、98 First Edition 和 NT 4.0。

1. 关闭所有程序。
2. 单击**开始**，然后单击**打印机**。对于 Windows 95、98、Me 或 NT 4.0，请单击**开始**，选择**设置**，然后选择**打印机**。
3. 单击**添加打印机**。
4. 回答“添加打印机向导”中的问题，直至屏幕显示打印机制造商列表。
5. 单击**从软盘安装**。
6. 使用以下方法，浏览至打印机驱动程序位置：
 - 随机 CD-ROM：浏览至适合您的操作系统和语言的文件夹，即 \<language>\DRIVERS\<OS>\<pdl> 目录。
 - 互联网下载：浏览至下载和解压缩 Web 文件的文件夹。
7. 选择合适的 .INF 文件。
8. 单击**打开**，然后单击**确定**。
9. 选择合适的打印机。
10. 按照屏幕上的说明完成打印机安装。此时，打印机驱动程序已被复制到硬盘并添加至已安装的打印机列表。

NOTE: 如果在进行仅安装打印机驱动程序操作后，一些打印机组件无法正常运行，请打印配置页（有关打印配置页的信息，请参阅联机用户指南）。检查是否已在打印机驱动程序的配置部分选定了所需的全部打印机驱动程序功能，以与配置页中所需的打印机组件相符。

端口选择

如果在安装时未指定端口，则可能需要在安装完成后为打印机指定网络端口。请按以下步骤为打印机指定网络端口：

1. 单击**开始**，单击**设置**，然后单击**打印机**。
2. 选择刚刚安装的打印机。
3. 单击工具栏中的**文件**。
4. 单击**属性**。
5. 在 Windows 95、98 或 Me 中，单击**详细资料**标签以更改端口信息。在 Windows NT 4.0、2000 或 XP 中，则选择“端口”标签。

卸载程序

安装 HP LaserJet all-in-one 软件后，您可以使用 HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 程序组中的卸载图标选择并删除任一或所有 HP all-in-one 组件。

启动卸载程序

1. 在 HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 程序组中，单击**卸载**图标。
2. 按屏幕显示的说明操作。all-in-one 软件会引导您删除软件组件。

NOTE: 如果只安装了驱动程序（添加打印机/新驱动程序），则只需从“打印机”文件夹删除打印机图标即可（Windows 95、98、Me、NT 4.0、2000、XP 或 Server 2003）。

技术帮助

以下一些服务仅在美国提供。与所列服务类似的服务可在其它国家/地区提供。请参阅随设备软件安装的用户指南、包装箱中的支持说明书，或者致电您当地的授权 HP 经销商。

客户支持

请参阅随设备软件安装的用户指南、包装箱中的支持说明书，或者致电您当地的授权 HP 经销商。

WEB

您可通过以下 URL 获得联机技术支持：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP 软件与支持服务 - 附加信息

有关获得软件与支持信息（如打印机驱动程序销售中心、其它联机服务、传真服务和其它联机支持）的其它方法，请参阅随设备软件安装的用户指南。

法律声明

商标通告

Adobe、Acrobat 和 PostScript 是 Adobe Systems Incorporated 的注册商标。

Linux 是 Linus Torvalds 在美国的注册商标。

Microsoft、MS-DOS、Windows 和 Windows NT 是 Microsoft Corporation 在美国的注册商标。

UNIX 是 the Open Group 的注册商标。

保修与版权

保修

有关完整的保修与支持信息，请参阅随设备软件安装的用户指南。

许可

有关完整的 HP 软件许可条款信息，请参阅随设备软件安装的用户指南。

版权

2004 版权所有 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

除非版权法许可，否则，在事先未经书面许可的情况下，严禁复制、改编或翻译本文件。

此处的信息如有更改，恕不另行通知。

HP 产品及服务的保修仅以随该产品及服务提供的书面保修声明为准。本文所述任何内容不应被视为附加保修。对任何技术或编辑错误或者本文所述内容的遗漏，HP 不承担任何责任。

Notas de instalación (español) del software para HP LaserJet 3015, 3020, 3030 y 3380 all-in-one

PROPÓSITO DE ESTE DOCUMENTO

Este documento proporciona instrucciones de instalación y otra información específica que debe tener en cuenta antes de instalar y utilizar el software de HP LaserJet all-in-one. Se proporcionan instrucciones de instalación para los siguientes sistemas operativos:

- Windows (R) 95, 98 y Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: El Instalador no es compatible con los sistemas operativos Windows 95, Windows 98 Primera edición y Windows NT 4.0. El CD-ROM contiene controladores de impresión para estos sistemas operativos antiguos, pero para instalarlos deberá utilizar el Asistente para agregar impresora. Desde el Asistente para agregar impresora, desplácese hacia la carpeta siguiente para tener acceso a estos controladores:
X:\<idioma>\drivers\<SO>\... ("X" representa la letra de la unidad de CD-ROM, "<idioma>" representa el idioma del controlador que desea instalar y "<SO>" representa el sistema operativo apropiado).

Para obtener información sobre Linux y los controladores de impresora para Linux, visite el sitio Web siguiente: <http://www.hp.com/go/linux>.

Para obtener información sobre UNIX (R) y los controladores de impresora para UNIX, visite el sitio Web siguiente: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.
Los modelos de HP LaserJet all-in-one compatibles son los siguientes:

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

Este documento proporciona información específica sobre instalación, compatibilidad y solución de problemas. Para obtener información adicional sobre las características de la impresora y del controlador, consulte la guía del usuario del dispositivo y la ayuda en línea que se incluye con cada componente de software.

¿A QUIÉN ESTÁ DESTINADO ESTE SOFTWARE ALL-IN-ONE?

Este software es necesario para todos los usuarios que deseen utilizar las impresoras HP LaserJet de la serie all-in-one. Los clientes de red necesitan el CD-ROM de instalación o el nombre del directorio de red apropiado para instalar el software en sus estaciones de trabajo individuales.

VISIÓN GENERAL DE LOS COMPONENTES DEL SOFTWARE ALL-IN-ONE

El CD-ROM de la impresora contiene software para los sistemas informáticos compatibles con IBM. Para obtener más información sobre un controlador o componente de software concreto, consulte la ayuda en línea que lo acompaña.

Componentes de software para el administrador de red

HP Web Jetadmin

Los administradores de red pueden utilizar HP Web Jetadmin para configurar y gestionar las impresoras HP en una variedad de sistemas operativos.

NOTE: HP Web Jetadmin ya no se proporciona con el CD-ROM de software. Los administradores de red pueden descargar el software HP Web Jetadmin desde la URL siguiente: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Componentes de software para el usuario final

Controladores

Un controlador de impresora es un programa de software que hace posible que otros programas de software tengan acceso a las características de la impresora. Normalmente, se debe instalar un controlador de impresora para cada impresora. El CD-ROM de software que se incluye con la impresora all-in-one incluye los siguientes controladores de impresora para Windows:

- Controladores de impresora PCL6 de HP LaserJet 3015, 3020, 3030 y 3380 all-in-one para Windows 95, Windows 98, Windows Me y Windows NT 4.0 (todos estos controladores tienen interfaces gráficas de usuario similares)
- Controladores de impresora PostScript (R) (PS) de HP LaserJet para Windows 95, Windows 98, Windows Me y Windows NT 4.0 (todos estos controladores tienen interfaces gráficas de usuario similares)
- Controladores de impresora PCL6 y PS de HP LaserJet 3015, 3020, 3030 y 3380 all-in-one para Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 (todos estos controladores tienen interfaces gráficas de usuario similares)

Los controladores de impresora y software all-in-one más recientes para las impresoras HP LaserJet están disponibles en la Web desde las URL siguientes: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> o <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Es posible que pueda encontrar controladores de impresora adicionales en Internet. Consulte la sección "Asistencia técnica" de este documento o la guía del usuario de la impresora para obtener más información sobre cómo encontrar controladores de impresora y otro software HP.

Caja de herramientas de HP

El software all-in-one incluye el componente de software Caja de herramientas de HP. La Caja de herramientas de HP proporciona información sobre la impresora y

el estado de trabajos, como los trabajos que están en espera para imprimirse, niveles de tóner y de papel e información sobre pedido de consumibles y suministros. Utilice la Caja de herramientas de HP para examinar y cambiar la configuración del producto, obtener acceso a las funciones del software para enviar faxes y escanear, activar las funciones de alertas del producto y abrir la ayuda de tipo "Procedimientos" y de solución de problemas. Es posible configurar la Caja de herramientas de HP para que aparezca cada vez que la impresora requiera atención.

Adobe Acrobat Reader

Utilice Acrobat Reader 4.05 o una versión posterior para consultar los manuales en línea. Si el instalador all-in-one no detecta un lector de archivos PDF en el sistema, le pedirá que instale Acrobat Reader desde el CD-ROM de software.

Documentación de la impresora

La guía del usuario se encuentra en las siguientes ubicaciones:

- En el CD-ROM del software all-in-one
- En el interior del grupo de programas Hewlett Packard LaserJet all-in-one (en los sistemas operativos Windows)
- En el interior de la Caja de herramientas de HP (haga clic en la ficha Documentación)

NOTE: Algunos documentos del CD-ROM no están disponibles en todos los idiomas. Visite las siguientes URL para obtener más documentación e información: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Con el fin de facilitar a todos los usuarios el acceso a la tecnología, HP ha escogido el formato de ayuda HTML (.CHM) para las guías del usuario de este producto. El formato de ayuda HTML es compatible con la mayoría de programas de lectura en pantalla.

Desinstalación

Utilice la utilidad de desinstalación para eliminar todos los componentes HP all-in-one para Windows. Consulte la sección "Desinstalador" de este documento para obtener más instrucciones.

Controladores de impresora más recientes

Los controladores de impresora más recientes y el software para las impresoras HP LaserJet all-in-one están disponibles en las URL siguientes: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380>.

INFORMACIÓN DE ÚLTIMA HORA

PROBLEMAS CONOCIDOS Y SOLUCIONES ALTERNATIVAS

Envío por fax

- Al ejecutar el Asistente para configurar el fax de la Caja de herramientas de HP, se proporciona información para rellenar los campos De, Número de teléfono y Número de fax que aparecerán en la portada.
- Después de haber instalado el software, una persona con privilegios de administrador debe iniciar y enviar un fax antes de que se puedan enviar otros faxes.

Escaneado

- Algunos programas de software presentan dificultades cuando se escanea a alta resolución (1200 ppp o superior). Si utiliza un programa para escanear y aparece un error, escanee utilizando menos ppp.
- Para escanear soportes de tamaño A4 con el software HP LaserJet Scan, introduzca las dimensiones en el cuadro de diálogo Tamaño de exploración.
- Después de haber instalado el software, una persona con privilegios de administrador debe completar un escaneado antes de que se puedan realizar otros escaneados.

General

- No se pueden instalar varios dispositivos HP LaserJet 3015, 3020, 3030 o 3380 all-in-one en el mismo equipo.
- Dependiendo del orden de instalación, es posible que se produzcan varias anomalías si instala un dispositivo HP LaserJet 3015, 3020, 3030 o 3380 all-in-one en el mismo equipo en el que ya hay instalado software de HP Scanjet, HP Photosmart o HP Officejet.
- Los controladores de impresión para Windows XP de 64 bits sólo están disponibles en la Web desde el sitio <http://www.hp.com/go/support>. Estos controladores no están certificados por los Laboratorios de calidad de hardware para Windows (WHQL).
- Si tiene problemas con el controlador de impresora que se instala de forma predeterminada (PCL6), utilice el controlador PCL5e. Algunos programas de software están escritos en PCL5e y no funcionan correctamente con otros controladores de impresión.
- Si sólo desea instalar los controladores de impresión y escaneo, seleccione la opción de instalación mínima.
- Para utilizar el programa Agregar o eliminar software del grupo de programas de HP LaserJet all-in-one, necesitará el CD-ROM.
- Al añadir una impresora en Windows 9x o Me, si utiliza una conexión en paralelo y ha realizado una instalación Típica, la impresora aparecerá como "fuera de línea" en la carpeta Impresoras. Para solucionar este problema, reinicie el equipo y devuelva el dispositivo all-in-one al estado "en línea" desde la carpeta Impresoras.
- Al cambiar el Tipo de papel predeterminado ("Sin especificar") desde las Preferencias de impresión de las Propiedades del controlador PCL6 se imprime una página con un error de PCL XL. Mantenga el Tipo de papel

"Sin especificar" o instale el controlador PCL5e o PS para imprimir sin que se produzca este error.

HP Jetdirect

- El servidor de impresión HP Jetdirect debe establecerse en el modo "ECP/1284.4" para que funcione correctamente con la Caja de herramientas de HP.
- Si utiliza el protocolo IPX/SPX, sólo estarán disponibles las funciones de impresión.
- Para utilizar un servidor de impresión HP Jetdirect de varios puertos, el dispositivo HP LaserJet all-in-one debe estar conectado a través del Puerto 1.
- Se recomienda asignar una dirección IP estática al servidor de impresión HP Jetdirect antes de instalar el software. Si la dirección IP cambia después de instalar el software, perderá las funciones de escaneo y fax desde el equipo.

Caja de herramientas de HP

- El protocolo TCP/IP debe estar instalado en el equipo para poder ejecutar la Caja de herramientas de HP.
- El navegador compatible óptimo es Microsoft (R) Internet Explorer (IE) versión 5.5 o 6.0 y posterior.
- La ficha Escanear a de las Preferencias de escaneado de la Caja de herramientas de HP es compatible con los formatos de archivo .BMP, .GIF, .JPG, .PDF y .TIFF (regular y comprimido). Estos son los únicos formatos de archivo compatibles. Si intenta utilizar un formato de archivo distinto, se generará un mensaje de error pidiéndole que vuelva a instalar el software apropiado para ese tipo de archivo. No obstante, aunque vuelva a instalar el software, el número de formatos de archivo compatibles no aumentará.
- Si utiliza la versión (build) 21 de Symantec Desktop Firewall con Windows XP se puede producir un fallo de protección general en el equipo. Para solucionar este problema, actualice el producto a la versión 25.
- Al exportar archivos de la agenda de teléfonos desde Microsoft Outlook, Outlook Express o Lotus Notes, se deben exportar todos los campos a un archivo de Valores separados por comas (.CSV) para después importarlos hacia la Caja de herramientas de HP.
- Si cambia el idioma del dispositivo a través de la Caja de herramientas de HP, cierre la Caja de herramientas. Vuelva a abrirla cuando el dispositivo se encuentre en el estado "Preparado" para evitar que se genere un mensaje de error.
- Es posible que al utilizar las opciones Guardar la configuración, Escanear a, u otras características de la Caja de herramientas de HP, los cuadros de diálogo aparezcan detrás de la ventana del navegador. Minimice la ventana del navegador para localizar el cuadro de diálogo que se ha abierto o busque un icono parpadeante en la barra de tareas.
- Al ejecutar la Caja de herramientas de HP, el equipo es incapaz de pasar a modo de espera o de hibernación.

- Si utiliza algún software de protección firewall, la Caja de herramientas de HP no funcionará a menos que no se bloqueen los componentes de la Caja de herramientas cuando reciba una alerta del software de firewall.
- Al establecer la "Seguridad de zona Internet" en un nivel superior a "Media" o desactivar la Secuencia de comandos ActiveX en la Configuración de seguridad de Internet del navegador, es posible que la Caja de herramientas de HP deje de funcionar o abra páginas en blanco.

Visite la página apropiada de descarga de software HP LaserJet all-in-one en <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380> para obtener una lista actualizada de problemas conocidos para el software de HP LaserJet de la serie all-in-one. Utilice el enlace para las "Notas de versión" o el "Archivo léame" que se encuentra en la página de descarga de controladores para las versiones apropiadas de sistema operativo y controlador.

PROBLEMAS RESUELTOS

Visite la página apropiada de descarga de software HP LaserJet all-in-one en <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380> para obtener una lista actualizada de problemas resueltos para el software de HP LaserJet de la serie all-in-one. Utilice el enlace para las "Notas de versión" o el "Archivo léame" de la página de descarga de controladores para las versiones apropiadas de sistema operativo y controlador.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Si su equipo funciona bajo un entorno Windows, la instalación del CD-ROM o el software de instalación detectará la versión del sistema operativo. El software se instalará en el idioma que seleccione. Por ejemplo, si utiliza una versión en inglés de Windows, pero ha elegido español como idioma de preferencia en la configuración regional, la utilidad de instalación instalará la versión en español del software all-in-one apropiado para su versión de Windows.

OPCIONES DE INSTALACIÓN

Para instalar controladores de impresora y componentes de software, podrá seleccionar uno de los siguientes tipos de instalación:

- Típica: este tipo de instalación instala los componentes HP all-in-one que más se utilizan normalmente.
- Personalizada: este tipo de instalación le permite añadir o eliminar del proceso de instalación cualquiera de los componentes HP all-in-one.

A continuación se enumeran los componentes disponibles:

- Controlador de impresora PCL6 de HP LaserJet 3015/3020/3030/3380: este es el componente óptimo para imprimir. El controlador de impresora PCL6 proporciona el mejor rendimiento general e imprime exactamente como aparece en pantalla.

- Controlador de impresora PS de HP LaserJet 3015/3020/3030/3380: este componente posibilita la impresión a través del controlador PS y el acceso a las características PostScript de nivel 2 de la impresora.
- Caja de herramientas de HP y gestión de faxes: utilice la Caja de herramientas de HP para controlar el estado del producto, examinar y cambiar la configuración del producto, obtener acceso a las funciones del software para enviar faxes y escanear, activar las funciones de alertas del producto y abrir el contenido de la ayuda de tipo "Procedimientos" y de solución de problemas.
- Fuentes de pantalla: este componente hace coincidir las fuentes con las fuentes de tipo TrueType para que el texto aparezca exactamente como se imprimirá.

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE EN WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 Y XP

NOTE: Para instalar el software all-in-one en un sistema operativo Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP necesitará tener privilegios de administrador.

Instalación del software HP all-in-one desde el CD-ROM, a través de una descarga de Internet o desde el disco

1. Cierre todos los programas.
2. Inserte el CD-ROM.
 - a. Cuando aparezca el menú principal, haga clic en **Instalar software de HP LaserJet**.
 - b. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Si después de 30 segundos el programa instalador de HP all-in-one no se ha iniciado automáticamente, siga los pasos del 4 al 8.
4. En el menú Inicio de la barra de tareas, seleccione **Ejecutar**.
5. Desplácese hacia el directorio raíz de la unidad de CD-ROM.
6. Seleccione el archivo **HPSETUP.EXE**. Haga clic en **Abrir** y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
7. Cuando aparezca el menú principal, haga clic en **Instalar software de HP LaserJet**.
8. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

NOTE: Si descarga el software all-in-one de forma electrónica y cuenta con archivos Web, primero tendrá que ejecutar los archivos .EXE. Si el archivo HPSETUP.EXE no se ejecuta automáticamente, desplácese hacia la carpeta en la que descomprimió el archivo, localice el archivo HPSETUP.EXE, haga doble clic en él y siga las instrucciones de la pantalla.

Instalación del controlador de impresora sólo (Agregar impresora)

NOTE: Esta es la única opción de instalación disponible para Windows 95, 98 Primera edición y NT 4.0.

1. Cierre todos los programas.

- Haga clic en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**. En Windows 95, 98, Me o NT, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.
- Haga clic en **Agregar impresora**.
- Responda a las preguntas del Asistente para agregar impresora hasta alcanzar la pantalla que muestra la lista de fabricantes de impresoras.
- Haga clic en **Utilizar disco**.
- Desplácese hacia la ubicación del controlador de impresora mediante uno de los métodos siguientes:
 - CD-ROM del producto: desplácese hacia el directorio \<idioma>\DRIVERS\<SO>\<pdl> apropiado para su sistema operativo e idioma.
 - Descarga de Internet: desplácese hacia la carpeta donde descargó y descomprimió los archivos Web.
- Seleccione el archivo .INF apropiado.
- Haga clic en **Abrir** y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
- Seleccione la impresora apropiada.
- Siga el resto de instrucciones que aparecerán en pantalla hasta completar la instalación de la impresora. Al terminar, el controlador de impresora se habrá copiado en el disco duro y añadido a la lista de impresoras instaladas.

NOTE: Imprima una página de configuración si algunos componentes de la impresora no funcionan correctamente después de haber seguido una instalación del controlador de impresora sólo (consulte la Guía del usuario en línea para obtener información sobre cómo imprimir una página de configuración). Verifique que todas las características necesarias del controlador de impresora están seleccionadas en la sección de configuración del controlador de impresora para que coincidan con los componentes de impresora apropiados de la página de configuración.

Selección de puerto

Al terminar el proceso de instalación, es posible que tenga que asignarle un puerto de la red a la impresora si no lo hizo ya durante el proceso de instalación. Utilice el procedimiento siguiente para asignarle un puerto de la red a la impresora:

- Haga clic en **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.
- Seleccione la impresora que acaba de instalar.
- Haga clic en la opción **Archivo** de la barra de herramientas.
- Haga clic en **Propiedades**.
- En Windows 95, 98 o Me, haga clic en la ficha **Detalles** para cambiar la información de puerto. En Windows NT 4.0, 2000 o XP, seleccione la ficha Puerto.

DESINSTALADOR

Después de instalar el software HP LaserJet all-in-one, puede utilizar el icono Desinstalar del grupo de programas HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 para seleccionar y eliminar cualquiera o todos los componentes HP all-in-one.

Inicio del desinstalador

1. En el grupo de programas HP LaserJet 3015/3020/3030/3380, haga clic en el icono **Desinstalar**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. El software all-in-one le guiará a través del proceso de desinstalación de los componentes de software.

NOTE: Para las instalaciones de controlador sólo (Agregar impresora/nuevo controlador), elimine el icono de la impresora de la carpeta Impresoras (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP o Server 2003).

ASISTENCIA TÉCNICA

Algunos de los servicios siguientes sólo están disponibles en los Estados Unidos. Hay servicios similares disponibles en otros países/regiones. Consulte la guía del usuario que se instala con el software del dispositivo, el folleto de asistencia técnica que se incluye con el producto o llame por teléfono a su distribuidor local autorizado de HP.

ASISTENCIA AL CLIENTE

Consulte la guía del usuario que se instala con el software del dispositivo, el folleto de asistencia técnica que se incluye con el producto o llame por teléfono a su distribuidor local autorizado de HP.

WEB

Las siguientes URL ofrecen asistencia técnica en línea:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> o <http://www.hp.com/support/lj3380>.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE HP

Consulte la guía del usuario que se instala con el software del dispositivo para averiguar métodos adicionales para obtener información sobre software y asistencia, como centros de distribución de controladores de impresora, otros servicios en línea, servicios de fax y otra asistencia técnica en línea.

DISPOSICIONES LEGALES

AVISOS DE MARCA COMERCIAL

Adobe, Acrobat y PostScript son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.

Linux es una marca comercial registrada en EE.UU. de Linus Torvalds.

Microsoft, MS-DOS, Windows y Windows NT son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

UNIX es una marca comercial registrada de The Open Group.

GARANTÍA Y COPYRIGHT

Garantía

Consulte la guía del usuario que se instala con el software del dispositivo para obtener información completa sobre garantía y asistencia técnica.

Licencia

Consulte la guía del usuario que se instala con el software del dispositivo para obtener información completa sobre los términos de licencia del software HP.

Copyright

2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).
La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP son las establecidas en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Este documento no proporciona ninguna garantía adicional. HP no se responsabiliza de ningún error u omisión técnico o de editorial contenido en este documento.

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 och 3380 all-in-one - Installation av programvara (svenska)

DOKUMENTETS SYFTE

Det här dokumentet innehåller särskilda installationsanvisningar och annan information som du behöver känna till innan du installerar och börjar använda programvaran HP LaserJet all-in-one. Här hittar du installationsanvisningar för följande operativsystem:

- Windows (R) 95, 98 och Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Det här installationsprogrammet kan inte användas för Windows 98 First Edition, Windows 95 och Windows NT 4.0. Skrivardrivrutin för de äldre operativsystemen finns på CD-ROM-skivan, men de måste installeras via guiden Lägg till skrivare. I guiden Lägg till skrivare hittar du drivrutinerna i följande mapp: X:\<språk>\drivers\<OS>\... ("X" står för bokstaven på CD-ROM-enheten, "<språk>" står för det språk du vill använda och "<OS>" står för det operativsystem som du använder).

Information om Linux och Linux skrivardrivrutiner hittar du på följande webbplats: <http://www.hp.com/go/linux>.

Information om UNIX (R) och UNIX-skrivardrivrutiner hittar du på följande webbplats: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Följande modeller av HP LaserJet all-in-one stöds:

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

Det här dokumentet innehåller särskild information om installation, kompatibilitet och felsökning. Mer information om skrivar- och drivrutinfunktioner hittar du i användarhandboken för din speciella enhet samt i den online-hjälp som medföljer varje programkomponent.

VEM BEHÖVER PROGRAMVARAN ALL-IN-ONE?

Alla användare behöver den här programvaran för att kunna använda sig av skrivare i serien HP LaserJet all-in-one. Nätverksklienter måste ha tillgång till installationsskivan eller namnet på den rätta nätverkskatalogen för att kunna installera programvaran på den egna arbetsstationen.

ÖVERSIKT ÖVER PROGRAMKOMPONENTERNA I ALL-IN-ONE

På skrivarens CD-ROM-skiva finns programvara för IBM-kompatibla datorsystem. Mer information om en viss skrivare- eller programkomponent hittar du i respektive online-hjälp.

Programkomponenter för nätverksadministratörer

HP Web JetAdmin

Nätverksadministratörer kan använda HP Web Jetadmin för att konfigurera och hantera HP-skrivare på flera olika operativsystem.

NOTE: HP Web Jetadmin finns inte längre med på CD-ROM-skivan för programvaran. Nätverksadministratörer kan hämta programvaran HP Web Jetadmin på följande webbadress: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Programkomponenter för slutanvändare

Drivrutiner

En skrivardrivrutin är en programvara som gör att andra program får åtkomst till skrivarfunktionerna. Du bör installera en skrivardrivrutin för varje skrivare. På den CD-ROM-skiva som medföljde all-in-one finns följande skrivardrivrutiner för Windows:

- PCL 6-skrivardrivrutin till HP LaserJet 3015, 3020, 3030 och 3380 all-in-one för Windows 95, Windows 98, Windows Me och Windows NT 4.0 (samtliga har likartad grafik i användargränssnittet)
- PS-skrivardrivrutin till HP LaserJet PostScript (R) för Windows 95, Windows 98, Windows Me och Windows NT 4.0 (samtliga har likartad grafik i användargränssnittet)
- PCL 6-skrivardrivrutin till HP LaserJet 3015, 3020, 3030 och 3380 all-in-one för Windows 2000, Windows 98, Windows Me och Windows NT 2003 (samtliga har likartad grafik i användargränssnittet)

De senaste skrivardrivrutinerna och all-in-one-programvaran för HP LaserJet-skrivare hittar du på följande webbadresser: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Flera skrivardrivrutiner kan finnas tillgängliga på Internet. Mer information om hur du hämtar skrivardrivrutiner och annan HP-programvara hittar du i avsnittet "Teknisk hjälp" i det här dokumentet eller i användarhandboken för skrivaren.

HP Verktygslådan

I all-in-one-programvaran ingår programkomponenten HP Verktygslådan. I HP Verktygslådan hittar du information om skrivare- och utskriftsstatus, t.ex. vilka utskrifter som väntar, toner- och pappersnivåer samt hur du beställer förbrukningsartiklar. Du kan använda HP Verktygslådan för att kontrollera och ändra produktinställningar, komma åt funktionerna för fax och skanning, hantera

enhetsvarningar, samt starta felsökning och anvisningarna "Hur...?". Du kan ställa in HP Verktygslådan så att den visas när du måste utföra någon åtgärd på skrivaren.

Adobe Reader

Använd Acrobat Reader 4.05 eller senare version för att visa online-anvisningarna. Om installationsprogrammet för all-in-one inte hittar någon PDF-läsare i datorn uppmanas du att installera Acrobat Reader från CD-ROM-skivan.

Skrivardokumentation

Här hittar du användarhandboken:

- På CD-ROM-skivan med all-in-one-programvaran
- I programgruppen Hewlett Packard LaserJet all-in-one (för Windows operativsystem)
- I HP Verktygslådan (klicka på fliken Dokumentation)

NOTE: Vissa dokument finns inte att läsa på alla språk på CD-ROM-skivan. Du hittar mer dokumentation och information på följande webbadresser: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Som ett led i arbetet mot HP:s mål att ge alla tillgång till teknik finns användarhandböckerna för den här produkten i HTML hjälp-format (.CHM). HTML hjälp-formatet är kompatibelt med de flesta skärmvisningsprogram.

Avinstallera

För att ta bort alla HP all-in-one-komponenter för Windows använder du avinstallationsverktyget. Du hittar mer information i avsnittet "Avinstalleringen" i det här dokumentet.

De senaste skrivardrivrutinerna

De senaste skrivardrivrutinerna och programvaran för skrivare i HP LaserJet all-in-one-serien hittar du på följande webbadresser: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.

SENT INKOMMEN INFORMATION

KÄNDA PROBLEM OCH LÖSNINGAR

Faxa

- Genom att köra Faxinställningsguiden i HP Verktygslådan får du den information som ska anges i fälten Från, Telefonnummer och Faxnummer på försättsbladet.
- När du har installerat programmet för första gången måste en person med administrativ behörighet initiera och skicka ett fax innan du kan skicka några fler fax.

Skanna

- I vissa program kan det vara svårt att hantera skannade bilder med hög upplösning (1 200 dpi eller högre). Om du får ett felmeddelande när du försöker skanna in i ett program kan du därför prova att skanna med lägre upplösning.
- När du vill skanna till papper i A4-storlek i programvaran HP LaserJet Skanna skriver du in måtten i dialogrutan Skanningsstorlek.
- När du har installerat programmet för första gången måste en person med administrativ behörighet utföra en skanning innan du kan börja skanna.

Allmänt

- Det går inte att installera flera HP LaserJet 3015, 3020, 3030 eller 3380 all-in-one-enheter på en och samma dator.
- Om du installerar en HP LaserJet 3015, 3020, 3030 eller 3380 all-in-one-enhet på samma dator som något av programmen HP Scanjet, HP Photosmart eller HP Officejet kan det uppstå olika fel, beroende på i vilken ordning de installerats.
- 64-bitars skrivardrivrutin för Windows XP finns endast tillgänglig via Internet: <http://www.hp.com/go/support>. Dessa skrivardrivrutiner är inte WHQL-certifierade.
- Om du får problem med den skrivardrivrutin som installerats som standard (PCL6) kan du försöka använda PCL5e-drivrutinen i stället. Vissa program skrivs i PCL5e och fungerar inte särskilt bra med andra skrivardrivrutiner.
- För att installera endast skrivare- och skanningsdrivrutiner väljer du alternativet Minimal installation.
- För att kunna använda Lägg till eller ta bort programvara i programgruppen HP LaserJet all-in-one måste du ha tillgång till CD-ROM-skivan.
- När du lägger till en skrivare med parallellanslutning i Windows 9x eller Me genom att utföra en standardinstallation anges skrivaren som Offline i mappen Skrivare. Detta löser du genom att starta om datorn och sedan ställa in all-in-one-enheten som "inkopplad" i mappen Skrivare.
- Om du ändrar papperstyp i Utskriftsinställningar för PCL6-drivrutinens egenskaper, från standardinställningen Ej specificerad, skrivs sidan ut med ett fel av typen PCL XL. Du kan antingen låta papperstypen stå som Ej

specificerad eller installera drivrutinen PCL5e eller PS för att undvika fel vid utskrift.

HP JetDirect

- För att HP Jetdirect-skrivarservern ska fungera tillsammans med HP Verktygslådan måste den ställas i ECP/1284.4-läge.
- När du använder IPX/SPX-protokollet kan du endast använda skrivarfunktionen.
- När du använder en HP Jetdirect-skrivarserver med flera portar måste HP LaserJet all-in-one-enheten anslutas via port 1.
- Du rekommenderas att tilldela HP Jetdirect-skrivarservern en fast IP-adress innan du installerar programvaran. Om du ändrar IP-adressen efter det att du har installerat programvaran kommer du att förlora fax- och skanningsfunktionen i datorn.

HP Verktygslådan

- För att du ska kunna använda HP Verktygslådan måste TCP/IP-protokollet vara installerat på datorn.
- Den webbläsare som fungerar bäst är Microsoft (R) Internet Explorer (IE), version 5.5 och 6.0 eller senare.
- De filformat som fungerar med HP Verktygslådan på fliken Skanna till i Skannerinställningar är .BMP, .GIF, .JPG, .PDF och .TIFF (vanligt och komprimerat). Andra filformat som anges utöver dessa stöds inte och genererar ett felmeddelande där du uppmanas att installera om programvaran om du försöker använda dessa. Du får emellertid inte tillgång till fler filformat genom att ominstallera programvaran.
- Om du använder Build 21 av Symantec Desktop Firewall med Windows XP kan det uppstå ett allmänt skyddsfel på datorn. Du kan lösa problemet genom att uppdatera till minst Build 25.
- När du exporterar telefonboksfiler från Microsoft Outlook, Outlook Express och Lotus Notes måste alla fält exporteras till en CSV-fil (kommaseparerade värden) för att sedan importeras till HP Verktygslådan.
- När du ändrar enhetsspråk med hjälp av HP Verktygslådan ska du stänga verktygslådan för att sedan öppna den igen när enheten har status "Redo". Om du inte gör det kan ett felmeddelande genereras.
- Det kan hända att dialogrutor visas bakom webbläsarfönstret när du använder Spara inställningar och Skanna till eller andra funktioner i HP Verktygslådan. Antingen minimerar du webbläsarfönstret för att kunna läsa den öppna dialogrutan eller så tittar du efter blinkande ikoner i Aktivitetsfältet.
- Genom att köra HP Verktygslådan undviker du att datorn hamnar i Vänteläge och Viloläge.
- Genom att använda brandväggsprogramvara kan du sätta HP Verktygslådan ur funktion om inte de olika komponenterna för HP Verktygslådan ges tillåtelse att kommunicera när det kommer varningar från brandväggsprogrammet.
- Genom att ställa in "Säkerhetsnivå för zonen Internet" på över "Medel" eller avaktivera Active Scripting i Internet-säkerhetsinställningarna i webbläsaren kan det hända att du sätter HP Verktygslådan ur funktion eller gör så att tomma sidor öppnas.

Välj en av följande webbadresser för hämtning av programvaran för HP LaserJet all-in-one om du vill se en uppdaterad lista över kända problem hos programvaran för HP LaserJet all-in-one-serien:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.
Använd länkarna för "Release Notes" (Versionsinformation) och "Readme-File" (Viktigt-fil) på den sida där du hämtar drivrutinen för det operativsystem och den drivrutinsversion som du behöver.

ÅTGÄRDADE FEL

Välj en av följande webbadresser för hämtning av programvaran för HP LaserJet all-in-one om du vill se en uppdaterad lista över fel som har åtgärdats hos programvaran för HP LaserJet all-in-one-serien:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>.
Använd länken för "Release Notes" (Versionsinformation) eller "Readme File" (Viktigt-fil) på den sida där du hämtar drivrutinen för det operativsystem och den drivrutinsversion som du behöver.

INSTALLATIONSANVISNINGAR

I Windows känner CD-ROM-skivans installationsprogram av vilken version av operativsystemet som körs. Programmet installeras på det språk som du väljer. Om du exempelvis använder en engelsk version av Windows och anger språket till spanska installeras den spanska versionen av all-in-one-programmet för rätt version av Windows.

INSTALLATIONSALTERNATIV

Du kan installera skrivardrivrutiner och programkomponenter för skrivaren på något av följande sätt:

- Typisk installation. Med den här metoden kan du installera de vanligaste HP all-in-one-komponenterna.
- Anpassad installation. Med den här metoden kan du lägga till eller ta bort någon av HP all-in-one-komponenterna.

Här följer en lista över tillgängliga komponenter:

- PCL 6-skrivardrivrutinen till HP LaserJet 3015/3020/3030/3380. Det här är den komponent som lämpar sig bäst för utskrift. PCL 6 -skrivardrivrutinen ger bäst generell prestanda och utskrifter med exakt överensstämmelse.
- PS-skrivardrivrutinen till HP LaserJet 3015/3020/3030/3380. Med den här komponenten gör du PS-utskrifter och har tillgång till skrivarens PostScript nivå 2-funktioner.
- HP Verktygslådan och faxhantering. Du använder HP Verktygslådan för att bevaka produktstatus, kontrollera och ändra produktinställningar, komma åt programfunktioner för fax och skanning, hantera enhetsvarningar samt starta felsökning och anvisningarna "Hur...?".

- Skärmteckensnitt. Den här komponenten matchar TrueType-teckensnitt så att texten visas exakt så som den kommer att se ut på utskriften.

INSTALLERA PROGRAMVARA PÅ WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 och XP

NOTE: För att installera all-in-one-programvaran på något av operativsystemen Windows NT 4.0, Windows 2000 eller Windows XP krävs administratörsbehörighet.

Installera programvaran HP all-in-one från CD-ROM-skivan, en diskett eller via Internet

1. Stäng alla program.
2. Sätt i CD-ROM-skivan.
 - a. När huvudmenyn visas klickar du på **Installera programvaran HP LaserJet**.
 - b. Följ anvisningarna på skärmen.
3. Om installationsprogrammet för HP all-in-one inte visas inom 30 sekunder utför du steg 4 till 8.
4. Från Start-menyn i Aktivitetsfältet väljer du **Kör**.
5. Bläddra fram till rotkatalogen för CD-ROM-enheten.
6. Välj filen **HPSETUP.EXE**. Klicka på **Öppna** och därefter på **OK**.
7. När huvudmenyn visas klickar du på **Installera programvaran HP LaserJet**.
8. Följ anvisningarna på skärmen.

NOTE: Om du hämtar all-in-one-programvaran elektroniskt och använder webbfiler måste du först köra alla EXE-filer. Om HPSETUP.EXE inte körs automatiskt bläddrar du fram till den mapp där filen packades upp och dubbelklickar på filen HPSETUP.EXE och följer anvisningarna på skärmen.

Installera endast skrivardrivrutin (Lägga till skrivare)

NOTE: Detta är det enda installationsalternativ som finns för Windows 95, 98 First Edition och NT 4.0.

1. Stäng alla program.
2. Klicka på **Start** och därefter på **Skrivare**. För Windows 95, 98, Me och NT 4.0 klickar du på **Start**, väljer **Inställningar** och väljer sedan **Skrivare**.
3. Klicka på **Lägg till skrivare**.
4. Svara på frågorna i guiden Lägg till skrivare tills du kommer till skärmen som innehåller en lista med skrivartillverkare.
5. Klicka på **Diskett finns**.
6. Bläddra till skrivardrivrutinerna med hjälp av något av följande alternativ:
 - Cd-rom-skivan: Bläddra till rätt katalog för det operativsystem och det språk som du använder enligt följande:
\ - Hämta från Internet: Bläddra till mappen där du sparade och packade upp webbfilerna.
7. Markera den .INF-fil som ska användas.
8. Klicka på **Öppna** och därefter på **OK**.

9. Välj önskad skrivare.
10. Följ de återstående anvisningarna på skärmen för att slutföra installationen av skrivaren. Nu har drivrutinen kopierats till hårddisken och lagts till i listan med installerade skrivare.

NOTE: Om någon av skrivarkomponenterna inte fungerar som de ska när du har installerat endast skrivardrivrutinen skriver du ut en konfigurationssida. (Information om hur du skriver ut en konfigurationssida hittar du i online-användarhandboken.) Kontrollera att du har markerat alla de skrivardrivrutiner som krävs i skrivardrivrutinens konfigurationsavsnitt så att de överensstämmer med de skrivarkomponenter som du vill ha från konfigurationssidan.

Val av port

När installationsprocessen är slutförd måste du ange en port för skrivaren i nätverket (om du inte gjorde det under installationen). Gör så här för att ange en port för skrivaren i nätverket:

1. Klicka på **Start**, klicka på **Inställningar** och sedan på **Skrivare**.
2. Markera den skrivare som du just har installerat.
3. Klicka på **Arkiv** i verktygsfältet.
4. Klicka på **Egenskaper**.
5. I Windows 95, 98 och Me klickar du på fliken **Information** för att ändra portinformationen. I Windows NT 4.0, 2000 och XP väljer du fliken Port.

AVINSTALLERAREN

När du har installerat programvaran HP LaserJet all-in-one kan du använda ikonen Avinstallera i programgruppen HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 för att markera och avinstallera någon eller all HP all-in-one-komponenter.

Starta avinstalleraren

1. I programgruppen HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 klickar du på ikonen **Avinstallera**.
2. Följ anvisningarna på skärmen. All-in-one-programvaran vägleder dig genom avinstallationen av komponenterna.

NOTE: För installation av endast drivrutin (Lägg till skrivare/Ny drivrutin) tar du bort ikonen för skrivaren från mappen Skrivare (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP och Server 2003).

TEKNISK HJÄLP

Vissa av de här tjänsterna tillhandahålls endast för USA. Tjänster som liknar de som anges här tillhandahålls i andra länder/områden. Du kan läsa mer i användarhandboken som installeras tillsammans med enheten samt i den broschyr som medföljer i kartongen eller ringa din lokala auktoriserade HP-återförsäljare.

KUNDTJÄNST

Du kan läsa mer i användarhandboken som installeras tillsammans med enheten samt i den broschyr som medföljer i kartongen eller ringa din lokala auktoriserade HP-återförsäljare.

INTERNET

Teknisk support på Internet hittar du på följande webbadresser:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> eller <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP:s PROGRAMVARU- OCH SUPPORTTJÄNSTER - YTTERLIGARE INFORMATION

I användarhandboken som installeras tillsammans med enhetens programvara beskrivs fler källor till programvara och supportinformation, t.ex. distributionscentra för drivrutiner, andra onlinetjänster, faxtjänster och övrig onlinesupport.

JURIDISKA UPPGIFTER

INFORMATION OM VARUMÄRKEN

Adobe, Acrobat och PostScript är registrerade varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated.
Linux är ett registrerat varumärke i USA som tillhör Linus Torvalds.
Microsoft, MS-DOS, Windows och Windows NT är registrerade varumärken i USA som tillhör Microsoft Corporation.
UNIX är ett registrerat varumärke som tillhör The Open Group.

GARANTI OCH COPYRIGHT

Garanti

I användarhandboken som installeras tillsammans med enhetens programvara hittar du fullständig information om garanti och support.

Licens

I användarhandboken som installeras tillsammans med enhetens programvara hittar du fullständig information om HP programlicensavtal.

Copyright

(c) 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Mångfaldigande, anpassning eller översättning utan föregående skriftligt tillstånd är förbjudet, utom i de fall som upphovsrättslagstiftningen medger.
Denna information kan komma att ändras utan föregående meddelande.

De enda garantierna för HP-produkterna och -tjänsterna fastställs i de uttryckliga garantier som medföljer produkterna och tjänsterna. Inget i detta dokument ska tolkas som att det utgör en ytterligare garanti. HP kan inte hållas ansvarig för tekniska fel, korrekturfel eller utelämnanden i dokumentet.

หมายเหตุการติดตั้งซอฟต์แวร์ - HP LaserJet 3015, 3020, 3030 และ ๓๓๘๐ all-in-one (ภาษาไทย)

วัตถุประสงค์ในการจัดทำเอกสารฉบับนี้

เอกสารนี้จะแสดงคำแนะนำในการติดตั้งอย่างเฉพาะเจาะจงและข้อมูลอื่นที่คุณควรทราบก่อนจะทำการติดตั้งและใช้ซอฟต์แวร์ HP LaserJet all-in-one คำแนะนำในการติดตั้งสำหรับระบบปฏิบัติการต่างๆ มีดังนี้

- Windows ® 95, 98 และ Millennium Edition (Me)
- Windows NT ® 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98 First Edition, Windows 95 และ Windows NT 4.0

ไม่สามารถใช้กับโปรแกรมติดตั้งได้ ไดรเวอร์การพิมพ์สำหรับเวอร์ชันของระบบปฏิบัติการเวอร์ชันรุ่นเก่าเหล่านี้มีให้ไว้ในแผ่นซีดีรอม

แต่คุณต้องทำการติดตั้งผ่าน wizard **Add Printer** จาก **Add Printer Wizard**

ให้คุณไปที่โฟลเดอร์เพื่อเข้าถึงไดรเวอร์ดังต่อไปนี้ X:\<ภาษา>\drivers\<OS>\... (โดยที่ "X"

แทนอักษรที่เป็นชื่อไดรฟ์ซีดีรอมของคุณ, "<ภาษา>" แทนภาษาที่คุณต้องการ และ "<OS>" แทนระบบปฏิบัติการที่ใช้

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับ Linux และไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ของ Linux โปรดดูที่เว็บไซต์ต่อไปนี้ <http://www.hp.com/go/linux>

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับ UNIX ® และไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ UNIX โปรดดูที่เว็บไซต์ต่อไปนี้

http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software

รุ่นต่างๆ ของเครื่องพิมพ์ HP LaserJet all-in-one ที่ใช้ได้มีดังนี้

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

เอกสารนี้ให้คำอธิบายเกี่ยวกับการติดตั้ง การใช้งานร่วมกัน และการแก้ไขปัญหา สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติของเครื่องพิมพ์และไดรเวอร์ โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้สำหรับเครื่องของคุณและความช่วยเหลือแบบออนไลน์ที่รวมอยู่ในองค์ประกอบของซอฟต์แวร์แต่ละชุด

ใครคือผู้ที่ต้องใช้ซอฟต์แวร์ **all-in-one** นี้

ผู้ใช้ทุกคนต้องใช้ซอฟต์แวร์นี้ในการใช้งานเครื่องพิมพ์ HP LaserJet all-in-one series

โคลงอนไลน์เครื่องข่ายต้องใช้แผ่นซีดีรอมในการติดตั้งหรือชื่อไดเรกทอรีเครือข่ายที่ถูกต้อง เพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์ในเครื่องของตนเอง

ภาพรวมของส่วนประกอบซอฟต์แวร์ **all-in-one**

ซีดีรอมของเครื่องพิมพ์มีซอฟต์แวร์สำหรับระบบคอมพิวเตอร์ที่ใช้งานร่วมกับ IBM ได้

หากคุณต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับไดรเวอร์หรือส่วนประกอบซอฟต์แวร์ที่เฉพาะเจาะจง โปรดดูหัวข้อที่เกี่ยวข้องในความช่วยเหลือแบบออนไลน์

ส่วนประกอบซอฟต์แวร์บริหารเครือข่าย

HP Web Jetadmin

ผู้บริหารเครือข่ายสามารถใช้ HP Web Jetadmin เพื่อกำหนดค่าและจัดการเครื่องพิมพ์ HP ผ่านระบบปฏิบัติการหลายระบบ

NOTE: HP Web Jetadmin ไม่ได้รวมอยู่ในซีดีรอมซอฟต์แวร์อีกต่อไป ผู้บริหารเครือข่ายสามารถดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ HP Web Jetadmin ได้จาก URL ต่อไปนี้: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>

ส่วนประกอบซอฟต์แวร์สำหรับผู้ใช้

ไดรเวอร์

ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์เป็น โปรแกรมซอฟต์แวร์ซึ่งช่วยให้โปรแกรมซอฟต์แวร์อื่นสามารถเข้าใช้งานคุณสมบัติของเครื่องพิมพ์ได้ โดยทั่วไป คุณควรติดตั้งไดรเวอร์เครื่องพิมพ์สำหรับเครื่องพิมพ์แต่ละเครื่องเพียง ๑ ไดรเวอร์เท่านั้น ซีดีรอมซอฟต์แวร์ที่มาพร้อมกับ all-in-one จะมีไดรเวอร์เครื่องพิมพ์สำหรับ Windows ต่อไปนี้:

- ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 3015, 3020, 3030 และ ๓๓๘๐ all-in-one PCL 6 สำหรับ Windows 95, Windows 98, Windows Me และ Windows NT (ทั้งหมดนี้มีส่วนติดต่อกับผู้ใช้ในแบบภาพกราฟิกที่คล้ายคลึงกัน)
- ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ HP LaserJet PostScript® (PS) สำหรับ Windows 95, Windows 98, Windows Me และ Windows NT 4.0 (ทั้งหมดนี้มีส่วนติดต่อกับผู้ใช้ในแบบภาพกราฟิกที่คล้ายคลึงกัน)
- ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 3015, 3020, 3030 และ ๓๓๘๐ all-in-one PCL 6 และ PS สำหรับ Windows 2000, Windows XP และ Windows Server 2003 (ทั้งหมดนี้มีส่วนติดต่อกับผู้ใช้ในแบบภาพกราฟิกที่คล้ายคลึงกัน)

คุณสามารถดูข้อมูลไดรเวอร์เครื่องพิมพ์และซอฟต์แวร์ all-in-one ล่าสุดสำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet ได้ที่ URL ต่อไปนี้: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> หรือ <http://www.hp.com/support/lj3380>

ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์เพิ่มเติมอาจมีให้ไว้ในแหล่งข้อมูลออนไลน์อื่นๆ โปรดดูที่หัวข้อ "ความช่วยเหลือทางเทคนิค" ของเอกสารนี้ หรือคู่มือผู้ใช้เครื่องพิมพ์เกี่ยวกับการขอรับไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ และซอฟต์แวร์ HP อื่นๆ

กล่องเครื่องมือของ HP

ซอฟต์แวร์ all-in-one มีส่วนประกอบของซอฟต์แวร์กล่องเครื่องมือของ HP รวมอยู่ด้วย กล่องเครื่องมือของ HP

จะแสดงข้อมูลเครื่องพิมพ์และสถานะของงานพิมพ์ เช่น งานที่กำลังรอพิมพ์, ระดับผงหมึกและกระดาษ

รวมทั้งข้อมูลการส่งข้อผิดพลาดและอุปกรณ์ต่างๆ เพิ่มเติม คุณสามารถใช้กล่องเครื่องมือของ HP เพื่อตรวจสอบและเปลี่ยนการตั้งค่าของเครื่อง

การเข้าใช้คุณสมบัติของซอฟต์แวร์การสแกนและแฟกซ์ คุณสมบัติการแจ้งเตือนเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ และเปิดดูความช่วยเหลือในการแก้ไขปัญหาและ "How Do I...?" (วิธีการ) คุณสามารถกำหนดค่ากล่องเครื่องมือของ HP ให้ปรากฏขึ้น เมื่อต้องการดำเนินการใดๆ ที่เครื่องพิมพ์

Adobe Acrobat Reader

ใช้ Acrobat Reader เวอร์ชัน ๔.๐๕ หรือสูงกว่าเพื่อดูคู่มือการใช้แบบออนไลน์ หากโปรแกรมติดตั้งซอฟต์แวร์ all-in-one

ไม่พบโปรแกรมการอ่านไฟล์ PDF ในเครื่อง ระบบจะขอให้คุณติดตั้งโปรแกรม Acrobat Reader จากแผ่นซีดีรอมซอฟต์แวร์ก่อน

เอกสารเกี่ยวกับเครื่องพิมพ์

คู่มือผู้ใช้มีไว้ในแหล่งข้อมูลต่างๆ ดังนี้

- แผ่นซีดีรอมซอฟต์แวร์ **all-in-one**
- ในกลุ่มโปรแกรม **Hewlett Packard LaserJet all-in-one** (สำหรับระบบปฏิบัติการ Windows)
- ในกล่องเครื่องมือของ HP (คลิกที่แถบ Documentation)

NOTE: เอกสารบางอย่างในแผ่นซีดีรอมอาจไม่ได้จัดเตรียมไว้ให้ครบทุกภาษา โปรดคลิกที่ URL ด้านล่างนี้

สำหรับเอกสารและรายละเอียดเพิ่มเติม: <http://www.hp.com/support/lj3015>,
<http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030>
หรือ <http://www.hp.com/support/lj3380>

NOTE: เพื่อให้บรรลุตามวัตถุประสงค์ของ HP ที่ต้องการให้ทุกคนสามารถใช้งานเทคโนโลยีได้ HP

จึงได้มีการจัดทำคู่มือการใช้ผลิตภัณฑ์ในรูปแบบวิธีใช้ HTML (.CHM) รูปแบบวิธีใช้ HTML

ใช้งานร่วมกับโปรแกรมแสดงข้อความบนหน้าจอส่วนใหญ่

การยกเลิกการติดตั้ง

ยุทธิตีการยกเลิกการติดตั้งช่วยให้คุณลบส่วนประกอบของซอฟต์แวร์ **all-in-one** ของ HP ทั้งหมดสำหรับ Windows ได้
โปรดดูคำแนะนำเพิ่มเติมในส่วน "โปรแกรมการยกเลิกการติดตั้ง" ในเอกสารนี้

ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ล่าสุด

ไดรเวอร์และซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ล่าสุดสำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet all-in-one series มีให้ที่ URL ต่อไปนี้
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> หรือ <http://www.hp.com/support/lj3380>

ข้อมูลล่าสุด

ปัญหาที่พบและวิธีจัดการกับปัญหา

แฟกซ์

- การรัน **Fax Setup Wizard** ในกล่องเครื่องมือของ HP จะให้ข้อมูลในการป้อนที่ช่องจาก, หมายเลขโทรศัพท์
และหมายเลขแฟกซ์ ในใบปะหน้าของโทรสาร
- หลังจากติดตั้งซอฟต์แวร์เป็นครั้งแรก ผู้ที่มีสิทธิ์ของผู้ดูแลระบบจะต้องเริ่มต้นและทำการส่งแฟกซ์ก่อนที่จะเริ่มส่งแฟกซ์ฉบับอื่น

การสแกน

- โปรแกรมซอฟต์แวร์บางโปรแกรมอาจมีปัญหาในการสแกนที่ความละเอียดระดับสูง (๑๒๐๐ dpi หรือสูงกว่า)
หากคุณกำลังสแกนในโปรแกรมอยู่และเกิดข้อผิดพลาด ให้ลองสแกนที่ความละเอียด dpi ต่ำลง
- ในการสแกนเป็นกระดาษขนาด **A4** ในซอฟต์แวร์การสแกน **HP LaserJet** ให้พิมพ์ขนาดในกล่องโต้ตอบขนาดการสแกน
- หลังจากติดตั้งซอฟต์แวร์เป็นครั้งแรก ผู้ที่มีสิทธิ์ของผู้ดูแลระบบจะต้องทำการสแกนให้เสร็จสิ้นก่อนที่จะเริ่มสแกนงานชิ้นอื่น

ทั่วไป

- คุณไม่สามารถติดตั้งเครื่อง HP Laserjet 3015, 3020 หรือ ๓๓๘๐ all-in-one ในเครื่องคอมพิวเตอร์เครื่องเดียวกันได้
- อาการผิดปกติต่างๆ อาจเกิดขึ้นได้ในขณะติดตั้งเครื่อง HP LaserJet 3015, 3020, 3030 หรือ ๓๓๘๐ all-in-one ในเครื่องคอมพิวเตอร์เครื่องเดียวกัน ในขณะที่เกี่ยวกับซอฟต์แวร์ HP Scanjet, HP Photosmart หรือ HP Officejet ทั้งนี้ขึ้นกับลำดับการติดตั้ง
- ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ Windows XP 64 บิต มีเฉพาะในเว็บไซต์ <http://www.hp.com/go/support> ไดรเวอร์เหล่านี้ไม่ได้รับการรับรองตามมาตรฐาน WHQL
- หากคุณประสบปัญหาในการใช้ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ ซึ่งติดตั้งตามค่าเริ่มต้นของระบบ (PCL6) ให้คุณลองใช้ไดรเวอร์ PCL5e โปรแกรมซอฟต์แวร์บางโปรแกรมจัดทำขึ้นเฉพาะ PCL5e และไม่สามารถทำงานได้ดีเมื่อทำงานร่วมกับไดรเวอร์การพิมพ์อื่นๆ
- เลือกตัวเลือกการติดตั้งขั้นต่ำ เมื่อต้องการติดตั้งไดรเวอร์การพิมพ์และสแกนเท่านั้น
- การใช้โปรแกรม Add or Remove Software ในกลุ่มโปรแกรม HP LaserJet all-in-one ต้องใช้แผ่นซีดีรอมด้วย
- ในการเพิ่มเครื่องพิมพ์ใน Windows 9x หรือ Me เมื่อใช้การเชื่อมต่อแบบขนาน และหลังจากดำเนินการติดตั้งแบบทั่วไปแล้ว เครื่องพิมพ์จะอยู่ในสถานะ "ออฟไลน์" ในโฟลเดอร์ Printers ให้รีเซ็ตเครื่องคอมพิวเตอร์และตั้งค่าเครื่อง all-in-one เป็น "ออนไลน์" ในโฟลเดอร์ Printers จะช่วยแก้ไขปัญหานี้ได้
- การเปลี่ยนแปลงกระดาษในการกำหนดค่าการพิมพ์ของคุณสมบัติไดรเวอร์ PCL6 จากค่าเริ่มต้น "ไม่ได้รับ" จะส่งผลให้ปรากฏข้อผิดพลาด PCL XL ในงานพิมพ์ ให้คุณเว้นช่องประเภทกระดาษไว้เป็น "ไม่ได้รับ" หรือติดตั้งไดรเวอร์ PCL5e หรือ PS เพื่อพิมพ์งานโดยไม่เกิดข้อผิดพลาด

HP Jetdirect

- เซิร์ฟเวอร์การพิมพ์ HP Jetdirect จะต้องตั้งค่าไวยากรณ์ "ECP/1284.4" เพื่อให้ใช้งานกับกล่องเครื่องมือของ HP ได้อย่างถูกต้อง
- คุณสมบัติการพิมพ์จะใช้ได้ในกรณีที่ใช้โปรโตคอล IPX/SPX เท่านั้น
- หากคุณใช้เซิร์ฟเวอร์การพิมพ์ HP Jetdirect เครื่อง HP LaserJet all-in-one ต้องเชื่อมต่อกับพอร์ต ๑
- ขอแนะนำให้ระบุ IP แอดเดรสแบบสแตติกให้กับเซิร์ฟเวอร์การพิมพ์ HP Jetdirect ก่อนการติดตั้งซอฟต์แวร์ หาก IP แอดเดรสเปลี่ยนไปหลังจากที่คุณติดตั้งซอฟต์แวร์ คุณจะใช้คุณสมบัติการสแกนและแฟกซ์จากคอมพิวเตอร์ไม่ได้

กล่องเครื่องมือของ HP

- โปรโตคอล TCP/IP จะต้องได้รับการติดตั้งในเครื่องคอมพิวเตอร์เพื่อรันกล่องเครื่องมือของ HP
- เบราเซอร์ที่สนับสนุนการทำงานได้ดีที่สุดคือ Microsoft® Internet Explorer (IE) เวอร์ชัน ๕.๕ หรือ ๖.๐ และเวอร์ชันที่ใหม่กว่า
- รูปแบบไฟล์ที่กล่องเครื่องมือของ HP สนับสนุนในแถบสแกนในการกำหนดค่าสแกนเอง คือ .BMP, .GIF, .JPG, .PDF และ .TIFF (แบบทั่วไปและแบบบีบอัด) รูปแบบไฟล์อื่นๆ นอกเหนือจากที่แสดงในรายการนี้จะใช้ร่วมกันไม่ได้ เครื่องจะแสดงข้อความแสดงข้อผิดพลาด และขอให้คุณติดตั้งซอฟต์แวร์อีกครั้งสำหรับประเภทไฟล์ที่คุณต้องการ อย่างไรก็ตาม การติดตั้งซอฟต์แวร์อีกครั้งจะไม่เพิ่มจำนวนรูปแบบไฟล์ที่สนับสนุน
- การใช้ Symantec Desktop Firewall Build 21 กับ Windows XP จะส่งผลให้เกิดข้อผิดพลาดการป้องกันแบบทั่วไปในเครื่องคอมพิวเตอร์ได้ คุณสามารถแก้ไขปัญหาด้วยการอัปเดต Build อย่างน้อยที่สุดเป็น Build 25
- เมื่อเอ็กซ์พอร์ตไฟล์สมุดโทรศัพท์จาก Microsoft Outlook, Outlook Express และ Lotus Notes ไฟล์ทั้งหมดจะถูกเอ็กซ์พอร์ตเป็นไฟล์ Comma Separated Value (CSV) แล้วอิมพอร์ตเข้าสู่กล่องเครื่องมือของ HP
- เมื่อเปลี่ยนภาษาของเครื่องจากกล่องเครื่องมือของ HP ให้ปิดกล่องเครื่องมือของ HP และเปิดใหม่หลังจากเครื่องอยู่ในสถานะ "พร้อม" มิฉะนั้นเครื่องจะแสดงข้อความแสดงข้อผิดพลาด

- เป็นไปได้ที่กล่องได้ออบจะปรากฏขึ้นด้านหลังหน้าต่างเบราว์เซอร์ เมื่อคุณใช้การบันทึกการตั้งค่า การสแกน หรือฟังก์ชันอื่นๆ ในกล่องเครื่องมือ HP ให้อ่อนหน้าต่างเบราว์เซอร์เพื่อลองค้นหากล่องได้ออบที่ปรากฏ หรือดูที่ไอคอนที่กะพริบบนทาสก์บาร์ของคุณ
- การรันกล่องเครื่องมือของ HP ช่วยป้องกันคอมพิวเตอร์จากการเข้าสู่โหมดสแตนด์บายหรือ Hibernation
- การใช้ซอฟต์แวร์การป้องกันไฟร์วอลล์จะป้องกันการดำเนินงานของกล่องเครื่องมือของ HP เว้นแต่จะไม่มีบริการบล็อกส่วนประกอบของกล่องเครื่องมือของ HP เมื่อซอฟต์แวร์ไฟร์วอลล์แจ้งเตือน
- การตั้งค่า "Internet Zone Security" สูงกว่า "Medium" หรือเลิกใช้ Active Scripting ในการตั้งค่าการรักษาความปลอดภัยของอินเทอร์เน็ตเน็ตของเบราว์เซอร์ อาจป้องกันการดำเนินงานของกล่องเครื่องมือของ HP หรือเป็นสาเหตุให้เปิดเพจขึ้น

โปรดดูเอกสารดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ HP LaserJet all-in-one ที่เหมาะสมได้จาก

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> หรือ <http://www.hp.com/support/lj3380>

สำหรับรายการปัญหาที่พบล่าสุดของซอฟต์แวร์ HP LaserJet all-in-one series ใช้ลิงก์ของ "หมายเหตุลิขสิทธิ์" หรือ "ไฟล์ Readme" ที่อยู่ในเอกสารดาวน์โหลดไดรเวอร์สำหรับเวอร์ชันระบบปฏิบัติการและเวอร์ชันไดรเวอร์ที่ใช้

ปัญหาที่แก้ไขได้แล้ว

โปรดดูเอกสารดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ HP LaserJet all-in-one ที่เหมาะสมได้จาก

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> หรือ <http://www.hp.com/support/lj3380>

สำหรับรายการปัญหาที่ได้รับการแก้ไขแล้วล่าสุดของซอฟต์แวร์ HP LaserJet all-in-one series ใช้ลิงก์ของ "หมายเหตุลิขสิทธิ์" หรือ "ไฟล์ Readme" ที่อยู่ในเอกสารดาวน์โหลดไดรเวอร์สำหรับเวอร์ชันของระบบปฏิบัติการและเวอร์ชันไดรเวอร์ที่ใช้

คำแนะนำในการติดตั้ง

หากคุณทำงานในระบบปฏิบัติการ Windows ซอฟต์แวร์การติดตั้งหรือแผ่นซีดีรวมการติดตั้งจะตรวจสอบเวอร์ชันระบบปฏิบัติการที่คุณใช้อยู่ ซอฟต์แวร์จะติดตั้งในภาษาที่คุณเลือกไว้ ตัวอย่างเช่น หาก你用 Windows เวอร์ชันภาษาอังกฤษ และมีการตั้งค่าภาษาเป็นภาษาสเปน ยูทิลิตี้การติดตั้งจะติดตั้งซอฟต์แวร์ all-in-one เวอร์ชันภาษาสเปนสำหรับเวอร์ชัน Windows ที่เหมาะสม

ตัวเลือกการติดตั้ง

วิธีการติดตั้งไดรเวอร์เครื่องพิมพ์และส่วนประกอบของซอฟต์แวร์สำหรับเครื่องพิมพ์มีดังนี้

- แบบทั่วไป วิธีการติดตั้งแบบทั่วไปจะติดตั้งส่วนประกอบของ HP all-in-one ทั่วไปที่ใช้มากที่สุด
- แบบกำหนดเอง คุณสามารถเพิ่มหรือลบส่วนประกอบของ HP all-in-one ตามที่ต้องการได้

ส่วนประกอบที่ใช้ได้มีดังนี้

- ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6 ส่วนประกอบนี้เหมาะที่สุดสำหรับการพิมพ์ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ PCL6 ให้ประสิทธิภาพโดยรวมที่ดีที่สุด และพิมพ์ได้ตรงตามที่ปรากฏ
- ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS ส่วนประกอบนี้ช่วยให้ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ PS พิมพ์งานและเข้าใช้คุณสมบัติ PostScript level 2 ของเครื่องพิมพ์ได้
- กล่องเครื่องมือของ HP และการจัดการงานแฟกซ์ คุณสามารถใช้กล่องเครื่องมือของ HP เพื่อตรวจสอบสถานะของเครื่อง ตรวจสอบและเปลี่ยนการตั้งค่าของเครื่อง การเข้าใช้คุณสมบัติของซอฟต์แวร์การสแกนและแฟกซ์ คุณสมบัติการแจ้งเตือนเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ และเปิดดูความช่วยเหลือในการแก้ไขปัญหาและ "How Do I...?" (วิธีการ)

- แบบอักษรบนหน้าจอ ส่วนประกอบนี้จะจับคู่ให้ตรงกับแบบอักษร TrueType เพื่อให้แน่ใจว่าข้อความที่แสดงกับที่พิมพ์ออกมาเหมือนกัน

การติดตั้งซอฟต์แวร์ใน **Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000** และ **XP**

NOTE: คุณจำเป็นต้องใช้สิทธิ์ของผู้ดูแลระบบเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์ **all-in-one** ในระบบปฏิบัติการ **Windows NT 4.0, Windows 2000** หรือ **Windows XP**

การติดตั้งซอฟต์แวร์ **HP all-in-one** จากแผ่นซีดีรอม ดาวน์โหลดจากอินเทอร์เน็ต หรือแผ่นดิสก์

1. ปิดโปรแกรมทั้งหมด
2. ใส่แผ่นซีดีรอม
 - a. เมื่อเมนูหลักปรากฏขึ้น คลิก **Install HP LaserJet software**
 - b. ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ
3. หากโปรแกรมการติดตั้ง **HP all-in-one** ไม่เริ่มต้นหลังจากผ่านไป ๓๐ นาที ให้ดำเนินการตามขั้นตอนที่ ๔ ถึง ๘
4. จากเมนู **Start** บนทาสก์บาร์ เลือก **Run**
5. เกราะไปไปยังไดเรกทอรีหลักของไดรฟ์ซีดีรอม
6. เลือกไฟล์ **HPSETUP.EXE** คลิกที่ **Open** และคลิก **OK**
7. เมื่อเมนูหลักปรากฏขึ้น คลิก **Install HP LaserJet software**
8. ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

NOTE: หากคุณดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ **all-in-one** ทางอิเล็กทรอนิกส์ และใช้ไฟล์เว็บอยู่ คุณต้องรันไฟล์ **EXE** เป็นอันดับแรก หากไฟล์ **HPSETUP.EXE** ไม่รันโดยอัตโนมัติ ให้เบร่าสไปยังโฟลเดอร์ที่มีไฟล์นั้นอยู่ และไปที่ไฟล์ **HPSETUP.EXE** ดับเบิลคลิกที่ไฟล์ และทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ

การติดตั้งเฉพาะไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ (**Add Printer**)

NOTE: นี้คือตัวเลือกการติดตั้งที่มีใน **Windows 95, 98 First Edition** และ **NT 4.0** เท่านั้น

1. ปิดโปรแกรมทั้งหมด
2. คลิกที่ **Start** และคลิก **Printers** สำหรับ **Windows 95, 98, Me** หรือ **NT 4.0** คลิกที่ **Start** เลือก **Settings** และเลือก **Printers**
3. คลิก **Add (a) printer**
4. ทำตามขั้นตอนใน **Add Printer Wizard** จนกระทั่งคุณเข้าสู่หน้าจอที่แสดงรายการผู้ผลิตเครื่องพิมพ์
5. คลิก **Have Disk**
6. เกราะไปที่ตำแหน่งไดรเวอร์เครื่องพิมพ์โดยเลือกใช้ตัวเลือกต่อไปนี้
 - ซีดีรอมที่นำมาพร้อมกับเครื่อง: เลื่อนไปที่ไดเรกทอรี \<ภาษา>\DRIVERS\<OS>\<pdf> ที่เหมาะสมกับระบบปฏิบัติการและภาษาของคุณ
 - ดาวน์โหลดจากอินเทอร์เน็ต: เลื่อนไปที่โฟลเดอร์ที่ดาวน์โหลดไฟล์จากเว็บเพจมาและขยายการบีบอัดไว้
7. เลือกไฟล์ **.INF** ที่เหมาะสม
8. คลิกที่ **Open** และคลิก **OK**
9. เลือกเครื่องพิมพ์ที่เหมาะสม
10. ปฏิบัติตามคำแนะนำที่ปรากฏบนหน้าจอเพื่อสิ้นสุดการติดตั้งเครื่องพิมพ์ ในขั้นตอนนี้ ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์จะได้รับการคัดลอกลงในฮาร์ดดิสก์และเพิ่มเข้าในรายการเครื่องพิมพ์ที่ติดตั้งอยู่

NOTE: สิ่งพิมพ์หน้าแสดงค่าคอนฟิกร

หาส่วนประกอบของเครื่องพิมพ์บางอย่างทำงานไม่ถูกต้องหลังการติดตั้งเฉพาะ ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ (โปรแกรมที่คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการพิมพ์หน้าแสดงค่าคอนฟิกร) จากนั้น ตรวจสอบว่าคุณได้เลือกคุณสมบัติของไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ที่จำเป็นทั้งหมดแล้วในส่วนของการตั้งค่าคอนฟิกรของไดรเวอร์เครื่องพิมพ์เพื่อดูว่าตรงกับส่วนประกอบของเครื่องพิมพ์ที่คุณต้องการจากหน้าการกำหนดค่าหรือไม่

การเลือกพอร์ต

เมื่อสิ้นสุดกระบวนการติดตั้ง หากคุณไม่ได้กำหนดพอร์ตในระหว่างการติดตั้ง คุณอาจต้องกำหนดเครื่องพิมพ์เข้ากับพอร์ตในเครือข่ายให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้เพื่อกำหนดเครื่องพิมพ์เข้ากับพอร์ตในเครือข่ายของคุณ

1. คลิก **Start** คลิก **Settings** และคลิก **Printers**
2. เลือกเครื่องพิมพ์ที่คุณเพิ่งติดตั้ง
3. ในแถบเครื่องมือ คลิกที่ **File**
4. คลิก **Properties**
5. ใน Windows 95, 98 หรือ Me คลิกที่แถบ **Details** เพื่อเปลี่ยนข้อมูลพอร์ตของคุณ ส่วนใน Windows NT 4.0, 2000 หรือ XP เลือกที่แถบ **Port**

โปรแกรมการยกเลิกการติดตั้ง

หลังการติดตั้งซอฟต์แวร์ HP LaserJet all-in-one คุณสามารถใช้ไอคอนยกเลิกการติดตั้งในกลุ่มโปรแกรม HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 เพื่อเลือกและลบองค์ประกอบของ HP all-in-one ส่วนใดส่วนหนึ่งหรือทั้งหมด

การเริ่มโปรแกรมการยกเลิกการติดตั้ง

1. ในกลุ่มโปรแกรม HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 คลิกที่ไอคอน **Uninstall**
2. ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ ซอฟต์แวร์ all-in-one จะแนะนำคุณเกี่ยวกับการลบส่วนประกอบซอฟต์แวร์

NOTE: สำหรับการติดตั้งไดรเวอร์เครื่องพิมพ์เท่านั้น (Add Printer/New Driver)

ให้ลบไอคอนเครื่องพิมพ์จากโฟลเดอร์ **Printers (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP หรือ Server 2003)**

ความช่วยเหลือทางเทคนิค

บริการบางอย่างต่อไปนี้มีในสหรัฐอเมริกาเท่านั้น บริการที่คล้ายคลึงกับที่มีในรายการด้านล่างนี้จะมีในประเทศ/พื้นที่อื่นๆ โปรแกรมที่คู่มือผู้ใช้ที่ติดตั้งมาพร้อมกับซอฟต์แวร์เครื่องของคุณ เอกสารแผ่นพับที่มีข้อมูลฝ่ายสนับสนุนในกล่องบรรจุ หรือติดต่อที่ตัวแทนจำหน่ายของ HP ที่ได้รับอนุญาตในท้องถิ่นของคุณ

การสนับสนุนลูกค้า

โปรแกรมที่คู่มือผู้ใช้ที่ติดตั้งมาพร้อมกับซอฟต์แวร์เครื่องของคุณ เอกสารแผ่นพับที่มีข้อมูลฝ่ายสนับสนุนในกล่องบรรจุ หรือติดต่อที่ตัวแทนจำหน่ายของ HP ที่ได้รับอนุญาตในท้องถิ่นของคุณ

เว็บ

การสนับสนุนทางเทคนิคแบบออนไลน์มีให้บริการที่ URL ต่อไปนี้ <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> หรือ <http://www.hp.com/support/lj3380>

บริการซอฟต์แวร์และการสนับสนุนของ **HP** - ข้อมูลเพิ่มเติม

โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้ที่ติดตั้งมาพร้อมกับซอฟต์แวร์เครื่องของคุณสำหรับวิธีการขอรับซอฟต์แวร์และข้อมูลการสนับสนุนเพิ่มเติม เช่น ศูนย์การให้บริการไครเวอร์เครื่องพิมพ์ บริการออนไลน์แบบอื่นๆ บริการเฟล็กซ์ และการสนับสนุนแบบออนไลน์อื่นๆ

คำประกาศทางกฎหมาย

ประกาศว่าด้วยเรื่องเครื่องหมายการค้า

Adobe, Acrobat และ PostScript เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Adobe Systems Incorporated
Linux เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาของ Linus Torvalds
Microsoft, MS-DOS, Windows และ Windows NT เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาของ Microsoft Corporation
UNIX เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ The Open Group

การรับประกันและลิขสิทธิ์

การรับประกัน

โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้ที่ติดตั้งมาพร้อมกับซอฟต์แวร์เครื่องของคุณสำหรับข้อมูลการรับประกันและการสนับสนุนแบบสมบูรณ์

การอนุญาต

โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้ที่ติดตั้งมาพร้อมกับซอฟต์แวร์เครื่องของคุณสำหรับข้อมูลแบบสมบูรณ์เกี่ยวกับเงื่อนไขสิทธิ์การใช้ซอฟต์แวร์ HP

ลิขสิทธิ์

2004 ลิขสิทธิ์ Hewlett-Packard Development Company, L.P.

ห้ามทำซ้ำ ดัดแปลง หรือแปล โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร เว้นแต่กรณีที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายลิขสิทธิ์

ข้อมูลดังกล่าวถึงในนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

HP จะรับประกันผลิตภัณฑ์และบริการเฉพาะตามที่แจ้งไว้ในประกาศเกี่ยวกับการรับประกันของผลิตภัณฑ์และบริการดังกล่าวเท่านั้น

ข้อความอื่นใดที่อยู่ในคู่มือเล่มนี้ไม่อาจถือเป็นการรับประกันเพิ่มเติมได้ HP

จะไม่รับผิดชอบต่อข้อผิดพลาดทางด้านเทคนิคหรือข้อผิดพลาดอันเกิดจากการพิมพ์หรือข้อมูลที่ขาดหายไปที่ปรากฏอยู่ในคู่มือเล่มนี้

HP LaserJet 3015, 3020, 3030 ve 3380 all-in-one - Yazılım Yükleme Notları (Türkçe)

BU BELGENİN AMACI

Bu belge, HP LaserJet all-in-one yazılımını yükleyip kullanmaya başlamadan önce bilmeniz gereken özel yükleme yönergeleri ve diğer bilgiler sağlar. Aşağıdaki işletim sistemleri için yükleme yönergeleri sağlar:

- Windows (R) 95, 98 ve Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: Windows 98 First Edition, Windows 95 ve Windows NT 4.0, Yükleme tarafından desteklenmez. Bu daha eski işletim sistemleri için yazıcı sürücüleri CD-ROM'da sağlanır, ancak Yazıcı Ekleme Sihirbazı ile yüklenmeleri gerekir. Bu sürücülere erişmek için Yazıcı Ekleme Sihirbazı'ndan aşağıdaki klasöre gidin: X:\<language>\drivers\<OS>\... ("X", CD-ROM sürücünüzün harfini, "<language>" tercih edilen dili ve "<OS>" uygun işletim sistemini gösterir).

Linux ve Linux yazıcı sürücüleri hakkında bilgi için, aşağıdaki Web sitesini ziyaret edin: <http://www.hp.com/go/linux>.

UNIX (R) ve UNIX yazıcı sürücüleri hakkında bilgi için, aşağıdaki Web sitesini ziyaret edin: http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Aşağıdaki HP LaserJet all-in-one modelleri desteklenir:

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

Bu belge, yükleme, uyumluluk ve sorun giderme ile ilgili özel bilgiler sağlar. Yazıcı özellikleri hakkında daha fazla bilgi için, aygıtınızın kullanıcı kılavuzuna ve tüm yazılım bileşenlerinin içinde bulunan çevrimiçi yardıma bakın.

BU ALL-IN-ONE YAZILIMI KİMLER İÇİN GEREKLİDİR?

Tüm kullanıcılar HP LaserJet all-in-one series yazıcıları çalıştırmak için bu yazılıma gereksinim duyarlar. Ağ istemcileri, yazılımı kendi kişisel iş istasyonlarına yüklemek için yükleme CD-ROM'una veya uygun ağ dizini adına gereksinim duyar.

ALL-IN-ONE YAZILIM BİLEŞENLERİNE GENEL BAKIŞ

Yazıcı CD-ROM'u, IBM uyumlu bilgisayar sistemleri için yazılım içerir. Belirli bir sürücü veya yazılım bileşeni hakkında daha fazla bilgi için, ilgili çevrimiçi yardıma bakın.

Ağ yöneticisi yazılım bileşenleri

HP Web Jetadmin

Ağ yöneticileri, çeşitli işletim sistemlerinde HP yazıcılarını yapılandırmak ve yönetmek için HP Web Jetadmin'i kullanabilirler.

NOTE: HP Web Jetadmin artık yazılım CD-ROM'unda sağlanmamaktadır. Ağ yöneticileri, HP Web Jetadmin yazılımını aşağıdaki URL'den yükleyebilirler: <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Son kullanıcı yazılım bileşenleri

Sürücüler

Yazıcı sürücüsü, yazıcı özelliklerine erişimi olan diğer yazılım programları sağlayan bir yazılım programıdır. Genellikle, her yazıcı için bir yazıcı sürücüsü yüklemeniz gerekir. All-in-one ile verilen CD-ROM aşağıdaki Windows yazıcı sürücülerini içerir:

- Windows 95, Windows 98, Windows Me ve Windows NT 4.0 (tümü benzer grafik kullanıcı arabirimine sahiptir) için HP LaserJet 3015, 3020, 3030 ve 3380 all-in-one PCL 6 yazıcı sürücüsü
- Windows 95, Windows 98, Windows Me ve Windows NT 4.0 (tümü benzer grafik kullanıcı arabirimlerine sahiptir) için HP LaserJet PostScript (R) (PS) yazıcı sürücüleri
- Windows 2000, Windows XP ve Windows Server 2003 (tümü benzer grafik kullanıcı arabirimine sahiptir) için HP LaserJet 3015, 3020, 3030 ve 3380 all-in-one PCL 6 ve PS yazıcı sürücüleri

HP LaserJet için en yeni yazıcı sürücüleri ve all-in-one yazılımı, Web'de aşağıdaki URL'lerde bulunabilir: <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3030>, <http://www.hp.com/support/lj3020> veya <http://www.hp.com/support/lj3380>.

Ek sürücüler çevrimiçi kaynaklardan bulunabilir. Yazıcı sürücüleri ve HP yazılımı edinme hakkında daha fazla bilgi için, bu belgenin "Teknik Yardım" bölümüne veya yazıcı kullanıcı kılavuzuna bakın.

HP Araç Kutusu

All-in-one yazılımı, HP Araç Kutusu yazılım bileşenini içerir. HP Araç Kutusu, yazdırılmayı bekleyen işler, toner ve kağıt düzeyleri ve tüketim ve sarf malzemelerinin yeniden siparişi gibi yazıcı ve iş durumu bilgilerini sağlar. HP Araç Kutusu'nu, ürün ayarlarını incelemek ve değiştirmek, faks ve tarama yazılım işlevine erişim sağlamak, ürün uyarı işlevine sahip olmak ve sorun giderme ve "Nasıl Yapılır?" yardımını açmak için kullanın. HP Araç Kutusu, yazıcıda dikkat gerektiren bir durum olduğunda görüntülenecek şekilde yapılandırılabilir.

Adobe Acrobat Reader

Çevrimiçi el kitaplarını görüntülemek için Acrobat Reader 4.05'i veya sonraki bir sürümünü kullanın. All-in-one yükleyici sistemde PDF okuyucu algılamazsa yazılım CD-ROM'undan Acrobat Reader'i yüklemeniz istenir.

Yazıcı belgeleri

Kullanıcı kılavuzu aşağıdaki konumlarda bulunur:

- All-in-one yazılım CD-ROM'unda
- Hewlett Packard LaserJet all-in-one program grubunda (Windows işletim sistemleri için)
- HP Araç Kutusu'nda (Belgeler sekmesini tıklayın)

NOTE: CD-ROM'da bazı belgeler her dilde kullanılamaz. Daha fazla belge ve bilgi için aşağıdaki URL'lere başvurun:

<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> veya
<http://www.hp.com/support/lj3380>.

NOTE: Herkesin bu teknolojiye erişimini sağlamak amacıyla HP, bu ürünün kullanıcı kılavuzlarını HTML Yardımı biçiminde (.CHM) sağlar. HTML Yardım biçimi pek çok ekran okuyucu programıyla uyumludur.

Kaldırma

Kaldırma yardımcı programını tüm Windows HP all-in-one bileşenlerini kaldırmak için kullanın. Daha fazla yönerge için bu belgedeki "Yüklemeyi Kaldırıcı" bölümüne bakın.

En yeni yazıcı sürücülerini

HP LaserJet all-in-one series yazıcıları için en yeni yazıcı sürücülerini ve yazılım aşağıdaki URL'lerde bulunabilir: <http://www.hp.com/support/lj3015>,
<http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> veya
<http://www.hp.com/support/lj3380>.

GÜNCEL BİLGİLER

BİLİNEN SORUNLAR VE ÇÖZÜMLERİ

Faks

- HP Araç Kutusu'ndaki Faks Kurulum Sihirbazı'nın çalışmasıyla, Kapak Sayfası'ndaki Gönderen, Telefon No ve Faks No alanlarının doldurulması için gereken bilgiler sağlanır.
- Yazılım ilk yüklendiğinde, herhangi bir faks gönderilmeden önce yönetim ayrıcalıklarına sahip biri faksı başlatmalı ve göndermelidir.

Tarama

- Bazı yazılım programları, yüksek çözünürlükteki (1200 dpi veya daha yüksek) taramaları işlemekte sorun yaşayabilirler. Bir programa tarıyor ve hata alıyorsanız, daha düşük bir dpi'de taramayı deneyin.
- HP LaserJet Tarama yazılımında A4 boyutlu bir ortama taramak için, Tarama Boyutu iletişim kutusuna boyutları girin.
- Yazılım ilk yüklendiğinde, herhangi bir tarama gerçekleştirilmeden önce yönetim ayrıcalıklarına sahip bir kişi tarama yapmalıdır.

Genel

- Aynı bilgisayara birden fazla HP LaserJet 3015, 3020, 3030 veya 3380 all-in-one aygıtlarının yüklenmesi desteklenmez.
- Aynı bilgisayarda yükleme sırasına bağlı olarak HP Scanjet, HP Photosmart veya HP Officejet yazılımı gibi HP LaserJet 3015, 3020, 3030 veya 3380 all-in-one aygıtını yüklerken çeşitli olağan dışı durumlar oluşabilir.
- Windows XP 64-bit yazıcı sürücüleri yalnızca Web'deki <http://www.hp.com/go/support> adresinde bulunabilir. Bu sürücüler WHQL sertifikalı değildir.
- Varsayılan (PCL6) olarak yüklenen yazıcı sürücüsünü kullanırken sorun yaşarsanız, PCL5e sürücüsünü kullanmayı deneyin. Bazı yazılım programları özellikle PCL5e'de yazılır ve diğer yazıcı sürücüleriyle gerektiği gibi çalışmazlar.
- Yalnızca baskı ve tarama sürücülerini yüklemek için, Minimum yükleme seçeneğini seçin.
- HP LaserJet all-in-one program grubundaki Yazılım Ekle/Kaldır programını kullanmak için CD-ROM gerekir.
- Paralel bağlantı kullanırken ve Normal yükleme gerçekleştirdikten sonra Windows 9x veya Me'de yazıcı eklemek, Yazıcılar klasöründe yazıcıyı "çevrimdışı" bırakır. Bilgisayarı yeniden başlatıp, ardından all-in-one aygıtını Yazıcılar klasöründe "çevrimiçi"ne ayarlayarak sorunu çözebilirsiniz.
- "Belirtilmemiş" varsayılanından PCL6 sürücü Özelliklerine ait Baskı Tercihlerinde Kağıt Türünün değiştirilmesi, PCL XL hatası içeren bir sayfa yazdırılmasına yol açar. Kağıt Türü'nü "Belirtilmemiş" olarak bırakın veya hatasız yazdırmak için PCL5e veya PS sürücülerini yükleyin.

HP Jetdirect

- HP Jetdirect Baskı Sunucusu, HP Araç Kutusu ile düzgün bir şekilde çalışması için "ECP/1284.4" moduna ayarlanmalıdır.
- IPX/SPX protokolü kullanırken yalnızca yazdırma işlevi kullanılabilir.
- Çoklu bağlantı noktası olan HP Jetdirect Baskı Sunucusu kullanılırken, HP LaserJet all-in-one aygıtı Bağlantı Noktası 1 kullanılarak bağlanmalıdır.
- Yazılımı yüklemeyen önce HP Jetdirect Baskı Sunucusu'na statik bir IP adresinin atanması tavsiye edilir. Yazılımı yükledikten sonra IP adresi değişirse, bilgisayardaki tarama ve faks gönderme işlevini kaybedersiniz.

HP Araç Kutusu

- HP Araç Kutusu'nu çalıştırmak için bilgisayara TCP/IP protokolü yüklenmelidir.

- En çok desteklenen tarayıcı, Microsoft (R) Internet Explorer (IE) sürüm 5.5 veya 6.0 ve sonraki sürümleridir.
- Tarama Tercihleri'ndeki Tarama sekmesinde HP Araç Kutusu'nun desteklediği biçimler .BMP, .GIF, .JPG, .PDF ve .TIFF'dir (normal ve sıkıştırılmış). Buna ek olarak listelenen dosya biçimleri desteklenmez ve istediğiniz dosya türüyle ilgili yazılımı yeniden yüklemenizi isteyen bir hata mesajı oluştururlar. Ancak, yazılımın yeniden yüklenmesiyle desteklenen dosya biçimi sayısı artmaz.
- Symantec Masaüstü Güvenlik Duvarı'nın Build 21'ini Windows XP ile kullanmak bilgisayarda genel koruma hatasına neden olabilir. En az Build 25'e kadar güncelleştirmek bu sorunu çözer.
- Microsoft Outlook, Outlook Express ve Lotus Notes'dan telefon defteri dosyalarını verirken, tüm alanlar Virgülle Ayrılmış Değer (VAD) dosyasına verilmeli ve ardından HP Araç Kutusu'na alınmalıdır.
- HP Araç Kutusu'nu kullanarak aygıt dilini değiştirirken, HP Araç Kutusu'nu kapatın ve aygıt "Hazır" duruma geldikten sonra yeniden açın. Aksi takdirde bir hata mesajı oluşabilir.
- HP Araç Kutusu'nda Ayarları Kaydet, Tara veya diğer işlevler kullanılırken, tarayıcı penceresinin arkasında iletişim kutularının görüntülenmesi mümkündür. Açık iletişim kutusunu bulmak için tarayıcıyı küçültün veya görev çubuğunuzda yanıp sönen bir simge arayın.
- HP Araç Kutusu'nun çalıştırılması bilgisayarınızın Bekleme veya hazırda bekleme moduna girmesini engeller.
- Çeşitli HP Araç Kutusu bileşenlerinin, güvenlik duvarı yazılımı tarafından uyarıldıklarında engellenmemeleri durumunda, güvenlik duvarı koruma yazılımının kullanılması HP Araç Kutusu'nun çalışmasını engeller.
- "Internet Alan Güvenliği"ni "Orta"nın üstünde ayarlamak veya tarayıcının Internet Güvenlik Ayarları içindeki Active Scripting'i devre dışı bırakmak, HP Araç Kutusu'nun çalışmasını engelleyebilir veya boş sayfalar açmasına neden olur.

HP LaserJet all-in-one series yazılımıyla ilgili bilinen sorunların güncel bir listesi için <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> veya <http://www.hp.com/support/lj3380> adreslerindeki uygun HP LaserJet all-in-one yazılımı yükleme sayfasını görün. Kullanılacak İşletim sistemi ve sürücü sürümü ile ilgili sürücü yükleme sayfasında bulunan "Sürüm Notları"na veya "Benioku Dosyası"na ait bağlantıyı kullanın.

ÇÖZÜLEN SORUNLAR

HP LaserJet all-in-one series yazılımıyla ilgili çözülen sorunların güncel bir listesi için <http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>, <http://www.hp.com/support/lj3030> veya <http://www.hp.com/support/lj3380> adresindeki uygun HP LaserJet all-in-one yazılımı yükleme sayfasını görün. Kullanılacak İşletim sistemi ve sürücü sürümü ile ilgili sürücü yükleme sayfasında bulunan "Sürüm Notları"na veya "Benioku Dosyası"na ait bağlantıyı kullanın.

YÜKLEME YÖNERGELERİ

Windows ortamında işlem yaptığınızda CD-ROM kurulum veya yükleme yazılımı, çalıştırdığınız işletim sisteminin sürümünü algılar. Yazılım, seçtiğiniz dilde yüklenir. Örneğin, Windows'un İngilizce sürümünü çalıştırıyorsanız ve dil tercihinizi

İspanyolca olarak ayarladıysanız, yükleme yardımcı programı uygun Windows sürümüne ait all-in-one yazılımının İspanyolca sürümünü yükler.

YÜKLEME SEÇENEKLERİ

Yazıcı için yazıcı sürücülerini ve yazılım bileşenlerini yüklemek amacıyla kullanılacak yöntemler şunlardır:

- Normal. Bu yükleme yöntemi, en sık kullanılan HP all-in-one bileşenlerini yükler.
- Özel. Bu yöntem, HP all-in-one bileşenlerinin herhangi birini eklemenize veya silmenize olanak tanır.

Aşağıda kullanılabilir bileşenlerin bir listesini bulabilirsiniz:

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6 yazıcı sürücüsü. Bu bileşen yazdırma için en iyisidir. PCL 6 yazıcı sürücüsü, en iyi genel performansı sağlar ve tıpkı görüntülediği gibi yazdırır.
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS yazıcı sürücüsü. Bu bileşen, PS yazıcı sürücüsünün yazıcının PostScript düzey 2 özelliklerini yazdırmasını ve bu özelliklere erişim kazanmasını sağlar.
- HP Araç Kutusu ve Faks Yönetimi. HP Araç Kutusu'nu, ürünün durumunu izlemek, ürün ayarlarını incelemek ve değiştirmek, faks ve tarama yazılım işlevine erişim sağlamak, ürün uyarı işlevine sahip olmak ve sorun giderme ve "Nasıl Yapılır?" yardım içeriğini açmak için kullanın.
- Ekran Yazı Tipleri. Bu bileşen, metnin tıpkı yazdırılacağı gibi görünmesini sağlamak için TrueType yazı tipleriyle eşleşir.

WINDOWS 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 ve XP'YE YAZILIM YÜKLEMESİ

NOTE: All-in-one yazılımı, Windows NT 4.0, Windows 2000 veya Windows XP işletim sistemlerine yüklemek için yönetici ayrıcalıkları gerekir.

CD-ROM'dan, İnternet'ten veya diskten HP all-in-one yazılım yüklemesi

1. Tüm programları kapatın.
2. CD-ROM'u takın.
 - a. Menü görüntülediğinde, **HP LaserJet yazılımını yükle** seçeneğini tıklatın.
 - b. Ekranda görünen yönergeleri izleyin.
3. HP all-in-one yükleyici programı 30 saniye sonra başlamadıysa, 4'den 8'e kadar adımları tamamlayın.
4. Görev çubuğundaki Başlat menüsünden, **Çalıştır**'ı seçin.
5. CD-ROM sürücüsü için kök dizinine göz atın.
6. **HPSETUP.EXE** dosyasını seçin. **Aç**'ı ve sonra **Tamam**'ı tıklatın.
7. Menü görüntülediğinde, **HP LaserJet yazılımını yükle** seçeneğini tıklatın.
8. Ekranda görünen yönergeleri izleyin.

NOTE: All-in-one yazılımını elektronik olarak karşıdan yüklüyor ve Web dosyaları kullanıyorsanız, ilk olarak EXE dosyalarını çalıştırmanız gerekir.

HPSETUP.EXE otomatik olarak çalışmazsa, sıkıştırılmış dosyanın açıldığı klasöre göz atın ve HPSETUP.EXE dosyasını bulun, dosyayı çift tıklayın ve ekrandaki yönergeleri izleyin.

Yalnızca yazıcı sürücüsü yüklemesi (Yazıcı Ekle)

NOTE: Bu, Windows 95, 98 First Edition ve NT 4.0 için kullanılabilir tek yükleme seçeneğidir.

1. Tüm programları kapatın.
2. **Başlat'**ı ve sonra **Yazıcılar'**ı tıklayın. Windows 95, 98, Me veya NT 4.0 için, **Başlat'**ı tıklayın **Ayarlar'**ı ve sonra **Yazıcılar'**ı seçin.
3. (Bir) yazıcı **Ekle'**yi tıklayın.
4. Yazıcı üreticisi listesini görüntüleyen ekrana ulaşana kadar Yazıcı Ekleme Sihirbazı'ndaki soruları yanıtlayın.
5. **Disketi Var'**ı tıklayın.
6. Aşağıdaki seçeneklerden birini kullanarak yazıcı sürücüsü konumuna göz atın:
 - Kutudaki CD-ROM: İşletim sisteminize ve dilinize uygun \<language>\DRIVERS\<OS>\<pdl> dizinine göz atın.
 - İnternette yüklemeye: Web dosyalarının yüklendiği ve sıkıştırılmış olanlarının açıldığı klasöre göz atın.
7. Uygun .INF dosyasını seçin.
8. **Aç'**ı ve ardından **Tamam'**ı tıklayın.
9. Uygun yazıcıyı seçin.
10. Yazıcı yüklemesini tamamlamak için kalan ekran yönergelerini izleyin. Bu noktada, yazıcı sürücüsü sabit diske kopyalanmış ve yüklenen yazıcılar listesine eklenmiştir.

NOTE: Yalnızca yazıcı sürücüsü yüklemesinden sonra bazı yazıcı bileşenleri düzgün çalışmıyorsa yapılandırma sayfası yazdırın (yapılandırma sayfası yazdırma hakkında bilgi için Çevrimiçi Kullanıcı Kılavuzu'na bakın). Yazıcı sürücüsünün yapılandırma bölümünde, gerekli yazıcı sürücüsü özelliklerinin, yapılandırma sayfasındaki istediğiniz yazıcı bileşenleriyle eşleşecek şekilde seçildiğini doğrulayın.

Bağlantı noktası seçimi

Yükleme işlemi tamamlandığında, kurulum sırasında bir bağlantı noktası atamadıysanız, yazıcınızı ağınızdaki bir bağlantı noktasına atama gereksinimi duyabilirsiniz. Yazıcıyı ağınızdaki bir bağlantı noktasına atamak için aşağıdaki yordamı izleyin:

1. **Başlat'**ı, **Ayarlar'**ı ve ardından **Yazıcılar'**ı tıklayın.
2. Yeni yüklediğiniz yazıcıyı seçin.
3. Görev çubuğundaki **Dosya** seçeneğini tıklayın.
4. **Özellikler'**ı tıklayın.
5. Windows 95, 98 veya Me'de bağlantı noktası bilgilerini değiştirmek için, **Detaylar** sekmesini tıklayın. Windows NT 4.0, 2000 veya XP'de, Bağlantı Noktası sekmesini seçin.

YÜKLEMİYİ KALDIRICI

HP LaserJet all-in-one yazılımını yükledikten sonra, HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 program grubundaki Yükleme Kaldır simgesini, HP all-in-one bileşenlerinin herhangi birini veya tümünü seçmek ve kaldırmak için kullanabilirsiniz.

Yüklemeyi Kaldırıcıyı başlatma

1. HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 program grubunda, **Yüklemeyi Kaldır** simgesini tıklatın.
2. Ekranda görünen yönergeleri izleyin. All-in-one yazılımı, yazılım bileşenlerini kaldırırken sizi yönlendirir.

NOTE: Yalnızca sürücü (Yazıcı Ekle/Yeni Sürücü) yüklemelerinde, Yazıcılar klasöründen yazıcı simgesini silin (Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP veya Server 2003).

TEKNİK YARDIM

Aşağıdaki hizmetlerden bazıları yalnızca ABD'de sunulur. Listelenenlere benzer hizmetlerden diğer ülkelerde/bölgelerde de faydalanılabilir. Aygıtınızın yazılımına yüklenmiş olan kullanıcı kılavuzuna, kutudaki destek broşürüne veya yerel HP yetkili satıcısına başvurun.

MÜŞTERİ DESTEĞİ

Aygıtınızın yazılımına yüklenmiş olan kullanım kılavuzuna, kutudaki destek broşürüne veya yerel HP yetkili satıcısına başvurun.

WEB

Aşağıdaki URL'lerde, çevrimiçi teknik destekten faydalanabilirsiniz:
<http://www.hp.com/support/lj3015>, <http://www.hp.com/support/lj3020>,
<http://www.hp.com/support/lj3030> veya <http://www.hp.com/support/lj3380>

HP YAZILIM VE DESTEK HİZMETLERİ - EK BİLGİLER

Yazıcı sürücüsü dağıtım merkezleri, diğer çevrimiçi hizmetler, faks hizmetleri ve diğer çevrimiçi destek gibi yazılım ve destek bilgilerini edinme hakkında ek yöntemler için aygıtınızın yazılımına yüklenmiş kullanıcı kılavuzuna bakın.

YASAL BİLDİRİMLER

TİCARİ MARKA BİLDİRİMLERİ

Adobe, Acrobat ve PostScript, Adobe Systems Incorporated şirketinin tescilli ticari markalarıdır.

Linux, Linus Torvalds'ın ABD'de tescilli ticari markasıdır.

Microsoft, MS-DOS, Windows ve Windows NT, Microsoft Corporation'ın ABD'de tescilli ticari markalarıdır.
UNIX, Open Group'un tescilli ticari markasıdır.

GARANTİ VE TELİF HAKKI

Garanti

Tüm garanti ve destek bilgileri için aygıtınızın yazılımıyla yüklenmiş olan kullanıcı kılavuzuna bakın.

Lisans

HP yazılım lisansı şartları hakkındaki tüm bilgiler için aygıtınızın yazılımıyla birlikte yüklenmiş olan kullanıcı kılavuzuna başvurun.

Telif Hakkı

2004 Telif Hakkı Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Telif hakkı yasalarının izin verdiği durumlar dışında, önceden yazılı izin alınmadan çoğaltılması, uyarlanması veya çevrilmesi yasaktır.

Bu belgede sağlanan bilgiler, önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

HP ürünleri ve hizmetleriyle ilgili tüm garantiler, bu ürünler ve hizmetlerle birlikte verilen açık garanti bildirimlerinde belirtilmiştir. Bu belgedeki hiçbir nokta ek bir garanti verildiği şeklinde yorumlanmamalıdır. HP teknik veya düzenlemeyle ilgili hatalardan veya ihmallerden sorumlu tutulamaz.

HP LaserJet 3015、3020、3030 及 3380 all-in-one - 軟體安裝 注意事項 (繁體中文)

本文件的用途

本文件提供了在安裝與使用 HP LaserJet all-in-one 軟體之前應瞭解的特定安裝說明及其他資訊。提供下列作業系統的安裝說明：

- Windows (R) 95、98 及 Millennium Edition (Me)
- Windows NT (R) 4.0
- Windows 2000
- Windows XP

NOTE: 安裝程式不支援 Windows 98 First Edition、Windows 95 及 Windows NT 4.0。這些較舊作業系統的列印驅動程式提供在 CD-ROM 上，但您必須透過「新增印表機精靈」進行安裝。在「新增印表機精靈」中，瀏覽到下列資料夾即可存取這些驅動程式：X:\<language>\drivers\<OS>\... (其中「X」代表您的 CD-ROM 光碟機代號，「<language>」代表所需的語言，「<OS>」代表相關作業系統)。

要獲得有關 Linux 與 Linux 印表機驅動程式的資訊，請瀏覽下列網站：

<http://www.hp.com/go/linux>。

要獲得有關 UNIX (R) 與 UNIX 印表機驅動程式的資訊，請瀏覽下列網站：

http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software。

支援下列 HP LaserJet all-in-one 機型：

- HP LaserJet 3015 all-in-one
- HP LaserJet 3020 all-in-one
- HP LaserJet 3030 all-in-one
- HP LaserJet 3380 all-in-one

此文件提供了特定的安裝、相容性與故障排除資訊。要獲得有關印表機功能與驅動程式功能的更多資訊，請參閱您的裝置使用指南，以及每個軟體元件隨附的線上說明。

誰需要使用此 ALL-IN-ONE 軟體？

所有使用者均需要此軟體才能操作 HP LaserJet all-in-one 系列印表機。網路用戶端需安裝 CD-ROM 或適當的網路目錄名稱，以在各個工作站上安裝軟體。

ALL-IN-ONE 軟體元件概觀

印表機 CD-ROM 包含用於 IBM 相容型電腦系統的軟體。要獲得更多有關特定驅動程式或軟體元件的資訊，請參閱相關的線上說明。

網路管理員軟體元件

HP Web Jetadmin

網路管理員可以使用 HP Web Jetadmin 在多種作業系統中設定與管理 HP 印表機。

NOTE: 軟體 CD-ROM 上不再提供 HP Web Jetadmin。網路管理員可以從下列 URL 下載 HP Web Jetadmin 軟體：<http://www.hp.com/go/webjetadmin>。

最終使用者軟體元件

驅動程式

印表機驅動程式是一種軟體程式，可讓其他軟體程式存取印表機功能。一般而言，您應為每台印表機安裝印表機驅動程式。all-in-one 隨附的軟體 CD-ROM 包含下列 Windows 印表機驅動程式：

- 用於 Windows 95、Windows 98、Windows Me 及 Windows NT 4.0 的 HP LaserJet 3015、3020、3030 及 3380 all-in-one PCL 6 印表機驅動程式 (所有驅動程式均具有相似的圖形使用者介面)
- 用於 Windows 95、Windows 98、Windows Me 及 Windows NT 4.0 的 HP LaserJet PostScript (R) (PS) 印表機驅動程式 (所有驅動程式均具有相似的圖形使用者介面)
- 用於 Windows 2000、Windows XP 及 Windows Server 2003 的 HP LaserJet 3015、3020、3030 及 3380 all-in-one PCL 6 與 PS 印表機驅動程式 (所有驅動程式均具有相似的圖形使用者介面)

您可以在下列 URL 的 Web 上獲得用於 HP LaserJet 印表機的最新印表機驅動程式與 all-in-one 軟體：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3030>、<http://www.hp.com/support/lj3020> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。

其他印表機驅動程式也可從線上來源獲得。請參閱本文件的「技術協助」部分或印表機使用指南，以獲得有關獲取印表機驅動程式及其他 HP 軟體的更多資訊。

HP 工具箱

all-in-one 軟體包含 HP 工具箱軟體元件。HP 工具箱可提供印表機與工作狀態資訊，例如：等待列印的工作、碳粉量與紙張數量，以及消耗品與耗材重新訂購資訊。使用 HP 工具箱可檢查與變更產品設定、存取傳真與掃描軟體功能、取得產品警示功能，以及開啟故障排除與「如何使用...？」說明。HP 工具箱可以設定為在需要注意印表機時即時顯示。

Adobe Acrobat Reader

請使用 Acrobat Reader 4.05 或更新版本檢視線上手冊。如果 all-in-one 安裝程式在系統中沒有偵測到 PDF 讀取程式，則會提示您從軟體 CD-ROM 安裝 Acrobat Reader。

印表機說明文件

可從下列位置取得使用者指南：

- 在 all-in-one 軟體 CD-ROM 上
- 在 Hewlett Packard LaserJet all-in-one 程式群組中 (適用於 Windows 作業系統)
- 在 HP 工具箱中 (按一下「說明文件」標籤)

NOTE: CD-ROM 中的某些文件不提供多種語言版本。請瀏覽下列 URL 以獲得更多說明文件與資訊：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。

NOTE: 為了達到讓每個人都可以存取相關技術的目的，HP 以 HTML 說明格式 (.CHM) 提供本產品的使用指南。HTML 說明格式與大多數螢幕助讀程式相容。

解除安裝

請使用解除安裝公用程式移除所有 Windows HP all-in-one 元件。請參閱本文件的「解除安裝程式」部分以獲得更多說明。

最新印表機驅動程式

您可以在下列 URL 上獲得用於 HP LaserJet all-in-one 系列印表機的最新印表機驅動程式與軟體：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。

最新資訊

已知問題與解決方法

傳真

- 在 HP 工具箱中執行「傳真設定精靈」會提供在封面「寄件者」、「電話號碼」及「傳真號碼」欄位填寫的資訊。
- 初次安裝軟體後，必須先由具有管理員權限的使用者起始並傳送傳真，然後其他使用者才可以傳送傳真。

掃描

- 部分軟體程式無法正確處理以高解析度 (1200 dpi 或更高) 進行的掃描。如果在掃描至程式時發生錯誤，請嘗試以較低的 dpi 進行掃描。
- 要在 HP LaserJet Scan 軟體中掃描 A4 尺寸的紙材，請在「掃描尺寸」對話方塊中鍵入尺寸。
- 初次安裝軟體後，必須先由具有管理員權限的使用者完成掃描，然後其他使用者才可以執行掃描。

一般

- 不支援在同一台電腦上安裝多台 HP LaserJet 3015、3020、3030 或 3380 all-in-one 裝置。

- 視安裝順序而定，在裝有 HP Scanjet、HP Photosmart 或 HP Officejet 軟體的相同電腦上安裝 HP LaserJet 3015、3020、3030 或 3380 all-in-one 裝置時，可能會發生各種異常情況。
- Windows XP 64 位元列印驅動程式只能從 <http://www.hp.com/go/support> 網站取得。這些驅動程式尚未經過 WHQL 認證。
- 如果使用根據預設值安裝的印表機驅動程式 (PCL6) 時遇到問題，請嘗試使用 PCL5e 驅動程式。部分軟體程式是專門以 PCL5e 編寫的，並不能很好地與其他印表機驅動程式配合作業。
- 要僅安裝列印與掃描驅動程式，請選擇「基本安裝」選項。
- 使用 HP LaserJet all-in-one 程式群組中的「新增或移除軟體」程式需要 CD-ROM。
- 當使用平行連接及執行標準安裝在 Windows 9x 或 Me 中新增印表機後，會使印表機在「印表機」資料夾中處於「離線」。重新啟動電腦，然後在「印表機」資料夾中將 all-in-one 裝置設定為「線上」，可以解決此問題。
- 變更 PCL6 驅動程式「內容」的「列印喜好設定」中的「紙張類型」之預設值「未指定」，會導致使用列印頁面時發生 PCL XL 錯誤。將「紙張類型」保留為「未指定」或安裝 PCL5e 或 PS 驅動程式，列印則不會發生錯誤。

HP Jetdirect

- HP Jetdirect 列印伺服器必須設定用於「ECP/1284.4」模式，才能正確地與 HP 工具箱配合工作。
- 在使用 IPX/SPX 通訊協定時只有列印功能可以使用。
- 使用多個連接埠的 HP Jetdirect 列印伺服器時，必須使用連接埠 1 連接 HP LaserJet all-in-one 裝置。
- 建議您在安裝軟體之前先將靜態 IP 位址指派給 HP Jetdirect 列印伺服器。如果安裝軟體後變更 IP 位址，電腦將喪失掃描與傳真功能。

HP 工具箱

- 電腦必須安裝 TCP/IP 通訊協定才能執行 HP 工具箱。
- 支援的最佳瀏覽器是 Microsoft (R) Internet Explorer (IE) 5.5 或 6.0 版與更新版本。
- 在「掃描喜好設定」的「掃描至」標籤上，HP 工具箱支援的檔案格式是 .BMP、.GIF、.JPG、.PDF 及 .TIFF (標準與壓縮)。除了這些檔案格式外，列出的檔案格式均不受支援，並會產生錯誤訊息，要求您為所要求的檔案類型重新安裝軟體。但是，重新安裝軟體不會增加支援的檔案格式數。
- 將 Symantec Desktop Firewall 的 Build 21 與 Windows XP 配合使用可能會導致電腦發生一般保護錯誤。至少更新至 Build 25 可解決此問題。
- 從 Microsoft Outlook、Outlook Express 及 Lotus Notes 匯出電話簿時，所有欄位必須匯出至 Comma Separated Value (CSV) 檔案，然後匯入至 HP 工具箱。
- 使用 HP 工具箱變更裝置語言時，請關閉 HP 工具箱，然後在裝置處於「就緒」狀態後重新打開，否則可能會產生錯誤訊息。
- 使用 HP 工具箱中的「儲存設定值」、「掃描至」或其他功能時，對話方塊可能會出現在瀏覽器視窗後面。將瀏覽器最小化可找到開啟的對話方塊或尋找工具列上的閃爍圖示。
- 執行 HP 工具箱阻止電腦進入「待機」或休眠模式。
- 除非防火牆軟體發生警示時不會封鎖各種 HP 工具箱元件，否則使用防火牆保護軟體會阻止 HP 工具箱元件發生作用。

- 將「網際網路區域安全性」設定為「中安全性」以上或停用瀏覽器的「網際網路安全性設定」中的 **Active Scripting**，可能會阻止 HP 工具箱發生作用或使其開啟空白頁。

請參閱 <http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380> 中的適當的 HP LaserJet all-in-one 軟體下載頁，以獲得用於 HP LaserJet all-in-one 系列軟體的已知問題更新清單。請使用驅動程式下載頁上「版本需知」或「讀我檔案」連結，以瞭解要使用的作業系統與驅動程式版本。

已解決的問題

請參閱 <http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380> 中的適當的 HP LaserJet all-in-one 軟體下載頁，以獲得用於 HP LaserJet all-in-one 系列軟體的已解決問題更新清單。請使用驅動程式下載頁上「版本需知」或「讀我檔案」連結，以瞭解要使用的作業系統與驅動程式版本。

安裝說明

在 Windows 環境下作業時，CD-ROM 安裝軟體將偵測執行的作業系統版本。軟體將使用選擇的語言安裝。例如，如果執行的是英文版的 Windows，但將語言喜好設定設定為西班牙文，則安裝公用程式將安裝用於該適當的 Windows 版本之西班牙文版 all-in-one 軟體。

安裝選項

為印表機安裝印表機驅動程式與軟體元件有下列方法。

- 標準。此安裝方法將安裝最常用的 HP all-in-one 元件。
- 自訂。此方法可讓您新增或刪除任何 HP all-in-one 元件。

以下是可用元件清單：

- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PCL 6 印表機驅動程式。此元件最適用於列印。PCL 6 印表機驅動程式提供最佳的整體效能，且列印結果與螢幕顯示的完全一樣。
- HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 PS 印表機驅動程式。此元件可讓 PS 印表機驅動程式列印與存取印表機的 PostScript level 2 功能。
- HP 工具箱與傳真管理。使用 HP 工具箱可監控產品的狀態、檢查與變更產品設定、存取傳真與掃描軟體功能、取得產品警示功能，以及開啟故障排除與「如何使用...？」說明內容。
- 螢幕字型。此元件符合 TrueType 字型，以確保列印出來的文字與螢幕顯示的一樣。

在 WINDOWS 95、98、Me、NT 4.0、2000 與 XP 中安裝軟體

NOTE: 您必須具有管理員權限才能在 Windows NT 4.0、Windows 2000 或 Windows XP 作業系統中安裝 all-in-one 軟體。

從 CD-ROM、網際網路下載或磁碟安裝 HP all-in-one 軟體

1. 關閉所有程式。
2. 放入 CD-ROM。
 - a. 螢幕上出現主功能表時，按一下**安裝 HP LaserJet 軟體**。
 - b. 按照畫面上的說明進行。
3. 如果在 30 秒後 HP all-in-one 安裝程式尚未啟動，請完成步驟 4 至 8。
4. 在工作列的「開始」功能表上，選擇**執行**。
5. 瀏覽 CD-ROM 光碟機中的根目錄。
6. 選擇 **HPSETUP.EXE** 檔案。按一下**開啟**，然後按一下**確定**。
7. 螢幕上出現主功能表時，按一下**安裝 HP LaserJet 軟體**。
8. 按照畫面上的說明進行。

NOTE: 如果以電子方式下載了 all-in-one 軟體且使用的是 Web 檔案，您需要先執行 .EXE 檔案。如果 HPSETUP.EXE 沒有自動執行，請瀏覽解壓縮檔案的資料夾並找到 HPSETUP.EXE 檔案，連接兩下該檔案，然後按照畫面上的說明進行。

僅安裝印表機驅動程式 (新增印表機)

NOTE: 這是唯一適用於 Windows 95、98 First Edition 及 NT 4.0 的安裝選項。

1. 關閉所有程式。
2. 按一下**開始**，然後按一下**印表機**。對於 Windows 95、98、Me 或 NT 4.0，請按一下**開始**，選擇**設定**，然後選擇**印表機**。
3. 按一下**新增**印表機。
4. 回答新增印表機精靈中的問題，直到您進入顯示印表機製造廠商清單的畫面。
5. 按一下**從磁片安裝**。
6. 使用下列其中一個選項瀏覽印表機驅動程式的位置：
 - CD-ROM 上：瀏覽符合作業系統與語言的 `<language>\DRIVERS\<OS>\<pdl>` 目錄。
 - 網際網路下載：瀏覽下載與解壓縮 Web 檔案的資料夾。
7. 選擇適當的 .INF 檔案。
8. 按一下**開啟**，然後按一下**確定**。
9. 選擇適當的印表機。
10. 按照其餘的畫面說明完成印表機的安裝。此時，印表機驅動程式已複製到硬碟並新增至已安裝的印表機清單。

NOTE: 如果在僅安裝印表機驅動程式之後，某些印表機元件無法正常工作，請列印組態頁 (請參閱線上使用指南以獲得有關列印組態頁的資訊)。確認已在印表機驅動程式的組態部分中選擇所有所需的印表機驅動程式功能，以與組態頁中的所需的印表機元件相符。

選擇連接埠

如果在安裝期間沒有指定連接埠，則在完成安裝程序後，可能需要將印表機指定至網路上的某個連接埠。請使用下列程序將印表機指定至網路上的某個連接埠：

1. 依次按一下**開始**、**設定**與**印表機**。
2. 選擇剛安裝的印表機。

3. 按一下工具列中的**檔案**。
4. 按一下**內容**。
5. 在 Windows 95、98 或 Me 中，按一下**詳細資料**標籤以變更連接埠資訊。在 Windows NT 4.0、2000 或 XP 中，選擇「連接埠」標籤。

解除安裝程式

安裝 HP LaserJet all-in-one 軟體後，您可以使用 HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 程式群組中的「解除安裝」圖示來選擇與移除任何或所有 HP all-in-one 元件。

啟動解除安裝程式

1. 在 HP LaserJet 3015/3020/3030/3380 程式群組中，按一下**解除安裝**圖示。
2. 按照畫面上的說明進行。all-in-one 軟體會指引您完成移除軟體元件。

NOTE: 對於僅安裝驅動程式 (新增印表機/新增驅動程式) 的安裝，請從印表機資料夾中刪除印表機圖示 (Windows 95、98、Me、NT 4.0、2000、XP 或 Server 2003)。

技術協助

下列的某些服務僅適用於美國。您也可以在其他國家/地區獲得與列出的服務相似的服務。請參閱隨裝置軟體安裝的使用指南，參閱包裝箱中的支援傳單或致電當地授權的 HP 經銷商。

客戶支援

請參閱隨裝置軟體安裝的使用指南，參閱包裝箱中的支援傳單或致電當地授權的 HP 經銷商。

WEB

您可以在下列 URL 中獲得線上技術支援：<http://www.hp.com/support/lj3015>、<http://www.hp.com/support/lj3020>、<http://www.hp.com/support/lj3030> 或 <http://www.hp.com/support/lj3380>。

HP 軟體與支援服務 - 其他資訊

請參閱隨裝置軟體安裝的使用指南，以獲得有關獲取軟體與支援資訊 (如印表機驅動程式配銷中心、其他線上服務、傳真服務及其他線上支援) 的其他方法。

法律聲明

商標通告

Adobe、Acrobat 及 PostScript 是 Adobe Systems Incorporated 的註冊商標。

Linux 是 Linus Torvalds 在美國的註冊商標。

Microsoft、MS-DOS、Windows 及 Windows NT 是 Microsoft Corporation 在美國的註冊商標。

UNIX 是 Open Group 的註冊商標。

保固與著作權

保固

請參閱隨裝置軟體安裝的使用指南，以獲得完整的保固與支援資訊。

使用授權

請參閱隨裝置軟體安裝的使用指南，以獲得有關 HP 軟體使用授權條款的完整資訊。

著作權

2004 著作權所有 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

除著作權法允許的範圍外，若未經事先書面許可，不得複製、改編或翻譯本文件。

本文件包含的資訊如有變更，恕不另行通知。

本產品與服務所附的保固聲明是 HP 對其產品與服務的唯一保固內容。除此之外，不含任何附加保固。HP 對所含資訊在技術或編輯上的錯誤或疏漏概不負責。